

60TA
ANIVERSARIO

DE AN

JUAN

DE GRABADO

LATINO-AMERICANO

MUSEO DE LA CULTURA
PUERTORRIQUEÑA ★
ANTIGUO ARSENAL DE LA MARINA

LA PUNTILLA-VIEJO SAN JUAN
INSTITUTO DE CULTURA PUERTORRIQUEÑA

DEL 28
DE MAYO
AL 31 DE AGOSTO

1983

**CATALOGO
GENERAL**

CATALOGO GENERAL

**SEXTA BIENAL DE SAN JUAN
DEL
GRABADO LATINOAMERICANO**



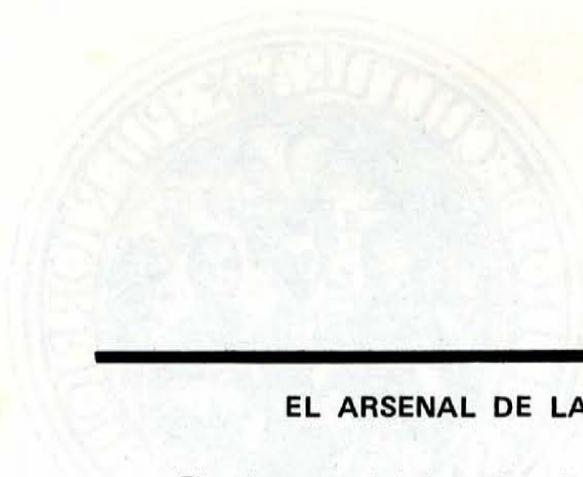
**INSTITUTO DE CULTURA PUERTORRIQUEÑA
SAN JUAN DE PUERTO RICO
1983**

CATALOGO GENERAL

SEXTA BIENAL DE SAN JUAN

DEL

GRABADO LATINOAMERICANO



EL ARSENAL DE LA MARINA

El antiguo arsenal de la marina, último bastión militar español en Puerto Rico data del año 1800 y está situado en el barrio La Puntilla en el Viejo San Juan. Esta estructura sirvió para las llamadas "fuerzas sutiles" de la marina y toda clase construcciones navales.

La restauración del Arsenal de la marina comenzó en el año 1968, terminándose en el año del 1982.

Fotos: Héctor Méndez Caratini



ARSENAL DE LA MARINA



INSTITUTO DE CULTURA PUERTORRIQUEÑA

DRA. LETICIA DEL ROSARIO
Directora Ejecutiva

Apartado 4184
SAN JUAN DE PUERTO RICO

MENSAJE DE LA DRA. LETICIA DEL ROSARIO

La Sexta Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano abre sus puertas a la participación de todos los artistas latinoamericanos y sobre todo a los pinos nuevos de las artes gráficas de Puerto Rico y de los países hermanos que nos visitan y participan en la misma.

Esta Bienal cuenta con la participación de una gran cantidad de artistas jóvenes, quienes por medio de este evento ven un camino que se ensancha ante ellos; un camino que cuenta con la incomparable experiencia de una exposición de sus obras a nivel internacional. También contamos con la presencia y participación de laureados y conocidos maestros que reafirman sus talentos y los estilos que los han convertido precisamente en eso . . . Maestros de artes.

El intercambio que propicia la celebración de la Sexta Bienal del Grabado Latinoamericano de San Juan redundará en el aporte de la frescura del arte de los jóvenes participantes y en la firmeza de la experiencia de los que han llegado a la cima de sus carreras y del reconocimiento del mundo entero, proveyendo al espectador lo más excelente que cada país y cada artista tiene de sí, para el mayor disfrute estético.

Dedicamos por lo tanto esta Sexta Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano a los pinos nuevos del arte gráfico que se siguen abriendo paso en el arte mundial y dejando su huella indeleble tras las huellas de sus maestros.

DRA. LETICIA DEL ROSARIO
Directora Ejecutiva

MENSAJE DEL ING. JOSE LUIS CAPACETE

Es un verdadero placer y un honor para mi el darles la más grata bienvenida a nombre de la Comisión Organizadora a la Sexta Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Una gran cantidad de artistas de todo el continente iberoamericano se han dado cita en esta nueva realización de la Bienal para presentarnos sus obras más recientes y más destacadas. Nuestro país vuelve a servir de anfitrión a la comunidad cultural del continente y se enorgullece de ello y les brinda a los asistentes la ya tradicional hospitalidad que caracteriza a nuestro pueblo.

Ya en su sexta edición, la Bienal se convierte en una gran casa que recibe como a hijos, a los más talentosos exponentes de las artes gráficas. De momento nos encontramos con una enorme familia políglota de amantes del arte y la belleza que se comunican por medio del colorido, la maestría y el estilo de sus obras y que cuentan con el Museo del Grabado Latinoamericano para la perpetuación de las mismas.

La Comisión Organizadora de la Sexta Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, que me honro en presidir y el Instituto de Cultura Puertorriqueña, al recibir a los artistas Latinoamericanos participantes, hacen un público reconocimiento a quienes han realizado un trabajo encomiable para hacer realidad tan magno evento puertorriqueño.

ING. JOSE LUIS CAPACETE
Presidente, Comisión Organizadora

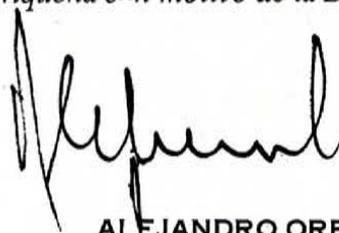
ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS
WASHINGTON, D. C.

Siento profunda satisfacción en unirme ahora a los que celebran la sexta ocasión en que el Instituto de Cultura Puertorriqueña presenta su ya prestigiosa Bienal Interamericana de Artistas Gráficos. Esta gradual toma de pulso de las artes del continente constituye un evento de innegable trascendencia para reafirmar el grado de la cultura artística en las Américas.

Por este medio hago llegar a los organizadores mi enhorabuena, puesto que con la VI Bienal vuelven a dar un paso adelante. Así se efectúa un evento cuya periodicidad lo cimienta como provechoso ejemplo tradicional.

Toda reunión de creadores del continente que se proponga contribuir a la cultura, ineludiblemente cuenta con el apoyo de la Organización de los Estados Americanos.

Como Secretario General de la Organización, transmito esa complacencia, como otro homenaje que recibe el Instituto de Cultura Puertorriqueña con motivo de la Bienal que es ya, por sí misma, una institución.



ALEJANDRO ORFILA
Secretario General
Organización de los Estados Americanos

MENSAJE DEL SECRETARIO GENERAL

Siento una profunda satisfacción de por segunda ocasión consecutiva formar parte del equipo humano que ha reunido el Instituto de Cultura Puertorriqueña para llevar a buen término la celebración de su Sexta Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Ya en sus sexta edición estamos contestes con el Sr. Alejandro Orfila, Secretario General de la OEA, de "que la toma gradual de pulso de las artes del continente que constituye este evento es de indudable trascendencia."

Por su seriedad, por su trascendencia y por la presencia de tantos y tan talentosos participantes sabemos que la Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano permanecerá a través de los años, porque además provee la fórmula del compartir ideas y a veces discrepar con cordialidad. La bienal vuelve a ser la sala grande para la tertulia y la ponderación de las piezas surgidas de la inspiración.

Es un hecho que nos enorgullece el poder constatar que este evento se ha constituido con el correr de los años en un barómetro de las artes gráficas por medio del cual los maestros reafirman su excelencia y los iniciados buscan, una evaluación conocedora de su trabajo y como es natural el reconocimiento a nivel internacional.

*Víctor M. Gerena
Secretario General*





PRESIDENCIA DE HONOR

Hon. Carlos Romero Barceló
Gobernador de Puerto Rico

Embajador Alejandro Orfila
Secretario General
Organización de los Estados Americanos

Dr. Alvaro Arciniega Ortega
Decano Cuerpo Consular

Hon. Samuel S. Quiróz
Secretario de Estado

Dr. Hernán Padilla
Alcalde De San Juan

Hon. Miguel Hernández Agosto
Presidente
Senado de Puerto Rico

Hon. Severo E. Colberg
Presidente
Cámara de Representantes

Dr. Ismael Almodóvar
Presidente
Universidad de Puerto Rico

Dra. María S. Lacot
Secretaria
Departamento de Instrucción Pública

Don Jaime González Oliver
Presidente
Administración Fomento de las Artes y la Cultura

Don Luis A. Ferré
Presidente
Museo de Arte de Ponce

COMISION DE HONOR

Ricardo E. Alegría
Carlos Conde III
William S. Lieberman
Luigi Marrozzini
Milton F. Rúa
Riva Castelman

Puerto Rico
Puerto Rico
Nueva York
Puerto Rico
Puerto Rico
Nueva York

Miembro Fundador
Miembro Incorporador
Miembro Fundador
Miembro Fundador e Incorporador
Miembro Incorporador
Miembro Fundador



Junta de Directores
Instituto de Cultura Puertorriqueña

Ing. José Luis Capacete
Dra. Pilar Barbosa Vda. Rosario

Dr. Alexis Fernández

Lcdo. Víctor González Mangual

Dr. Enrique Lugo Silva
Profesor: Jesús María Sanromá
Arquitecto Carlos Sanz

COMISION CONSULTIVA

Prof. Guillermo Whitelow Director, Museo Arte Moderno	Argentina	Sta. Nilsa Peraza Galería Cayman	Nueva York
Prof. Gastón Ugalde Centro Comunicación y Artes	Bolivia	Lcdo. Juan Barrera Salamanca Presidente Asoc. Panameña de Periodistas Turismo	Panamá
Prof. Walter Zanini Fundación Bienal Sao Paulo	Brasil	Dr. Daniel Caballero y Lastres Crítico de Arte, La Prensa	Perú
Sr. Raúl García Fernández Director, Turismo, Extensión Cultural, Valparaíso	Chile	Sr. Luis Vega Garrido Director, Revista IMAGENES	Perú
Sr. Enrique Ramírez Asoc. Redactores de Turismo	Chile	Prof. Luis Hernández Cruz Universidad de Puerto Rico	Puerto Rico
Dra. Aura Lucia Mera Directora, Instituto Colombiano de Cultura	Colombia	Prof. Rosa Tavárez Colegio Dominicano de Artistas Plásticos	República Dominicana
Sr. José F. Fernández Asoc. Costarricense de Prensa	Costa Rica	Dra. Raquel Lombardo de Betolaza Ministro de Educación y Cultura	Uruguay
Sra. Rhina Avilés Patronato Pro-Cultura	El Salvador	Dr. Federico Moller Berg Presidente Comisión Nacional de Bellas Artes	Uruguay
Arq. Hernán Crespo Toral Director, Museo Banco Central	Ecuador	Prof. Al Venegas Coordinador de Cultura Distrito Iribarren	Venezuela
Prof. Harold Rodas E. Director, Museo Fray Francisco Vergara	Guatemala	Don José Gómez-Sicre Director, Museo de Arte Contemporáneo de América Latina — O.E.A.	Washington
Ing. Mario de la Torre y Rabassa Cartón y Papel de México	México	Confederación Latinoamericana de Periodistas de Turismo Sr. Luis Augusto Caminero, Presidente	
Instituto Nacional de Bellas Artes	México		

COMISION ORGANIZADORA

José Luis Capacete
Presidente Junta de Directores
Instituto de Cultura Puertorriqueña

Leticia del Rosario
Directora Ejecutiva
Instituto de Cultura Puertorriqueña

Angel Pepín
Escuela de Bellas Artes

Ramón Velázquez Alvarez
División de Bellas Artes

Angel A. Alfaro García
Museo de la Cultura Puertorriqueña

Víctor M. Gerena
Secretario General

Radamés Martínez
Coordinador

COMISION ADMINISTRATIVA

Armando Rivera
Manuel Rodríguez
Hernánd Roldán
B. Reyes Pellot
Héctor Díaz

COMISION DE FINANZAS

Dr. Luis González López
Lcdo. Federico Cedó
Lcdo. Carlos Lacosta
Lcdo. José A. Liceaga
Sr. Darwin Cancel

COMISION DE RECIBIMIENTO

Angel M. Avila
Vanessa Vasallo
Jesús M. Díaz Caraballo
Raúl Carbonell
L.A. Ruiz Quirindongo
Héctor Darío Pérez

COMISION DE EXPOSICIONES

Angel Pepín
Amarilis Colón
Humberto Figueroa
Walter Torres
Domingo Cruz

COMISION DE RECEPCION

María E. Rodríguez
Diana Rivé
Michele de Aldrey
Félix Cepero
Oswaldo Reyes

COMISION DE PUBLICACIONES

Zonya Rivera
Lcdo. Manuel Santiago
Lcdo. Roberto Martínez
Dionis Figueroa

TALLER DE ENMARCACION

César Piñeiro González
Angel Rodríguez
Sr. Inés Morales
José R. Santiago

**JURADO INTERNACIONAL
QUINTA BIENAL DE SAN JUAN
DEL GRABADO LATINOAMERICANO**

JOSE LUIS CUEVAS
Artista — México

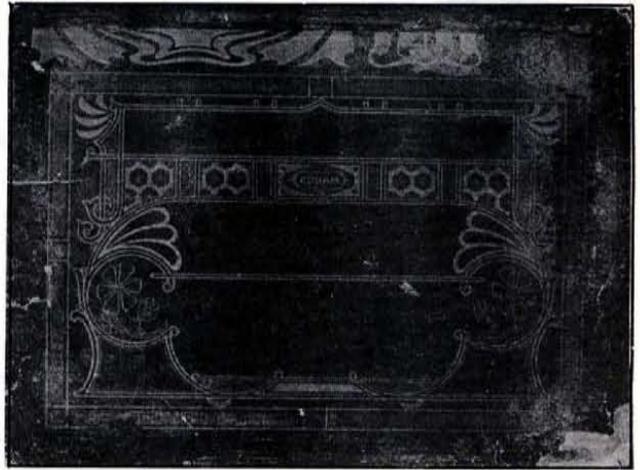
MARIO DE LA TORRE
Crítico de Arte — México

JOSE GOMEZ-SICRE
Director, Museo de Arte
Contemporáneo — O.E.A.

NARCISO RABELL-MENDEZ
Coleccionista y Crítico de Arte

OMAR RAYO
Artista Colombiano

CARANDAI
Lotus Lobo
Brasil



EL APODERADO DEFENSOR Helio Salcedo Colombia



INTAGLIO
Cristina Dueñas
Perú

**EL ARBOLARIO
ROMANTICO
SANTA
URSULINDA**
Dioscórides Pérez
Colombia

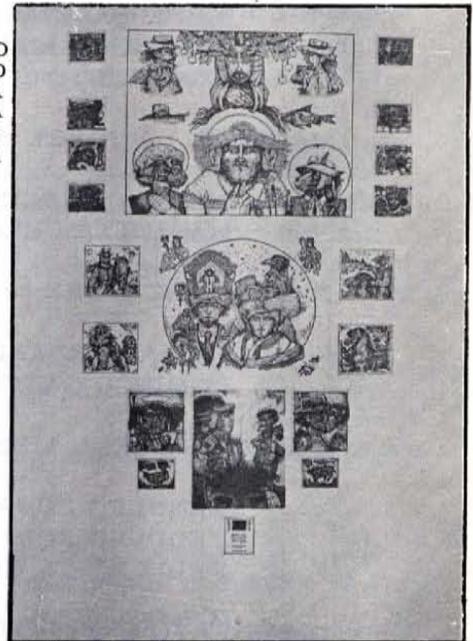


FIGURA Armando Londoño Colombia





**Bienal de San Juan
Grabado Latinoamericano
San Juan, Puerto Rico**

Dado el número de obras de calidad superior, y en vista de la limitación de otorgar sólo un premio por miembro del JURADO, se decidió otorgar las siguientes MENCIONES HONORÍFICAS:

JOSE LUIS CUEVAS concede Mención Honorífica a:

BARUJ SALINAS de CUBA por su obra "ROSTRO PETREO".
FRANCISCO MENDEZ DIEZ de CUBA por su obra "THE DOMINO PLAYERS".

MARIO DE LA TORRE concede Mención Honorífica a:

JORGE CAMACHO de CUBA por su obra "SIN TITULO II".
MARIETTA BERMAN de VENEZUELA por su obra "ESPACIO LUNAR".

JOSE GOMEZ-SICRE concede Mención Honorífica a:

GILDA HERNANDEZ de CHILE por su obra "VENUS XXV".
DOMINGO GATTO de ARGENTINA por su obra "EL PRESTIDIGITADOR".

NARCISO RABELL-MENDEZ concede Mención Honorífica a:

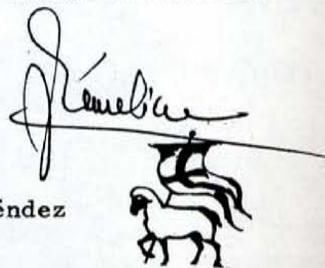
ARNULFO LUNA de COLOMBIA por su obra "ALMOHADA".
TEODULO ROMULO HERNANDEZ de MEXICO por su obra "VACA FELIZ EN EL CIRCULO"

OMAR RAYO concede Mención Honorífica a:

CARLOS REVILLA del PERU por su obra "SIN TITULO".
ALEXIS GORODINE de VENEZUELA por su obra "ARMA BLANCA II".

En SAN JUAN DE PUERTO RICO, 13 de mayo de 1981.

José Luis Cuevas
Mario de la Torre
José Gómez-Sicre
Narciso Rabell-Méndez
Omar Rayo



Instituto de Cultura Puertorriqueña, Apartado 4184
Por Omar Rayo

JURADO, SEXTA BIENAL DE SAN JUAN DEL GRABADO LATINOAMERICANO

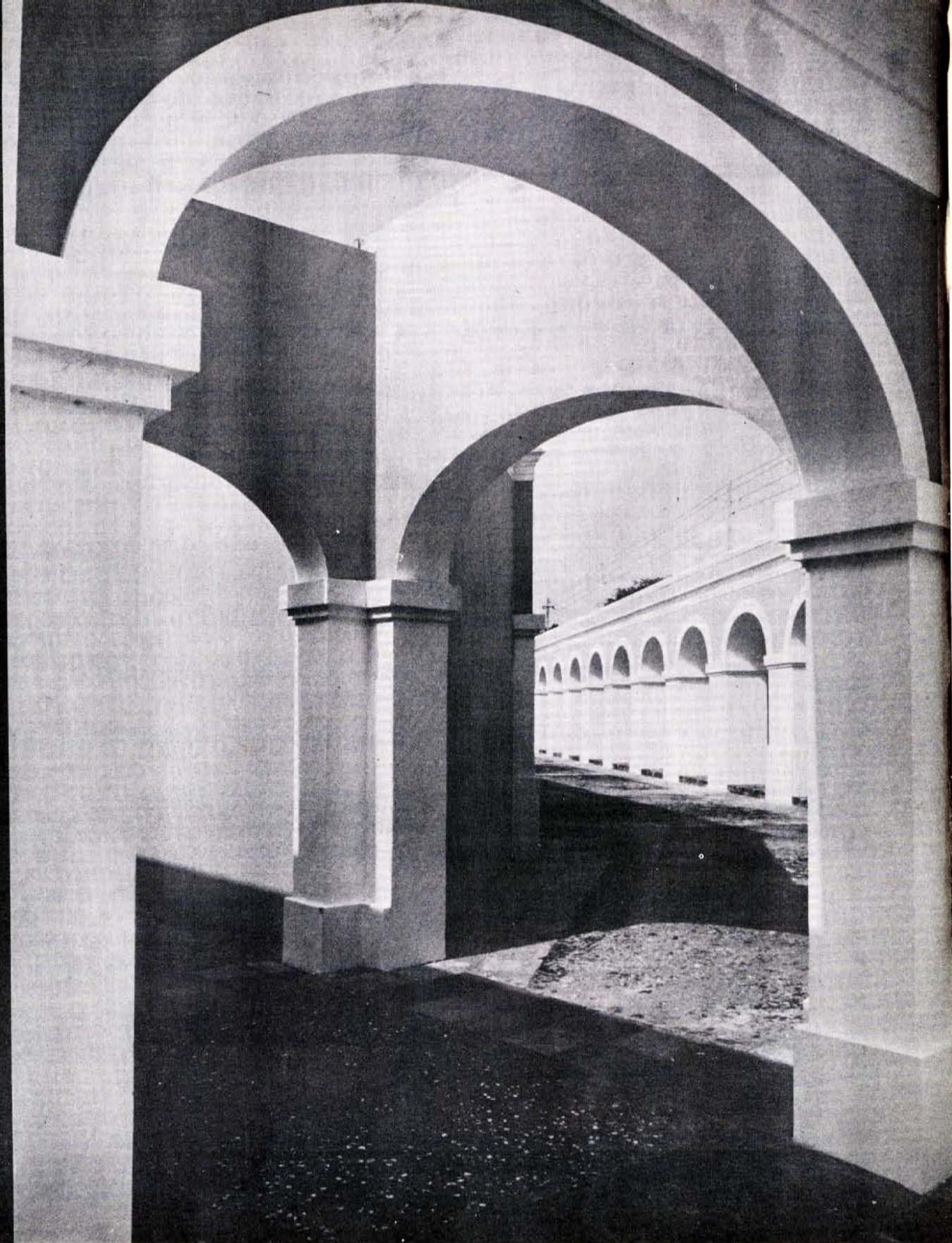
FERNANDO GAMBOA, Museógrafo Mexicano internacionalmente reconocido, organizador del Museo Nacional de Historia, Organizador y Director del Museo Nacional de Artes Plásticas, Organizador y Director del Museo de Arte Carrillo Gil, del Museo de Arte Moderno y del Museo Rufino Tamayo. Ha realizado 500 exposiciones de arte mexicano y del extranjero, además de 136 exposiciones de arte mexicano en grandes Museos e Instituciones del mundo.

LUIS GONZALEZ ROBLES, crítico de arte y museógrafo español, ex-Director del Museo de Arte Contemporáneo de Madrid. Comisario de Exposiciones Internacionales de la Dirección General de Relaciones Culturales y Comisario de Exposiciones del Instituto de Cooperación Ibero-americana. Realizador de las presencias de España en las Bienales Internacionales.

OMAR RAYO, destacado pintor y grabador Colombiano, Director del Museo Rayo de Dibujo y Grabado Latinoamericano en Roldanillo, Valle Colombia.

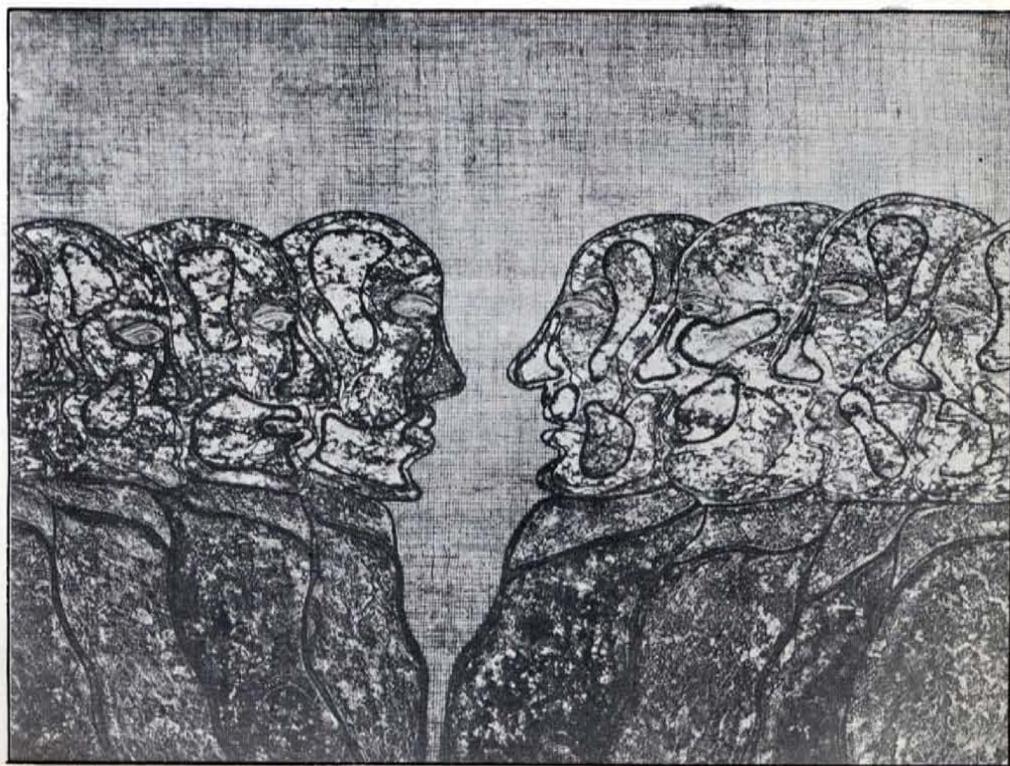
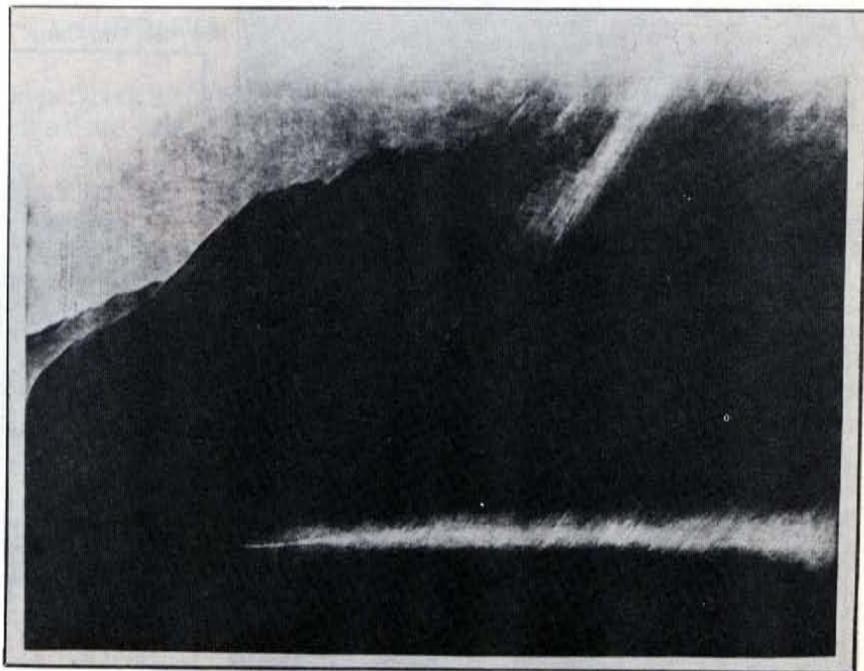
JOSE LUIS CUEVAS, Pintor, Dibujante y Grabador Mejicano de renombre Internacional.

SAMUEL B. CHERSON, conocido crítico de arte del periódico El Nuevo Día, colaborador de otras revistas y periódicos puertorriqueños y extranjeros ex-director de la Revista Espacio de Arquitectura y Artes Plásticas, panelista y conferenciante.



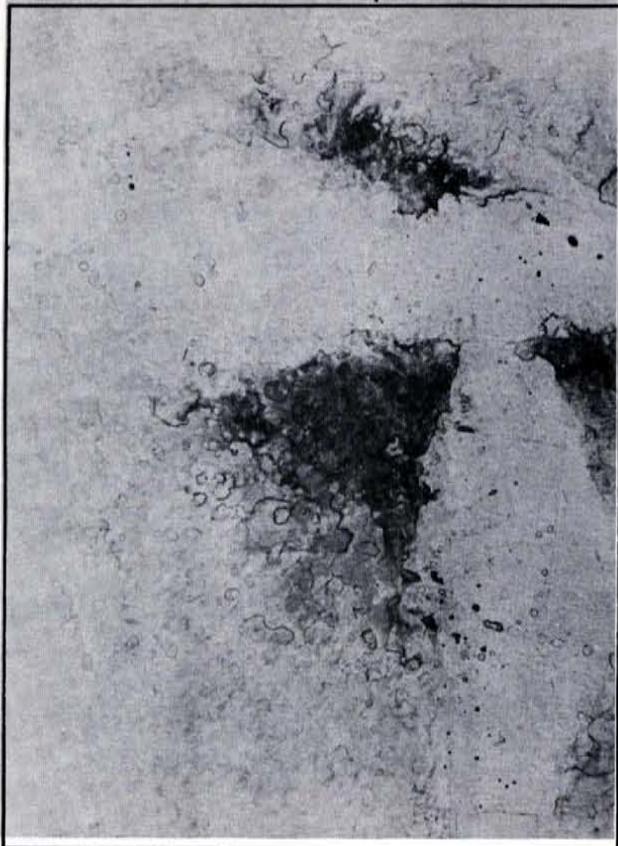
OBRAS PREMIADAS 1983

"Altiplano" – Mezzotinta – Edgar Correal – Colombia

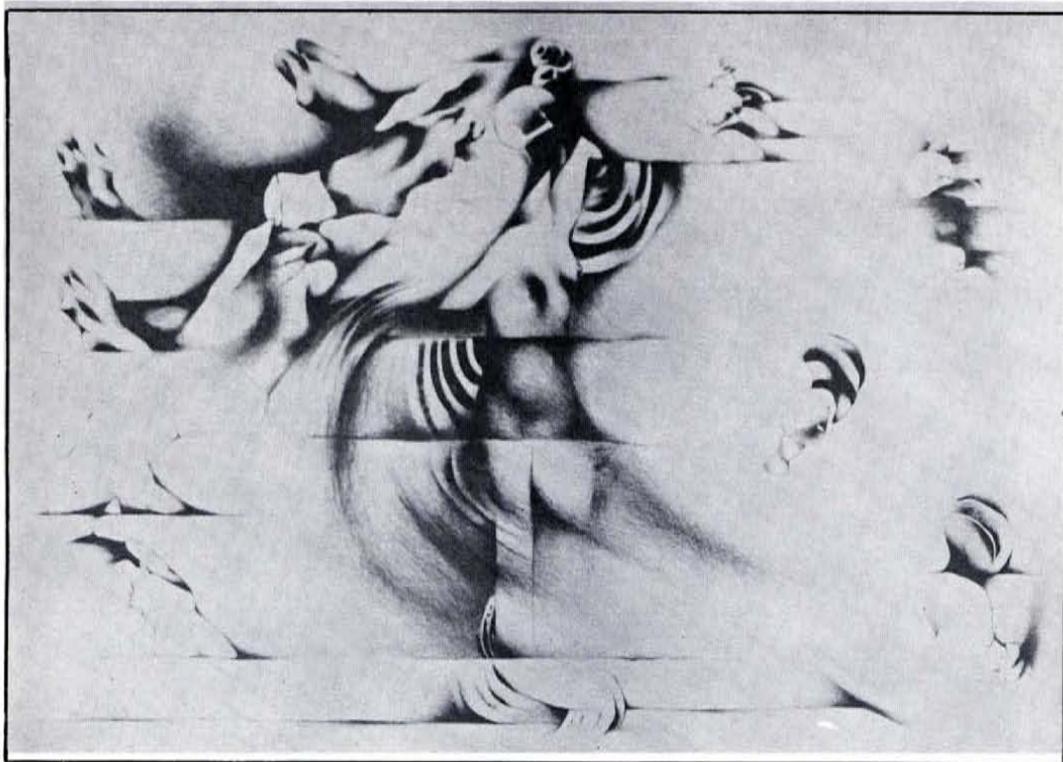
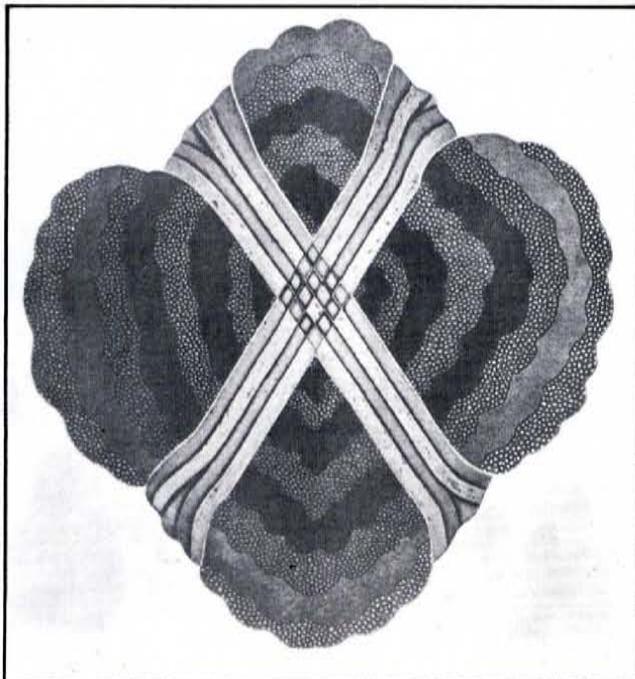


"Los Críticos de Arte" – Técnica Mixta – Ramón Carulla – Cuba

"Dalet" – Litografía en Relieve – Baruj Salina – Cuba



"Novillo con Cinta" – Técnica Mixta – Rossini Pérez – Brasil



"La Dama Gris" – Serigrafía – Mario Toral – Chile

SEXTA BIENAL DE SAN JUAN DEL GRABADO LATINOAMERICANO

LAUDO DEL JURADO

El Jurado Internacional de la Sexta Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, integrado por Fernando Gamboa, de México, Luis González-Robles, de España, Omar Rayo, de Colombia, José Luis Cuevas, de México y Samuel B. Cherson, de Puerto Rico, reunido en el histórico y recién restaurado edificio del Arsenal, ha tomado los siguientes

ACUERDOS:

1. Otorgar cinco premios de igual categoría, de conformidad con el Reglamento de la Bienal, a las siguientes obras, mencionadas según el orden alfabético de sus autores:

“Los Críticos de Arte”, técnica mixta, de Ramón Carulla (Cuba), por su fuerza expresiva y su espléndido dibujo, dentro de las corrientes neo-figurativas. “Altiplano”, mezzotinta de Edgar Correal (Colombia), por la feliz conjunción de expresiones abstractas y realistas, ejecutadas con exquisita técnica.

“Novillo con cinta”, técnica mixta de Rossini Péres (Brasil), por su hechizante poder simbólico, flotando en un espacio mágico.

“Dalet”, litografía en relieve de Baruj Salinas (Cuba), por su gran lirismo cromático, evocador de la atmósfera caribeña, plasmado con refinado oficio.

“La dama gris”, serigrafía de Mario Toral (Chile), por la poética utilización del espacio, seccionado con maestría.

El jurado ha concedido estos premios como cuerpo colectivo, utilizando el sistema de puntuación establecido por la Enmienda al Reglamento de esta Bienal, sistema que recomienda se continúe utilizando.

El jurado desea aclarar que ha respetado una Regla no escrita en esta Bienal, en el sentido de no galardonar a aquellos artistas que han recibido premio en ocasiones anteriores.

2. Otorgar el Premio Francisco Oller para un artista puertorriqueño a Francisco Rodón, en reconocimiento por su labor plástica en general.
3. Otorgar una Mención Especial a nivel de país a Colombia, por la consistente calidad de conjunto en su participación.
4. Otorgar Menciones Especiales individuales a los siguientes artistas como estímulo y reconocimiento a su labor creativa:

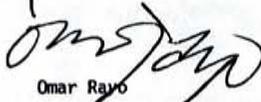
Antonio Andivero (Uruguay); Aquiles Azar (República Dominicana); Diógenes Ballester (Puerto Rico); Moisés Barrios (Guatemala); Rimer Cardillo (Uruguay); Jesús Cobo Espinoza (Ecuador); Fabio Daza (Colombia); I. Dieppa (Puerto Rico); Gloria Duncan (Colombia); Alex Fleming (Brasil); Sergio González Tornero (Chile); Alex Gorodine (Venezuela); Ana Griselda Hine (Costa Rica); María

de la Paz Jaramillo (Colombia); Claudio Juárez (Perú); Eva Lefever (Chile); Oscar Manesi (Argentina); Hernado Osorio (Colombia); Luis Francisco Paz (Colombia); Rogelio Polesello (Argentina); Adrián Pujol (Venezuela); Mabel Rubli (Argentina); Regina Silveira (Brasil); Jorge Ricardo Simés (Argentina); Fernando Ugalde (Bolivia); Alicia Viteri (Panamá); Julio Zachrisson (Panamá).

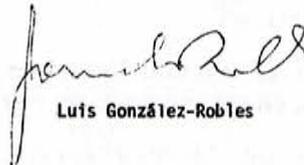
5. Anunciar, a nombre del Museo Rayo de Roldanillo, Colombia, un premio de adquisición al grabador puertorriqueño Marcos Irizarry.
6. La tradición gráfica puertorriqueña. capaz de sustentar un clima propicio para el desarrollo de este arte, merece el reconocimiento unánime del Jurado.
7. También el Jurado señala la pujanza y calidad de la gráfica latinoamericana representada en esta Bienal, con su diversidad de estilos, entre los cuales se destaca el resurgimiento de una nueva figuración afín a las raíces culturales del continente.
8. Los miembros del Jurado Gamboa, González-Robles y Cherson expresan su satisfacción por el merecido homenaje que la Bienal ha conferido a José Luis Cuevas de México, Marcos Irizarry de Puerto Rico y Omar Rayo de Colombia, en ocasión de sus exposiciones individuales.

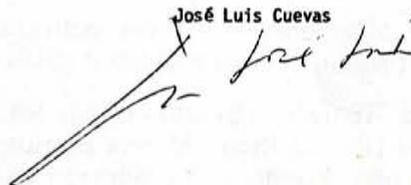
En San Juan, de Puerto Rico, a 28 de mayo de 1983.


Fernando Gamboa

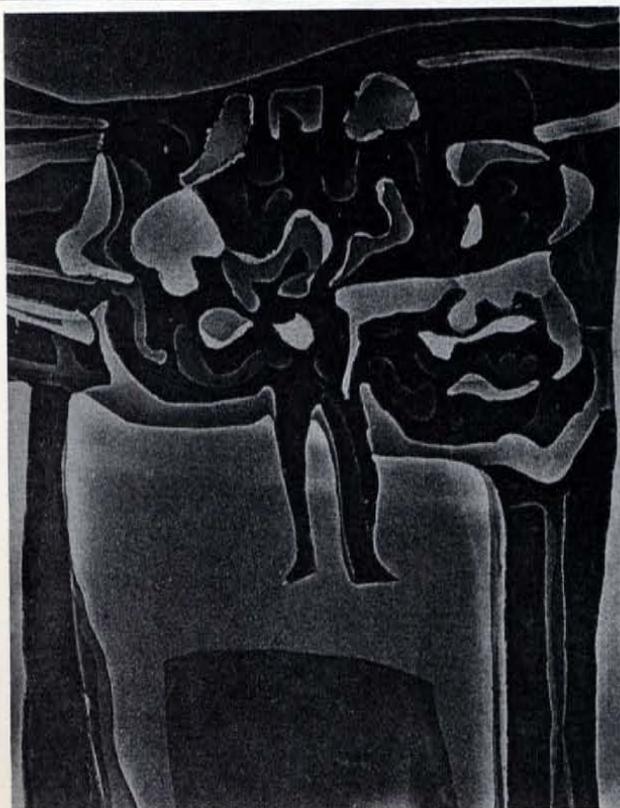

Omar Rayo


Samuel B. Cherson


Luis González-Robles


José Luis Cuevas

ARGENTINA



1

ALVAREZ PIÑEIRO, Emma
1935 – Argentina

Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes Manuel Belgrano, P. Pueyrredon, Ernesto de la Carcova en Argentina, y en Hunters College, N. Y.. Realizó exposiciones individuales en varias galerías de Buenos Aires, en la Galería Soto de Méjico y en la Casa del Arte, San Juan, Puerto Rico. Colectivamente ha participado en varias muestras en diferentes museos de Buenos Aires, Perú, Brasil, Japón y museos de Nueva York. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

Algunos premios obtenidos son: Salón Nacional, Salón Provincial BsAs, Salón Rosario, Salón del Magisterio, Salón Naval Militar, Certámen Don Segundo Sombra, Artists Fellowship Grant 1980-81 y Scottish Arts Grant 1980-81, Escocia.

1- OMBU – Técnica Mixta – 38 x 56 cm.

2- VENTANA – Técnica Mixta – 38 x 56 cm.

ARGIBAY CARLE, Miguel Gonzalo
1950 – Argentina

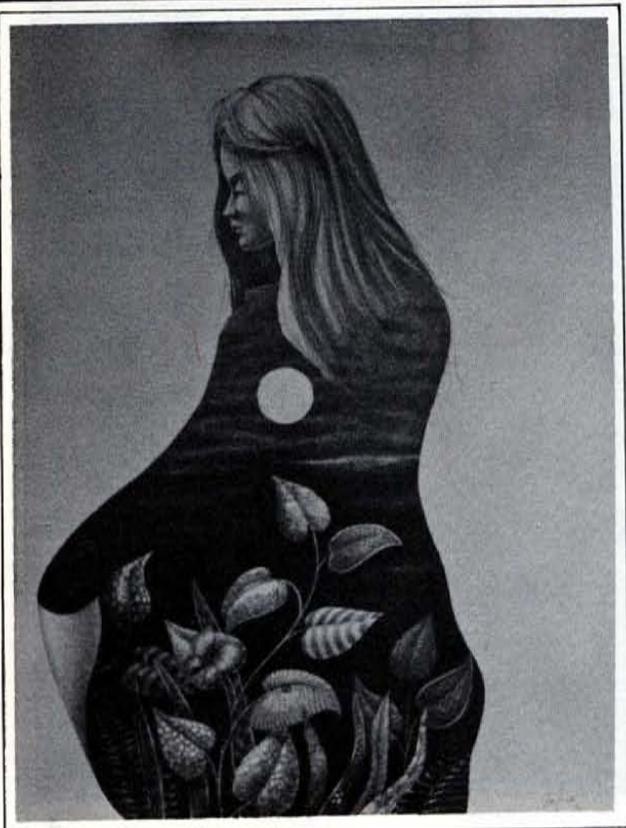
Cursó estudios en la Escuela de Bellas Artes Manuel Belgrano de Buenos Aires, y luego en el Taller de Guido Bruveris en Argentina y Taller del Grabado Malasaña en España. Ha expuesto su obra en galerías de Madrid,, Barcelona, Ibiza y Bilbao, participando además de la IV Bienal de Pintura de Barcelona y de la Bienal de Ibiza de 1979. Reside en España desde 1976, donde colabora con el Grupo Infantil de Teatro y dicta cursos sobre ilustración de cuentos infantiles.

3- ANCESTRALES DETALLES DEL MIEDO – Técnica Mixta – 56 x 76 cm.

4- AGITACION INTERIOR – Técnica Mixta – 56 x 76 cm.



4



5

BASTOS, Hugo
1946 – Argentina

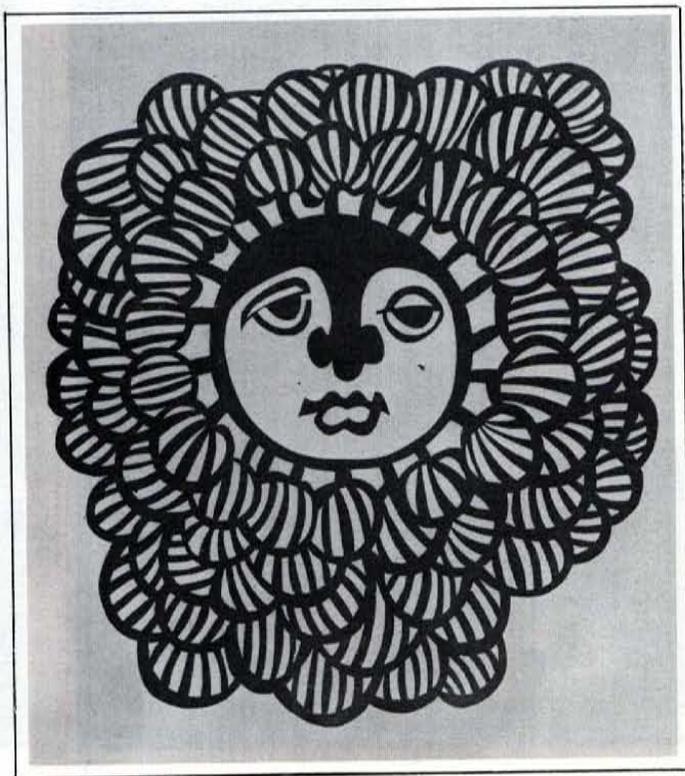
Estudió en la Escuela de Bellas Artes de Córdoba y en la Escuela Especial de Bellas Artes Dr. Figueroa Alcorta. Actualmente se desempeña como profesor titular de las cátedras Grabado I y Dibujo de la Escuela de Artes de la Universidad Nacional de Córdoba y es profesor titular en las cátedras Dibujo I y Dibujo II en la Escuela Provincial de Bellas Artes de Córdoba. Ha realizado 61 exposiciones individuales en el país y en el extranjero y más de doscientas presentaciones en colectivas nacionales e internacionales, acumulando sobre 30 diversos premios. Participó en la V Bial de San Juan del Grabado Latinoamericano y de las Bienales Internacionales de Ibiza, España; Cracovia, Polonia y Barcelona, España.

- 5- MATERNIDAD – Serigrafía – 35 x 50 cm.
6- JOVEN NATURALEZA – Serigrafía – 35 x 50 cm.

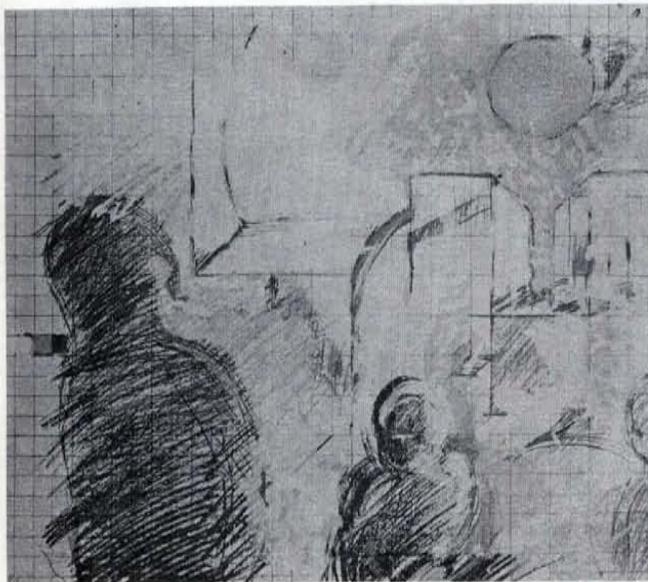
BRUNIARD, Mele
1930 – Argentina

Profesora Nacional de Dibujo y Pintura egresada del Instituto Superior de Bellas Artes del Litoral. Estudió grabado en el Taller del maestro Juan Grela. Actualmente es profesora de Grabado, Dibujo e ilustración de la Escuela Provincial de Artes Visuales de Rosario. Ha realizado viajes de estudio a Europa. Su obra se ha presentado en muestras colectivas y Bienales en diversas capitales de Europa y América. Ha participado en la I, II, III, IV, y V Bial del Grabado Latinoamericano de San Juan, Puerto Rico. Obtuvo el Premio Beca Provincial de Santa Fé en el Salón de los Becarios en 1975 y otros premios. Poseen obras suyas museos en Argentina, Chile, Uruguay y Estados Unidos.

- 7- SOL CABALISTICO – Xilografía – 73 x 55 cm.
8- SOL EN PRIMAVERA – Xilografía – 68 x 58 cm.



8



9

CAMBRE, Juan José
1948 — Argentina

Estudió y se recibió después de cursar estudios superiores en la Facultad de arquitectura de la Universidad Nacional de Buenos Aires. Ya graduado siguió con ahínco cultivando su primera inquietud, la pintura. Por medio de una beca viajó a la ciudad de Nueva York para proseguir estudios en pintura.

En el 1976 obtuvo el 1er. Premio de Pintura de la Sociedad Hebraica Argentina. En el '78 logró la 1ra. Mención Honorífica, (Premio Fundación Lanús) y en 1981 se le otorgó el 1er. Premio de Pintura en el Salón Municipal Manuel Belgrano, Museo Sívori, Centro Cultural de Buenos Aires. Este artista es posiblemente uno de los más prolíficos y desde el 1976 realiza aproximadamente dos exposiciones de sus obras al año tanto en Buenos Aires, como en Uruguay, Venezuela y países vecinos, con gran éxito.

9- LUNA — Serigrafía 55 x 49 cms.

CANEDO, Pablo
1955 — Argentina

Obtuvo su licencia en pintura de la Escuela de Arte de la Universidad Nacional de Córdoba. Realizó estudios particulares de grabado por tres años con el profesor Julio Domínguez. Ha expuesto en el Museo de Arte de Mendoza, Museo Provincial de Santa Fé, Museo Genaro Pérez, además de 10 Muestras Individuales y más de 60 colectivas. Ha recibido 13 premios entre los que se pueden destacar: el Primer Premio de adquisición en el Salón Nacional de Galte, Tercer Premio de adquisición en el Salón Nacional de Río Cuarto, Primer Premio de adquisición en el Salón Nacional de Río Cuarto. Participó en la IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

10- EL REGRESO DEL PILOTO DEL PUCARA — Linóleo — 46 x 56 cm.

11- LA ESPOSA DE UN MARINERO DEL "GENERAL BELGRANO" — Linóleo — 30 x 46 cm.



10



13

CONTI, Raúl
Argentina

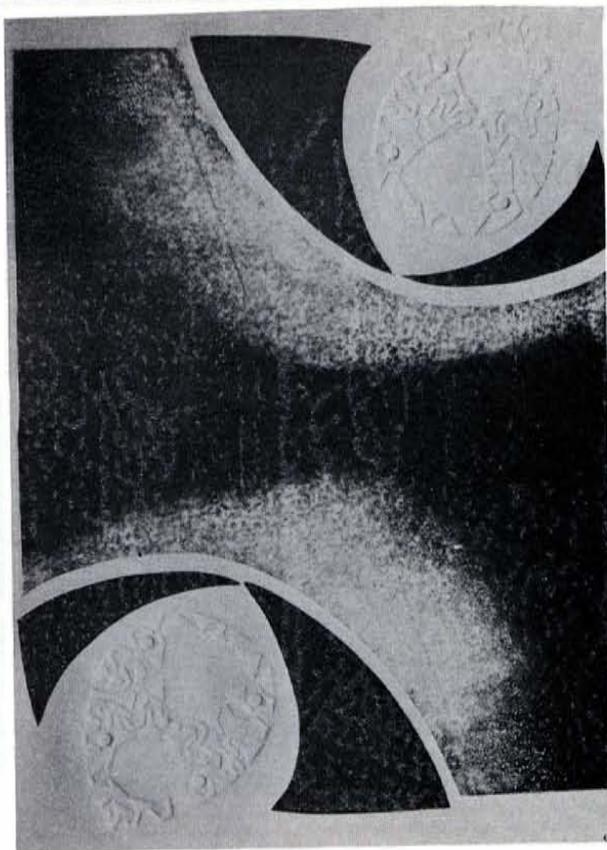
Realizó viajes de estudio por innumerables países de Latinoamérica, así como España, Italia, Francia, Alemania y Estados Unidos. Ha exhibido en el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, Museo de Santa Fé, Museo de Corrientes, Museo de Mendoza y numerosas exposiciones en Institutos y Galerías privadas de Argentina, Galerías y Museos de Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela, México, Panamá, El Salvador, España, Sur Africa, Israel y Estados Unidos, donde reside. Participó de la V. Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

- 12- YA SE OYEN LOS PUEBLOS QUE CANTAN – Técnica Mixta – 100 x 73 cm.
13- NEW FLIGHT – Técnica Mixta – 56 x 76 cm.

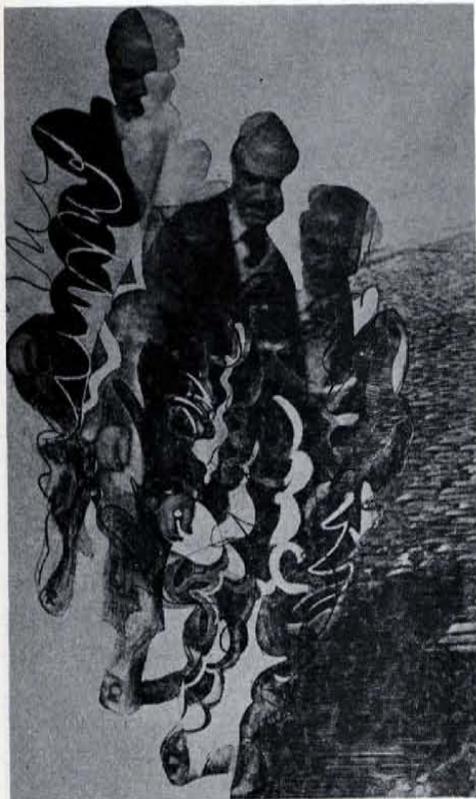
D'AVOLA, María
1918 – Argentina

Estudió como alumna libre en la Universidad de la Plata y grabado en el Taller de Alfredo de Vincenzo. Ha expuesto individual y colectivamente en varias galerías en Nueva York, Buenos Aires, Montevideo, Asunción, Río de Janeiro, Panamá, Brasilia, Mónaco, Noruega, Perú y Puerto Rico en la Bienal de San Juan. Ha obtenido varios premios en Salón San Fernando, Salón Medilaharzú, premio de pintura en el Salón Tucuman, Visión Imaginaria en Israel, Gran Premio Fondo Nacional de las Artes. Sus obras figuran en diversas galerías y museos de Argentina, España y Paraguay.

- 14- SERIE PLANETA "PLUTON" – Aguatinta 48 x 63 cm.
15- SERIE LA TIERRA HUECA – Aguafuerte 44 x 54 cm.



14



17



18

DE VINCENZO, Alfredo
1921 – Argentina

Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires. Obtuvo una beca del gobierno francés y llevó a cabo un ciclo de investigaciones sobre grabado en París. Ha realizado 12 exposiciones individuales en Argentina y ha participado en más de 60 exposiciones colectivas. Ha participado en certámenes y bienales internacionales en Brasil, México, Chile, Sudáfrica, Suiza, Tokyo, Cuba, Colombia, Alemania, Canadá, Cracovia, Italia y París. De los premios obtenidos, figuran entre otros: Premio de la Sociedad Argentina de Artistas Plásticos, gran Premio Ministerio de Educación en el Salón Nacional, Premio al Mejor Grabador Extranjero en la Primera Bienal Americana de Grabado (Chile) Premio Buque de la Embajada de Francia. Gran Premio Nacional 1976. Desde 1969 es director del Taller de Grabado Alfredo De Vincenzo especializado en la enseñanza e investigación del Grabado en Buenos Aires. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

16- HOMENAJE – Técnica Mixta – 50 x 64 cm.

17- LA RUTINA – Técnica Mixta – 32 x 50 cm.

DIAZ RINALDI, Alicia
1944 – Argentina

Nace en Buenos Aires. Estudia pintura con Víctor Chab y grabado en el M.A.M. de Río de Janeiro. Regresó a Buenos Aires donde estableció su propio atelier. En los últimos años ha expuesto en Río de Janeiro, Brasilia, Paraguay, Toronto, Buenos Aires y en la V Bienal de San Juan. Su obra ha sido premiada en varias ocasiones: Premio Especial - Moron - Argentina, Salón Municipal, Manzanares el Real Madrid, Salón Santa Fé y Salón Nacional de la República Argentina.

18- EL MUSICO 61 – Técnica Mixta 63 x 50 cm.

19- EL MUSICO 62 – Técnica Mixta 41 x 41 cm.



21

FAUNES, Daniel A.
1953 – Argentina

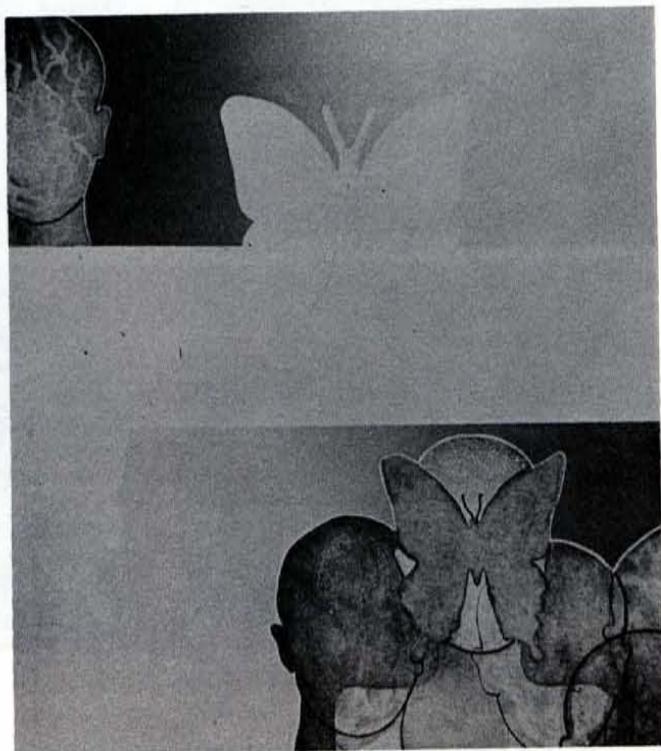
Estudió pintura con Manuel Oliveira, fotografía con Agfa Gevaert y grabado con Julio e Hilda Paz. Posee el título de Maestro Nacional de Dibujo de la Escuela de Bellas Artes Carlos Morel de Quilmes. Ha participado en diversas exposiciones colectivas: "Quilmes en el Arte", Museo de Artes Visuales, Valores Quilmeros, Galería Alvini, Buenos Aires, III Bienal del Grabado Carlos Filevch, Galería Palatina, Buenos Aires. Participó en la IV Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano y en "Third World Biennale of Graphic Art", Londres. Obtuvo el primer premio en el Salón Raúl Soldí, primer premio de la Asociación de Estudiantes de Bellas Artes, primer premio de grabado en el Colegio Ward de Ramos Mejía, Buenos Aires.

- 20- PERSISTENCIA DE LAS IMAGENES I – Técnica Mixta – 57 x 76 cm.
21- PERSISTENCIA DE LAS IMAGENES II – Técnica Mixta – 56 x 76 cm.

FERRARI, Nélda Ester
1941 – Argentina

Estudió dibujo y color en la Escuela Panamericana de Arte, luego en el Taller de Alfredo de Vincenzo y con varios artistas de renombre. Ha presentado su obra en exposiciones colectivas en Argentina y Hungría.

- 22- SERIE "DEL HOMBRE" – Técnica Mixta – 50 x 70 cm.
23- SERIE "DE LAS FORMAS... DE VIDA" – Técnica Mixta – 50 x 70 cm.



22

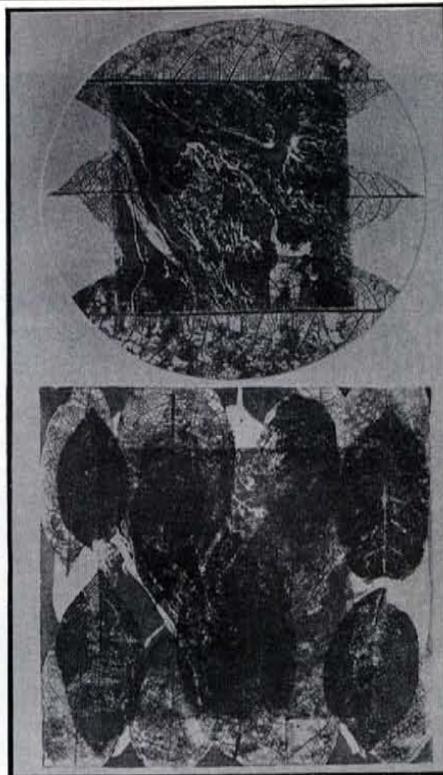


25

CALETAR, Margarita
1919 – Argentina

Completa sus estudios universitarios en Buenos Aires y Ciudad México, siendo asistente y profesora en el Taller Alfredo de Vincenzo en Argentina. Ha recibido premios por sus obras literarias así como sus múltiples trabajos de grabado. Entre otros, le otorgaron el Primer Premio Nacional de Grabado en Argentina, Premios de Salones Provinciales, Nacionales, Olimpiadas Culturales en México y Munich. Ha participado en exposiciones colectivas en Estados Unidos, Venezuela, México, Rumanía, Argentina, Perú, Guatemala y Panamá y presentado su obra en varias ocasiones a nivel local. Estudió grabado en metal con su hija, Liliana Porter; quien la forma en esta carrera. Participó de la I a la IV Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

- 24- QUIERO SER ESA BAHIA – Técnica Mixta – 76 x 64 cm.
25- Y RESPIRO Y ES EL MAR – Técnica Mixta – 64 x 76 cm.

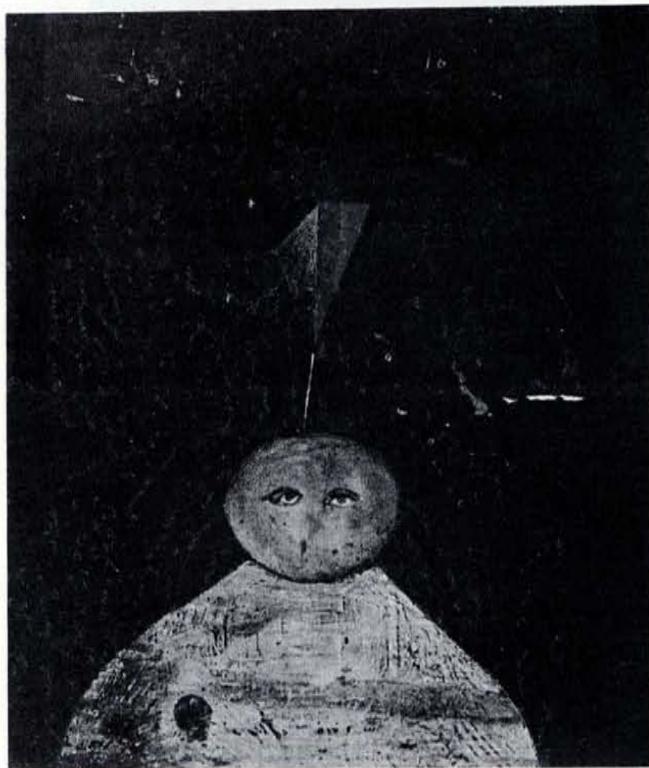


26

GAMOND, Marta
1942 – Argentina

Se graduó de la Escuela de Artes de la Universidad Nacional de Córdoba, Argentina con el título de profesora de Pintura y Dibujo. Tomó cursos de cerámica, publicidad y artes gráficas y cursos de grabado en metal en Brasil. En 1970 recibió una beca de Estudios en la Escuela de Artes en Brasil. Obtuvo el Primer Concurso "100 Murales de Cosquín", Mención de Honor en la Galería Libertad, Premio Fondo Nacional de las Artes y Mención de Honor en el 4to. Salón Juvenil, todos en Argentina. Ha expuesto individualmente en Argentina, Brasil y México y en numerosas exposiciones colectivas en Alemania, Brasil, Argentina, Gran Bretaña, Paraguay y Puerto Rico. Actualmente forma parte del Atelier de Grabado del Palacio Ingá, Niteroi, estado de Río de Janeiro. Participó en la IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

- 26- EXHALACION SENSIBLE – Técnica Mixta – 50 x 70 cm.
27- LO VISIBLE Y LO INVISIBLE – Punta Seca – 50 x 70 cm.

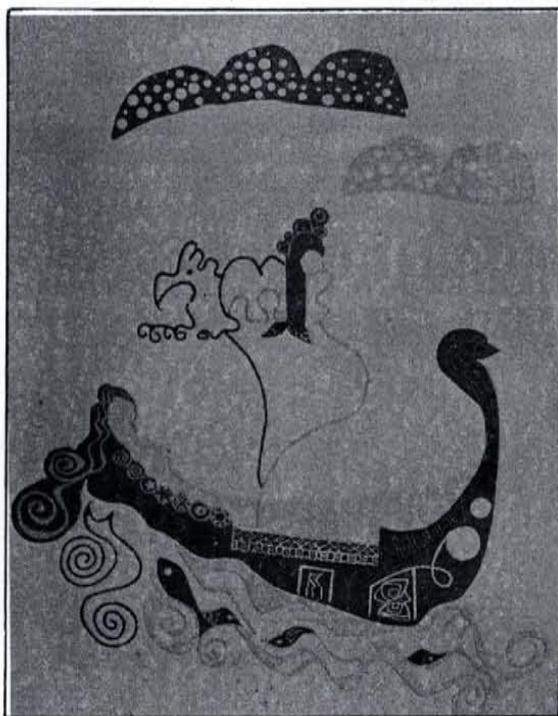


28

GATTO, Domingo
1935 – Argentina

Inició sus estudios en la Academia Nacional de Bellas Artes, cursando composición y teoría en la Asociación de Estudiantes y Egresados de Bellas Artes. Becas: Paraguay–Brasil 1969; Gobierno de Israel 1964-69; Fondo Nacional de las Artes, Noroeste Argentino 1965; Europa 1969, Gobierno de España 1965 y Gobierno de Grecia 1969. Participa en salones nacionales, bienales y muestras de conjunto de su país y el exterior. Ha obtenido por su actuación importantes recompensas, figurando sus obras en museos, instituciones y colecciones de Argentina, Colombia, Bolivia, Venezuela, México, Puerto Rico, Estados Unidos, Alemania, España, Hungría, Rumanía, Italia e Israel. Participó en la II, III y V Bial de San Juan del Grabado Latinoamericano, obteniendo en esta última una Mención Honorífica.

28- FIGURA CARGADA DE IMAGENES Y METAFORAS – Serigrafía – 44 x 55 cm.



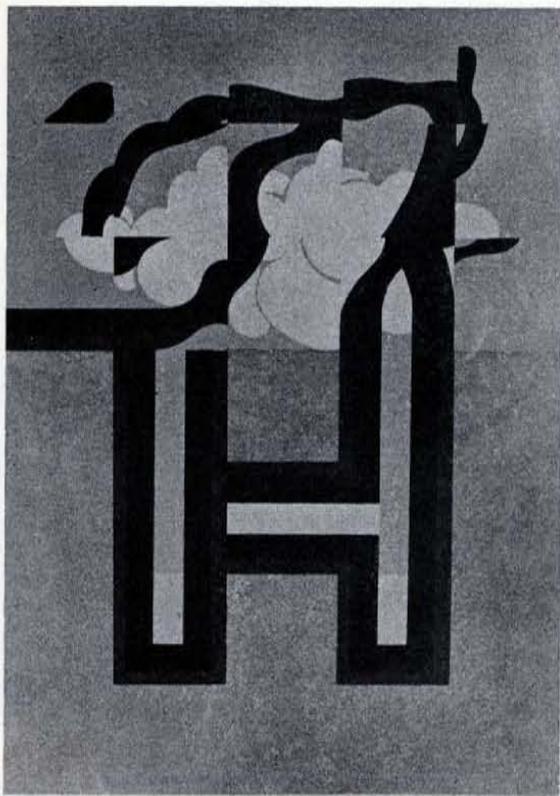
29

GRACIA, Carmen
1935 – Argentina

Estudió pintura y escultura en la Escuela de Bellas Artes de Mendoza y Grabado en la Escuela de Arte Slade de Londres y en el "Atelier 17", París. Obtuvo una beca del British Council, una beca noruega en 1967 y fue invitada por la Fundación Gulbenkian donde enseñó grabado, por un año en Lisboa. Ha realizado 25 exhibiciones individuales en Europa y América; participado en 39 exhibiciones y Bienales Internacionales y en 80 exposiciones colectivas. Participó en la IV y V Bial de San Juan del Grabado Latinoamericano. Reside actualmente en Inglaterra.

29- NOAH'S ARK – Técnica Mixta - 55 x 75 cm.

30- THROUGH THE LOOKING GLASS – Técnica Mixta – 53 x 73 cm.



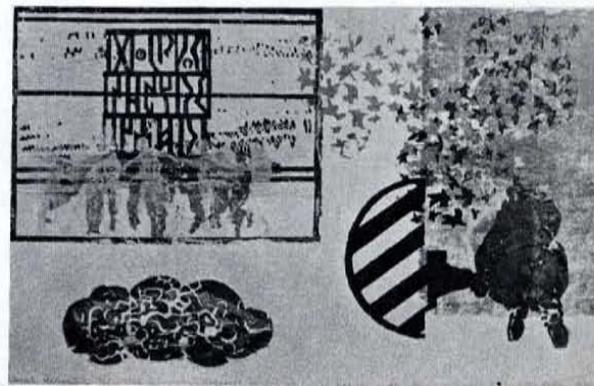
32

GUERRA ALEM, Marta
1941 – Argentina

Es profesora de Artes Visuales, Grabado, Dibujo, Escenografía y Música. Participa en Salones Nacionales, Municipales y concurre a Bienales Internacionales. Ha participado en numerosas exposiciones individuales y colectivas. Recientemente realizó exposiciones individuales en el Museo Guido Viaro en Curitiba, Brasil y en el Museo Nacional de Bellas Artes en Buenos Aires. Participó en colectivas en el Museo Municipal de Artes Visuales de Quilmes y Galerías en Buenos Aires; obtuvo el Primer Premio en la Bial de Grabado de Florencio Valera de Buenos Aires. Sus obras están en el Museo Nacional de Bellas Artes en Río de Janeiro; World Print Council en EE.UU., Instituto de Cultura Puertorriqueña; Museo Nacional del Grabado en Buenos Aires y en el Museo Ramón Gómez Cornet en Santiago del Estero. Ha participado de la III a la V Bial de San Juan del Grabado Latinoamericano.

31- LA GENTE TEXTURADA Y LAS OLAS DE PLATA – Serigrafía – 49 x 69 cm.

32- LA GENTE DE LA NUBE DE PLATA – Serigrafía – 50 x 70 cm.



33

GUTIERREZ MARX, Graciela
1942 – Argentina

Posee títulos de Bachiller, especializado en Dibujo Artístico y Profesor Superior de Escultura y Dibujo, que obtuvo en la Universidad Nacional de La Plata. Ha realizado exposiciones en Buenos Aires, Berlín, Barcelona y La Plata. Participó en la Trienal Latinoamericana del Grabado en 1979. Ha recibido numerosos premios, entre ellos: Primer Premio de Escultura en el Salón Municipal de La Plata y en 1976 un Segundo Premio en Grabado, Salón Municipal del Tandil. Desde 1970 realiza trabajos conjuntos con Edgardo Antonio Vigo, integrando el rubro G'E' Marx-Vigo. Participó en la V Bial de San Juan del Grabado Latinoamericano.

33- PRIMER BORRADOR PARA UNA BANDA . . . I – Técnica Mixta - 55 x 37 cm.

34- PRIMER BORRADOR PARA UNA BANDA . . . II – Técnica Mixta – 55 x 37 cm.



36

JANNELLO, Bruno
1946 – Argentina

Cursa estudios en las Escuelas Manuel Belgrano y Prilidano Pueyrredón, los cuales complementa con trabajos en talleres con varios artistas. Expone desde el 1971 en Argentina y Uruguay.

35- 2007-A – Serigrafía – 65 x 100 cm.

36- 2008-B – Serigrafía – 65 x 100 cm.



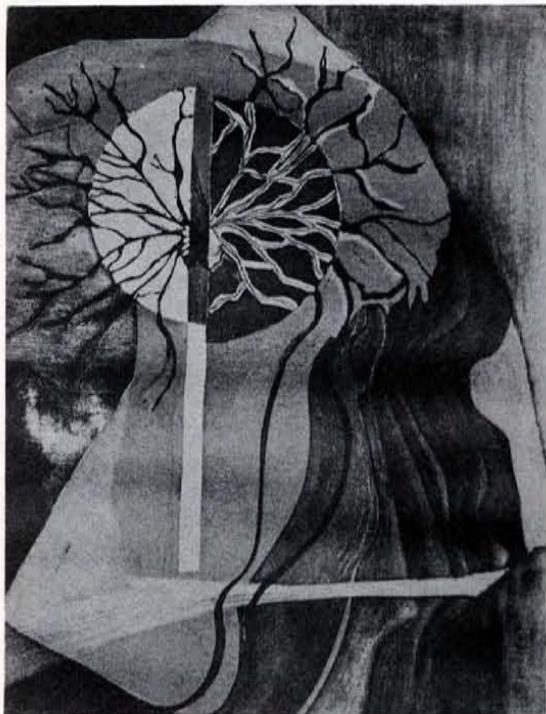
38

JAZZ, Olga (Gómez, Olga M.)
1958 – Argentina

Cursó estudios en la Escuela Nacional de Bellas Artes, Manuel Belgrano de Buenos Aires. Ha participado en varias exposiciones colectivas tales como: (1980) Galería Sheraton Hotel, (1981) Galería Contemporánea y también en la Galería Reños. Obtiene el Primer Premio de Grabado y Tercer Premio de Dibujo en el Concurso Interno "Prilidano Pueyrredón" de 1982 y menciones en Grabado y Escultura en 1981. Desde 1980 forma un grupo de trabajo en su taller particular donde se desarrollan las disciplinas de dibujo, grabado, escultura y pintura con niños y adultos. Participó de la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

37- BORRACHA Y LOCA – Intaglio – 50 x 70 cm.

38- LAS VOCES OLVIDADAS – Xilografía – 50 x 70 cm.



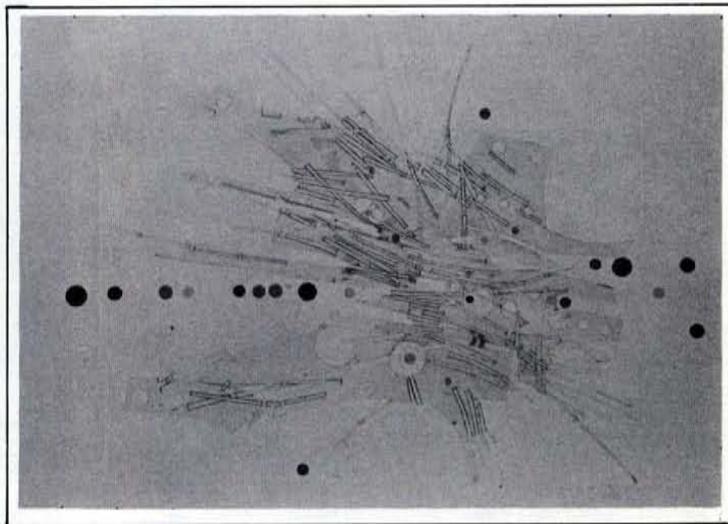
39

LAMBERTI, Susana
1946 — Argentina

Realizó estudios de cultura y grabado en la Escuela Nacional de Bellas Artes en Buenos Aires, enseñando en estas materias en la misma escuela. Ha expuesto individualmente en Argentina, Francia, Paraguay, España, Japón y Portugal. Ha participado entre otras en Exposición Colectiva, Galería Le Soleil Bleu, París, Francia, 8va. Exhibición Independiente en Yokohama, Japón; Bienal Internacional de Grabados, Lisboa, Portugal. Ganó el Tercer Premio de Escultura de la Municipalidad de Buenos Aires; Primer Premio Escultura, Museo Sivori; Premio Embajada de Italia, Museo del Grabado, entre otros. Actualmente reside en París.

39- EL PERSONAJE DE LA TIERRA — Intaglio — 50 x 66 cm.

40- EL MERCADO DE GUATEMALA — Intaglio — 65 x 50 cm.



41

LASANSKY, Mauricio
1914 — Argentina

Asistió a la Escuela Superior de Bellas Artes de Argentina, pasando unos años más tarde a dirigir la Escuela Libre de Bellas Artes Villa María en Córdoba, Argentina. En el 1943 recibió la Beca Guggenheim para viajar a Estados Unidos, lugar donde reside desde esa fecha. Posteriormente recibe nuevamente la Beca Guggenheim para un año de estudios en España y Francia y otro año para España y la América Latina. Durante su carrera recibe innumerables distinciones y títulos de Universidades en Estados Unidos, Europa y América Latina, particularmente de la Universidad del Estado de Iowa, donde enseñó por más de 30 años. Desde el 1944 comienza a obtener Primeros Premios, honores y menciones en exposiciones colectivas y exhibiciones internacionales, presentando además su obra en forma individual en Estados Unidos, Europa y Latinoamérica en más de 140 ocasiones, cubriendo 36 países. Ha participado de las Bienales de Liubljana, Yugoslavia; Barcelona, España; Roma, Italia; Ciudad México, México; Sao Paulo, Brasil; Krakow, Polonia; Amsterdam, Holanda; Bradford, Inglaterra; Venecia, Italia; Florencia, Italia; Honolulu, Hawaii; Frederikstaad, Noruega; Cali, Colombia; y de la I a la IV Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, en la que obtuvo Primer Premio en 1970 y fue homenajeado con una exposición en el 1979.

41- HOMAGE TO ENTEBBE — Técnica Mixta — 75 x 100 cm.



LOVERA LASPIUR, Elvira M.
1941 — Argentina

Estudió dibujo, pintura y grabado en la Escuela Nacional de Bellas Artes, Buenos Aires y obtuvo la maestría en Artes en la Universidad de Oregón. Ha realizado numerosas exposiciones individuales en su país y en el exterior en diferentes galerías y museos en Latinoamérica, Europa y Estados Unidos. Recibió una beca del British Council en 1973-1978, Fulright Commission 1978. Sus obras se encuentran en colecciones públicas y privadas en Argentina, Brasil, Colombia, Inglaterra, Francia, Alemania y Estados Unidos. Participó en la IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

42- CARIDAD — Relieve — 28 x 30 cm.

43- HOMENAJE A LAS MADRES — Relieve — 36 x 32 cm.

LUNA, ERCILLA, Jorge
1923 — Argentina

Cursó estudios en la Escuela Nacional de Bellas Artes, Buenos Aires. Ha realizado varias exposiciones individuales, entre ellas: Lirloy Art Center de Lima, Galería Hache y Museo de Bellas Artes Junín. Ha participado en exposiciones colectivas en: Argentina, Suiza, España, U.S.A., India, México, Brasil, Gran Bretaña, Checoslovaquia, Perú, Japón y Puerto Rico. Ha participado en la I Bienal Americana de Grabado, Chile; II Bienal Internacional de la Gráfica-Florenza, Italia; III Bienal Internacional de Grabados y otras. Algunos premios obtenidos; III Premio Grabado — 37 Salón de MEEBA; Premio Adquisición — 51 Salón Nacional; Premio Eduardo Sivori y Matea Vidich de Sivori — Pintura 60 Salón Nacional. Participó en la III, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

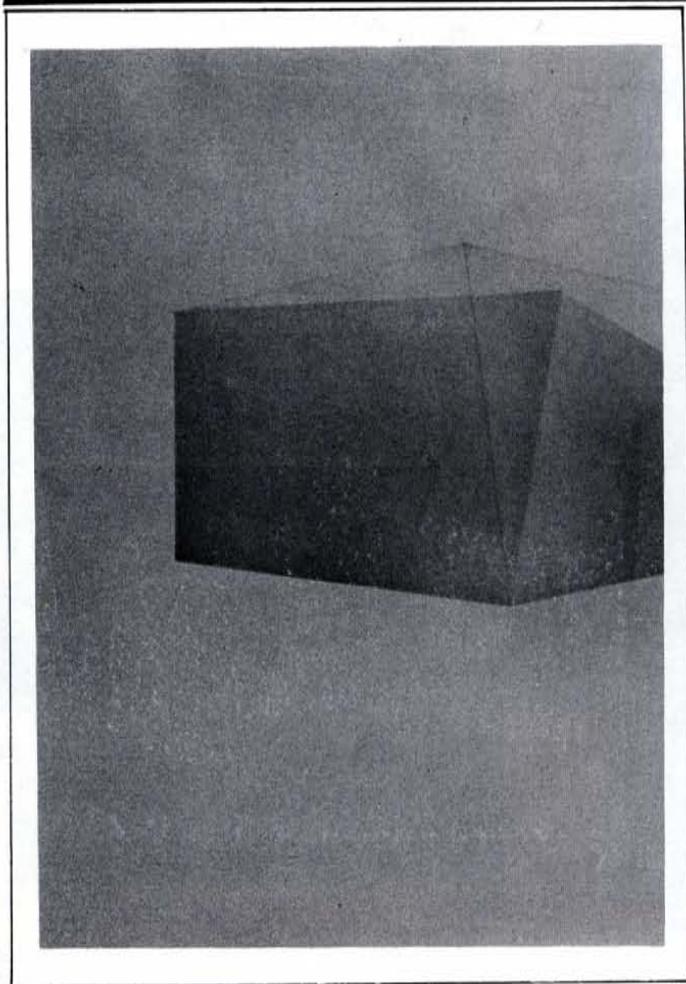
44- MOVIMIENTO - POTENCIA — Linografía — 63 x 83 cm.

45- CONCRETO MAGRITTE — Xilografía — 63 x 82 cm.



43

45



46

MANESI, Oscar
1942 – Argentina

Cursó estudios en la Escuela de Bellas Artes "Manuel Belgrano" y en el Taller de Grabado de Alfredo Vincenzo en Buenos Aires. Reside en Madrid, España, donde se dedica a la enseñanza de grabado y estampación. Ha presentado exposiciones individuales en Argentina, Paraguay y España, y participado de colectivas en Argentina, Uruguay, México, Puerto Rico, Brasil, Italia, España y otros países. Ha obtenido diversos premios en Argentina y España, así como ha dictado cursos en Paraguay, Brasil y otros países.

46- CODIGO 7 – Técnica Mixta – 63 x 86 cm.

47- CODIGO X – Técnica Mixta – 63 x 86 cm.

MARTIN, Matilde
1948 – Argentina

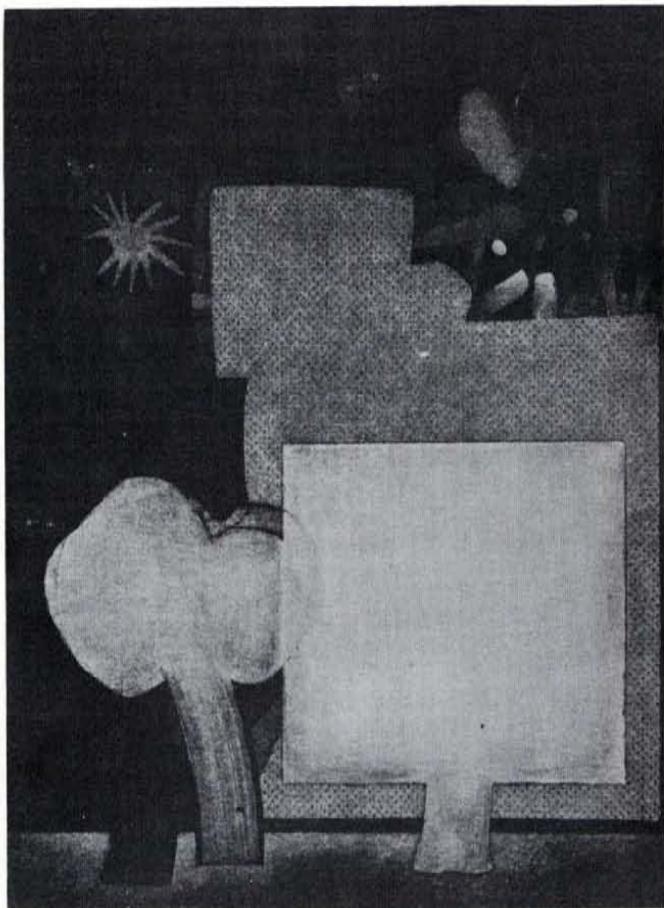
Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes M. Belgrano y en la Escuela Superior de Bellas Artes P. Pueyrredón. Ha participado en varias exposiciones individuales y colectivas en Argentina, Venezuela y Europa. Ha obtenido varios premios entre ellos el Primer Premio de Grabado Salón de Otoño, Argentina.

48- FIGURAS – Intaglio – 55 x 45 cm.

49- INTERIOR – Intaglio – 55 x 75 cm.



49



51

MARTOCCI, Juan José
1951 — Argentina

Licenciado en Pintura y Dibujo; cursó estudios de grabado en el Pratt Graphic Center en Nueva York. Ha participado en distintas exposiciones en Argentina, como XII Salón de Artes Plásticas La Plata, XIV Salón Nacional de Grabado y Dibujo y II Exposición de Artistas Platenses. Obtuvo una Mención en el VIII Salón Libre de Pintura, Escultura, Grabado y Dibujo en La Planta, Argentina y un Primer Premio de Adquisición en el X Salón de Artes Plásticas.

50- OSCAR — Intaglio — 38 x 56 cm.

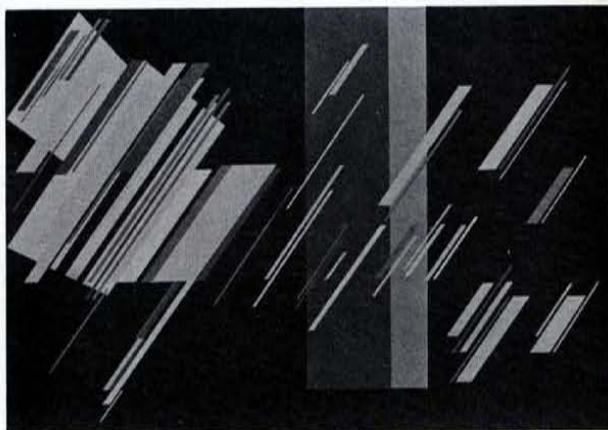
51- DOS FORMAS — Intaglio — 38 x 56 cm.

MELE, Juan
1923 — Argentina

Estudió Museografía en la Escuela del Louvre, París. Ha participado en varias exposiciones individuales: Buenos Aires, Nueva York, Filadelfia y Washington, D.C. Además ha participado en numerosas muestras colectivas tales como en el Museo de Arte Moderno en Nueva York, Centro de Bellas Artes, Maracaibo, Venezuela y III Biental de Gráfica en Maracaibo, Venezuela. Su obra figura en diversos Museos de Argentina y en Washington, D.C.

52- INVENCION 147 — Serigrafía — 76 x 57 cm.

53- VENTANA AL ESPACIO — Serigrafía — 76 x 57 cm.



53



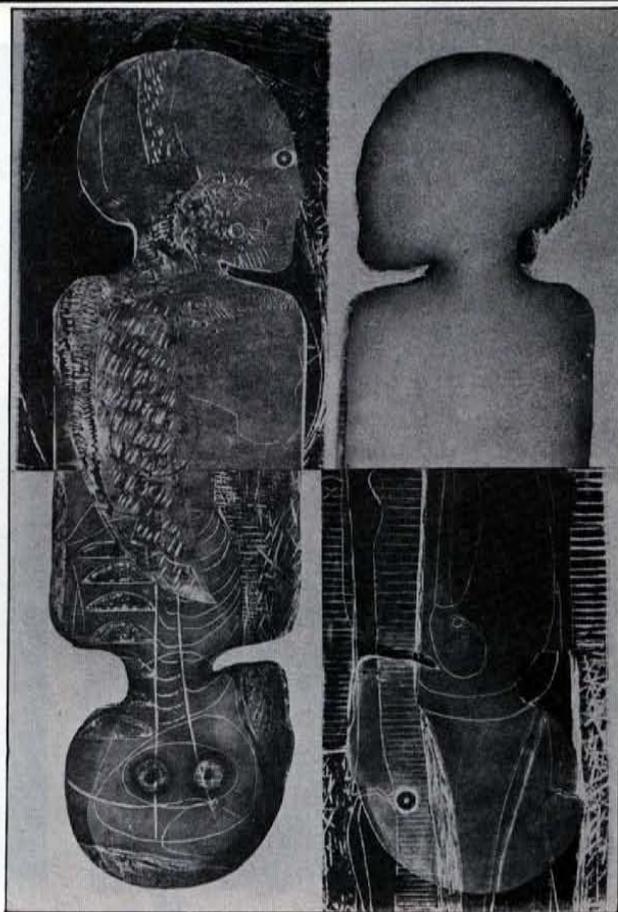
54

MIR, Mónica Graciela
1957 – Argentina

Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes "Manuel Belgrano" y en la Escuela Nacional de Bellas Artes "Prilidiano Pueyrredon". Ha participado en varias exposiciones colectivas e individuales. Obtuvo el Premio Mención Sociedad "Dante Alighieri".

53- RECUERDO DE UN PERIODISTA – Intaglio – 47 x 61 cm.

54- CON LAS HORAS CONTADAS – Intaglio – 47 x 63 cm.



55

MIRAVET, Tito
1925 – Argentina

Estudió pintura y grabado en la Escuela de Artes de la Universidad de Córdoba y regresa como profesor superior de pintura y grabado. Ha expuesto en varias galerías y museos de Argentina. Participó en la IV Bienal de Grabado Internacional de Cracovia, Polonia; en la X Bienal de Grabado de Ljubljana, Yugoslavia y en la III y IV Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, San Juan, Puerto Rico. Obtuvo entre otros el 3er. Premio en el II Salón de Artes Plásticas de la Universidad Católica, Premio de Adquisición XXVI Salón Nacional de Santa Fe, 1er. Premio IV Salón de Arte Actual, 1er. Premio Salón Nacional de Artes Visuales. Recibió una beca del Fondo Nacional de las Artes para estudiar en Argentina y Paris; también fue becado por el Instituto Hispánico para estudiar un año en España.

55- ESPEJO DEL PAJARERO – Xilografía – 63 x 98 cm.

56- MANIFESTANTE – Xilografía – 62 x 99 cm.



58



59

NEGLIA, Aldo
1952 – Argentina

Estudió en las Escuelas de Bellas Artes Manuel Belgrano y Prilidiano Pueyrredón. Posee los títulos de Maestro Nacional de Dibujo y Profesor Nacional de Dibujo y Grabado. Cuenta con 15 exposiciones individuales y ha participado en más de 60 exposiciones colectivas. Es acreedor de premios importantes tales como XXVII Salón de Arte de la Plata y 2do. Premio Concurso Anual SHA.

57- SIEMBRA Y APAREO – Xilografía – 50 x 70 cm.

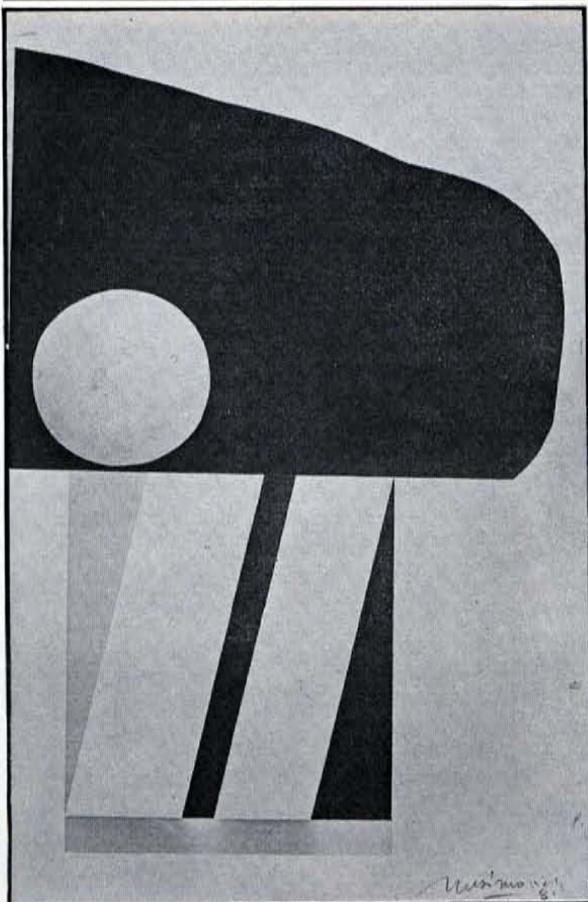
58- HORA VACIA – Xilografía – 50 x 70 cm.

NEGRI, María Susana
1960 – Argentina

Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes, Manuel Belgrano y en el Taller del Artista Plástico Bernardo Di. Bruno. Participó en exposiciones tales como "Muestra Colectiva Galería Arthea, en el Instituto de Investigaciones Históricas de Nueva Pompeya en Argentina, Sociedad Argentina de Artistas Plásticos en Buenos Aires. En 1980 obtuvo el Tercer Premio Dibujo en la Galería Arthea en Argentina y en 1982 el Primer Premio de Grabado del Museo de Investigaciones Históricas de Nueva Pompeya, Argentina y una Mención Especial.

59- EL AFOXE – Técnica Mixta – 54 x 69 cm.

60- WALTER – Xilografía – 50 x 65 cm.



NUSIMOVICH, Moisés
1919 – Argentina

61



64

Ha participado en más de 30 exposiciones individuales y colectivas en Argentina, Estados Unidos, Brasil, Italia e Israel, entre ellas el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires; Museo de Arte Moderno de Nueva York; Galería Posters S. Paulo, Brasil; Centro de Arte y Comunicación de Buenos Aires; Primera Trienal de Grabado Latinoamericano de la Asociación Argentina de Críticos de Arte.

61- ESTRUCTURA – Serigrafía – 76 x 55 cm.

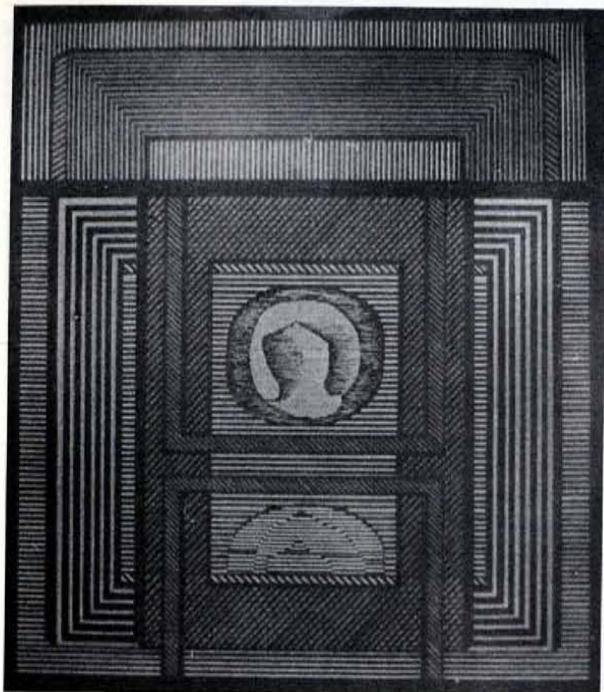
62- ESTRUCTURA Y PAISAJE II - Serigrafía – 56 x 75 cm.

ORLANDI, Alicia
1937 - Argentina

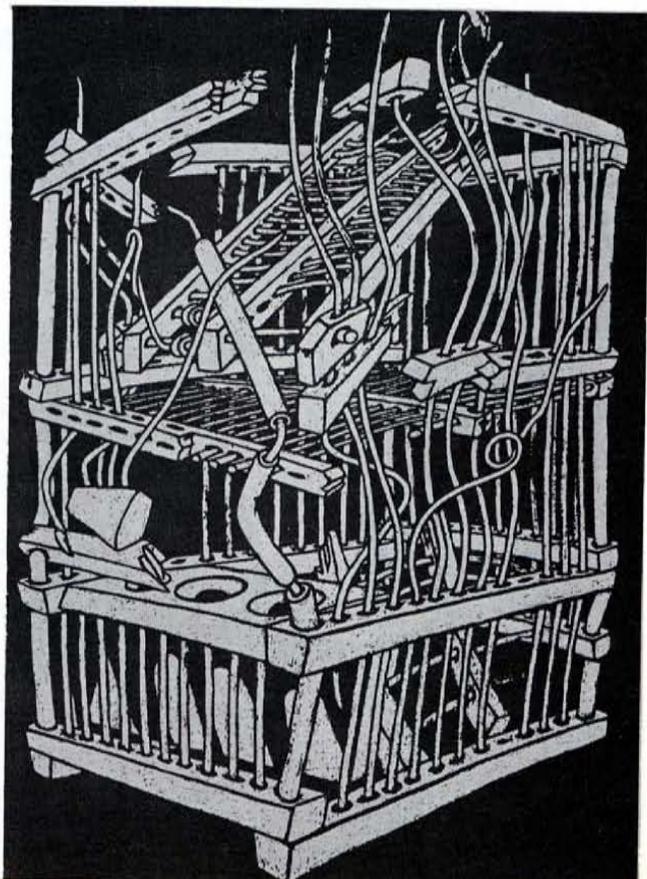
Es Pintora, Grabadora, Diseñadora Gráfica y docente de Arte. Egresada de la Escuela Superior de Bellas Artes, Ernesto de la Corcova en Buenos Aires donde se especializó en pintura y grabado. Estudió grabado con Fernando López Anaya y con Gustave Marchool en Bruselas. Realizó 27 exposiciones individuales y participó en 23 Bienales Internacionales entre ellas: Xylon 5, Suiza; Séptima Bienal de París; Quinta y Octava Bienal de Grabado de Tokyo; I, II, III, y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Ha obtenido 28 Premios entre ellos: Primer Premio en la Segunda Trienal de Grabado, Buenos Aires y Primer Premio en la Segunda Bienal de San Juan de Grabado Latinoamericano, Puerto Rico. Su obra aparece en un gran número de museos e instituciones internacionales.

63- S. DEL SUR I – Aguatinta – 47 x 61 cm.

64- S DEL SUR II – Aguatinta – 47 x 61 cm.



66



67

PACHECO, Carlos
1932 – Argentina

Egresó como Profesor de la Escuela Superior de Bellas Artes de la Universidad de la Plata. Cursó estudios de grabado con W.S. Hayter en el Atelier 17 de París y en su ciudad natal con el pintor Faustino Brughetti. Ha efectuado más de cuarenta exposiciones individuales en Buenos Aires, Francia, Washington USA, Uruguay, Yugoslavia, Polonia, Italia, Japón y Estados Unidos. Concurrió a las Bienales de Cuba, Yugoslavia, Polonia, Italia y IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Ha obtenido numerosos premios en Buenos Aires e Italia. Se encuentran obras suyas en colecciones privadas y museos de Buenos Aires, Milán, París, Washington y Londres.

65- A C BRAQUE – Agua Fuerte 42 x 40 cm.

66- PERMANENCIA – Agua Fuerte 39 x 46 cm.

PAEZ, Roberto José
1930 – Argentina

Estudió en las Escuelas Nacionales de Bellas Artes "Manuel Belgrano" y "Prilidiano Pueyrredón". Desde 1960 realiza exposiciones individuales a nivel nacional. Ha participado de innumerables exposiciones colectivas nacionales e internacionales en Japón, Chile, Polonia, Colombia, Brasil, Uruguay, España y Suiza. Ha obtenido diversos premios en su país y España.

67- JAULA – Planografía 50 x 65 cm.

68- SIN TITULO – Planografía 50 x 65 cm.



PALEY, Marcos
1941 — Argentina

70



72

Cursó estudios en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires y en la Escuela de Artes y Oficios Artísticos de Barcelona. Ha presentado su obra individualmente en diversas ocasiones en Argentina, España y Colombia, donde reside actualmente. Participa desde 1961 en los Salones de Artes Plásticas a nivel nacional, provincial y municipal, obteniendo premios y menciones especiales. A nivel internacional, participa de importantes colectivas, entre estas: Muestra de Arte Latinoamericano en Philadelphia, E.U.; Bienal Internacional del Grabado de Santiago, Chile; y Grabados del Cabinet des Estampes de la Biblioteque Nationale, Paris, Francia.

69- LE JUGEMENT — Técnica Mixta — 51 x 68 cm.

70- L'HERMITE — Técnica Mixta — 51 x 68 cm.

PAZ, Juilo Guillermo
1939 — Argentina

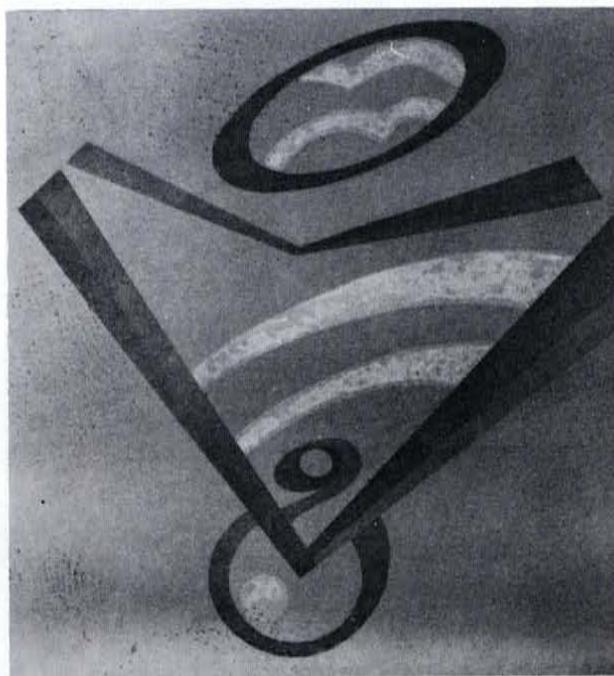
Estudió en la Escuela Municipal de Bellas Artes "Carlos Morel". En 1970 recibió una beca para realizar un viaje de estudios por España, Italia, Suiza, Inglaterra, Francia. Obtuvo un Gran Premio de Honor de Grabado, Salón Municipal de Buenos Aires; Primer Premio II Salón de Santa Fé y Gran Premio Internacional de Grabado, Uruguay. Ha participado en numerosas muestras colectivas en Perú, Polonia, Estados Unidos, España, Italia, Inglaterra, Japón, Argentina y en la II, III, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Presentó su obra en exposiciones individuales en Argentina, Uruguay, Australia, Venezuela e Italia, país donde reside actualmente.

71- AMOR POR LAS NUBES — Técnica Mixta — 80 x 68 cm.

72- A DON PEDRO MAFFIA — Técnica Mixta — 74 x 65 cm.



74



76

PAZ LEVOZAN, Hilda
1950 – Argentina

Estudió litografía en el Taller Río en Buenos Aires. Viajó a Europa donde se especializó en Grabado y Técnica Mixta. Es profesora de Artes Visuales y Grabado en Taller Río. Ha obtenido varios premios, entre ellos: Fondo Nacional de las Artes en la Bienal de Grabado de Santa Fé; Premio Grabado I Bienal de Florencia Varela y Mención Grabado – Salón Regional Quilmes, Premia Piazza Cappuana en Milán, Italia. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

73- LOS MUROS; LOS MUERTOS I – Técnica Mixta – 50 x 65 cm.

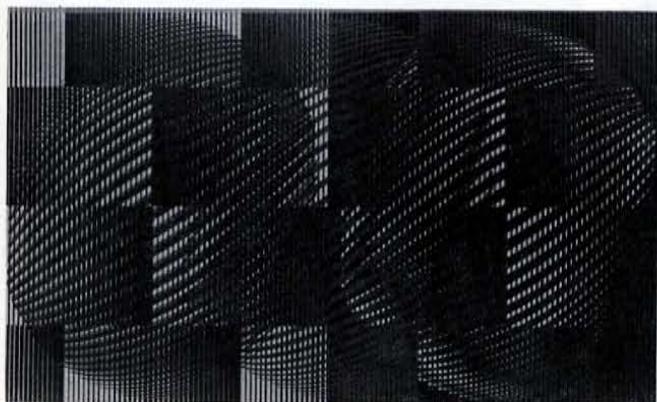
74- LOS MUROS; LOS MUERTOS II – Técnica Mixta – 50 x 65 cm.

PERAZZO, Josefina
1922 – Argentina

Cursó estudios de artes plásticas en la Escuela de Bellas Artes "Ernesto de la Carcova" y grabado en el Taller de Alfredo de Vincenzo. Presenta su obra en forma individual a nivel nacional y en Estados Unidos, Brasil, Perú, Ecuador, Colombia y Venezuela. Participa en numerosos salones y colectivas en su país y el extranjero, entre las que se destaca la Primera Bienal Ibero Americana de Pintura en México y la I Bienal Italo-Latinoamericana de Técnicas Gráficas en Roma, Italia. Su obra forma parte de numerosas colecciones privadas y en importantes museos de varios países.

75- ORBITAL I – Técnica Mixta – 50 x 55 cm.

76- ORBITAS CELESTES – Técnica Mixta – 50 x 70 cm.



77

POLESELLO, Rogelio
1939 – Argentina

Desde 1959 ha intervenido en numerosas exposiciones individuales y colectivas en Galerías y Museo de Argentina, Venezuela, Colombia, Estados Unidos, Brasil, Alemania, Italia, México y Japón. Ha recibido el Primer Premio, Primer Salón ESSO de Artistas Jóvenes de América Latina, Primer Premio Quinto Salón Premios Artistas con acrílico Paolini, Primer Premio de Escultura Empresa Nacional de Telecomunicaciones y Primer Premio de Pintura Mural Aerolíneas Argentina. Su obra figura en diversas galerías y museos de Estados Unidos, Argentina, Colombia, Venezuela, Francia y México.

77- RASTRA – Serigrafía 91 x 55 cm.

78- GAMA – Serigrafía 91 x 55 cm.

PORTER, Liliana
1941 - Argentina

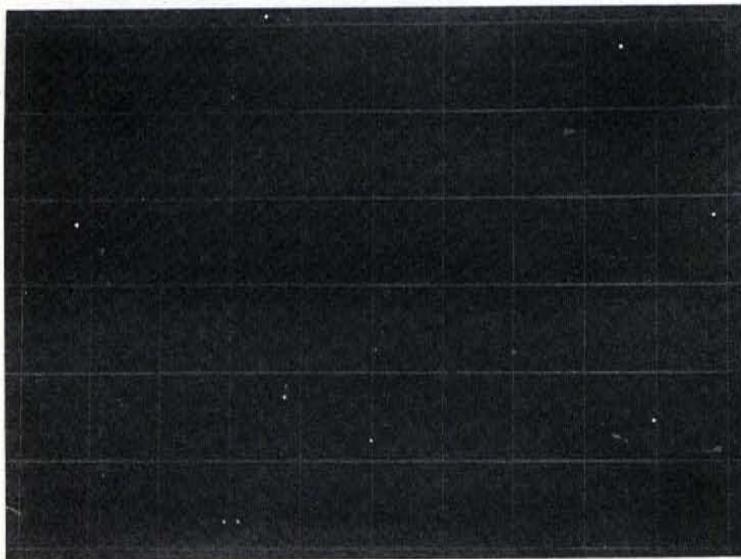
Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes, Buenos Aires, Argentina y en la Universidad Interamericana, México. Ha expuesto en: Museo de Bellas Artes, Caracas, Venezuela; Museo de Bellas Artes, Santiago, Chile; Galería Diagrama, Milán, Italia; Museo de Arte Moderno, New York; Galería de Arte Nuevo, Buenos Aires y otros. Ha obtenido varios premios, entre ellos: Premio de la Crítica, Museo de Bellas Artes, Buenos Aires; Primer Premio "Arte Argentino 78" del Museo de Bellas Artes de Buenos Aires; Premio Ministro de Relaciones Exteriores de la Bienal Internacional de Grabados de Cracovia, Polonia y Premio de Adquisición de la XIV Bienal Internacional del Grabado de Yugoslavia. Participó de la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, y en 1980 obtuvo la Beca Guggenheim para proseguir estudios artísticos.

79- FINAL DEL VIAJE – Técnica Mixta – 96 x 65 cm.

80- ¿COMO SUPO EL CAMINO? – Agua Fuerte 51 x 66 cm.



80



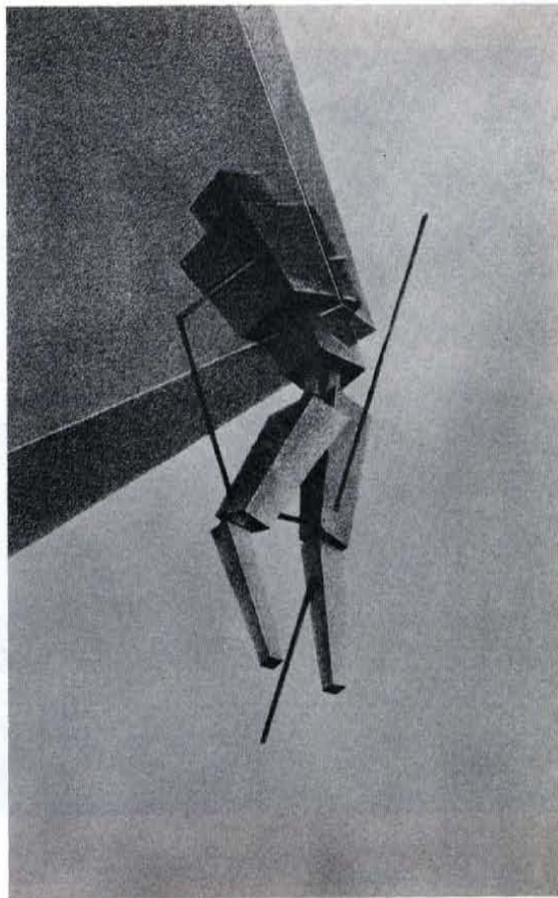
82

PRIOR, Alfredo
1952 — Argentina

Estudia caligrafía, sumi-e cerámica con los maestros Shibata y Funisaki. Ha presentado su obra en forma individual y colectiva a nivel nacional, obteniendo el Premio Braque del Museo de Arte Moderno en dos ocasiones, Premio del Fondo Nacional de las Artes y Premio Banco del Acuerdo.

81- UN GOLPE DE DADOS (1) — Serigrafía - 50 x 65 cm.

82- UN GOLPE DE DADOS (3) — Serigrafía — 50 x 65 cm.



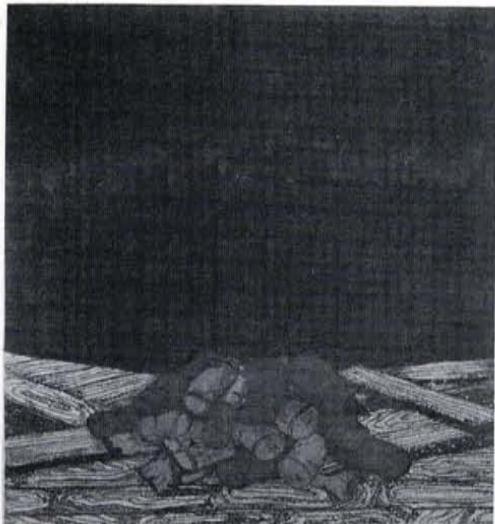
84

RIPOLI, Mirta Susana
1945 — Argentina

Cursó estudios de dibujo, pintura y grabado en Buenos Aires. En 1970 trabajó en el taller de Alfredo de Vincenzo. Ha realizado demostraciones sobre técnicas mixtas de grabado y dictado cursos en Paraguay, Brasil y Argentina. Su obra ha sido expuesta en Argentina, Paraguay, Brasil, Perú, Guatemala, Puerto Rico, España, Italia, Alemania, Canadá, Rumanía y Estados Unidos. Ha obtenido Primeros Premios en Salones Nacionales y Municipales, así como beca "Alberto Durero" de grabado otorgada por Alemania. Participó en la IV Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

83- SERIE: "FOR THE BEGIN OF A NEW WORLD" — Litografía 41 x 57 cm.

84- SERIE: "FOR THE BEGIN OF A NEW WORLD" — Litografía 37 x 62 cm.



85



86

RODRIGUEZ GRONDONA, Juan C.
1941 – Argentina

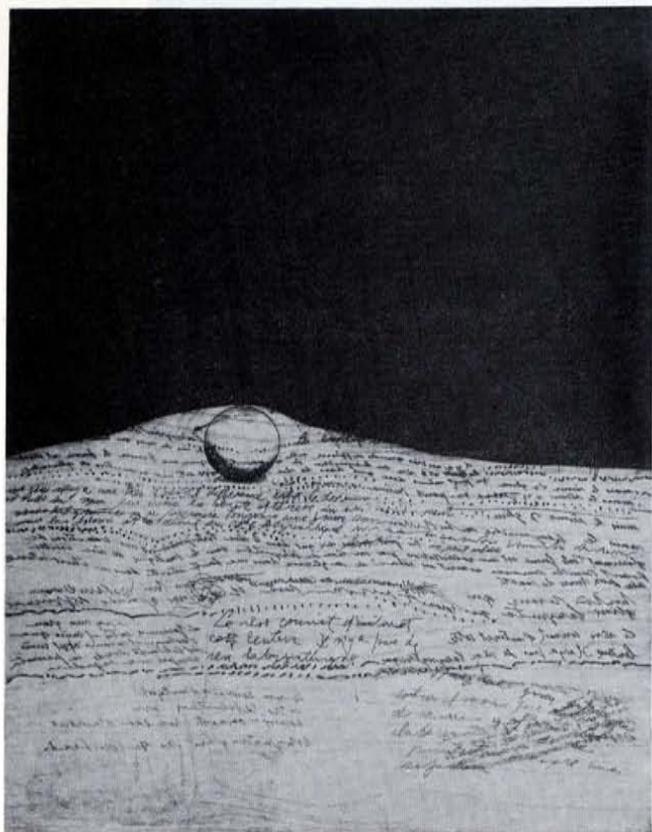
Profesor Nacional de Bellas Artes, estudió en las Escuelas Nacionales de Bellas Artes Manuel Belgrano y Prilidiano Pueyrredón. Reside en Nueva York desde el 1975, cuando viajó a esa ciudad al obtener una beca de dos años para el Pratt Institute. Ha presentado su obra en varias exposiciones individuales y colectivas, participando de las Bienales de Bayreuth, Alemania; Bradford, Inglaterra; Ibiza, España; Cracovia, Polonia; Viena, Austria y de la II a la IV Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

85- MUELLE NO. 1 – Técnica Mixta 56 x 76 cm.

ROSSI EGLE, Laura
1918 – Argentina

Estudió en la Academia Superior de Bellas Artes, desempeñándose como Profesora de Escuelas de Adultos. Ha participado en exposiciones individuales y en muestras colectivas en Buenos Aires, México, Venezuela y Uruguay. Participó en la Bienal de Ibiza y en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Sus obras figuran en diversos Museos entre ellos: Museo Nacional del Grabado de Buenos Aires, Club de Grabado de Montevideo, Uruguay y el Museo Ushuaia.

86- LA ESPERA – Intaglio – 50 x 70 cm.



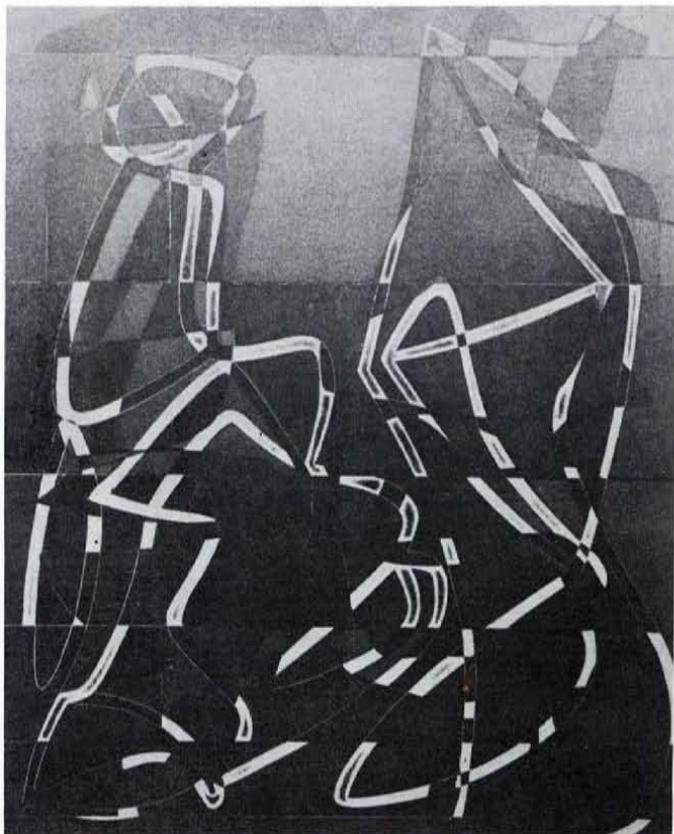
87

RUBLI, Mabel
1933 – Argentina

Estudió en las Escuelas de Bellas Artes "Manuel Belgrano", "Prilidiano Pueyrredón" y la Escuela Superior "Evaristo de la Carcova" en Buenos Aires. Fue alumna de Friedlander y Hayten en su taller de París. Sus obras le han merecido premios tales como: Primer Premio en el Salón Nacional de Santa Fé; Premio Enrique Prins; el Premio Georges Braques instituido por el gobierno de Francia y otros. Este último incluye una beca por 6 meses de perfeccionamiento en París. Ha presentado 19 exposiciones individuales y participado de 38 exposiciones internacionales, entre las cuales se encuentran las Bienales de Barcelona, España; Cali, Colombia; Fredrikstad, Noruega y la V Bial de San Juan del Grabado Latinoamericano.

87- HOMENAJE A LACAN – Técnica Mixta 54 x 75 cm.

88- LABERINTO – Técnica Mixta



89

SAUNIER, Héctor
1936 – Argentina

Estudia composición y teoría del color con H. Cartier en Buenos Aires, prosiguiendo estudios en el Ateller 17 de S.W. Hayter en París, Francia, lugar donde reside desde el 1961. Ha presentado su obra en forma individual en Inglaterra, Francia, Argentina, Estados Unidos, Alemania, Canadá, Japón, Italia, Luxemburgo y Marruecos. Participó en numerosas muestras colectivas en Francia, Dinamarca, Japón, Turquía, Suecia, Inglaterra, Estados Unidos, Israel, Irlanda y Argentina, así como de las Bienales de Bradford, Inglaterra; París, Espinal y Monton, Francia y Madrid, España.

89- APARICION – Intaglio 57 x 76 cm.

90- PALABRAS CRUZADAS – Intaglio 76 x 56 cm.



SANTANDER, Cristina
1942 – Argentina

92



94

Estudia en la Escuela Nacional de Bellas Artes "Manuel Belgrano", Escuela Nacional de Bellas Artes "Prilidiano Pueyrredón", recibe su título de Profesora de dibujo, pintura y grabado de la Escuela Superior de Bellas Artes, Ernesto de la Carcova. Ha participado en numerosas exposiciones individuales; Galería Lirdau, Galería El Sol; Galería Arte Nuevo en Buenos Aires; Galería Seiquer en Madrid; Galería Arvil de México; Museo de Arte Contemporáneo de la O.E.A., Washington. En 1965 recibió el Gran Premio Salón Municipal Manuel Belgrano, Buenos Aires; Primer Premio VII Salón Municipal, La Plata; Segundo Premio Salón de Rosario; 1977 – Primer Premio Salón Sergio Sergi de Mendoza; 1978 – Primer Premio XLIV Salón Rosario; 1982 – Gran Premio de Honor Salón Nacional de Grabado, Buenos Aires; 1968 – Primer Premio Bienal Internacional de Arte de Ibiza, España; entre otros. Sus obras se encuentran en museos de España, Paraguay, Puerto Rico, Argentina y Estados Unidos.

91- EL CUADRO – Técnica Mixta 92 x 70 cm.

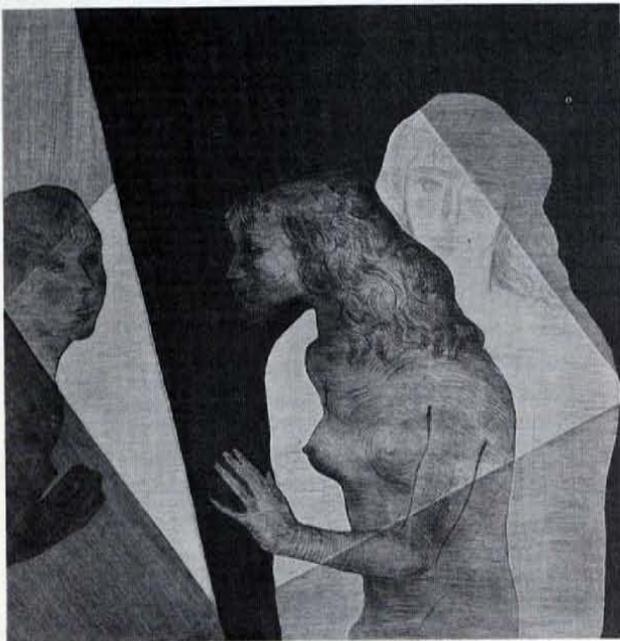
92- BEGONIA – Técnica Mixta – 64 x 47 cm.

SCHVARZMAN, Mauricio
1947 – Argentina

Estudió en los Talleres Libres de MEEBA en Buenos Aires y en las Escuelas Nacionales de Bellas Artes, Manuel Belgrano y P. Pueyrredón. Dedicado específicamente a la xilografía. Ha participado en numerosas exposiciones colectivas e individuales y certámenes en Ibiza, V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano y en la V Muestra Anual de Gráfica en Brasil. Ha recibido varios premios de grabado en el Salón Santo Fernando, 2do. Premio Bienal Grabado "Carlos Filevich", entre otros. Poseen obras suyas el Museo del Grabado de Buenos Aires, Museo Municipal de Lomas de Zamora, entre otros.

93- LOS QUE MANDAN I – Xilografía 57 x 71 cm.

94- LOS QUE MANDAN II – Xilografía 57 x 76 cm.



SIEBURGUER, María Elena
1916 – Argentina

96



97

Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes y en el Taller de Alfredo Vincenzo. Ha participado en numerosas exposiciones individuales en distintas galerías de la capital y provincias de Argentina, también ha participado en Canadá, Perú y Brasil. Se ha presentado en varias exposiciones colectivas y Bienales Internacionales entre otras, Ibiza, 3ra. Bienal Internacional de Valparaíso, IV y V Bienal de San Juan y en la Bienal de Fredikstand. Obtuvo numerosos premios entre los principales: Primer Premio Fundación Steinberg en el Salón Nacional de Grabado y Dibujo en Buenos Aires; 3er. 2do. y 1er. premio en el Salón de San Fernando, Premio Unico de Grabado en el Salón Luján (Provincia de Buenos Aires) y Primer premio de Grabado en el 18 Salón Nacional de Grabado y Dibujo de Buenos Aires. Poseen obras suyas los Museos de Arte Moderno y del Grabado en Buenos Aires, Instituto de Cultura Puertorriqueña, Puerto Rico y coleccionistas particulares en la Argentina, Estados Unidos y Europa.

95- EL ESPEJO – Intaglio 49 x 59 cm.

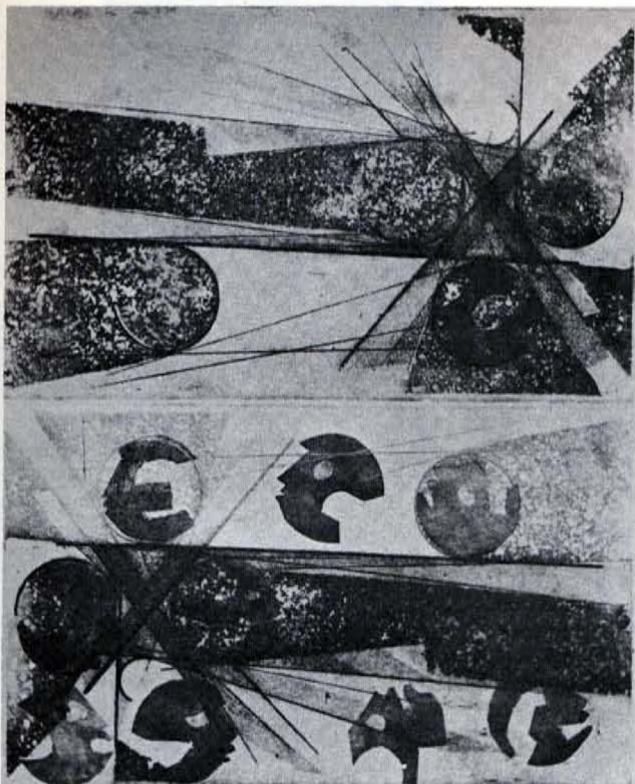
96- EL MISTERIO DE LOS ESPEJOS – Intaglio 37 x 39 cm.

SIMES, Jorge Ricardo
1961 – Argentina

Egresado de la Academia de Bellas Artes Dr. José Figueroa Alcorta de la ciudad de Córdoba, como maestro de Artes Plásticas. Ha participado en numerosas exposiciones individuales y colectivas en su ciudad natal de Córdoba y Buenos Aires, así como en Uruguay. Recibió el Primer Premio de Grabado de los Artistas Plásticos Asociados de Córdoba en 1979 y 1982. Primer Premio de Grabado de la Academia Nacional de Bellas Artes y Fundación Alejandro E. Shaw de Buenos Aires. Mención de Honor de Dibujo en la V Bienal de Arte Americano, Maldonado, Uruguay. Ha colaborado con periódicos y revistas especializados en arte en Argentina. Investiga la manera de producir papel de fibras de vegetales hecho a mano donde produce su obra.

97- A JORGINHO - SUITE – Técnica Mixta 48 x 46 cm.

98- EL CRUCIFICADO - PEQUEÑO – Técnica Mixta 47 x 60 cm.



99

TETI, Marta
1934 – Argentina

Cursó estudios de dibujo y pintura en las Escuelas de Bellas Artes de la Nación: "Manuel Belgrano" y "Prilidiano Pueyrredón" y en los talleres de Eduardo B. Levy y Jorge Luna Ercilla, donde estudió grabado. Ha participado en numerosas e importantes exposiciones individuales y colectivas en las Galerías "Nice", "Integra", "Altamira" y "Casa de Jujuy". Además participó en la IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, Puerto Rico; III Bienal de Arte de Valparaíso, Chile y en la VI- Bienal Internacional del Deporte en las Bellas Artes, Barcelona. Ha obtenido múltiples premios, tales como: "Primer Premio de Grabado en el Primer Salón de Artes Plásticas del Coronel Suárez", Argentina, Segundo Premio de Grabado en el XXXIII Salón de Arte de la Plata, Segundo Premio de Grabado en el IX Salón Municipal de Arte de Lanus, Argentina. Tercer Premio "Salón de Artes Plásticas Fermín Félix de Amador", Vicente López, Argentina, premio Embajada de España "Certamen de Adhesión al Mundial 78, El Deporte en el Grabado, Altamira.

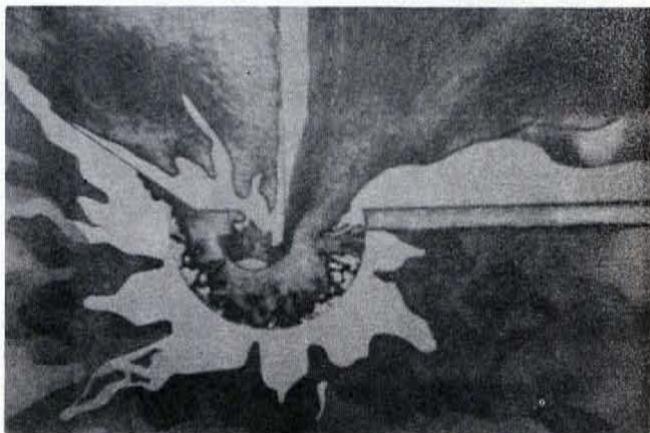
99- ROSTROS CIUDAD BUENOS AIRES – Técnica Mixta – 66 x 86 cm.

VALLECILLO, María A.
1941 – Argentina

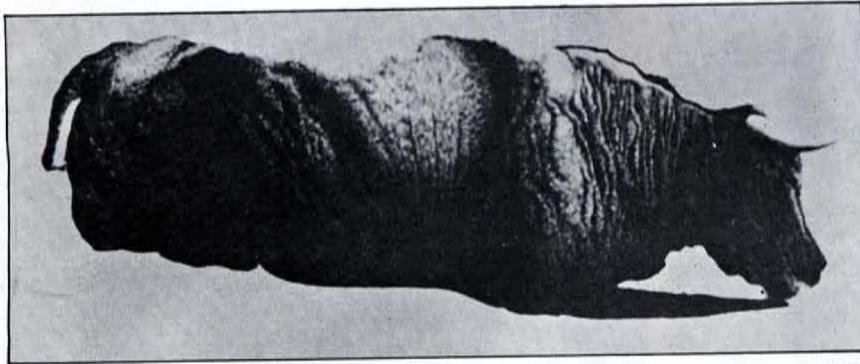
Aunque comenzó su carrera artística en la pintura, después de 8 años encontró en el Atelier 17 del maestro Hayter una nueva forma de expresión en el grabado en color. Obtuvo títulos de Maestra Nacional y Dibujo y Profesora Nacional de Grabado en las Escuelas Nacionales de Bellas Artes Manuel Belgrano y Prilidiano Pueyrredón, respectivamente. Ha expuesto individual y colectivamente en Argentina, Francia, España, México, y Brasil. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

100- SCRAWN – Agua Fuerte – 50 x 65 cm.

101- SUPERESTER – Agua Fuerte 65 x 50 cm.



101



103



105

VIEYTES, Hipólito
1934 – Argentina

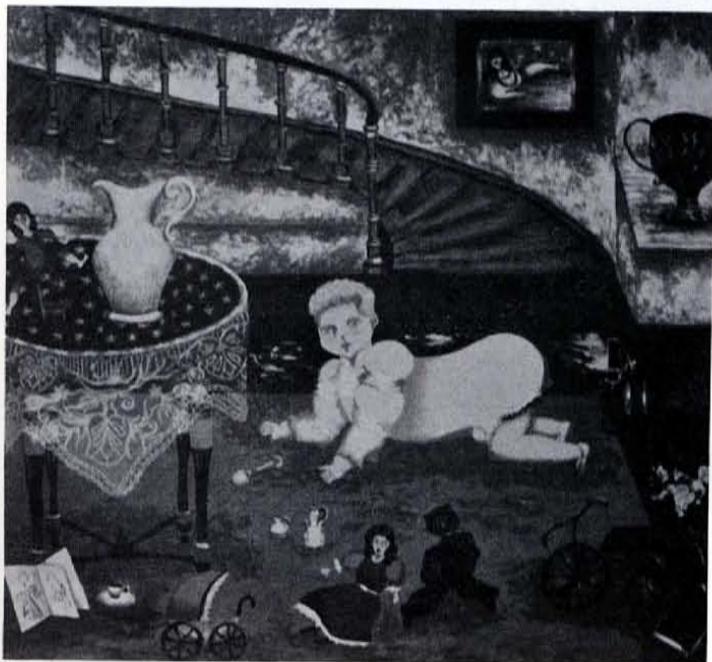
Autodidacta. En 1978 ganó la beca italiana Francisco Romero. Ha realizado hasta el presente 22 exposiciones individuales, en Panamá, Santa Fé, Buenos Aires y Córdoba, entre otras; además de participar en más de 150 exposiciones colectivas dentro y fuera del país. En 1969, 1978 y 1980 recibió el Premio Internacional de Dibujo "Joan Miró" en Barcelona. Fue seleccionado para Premio Bienal de Grabado en Suiza, Primer Premio de Grabado en el Salón del Litoral y Centro Santa Fé, un Primer Premio de Grabado en el Salón Nacional de Córdoba. En total ha recibido más de 50 premios por sus obras. Ha participado en la III, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

- 102- CABALLOS Y CERCO – Litografía 60 x 40 cm.
103- TORO – Litografía 60 x 40 cm.

VIGO, Edgardo Antonio
1928 – Argentina

Estudió en la Escuela Superior de Bellas Artes de la Universidad Nacional de la Plata, Argentina. Realizó viajes de estudio a Francia e Italia. Fundó y dirige el Museo de Xilografía de la Plata. Ha realizado y participado en numerosas exposiciones individuales y colectivas en Holanda, Chile, Paraguay, Argentina, Yugoslavia y Asia. Recibió una mención de honor en Yugoslavia, un Primer Premio en el Salón de Mayo (Sección de Grabado), un Segundo Premio en el Salón Aniversario (Sección de Grabado), y un Primer Premio en el Festival de las Artes, Trienal del Grabado en Argentina. Ha participado de la I a la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Fundó y dirige el Museo de la Xilografía de la Plata, participando en numerosas charlas, conferencias y demostraciones sobre la técnica del grabado en madera.

- 104- BANDEROLA A-1 – Xilografía Mixta 18 x 46 cm.
105- BANDEROLA B-2 – Xilografía Mixta 18 x 46 cm.



106

WEIHMULLER, Ivel
1954 – Argentina

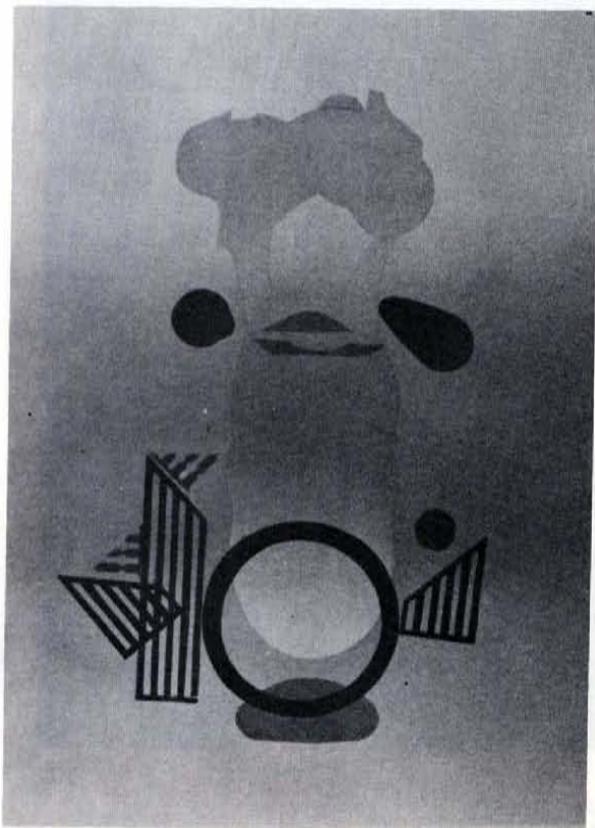
Comenzó a pintar en el año 1972. En 1975 viaja a México donde realiza una serie de exposiciones individuales en México, D.F., Manzanillo, Monterrey y Guadalajara. En los Talleres Gráficos de Circle Gallery comenzó a familiarizarse con el Grabado (serigrafía y litografía). A partir de 1977 realiza litografías para Original Print Collectors, The Graphics Guild, Duall Graphics y otros. Ha realizado exposiciones individuales y colectivas en diferentes lugares de Estados Unidos. En el 1981 participa en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, V Bienal Internacional de Arte de Valparaíso, Chile. Actualmente reside en la ciudad de Nueva York.

106- TWO YEARS OLD – Litografía 58 x 55 cm.

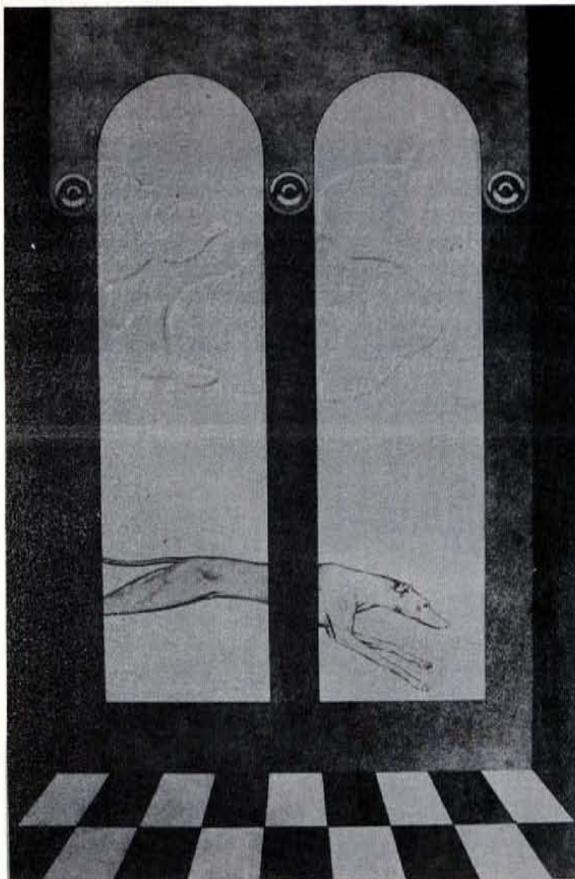
WEISS, Irene
1938 – Argentina

Estudió dibujo y grabado en las Escuelas de Bellas Artes Manuel Belgrano y Pueyrredón y es profesora de dichas escuelas. Participante en los Salones Nacionales, Provinciales, Municipales de Argentina y Bienales Internacionales en la II Bienal de Grabado en Chile y la I y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

107- IN – CRESCENDO – Estarcido
108- LA CREACION PIRAMIDE – Estarcido



107



109

ZAR, Graciela
1946 – Argentina

Obtuvo el título de Maestra de Artes Visuales en la Escuela Manuel Belgrano y el de Profesora de Dibujo y Grabado en la Escuela Prilidiano Pueyrredón. Recibió la Beca Francisco Romero que le permitió estudiar grabado durante un año en Roma, Italia. Ha realizado y participado en diversas exposiciones individuales y colectivas. Ha sido premiada en diferentes ocasiones tales como: en el Salón Félix de Amador, Primer Premio en el Salón Municipal de la Plata, Primer Premio Grabado; y en la Bienal Guillermo Facio Hebequer, Premio de Grabado otorgado por la Academia Nacional de Bellas Artes. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

109- EL QUE NO CORRE, VUELA – Intaglio - 45 x 63 cm.

ZARIQUIGUI, Estela Beatríz
1948 – Argentina

Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes Manuel Belgrano y en la Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón. Actualmente se desempeña como maestra nacional de Artes Visuales. Ha participado en varias exposiciones individuales y colectivas en la galería Urola; Galería Mache; en la Casa de la Cultura del General Roca – Río Negro y en el Museo Municipal de Bellas Artes. Ha obtenido 24 premios, merecen destacarse: Premio Apartado Monocopia, Salón Nacional de Artes Plásticas; Primer Premio en grabado Salón Municipal de la Plata; Primer Premio Grabado, Salón Municipal de Avellaneda.

110- EN EL UMBRAL I Y II – Intaglio 25 x 30 cm.

111- PRIMER ESTADO – Intaglio 25 x 32 cm.



110

BOLIVIA

AVILA 1987 - 1988
1987 - 1988

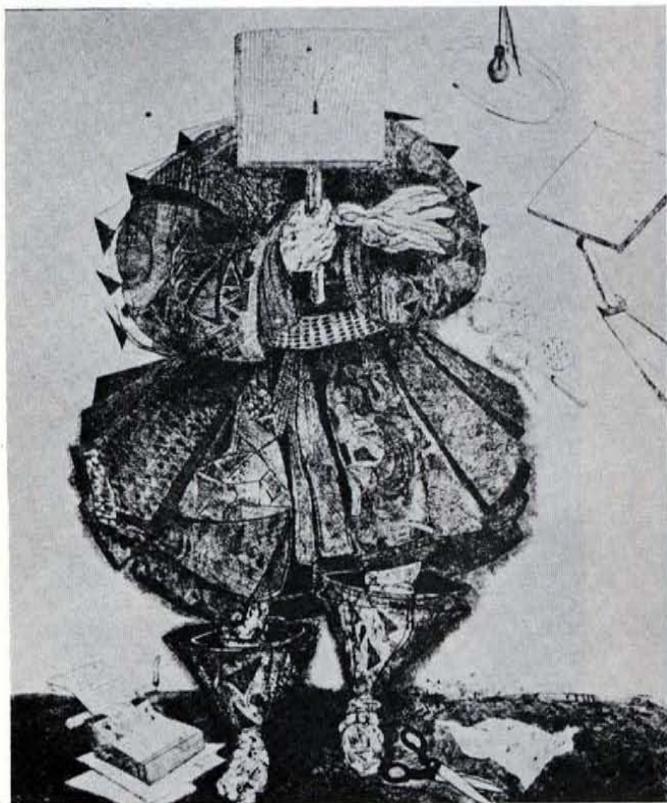
El presente es un informe preliminar de los resultados de la investigación realizada en el marco del proyecto de tesis de grado de la licenciatura en Biología, en el curso de Biología Celular y Molecular, en el Instituto Tecnológico de Bolívar, durante el periodo comprendido entre el mes de febrero y el mes de mayo de 1987.

1. OBJETIVO GENERAL: Estudiar el comportamiento de la actividad enzimática de la enzima amilasa salivaria humana en condiciones de laboratorio.

AVILA 1987 - 1988
1987 - 1988

El presente es un informe preliminar de los resultados de la investigación realizada en el marco del proyecto de tesis de grado de la licenciatura en Biología, en el curso de Biología Celular y Molecular, en el Instituto Tecnológico de Bolívar, durante el periodo comprendido entre el mes de febrero y el mes de mayo de 1987.

2. FASE DE LA COCA I - TABLA Nº 1 y 2
4. FASE DE LA COCA II - TABLA Nº 3 y 4



1
ANGLES LOPEZ, David
1955 – Bolivia



3

Egresado de la Escuela Superior de Bellas Artes Hernando Siles, La Paz, Bolivia, y actualmente estudia en la Universidad de París. Ha participado en numerosas exposiciones individuales y colectivas en Francia, Bolivia, Italia, Colombia, Puerto Rico, Uruguay, Argentina, Estados Unidos y Noruega. Ha obtenido 11 premios de dibujo, grabado y acuarelas, entre ellos: Premio Unido de Dibujo Universidad Boliviana, 2do. Premio Grabado, Bienal Internacional de Bolivia. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

- 1- *CRISIS DE IDENTIDAD I* – Aguafuerte 56 x 76 cm.
2- *CRISIS DE IDENTIDAD II* – Técnica Mixta 56 x 76 cm.

AVILA, Julio Edraín
1954 – Bolivia

Estudió en la Escuela Superior de Bellas Artes Hernando Siles de la Paz, Bolivia y en el taller de grabado del Centro Brasileño en Bolivia. Recibió una beca de la S.I.O.I. y viaja a Italia donde frecuenta el Instituto Statale de Arte Urbino y la Academia Raffaello. Participó en la II Bienal INBO en La Paz, Bolivia; IV Bienal de Grabado, Noruega; Bienal del Grabado Latinoamericano, organizada por la Asociación Internacional de Críticas de Artes, Buenos Aires, Argentina; I Bienal Internacional de Arte Bolivia; XII Bienal de París y en L' America Latine a Paris. Obtuvo un Primer Premio en grabado en el Salón Municipal de Artes Plásticas en Cochamba, Bolivia.

- 3- *ERA DE LA COCA I* – Técnica Mixta 57 x 76 cm.
4- *ERA DE LA COCA II* – Técnica Mixta 57 x 76 cm.



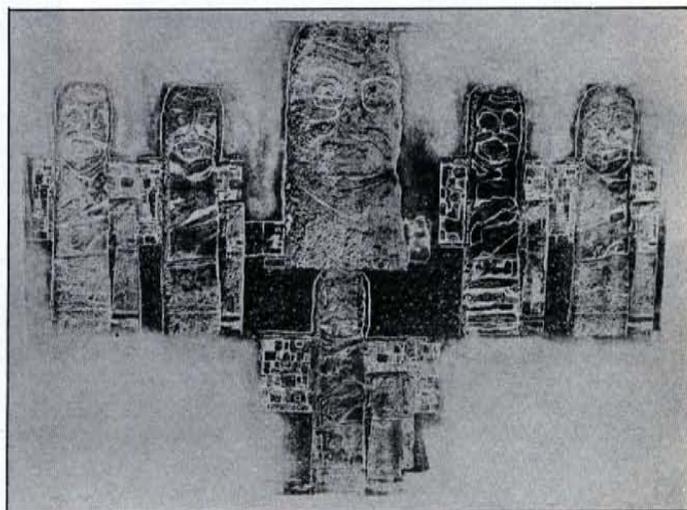
5

BURGOS ARANCIBIA, Mario
1955 – Bolivia

Completó estudios en la Academia de Bellas Artes, Universidad Mayor y Autónoma Tomás Frías de Polosi; Escuela de Artes Plásticas Zacarías Benavides; Facultad de Arquitectura y Artes, Universidad Mayor de San Andrés y en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de Bolivia. Expone en forma colectiva desde el 1971, habiendo participado de importantes exposiciones en Bolivia, México y España.

5- LLAMADO – Litografía 50 x 70 cm.

6- AMOR LITICO – Litografía 50 x 65 cm.



8

HASSAN, Mansoor
1952 – Bolivia

Obtuvo una maestría en el Pratt Institute en Nueva York, estudió también en la Universidad Nacional de Arte, Lahore, Pakistán. Ha participado en diversas exposiciones colectivas e individuales en Argentina, Bolivia, Pakistán y Estados Unidos.

7- BARBUDO MONOLITH – Técnica Mixta – 60 x 45 cm.

8- KALASASAYA TEMPLE CON PONCE MONOLITH – Técnica Mixta 60 x 45 cm.



9



11

MEDINA MENDIETA, Alberto
1937 — Bolivia

Egresado de la Escuela Nacional de Bellas Artes de Oruro, Bolivia, cursó además estudios de grabado y litografía en la Escuela Nacional Superior de Bellas Artes de París, Francia. Ha sido representado en más de 60 exposiciones individuales en Bolivia y el exterior. Participó de importantes exposiciones internacionales, entre ellas: IX Bienal de San Pablo en Brasil; Bienal de Coltejer, Colombia; Bienal de Arte Latinoamericano de Quito, Ecuador y Bienal de Maldonado, Uruguay, en la que obtuvo el Premio Sudarte de Dibujo. Obtiene además el Gran Premio Nacional de Pintura de Bolivia en tres ocasiones y otros premios, participando además de exposiciones de arte boliviano en Rusia, Francia, España, Alemania, México, Perú y Argentina.

9- PLEGARIA — Punta Seca 30 x 41 cm.

10- FIGURA TRICEFALA — Punta Seca — 30 x 41 cm.

PORTUGAL, Pedro
1937 — Bolivia

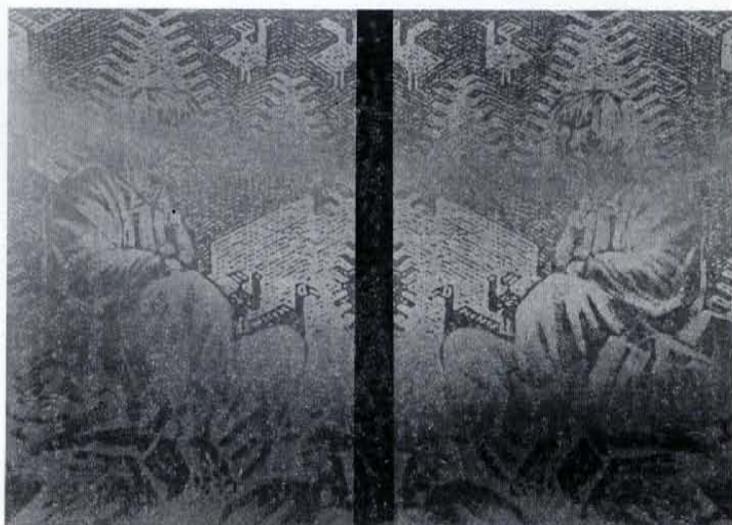
Licenciado en Artes Plásticas de la Universidad Nacional de Tucuman, Argentina. Ha estudiado en varios talleres en Argentina, España, Francia e Italia. Ha participado en numerosas exposiciones en Argentina, España, Francia, Chile, Suiza, Japón, Italia, Bolivia, Inglaterra y Puerto Rico participando en las Bienales de París, Tokio, Italia y la IX y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

11- EN LAS VELAS DE MIS NAVES SOPLARAN BRISAS LIBRES — Técnica Mixta 32 x 47 cm.

12- NUESTRAS DOS TORRES INUNDADAS DE LUZ — Técnica Mixta 32 x 47 cm.



14



16

POUPARD, Gloria P. de
1946 – Bolivia

Estudió en el taller de David Monzur en Bogotá, con el maestro Frances Lucien Guezennec y escultura con el escultor guatemalteco Oscar Barrientos. Participó en la exposición colectiva de la Universidad Joveriana, Taller Mazur y en Guatemala. Individualmente ha tenido exposiciones en la Galería Formas, El Salvador; Galería Cámara de Comercio, Guatemala, entre otras.

13- SERIE NUDOS DE LA DISCORDIA I – Técnica Mixta 76 x 57

14- Y DESPUES VINIVERON . . . – Técnica Mixta – 56 x 76 cm.

ROJAS LARA, Hugo
1934 – Bolivia

Estudió en la Escuela Superior de Bellas Artes de la Paz, Bolivia; Escuela Normal Integrada, Departamento de Artes Plásticas y realizó estudios en Buenos Aires, Argentina. Ha expuesto colectiva e individualmente en Brasil, Argentina, Puerto Rico, España, Italia, Yugoslavia, Colombia, Estados Unidos y otros. Ha recibido varios premios, entre ellos: Primer Premio de Grabado Salón Pedro Domingo Murillo, La Paz y Mención Única de Pintura, Concurso Nacional de Artes Plásticas, Segundo Premio de Grabado en 6 ocasiones en el Salón Nacional de Artes Plásticas. Participó de la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

15- RUINAS - Serigrafía 87 x 66 cm.;

16- FIGURAS – Serigrafía 70 x 90 cm.;



17

SALGUEIRO MONTOYA, Javier
1953 – Bolivia

Estudió en la Universidad Mayor de San Andrés en La Paz, Bolivia. Ha presentado su obra en exposiciones de pintura, dibujo, grabado, fotografías y audiovisuales en Bolivia, donde obtuvo en 1975 una Mención en Pintura en la Primera Bienal de Arte de La Paz.

17- EN LOS UMBRALES DE LA MUERTE DEL TIEMPO... – Intaglio – 38 x 56 cm.



18

TORREILIO SAN MARTIN, Filhy
1945 – Bolivia

Egresada de la Escuela Nacional de Bellas Artes de Oruro en 1970. Completa estudios en talleres libres de Grabado y Dibujos. Sus obras se encuentran en Museos y colecciones privadas de Bolivia. Ha participado en muchas exposiciones individuales y colectivas en toda la república. Ha recibido primeros premios de pintura, acuarelas y grabado en los últimos años, y un Premio Especial de Dibujo de la Editorial El Expreso, Oruro, en 1981.

18- CAMPESINO – Punta Seca – 25 x 33 cm.

19- MADRE MINERA – Punta Seca – 25 x 37 cm.



UGALDE, Fernando
1951 – Bolivia

20



23

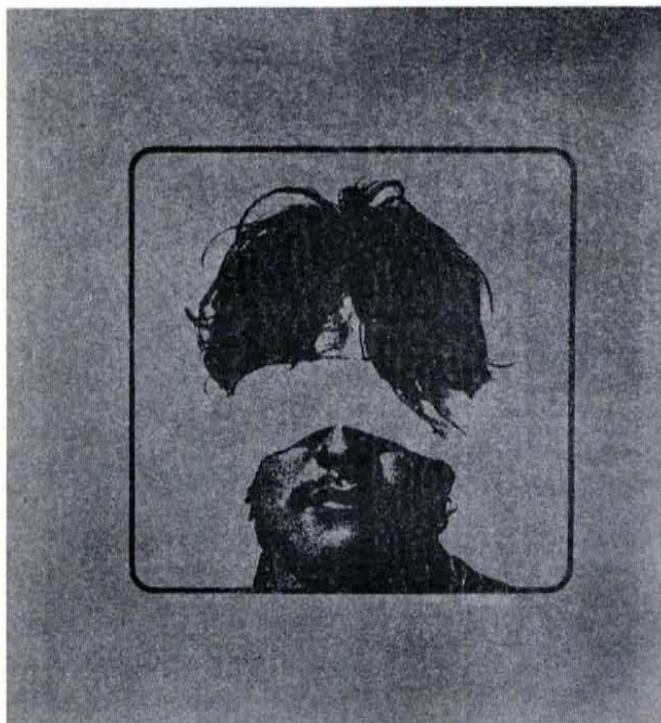
Realiza estudios de grabado en la Universidad de Chile y en la Universidad de San Andrés, La Paz, Bolivia. Ha realizado 7 exposiciones individuales y varias colectivas en Bolivia. Obtuvo el Primer Premio Bienal INBO – 1979 en dibujo.

- 20- ...CONTEMPLADORES DEL ALBA I – Intaglio – 50 x 66 cm.
21- ...CONTEMPLADORES DEL ALBA II – Intaglio – 50 x 66 cm.

UGALDE CASTRO, Gastón
1946 – Bolivia

Estudia en la Universidad de San Andrés, La Paz, Bolivia y en la Universidad Simón Fraser de Canadá. Ha participado en 73 exposiciones colectivas y 21 individuales. Recibió seis importantes premios, entre ellos: Primer Premio Pintura Bienal INBO – 1975; Primer Premio Pintura, Salón Nacional Cochabamba, Bolivia-1979; Gran Premio Nacional – 1979, La Paz; Premio dibujo Bienal Maldonado, Uruguay. Ha participado en Bienales en Sao Paulo, Uruguay, Francia y Puerto Rico.

- 22- UN DOMINIO ANCESTRAL SOBRE EL ... – Técnica Mixta – 75 x 100 cm.
23- EN SUS PRIMEROS AÑOS SOLIA HACER ... – Técnica Mixta – 75 x 100 cm.



24

VALCARCEL, Roberto
1951 – Bolivia

Estudia arquitectura en T. H. Darmstadt, Alemania. Participa en la I Bienal Latinoamericana de Sao Paulo, XV Bienal Internacional de Sao Paulo. Entre sus premios se encuentra el Gran Premio P. D. Murillo, La Paz 1978.

24- SIN TITULO I – A – Técnica Mixta – 44 x 45 cm.

25- SIN TITULO II – A – Técnica Mixta – 44 x 45 cm.



27

VARGAS VARGAS, Octavio
1943 – Bolivia

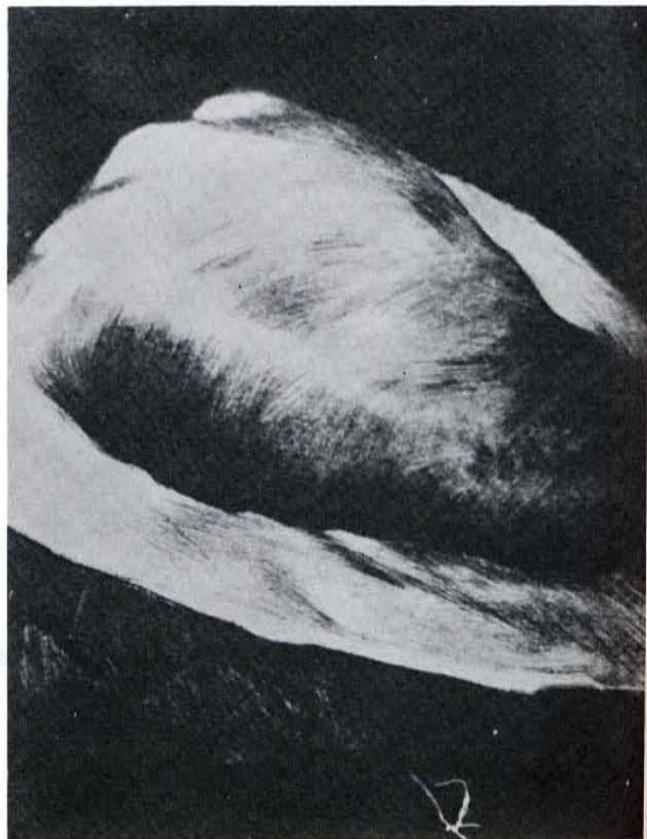
Estudió en la Escuela de Bellas Artes de la Paz; en la Escuela de Bellas Artes de París y en la Escuela de San Fernando en Madrid. Recibió una beca para proseguir estudios en París. Actualmente es el Director de Taller del Centro Boliviano Brasileño en Grabado. Ha participado en exposiciones colectivas e individuales en Bolivia, Francia, Inglaterra, Perú y Buenos Aires. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

26- OLLAS Y PLATOS VACIOS – Litografía – 62 x 49 cm.

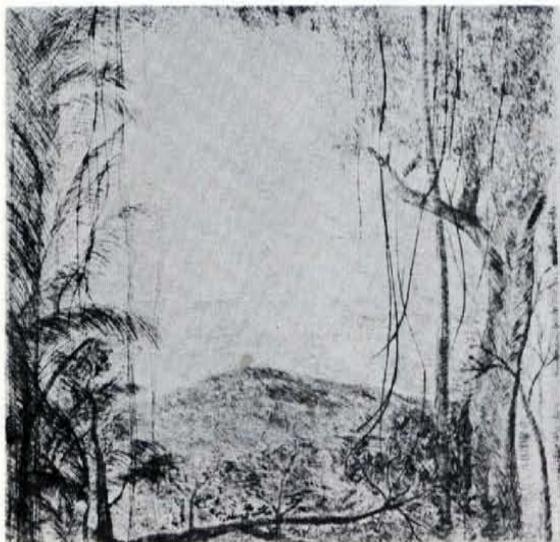
27- LA LIBERTAD APRISIONADA – Litografía – 50 x 65 cm.

BRASIL

4



1



ANDRADE MOREIRA, Ana Cristina
1953 – Brasil

Cursó estudios en la Escuela Superior de Artes Santa Marcelina, donde aprueba varios cursos especializados y en la Universidad de Sao Paulo. Ha presentado su obra en varias exposiciones colectivas en su país participando además en la III Bienal Internacional de Epinal, Francia.

- 1- HOMENAGEM A NOBAUER – Punta Seca – 38 x 42 cm.
2- MATO – Punta Seca – 50 x 35 cm.

BATTALHINNI, Arnaldo
1953 – Brasil

Estudió en la Escuela Panamericana de Arte de Sao Paulo; en la Escuela Pro-Tee y en PAAP. Cursó estudios en "Wimbleton School of Art" y en "Middlesex y Polytechnic". Ha presentado muestra de su obra en "Loggia Gallery". "Chelsea Art Society" y "The New End Theatre" en Londres, además en varias exposiciones en Brasil. Recientemente participó en la Muestra Anual de Grabado Curitiba. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

- 3- CONCHA – Aguatinta – 50 x 50 cm.
4- DETALLE CONCHA – Puntaseca 45 x 45 cm.



5



8

BEER, María Luisa
1940 – Brasil

Nació en Buenos Aires, Argentina y se naturalizó en Brasil en 1953. Estudia en el Atelier Oswald de Andrade acuarela y dibujo, en el Atelier "Abstracción" de Samson Flexor óleo y dibujo, en la Escuela de Arte de Brasil y en el Atelier de Romildo Paiva el grabado en metal. Ha participado de la Bienal Nacional de Sao Paulo en 1976, Bienal de Cracovia, Polonia en 1978 y 1980 y de la Bienal de Yugoslavia en 1981. Su obra se encuentra en el Museo de Cracovia, Polonia en el Parlamento de Israel, Museo de la Tertulia de Cali, Colombia y el Museo de Cali, Colombia, y el Museo de Arte Moderno de Sao Paulo, Brasil.

5- MI TIEMPO ES CUANDO... I – Técnica Mixta – 88 x 63 cm.

6- MI TIEMPO ES CUANDO... II – Técnica Mixta – 88 x 63 cm.

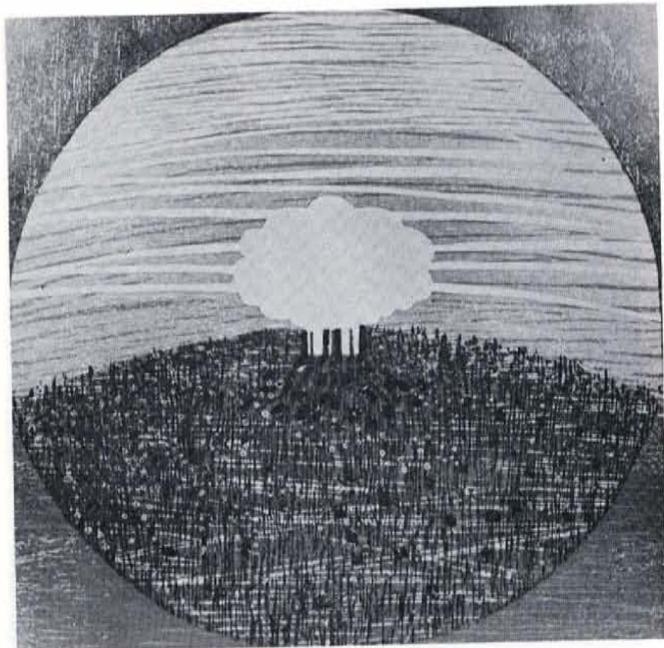
BONALDI, Lourdes Donato
1954 – Brasil

Obtiene su licenciatura en artes de la Escuela Superior de Artes Santa Marcelina, tomando además cursos especializados en Brasil y España. Ha presentado su obra en varias exposiciones colectivas nacionales, Italia y Estados Unidos.

7- POMBOS, COMPOSICION I – Mezzotinta – 20 x 22 cm.

8- POMBOS, COMPOSICION II – Mezzotinta – 25 x 28 cm.

10



BRANDT, Hannah
1923 – Brasil

En 1935 se trasladó a Brasil y se hizo ciudadana brasileña. Estudió arte comercial e ilustración en "The Famous Artists School" en Estados Unidos; mosaico con Tech Hilgers; pintura en Durval Pereira y grabado con Livio Abramo y María Bonomi. Ha realizado y participado en numerosas exhibiciones individuales y colectivas, en Brasil, Estados Unidos, Mónaco, Puerto Rico, Argentina, Checoslovaquia y Japón. Obtuvo entre otros el Primer Premio de Adquisición en el Salón Nacional de Arte en Bello Horizonte y uno de la XII Bienal Internacional de Sao Paulo, Brasil. El edificio de las Naciones Unidas posee muestra de su obra además de 16 museos brasileños y museos extranjeros, su obra forma parte de colecciones particulares de varios países del mundo. Participó de la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

- 9- JOB I – Xilografía – 35 x 35 cm.
10- JOB IV – Xilografía – 35 x 35 cm.

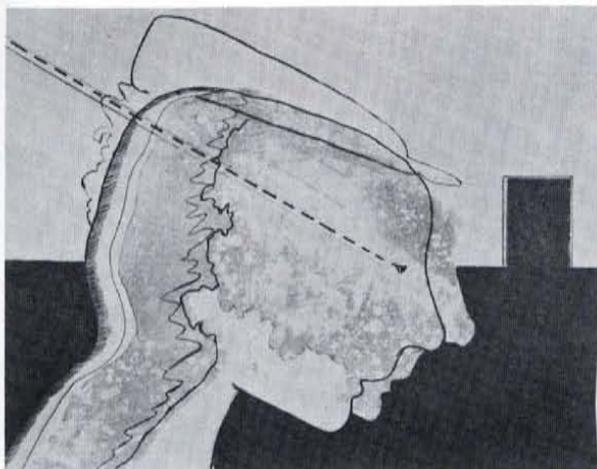


12

CARPANEZZI, Cezira
1940 – Brasil

Su formación artística es basada en estudios realizados en varias instituciones de Sao Paulo, donde comienza a exponer sus obras individualmente desde el 1977. Participa de un gran número de exposiciones colectivas obteniendo premios en 1979, 1980, y 1981. Participa además de la V Bienal Internacional de Arte de Valparaíso, Chile y del Cuarto Festival de Artes Plásticas y Gráfica de Bélgica.

- 11- FLORES DE PAPAGIO – Xilografía – 50 x 90 cm.
12- AZAREAS EN SAO PAULO – Xilografía – 50 x 80 cm.



13

CAVALCANTI, Rogerio
1952 – Brasil

Estudió fotografía en la Universidad Católica de Río de Janeiro. Cursó estudios de Diseño y Fotografía en el Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro, Centro de Diseño 75, Oficina de Grabado Inga Croydon College of Art. Ha participado en exposiciones en su país y en el extranjero, tal como en la Trienal Latinoamericana de Grabado de Buenos Aires, Argentina; en la Exposición de Nuevos Grabados de Río de Janeiro; Ibiza-grafic 80 en España y en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Ha expuesto además en Paraguay, Yugoslavia y Londres. Fue seleccionado para el Premio Unarte y el Premio Ika en XXXV y XXXVII Salones Paranenses, respectivamente y para el Premio Acervo de la Casa de Grabado en la III Muestra Anual de Grabado.

13- SIN TITULO – Intaglio – 70 x 50 cm.

14- SIN TITULO – Intaglio – 70 x 50 cm.

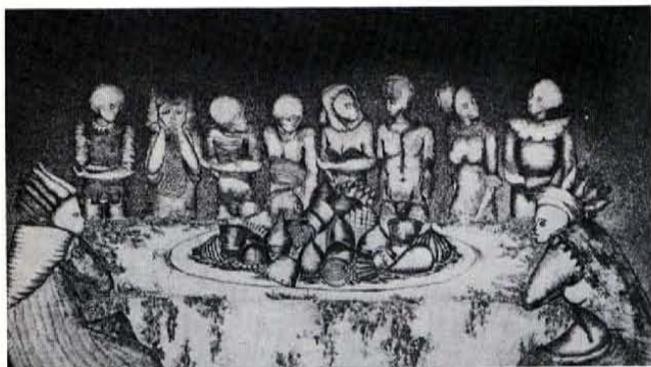
CENCINI, Italo;
1928 – Brasil

Cursa estudios en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Río de Janeiro, participando de un gran número de exposiciones colectivas y presentaciones individuales. Ha obtenido diversos premios desde el 1954, destacándose en la Bienal de Sao Paulo, donde participa desde la III a la X y en la Sala Paulista de Arte Moderno, donde participa de la IV a la XVII. Su obra ha sido expuesta en España, Austria, Inglaterra, Estados Unidos, Honduras, Paraguay, Portugal, Costa Rica y Francia.

15- NO. 1 – Aguafuerte – 66 x 53 cm.



15



16



18

CURY, Nelson Jorge
1940 — Brasil

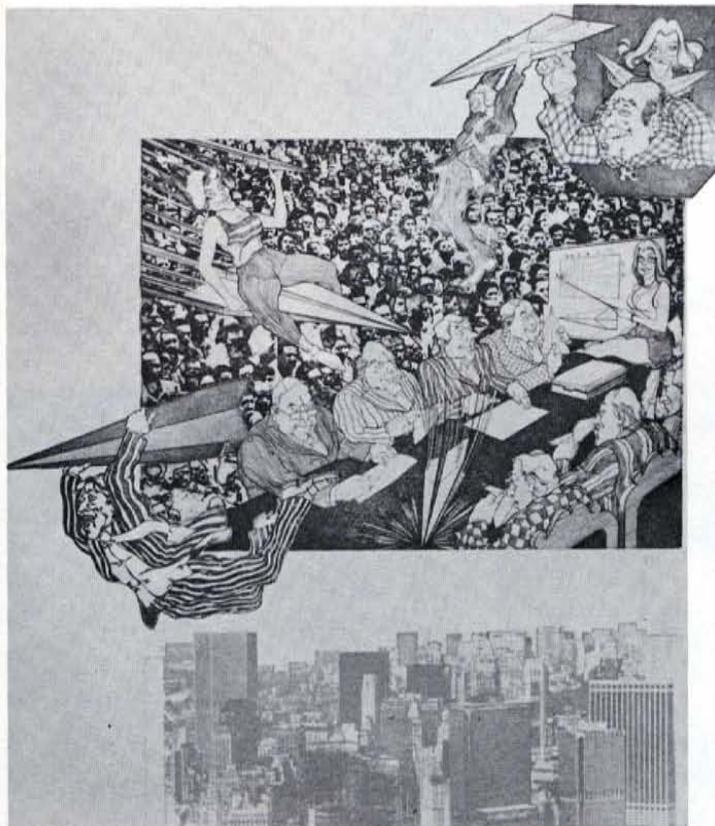
Estudio odontología, diseño, pintura y grabado. Participó en Salones Oficiales, tales como: el Salón de Arte Moderno de Santa Catalina, el II Encuentro Internacional de Grabado y el Salón de Arte Contemporáneo de Santos. Ha participado de varias exposiciones obteniendo diversos premios de adquisición, medallas y otros reconocimientos. Participó en la IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano del Cuarto Festival Internacional de Artes Plásticas y Gráfica de Bélgica en 1981, Bienal Internacional del Grabado de Polonia en 1982, Arteder 82 en Portugal y Mouscren 82 de Bélgica.

- 16- *DA SENE IDENTICALE . . .* — Técnica Mixta — 79 x 55 cm.
17- *HOMENAJE A GLORIA ROCHA I* — Técnica Mixta — 79 x 35 cm.

DARDOT, Liliane
1946 — Brasil

Cursó estudios en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad Federal de Minas, Gerais, Ha expuesto individualmente en Olinda, Brasilia, Bello Horizonte. Participó en exposiciones colectivas y en Bienales en México y Colombia. Artista fundador de la Oficina de Grabado "Guaianases" en Pernambuco. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

- 18- *RITUAL* — Litografía — 70 x 50 cm.
19- *ORISCO DO BORDADO* — Litografía — 70 x 50 cm.



20

DE DIAGO, José
1925 – Brasil

Estudió en Mutualidad de Estudiantes de Bellas Artes y grabado en la Fundación Alvarez Penteado en Brasil. Ha expuesto en Argentina, Brasil, España, Italia e Israel. Participó en la IX y XIII Bienal de San Paulo y en la IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Ha obtenido premios tales como: Medalla de Bronce en el Salón Paulista de Bellas Artes y Medalla de Honor XII Salón Oficial de Bellas Artes en Brasil entre otras.

20- CIUDAD I – Intaglio 60 x 76 cm.

21- CIUDAD II – Intaglio 76 x 60 cm.

DE OLIVEIRA, Branca
1956 – Brasil

Obtuvo su licenciatura en Artes Plásticas de la Fundación Armando Alvarez Penteado. Tomó cursos de grabado en metal, grabado fotográfico en metal, litografía, off-set, serigrafía, composición y pintura con Evandro Carlos Jardim, Julio Plaza y Hedna Meggeo. Ha expuesto en la Colectiva de Grabado en Metal en la Galería "Oficina de Grabado 76" y en el I y II Salón Ararenses de Artes Plásticas, donde obtuvo una mención. Ha participado además en la Bienal del Diseño y Grabado de Sao Paulo y en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Su obra ha sido expuesta en exposiciones internacionales en Madrid, Barcelona e Ibiza, España; Suiza, Alemania y Japón. Brinda sus conocimientos como profesora de grabado en metal y sirve de asesora a la Cooperativa de Artes Plásticas de Sao Paulo.

22- IMPOTENCIA – Intaglio – 76 x 60 cm.

23- DEPOIS DA HORA – DE NOSSA MORTE – Intaglio – 57 x 76 cm.



22



25

DI NATALE, Iole
1941 – Brasil

Profesora de grabado en Brasil e Italia, ha expuesto su obra en varias exposiciones internacionales, entre las que se encuentran la III y IV Bienal de Epinal, Francia; Bienal Nacional del Grabado de Brasil en 1976 y V Internacional de Artes Plásticas y Gráfica de Bélgica. Ha obtenido premio en la Sala Paulista de Bellas Artes y su obra forma parte de las colecciones del Museo de Arte de Sao Paulo y de la Unidad Cultural de Brasil en Estados Unidos.

24- SERINGUEIRA – Aguafuerte – 35 x 43 cm.

25- RETRATO – Aguafuerte – 35 x 43 cm.

DORING, Marly
1939 – Brasil

Estudió en la Escuela de Artes Plásticas Cristóbal Rojas de Venezuela, serigrafía en el Centro de Arte Gráfico del INCIBA y grabado en el Instituto de Diseño (Fundación Newman). Ha participado en numerosas exposiciones individuales y colectivas en Argentina, Brasil, Colombia, y Venezuela. Participa en importantes exposiciones internacionales, entre ellas: Trienal Latinoamericana del Grabado en Argentina, II Bienal del Grabado Latinoamericano. Sus obras se encuentran expuestas en diversos museos y galerías en: Brasil, Colombia, Venezuela y Puerto Rico.

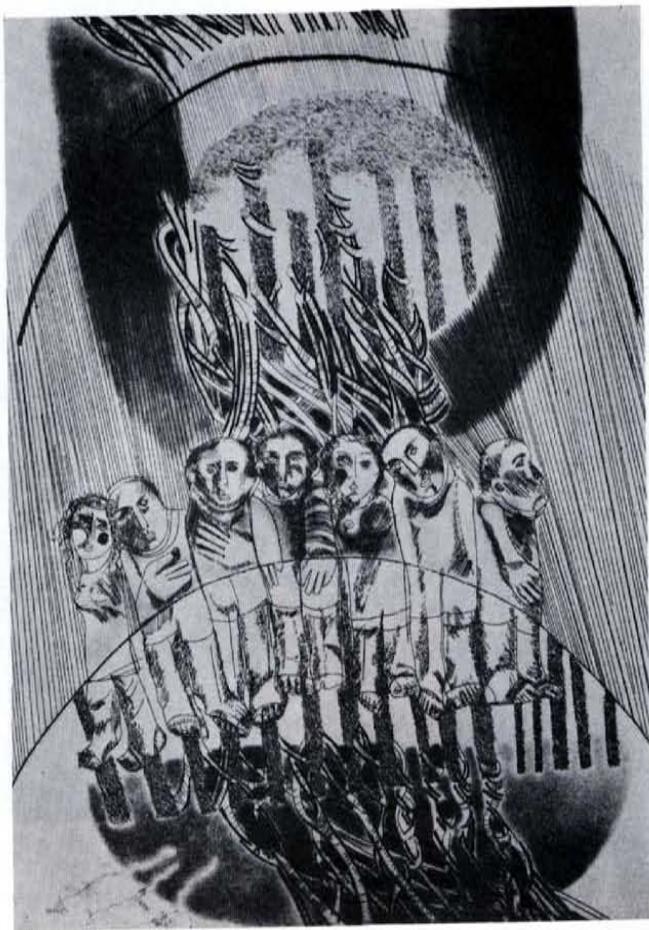
26- FORMAS DISTANTES Y A SALVO I – Serigrafía 10 x 70 cm.

27- FORMAS DISTANTES Y A SALVO II – Serigrafía 100 x 70 cm.

46



26



29

FLEMMING, Alex
1954 – Brasil

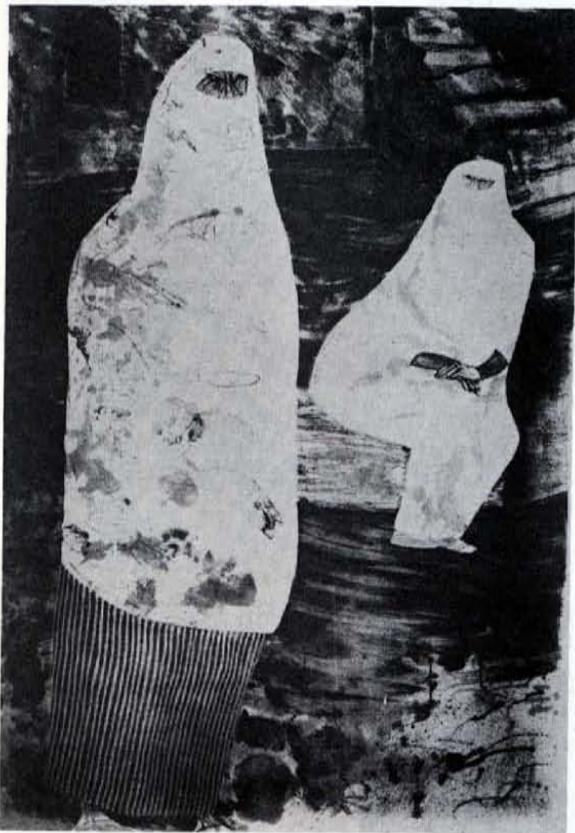
Estudió cine en la Fundación Armando Alvares Penteado. Se dedica al grabado en 1976, bajo la orientación de Romildo Paiva. Ha realizado varias exposiciones individuales y participando en muestras colectivas en Brasil. Ha recibido premios en diferentes ocasiones. En 1976 la Asociación Paulista de Críticos de Arte le concedió el premio Revelación de las Artes Visuales. Obtuvo en 1981 la Beca Fulbright para estudios en Nueva York hasta el presente, donde reside. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

28- SIN TITULO – Xilografía – 92 x 62 cm.

FRANCISQUETTI, Ana Alice
1940 – Brasil

Estudia diseño, grabado, xilografía y litografía en Sao Paulo donde participa de diversas exposiciones individuales y colectivas, obteniendo premiaciones y distinciones en varias de ellas. Su obra ha sido expuesta en Argentina, Yugoslavia, Estados Unidos, España, Bélgica y en la Bienal de Sao Paulo.

29- OULOS PASSOS DA PRIMAVERA – Técnica Mixta 50 x 70 cm.
30- SINFONIA DOS NUEVAS ANUNCIANDO... – Técnica Mixta 50 x 70 cm.



32

GONCALVES, Danubio
1925 – Brasil

Estudió en Candido Portinari y en la Fundación Getulio Vargas en Río de Janeiro. Ha expuesto su obra en Bage, Porto Alegre, Museo de Arte Río Grande do Sul y en el Museo de Arte Moderno en Bahía. Participó en I, II, III, IV, y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Obtuvo varios premios, entre ellos, premio en grabado en el Museo de Arte Moderno de Sao Paulo. Su obra figura en varios museos y universidades de Brasil.

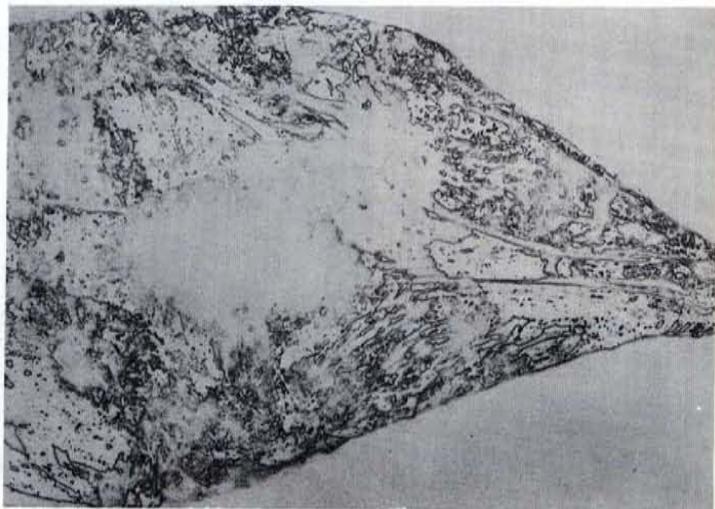
31- SALAM ALEIKUM – Litografía 33 x 48 cm.

32- CHAOVEN PROMENADE – Litografía 45 x 64 cm.

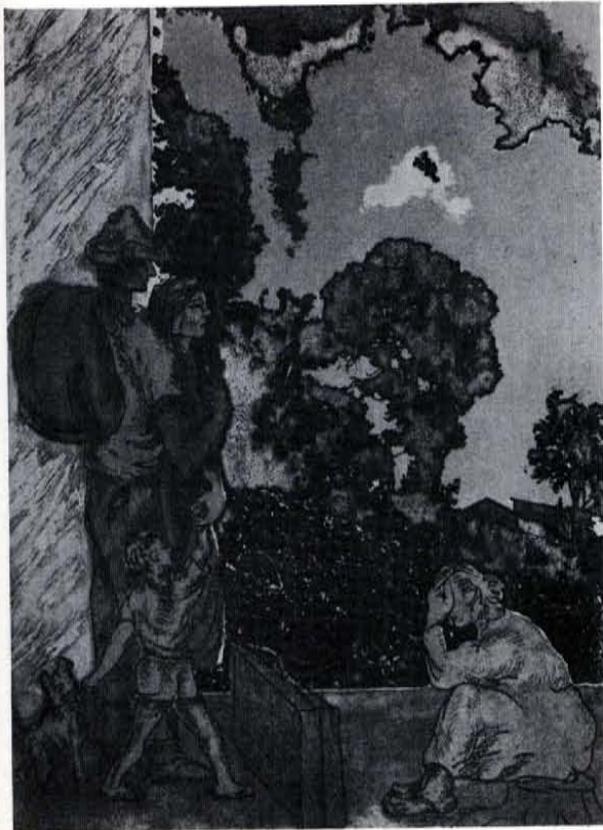
HARLE, Carlos
1939 – Brasil

Tomó cursos de artes plásticas, xilografía, grabado en metal, serigrafía y litografía. Ha participado en innumerables exposiciones individuales y colectivas, las más recientes fueron en el Museo del Estado de Pernambuco y en el museo del mismo estado en Brasil. Fue invitado a participar en las bienales de Ibiza, Sao Paulo, Mendoza, San Juan, Maracaibo Nueva Delhi. Becado por el Instituto de Cultura Hispánica en Madrid.

33- ARRECIFE I – Aguafuerte 100 x 70 cm.



33



34

HEILBERG, Renate
1922 – Brasil

Llegó a Brasil en 1936. Estudió pintura con Waldemar da Cota y Grabado con Ana Guerreiro Schulz y Antonelo D'Abate. Empezó a trabajar xilografías en 1962 e intaglio en 1973. Sus obras forman parte de la colección del Museo de Chile y de la Colección de E.T.H. en Zurich, Suiza. Ha participado de diversas exposiciones internacionales entre las cuales se destacan: la III Sala Bunkyo da Sociedade Brasileira de Cultura Japonesa, donde obtuvo Mención Honorífica; la Bienal Internacional de Vichy, Francia; donde obtuvo Mención Especial; VII y VIII Exhibición Independiente del Grabado en Kanagawa, Japón; y la Quinta Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

34- O MIGRANTES – Técnica Mixta 38 x 55 cm.

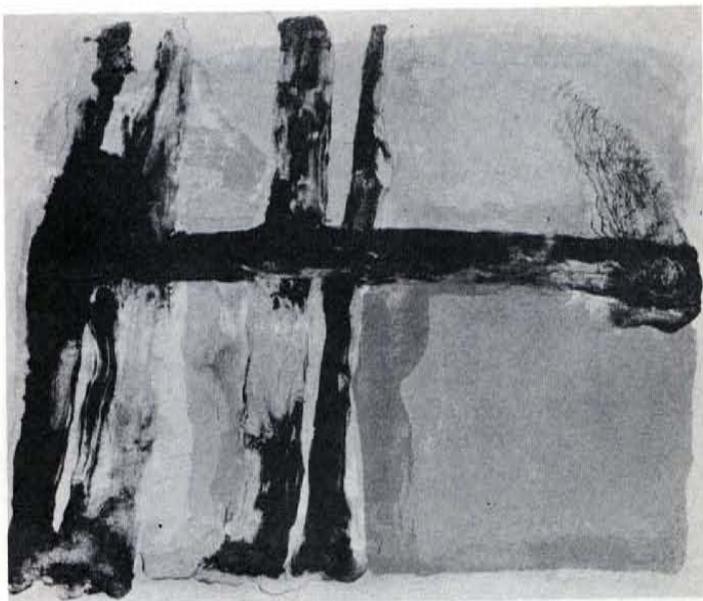
35- O SECRETARIADO – Técnica Mixta 38 x 55 cm.

HELT, Thais
1948 – Brasil

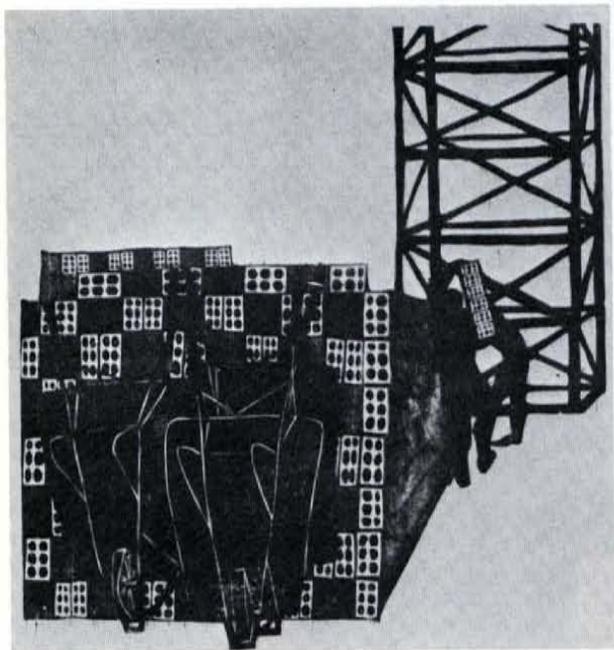
Estudió en la Fundación Escolar Guinard de Bello Horizonte. Tomó cursos de Litografía con Lotus Lobo y Antonio Gross, de diseño con Sara Avila y de composición con Almicar de Castro. Participó en la XIV Bienal de Sao Paulo, en el Salón de Arte Moderno de Río de Janeiro en 1979, en el Salón de Arte del Consejo Estatal de Cultura en 1980 y en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Ha recibido varios premios, entre ellos, Primer Premio en el Salón Damont de Minas Gerais. Junto con otros grabadores funda en 1978 la Casa Litográfica.

36- FRAGMENTOS DE UM POR DO SOL – Litografía 55 x 55 cm.

37- SIN TITULO – Litografía 70 x 50 cm.



37



39

HERSKOVITS, Anico Rosalía
1948 — Brasil

Nació en Montevideo, Uruguay de nacionalidad brasileña. Estudió en la Escuela de Artes de Daurfgy en el Atelier Livre Da Predeitura. Ha participado en exposiciones individuales en Brasil y en exposiciones en Suiza, Uruguay y Brasil, obteniendo premios a nivel nacional. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

38- *COMO PAJARO SEM ASAS ELE SURIA* — Xilografía 60 x 30 cm.

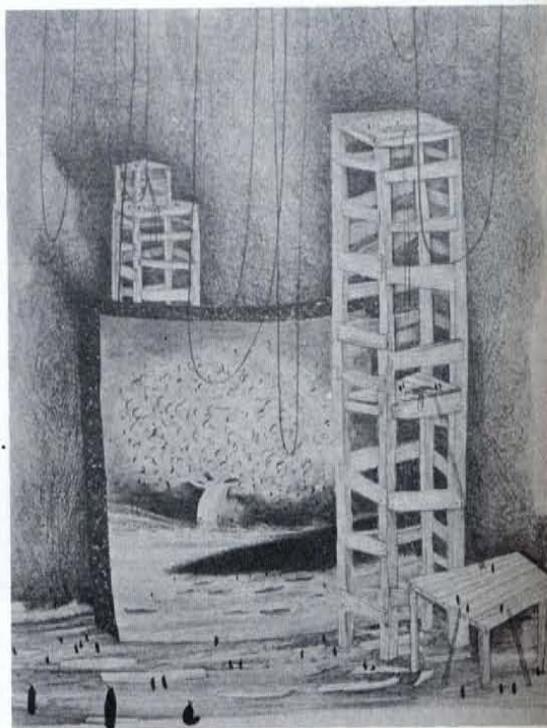
39- *TISOCO COM TIJOLO NUM DESENHO LOGICO* — Xilografía 40 x 48 cm.

IGLESIAS, Eduardo
1940 — Brasil

Estudió en la Asociación Paulista de Bellas Artes en Sao Paulo. Se inició profesionalmente en 1962 con una exposición en la Galería Cromoi, Sao Paulo. Realizó exposiciones en la Galería Convivio, el Museo de Arte Brasileño y Museo de Arte Contemporáneo en Sao Paulo; además de presentar su obra en diversas exposiciones individuales y colectivas en distintos países, tales como: Portugal, Suiza, Italia y recientemente en los Estados Unidos. Participó en la I Bienal de Sao Paulo. Obtuvo una Medalla de Oro en la exposición del Ministerio de Turismo en Brasil. Ha participado en la IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano y de ARCO 82 y ARCO 83 en Madrid, España.

40- *MANIFESTO — CAMPO 1* — Litografía 70 x 100 cm.

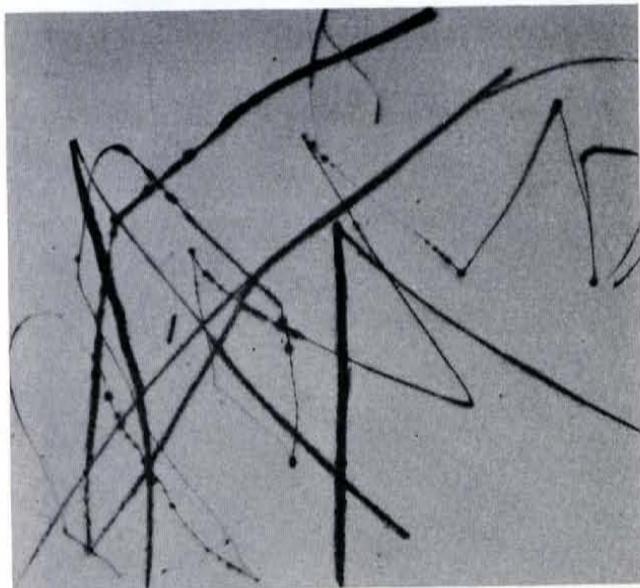
41- *MANIFESTO — CAMPO 2* — Litografía 70 x 100 cm.



41



42



44

ISRAEL, Nelson
1951 – Brasil

Ha cursado estudios de grabado en madera y metal, acuarela calcografía, litografía y cursos preparatorios para la arquitectura. Su obra ha sido parte de varias exposiciones colectivas en su país natal, en donde ha obtenido tres premios, particularmente en la V Muestra Anual del Grabado de la ciudad de Curitiba.

42- EN QUANTO AINDE ERA DIA – Aguafuerte 27 x 38 cm.

43- A TROZ DA PORTA – Aguafuerte 27 x 38 cm.

KUTKA NETO, Vicente
1952 – Brasil

Estudió diseño con Hedva Magged y grabado sobre metal con Walter B. García. Ha realizado exposiciones individuales en su país y participado en colectivas tales como la Colectiva de Grabado en Metal en la Galería SESC y la V Exposición de Bellas Artes Brasil-Japón que recorrió Tokio, Atami y Kyoto. Recibió el premio de la Sociedad Brasileira de Bellas Artes, IV Sobam; Medalla de Bronce en el I Salón de Arte Contemporáneo de Bauret, un Premio de Adquisición en el Salón de Arte Contemporáneo de San José de los Campos y una Mención Honrosa en el I Salón de Artes Plásticas de Cubatao. Participó en la Quinta Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano y después de varias exitosas exposiciones en Venecia, Viena, Italia y Brasil regresa a presentar sus más recientes creaciones a la Sexta Bienal de San Juan.

44- VIEW FROM NAZCA 1 – Intaglio 38 x 55 cm.

45- HOMENAJE A ELIS REGINA – Intaglio 38 x 55 cm.



46

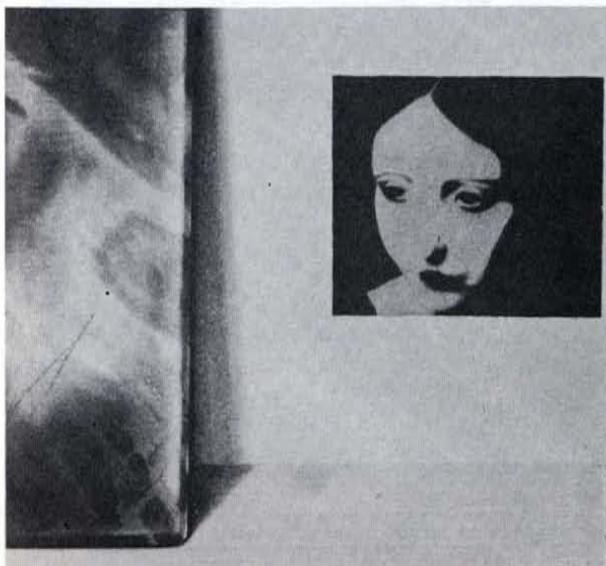
LOPES SALLES, Lucy
Brasil

Llevada por su enorme interés por las artes visuales esta interesante artista se provee de un interesante trasfondo de estudios. Estudia escultura con la profesora Anie Galitzin, diseño y pintura con el profesor Waldemar de Costa, teoría de los colores con la profesora Habuba F. Ricetti. Su inquietud artística la lleva hasta los talleres de Walter Levy, Waldir Sarubi y Antonio Vitor para aprender con ellos sobre el diseño y la pintura y todavía recientemente en el 1982 toma cursos de grabado en metal con Branca de Oliveira.

Ha participado en exposiciones colectivas e individuales tanto en América como en Europa. En el 1974 estuvo en la Galería Contemporánea Internacional de Lyon, Francia. Obtuvo la medalla de oro en la 1ra. Sala de Artes Plásticas de Itapira, una mención especial del jurado de Palma de Oro en Montecarlo, Mónaco y participó en el Premio Internacional de Diseño Joan Miró en Barcelona, España.

46- SIN TITULO – Técnica Mixta 35 x 48 cm.

47- SIN TITULO – Aguatinta 35 x 48 cm.



49

MARTINS, Carlos
1946 – Brasil

Estudió grabado en Chelsea School of Art y Slade School of Art, University College, Londres. Ha tenido varias exposiciones individuales y colectivas en Sordar Gallery Landu; Galería Andre Biren, París; Galería Luisa Strina, Sao Paulo y Galería Gravura Brasileira, Río de Janeiro. Obtuvo su Primer Premio mejor grabado 1981, dado por la Asociación Paulista de Críticos de Arte, Sao Paulo entre otras.

48- LAKE WITH RAIN – Intaglio 35 x 40 cm.

49- STILL LIFE – Intaglio 40 x 53 cm.

51



MATUCK, Rubens
1952 – Brasil

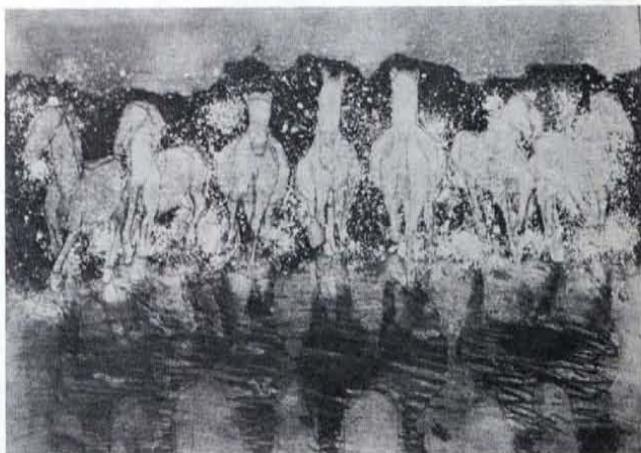
Estudió arquitectura en la Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Grabado en el Taller de Evandro Carlos Jardim, Pintura con Samson Flexor, además de Museología en la Facultad de Sociología de Sao Paulo. Recientemente expuso en la Galería Tenda y Galería Lacio. Participó en la exposición colectiva de Grabado Campestre y en la de Grabado Joven Contemporáneo en el Museo de Arte Contemporáneo de su ciudad natal. Ha organizado varias exposiciones tales como "El Arte y sus Procesos" y "Objetos de Madera". Participó de la V Bial de San Juan del Grabado Latinoamericano.

50- SIN TITULO – Punta Seca 33 x 23 cm.
51- SIN TITULO – Punta Seca 33 x 23 cm.

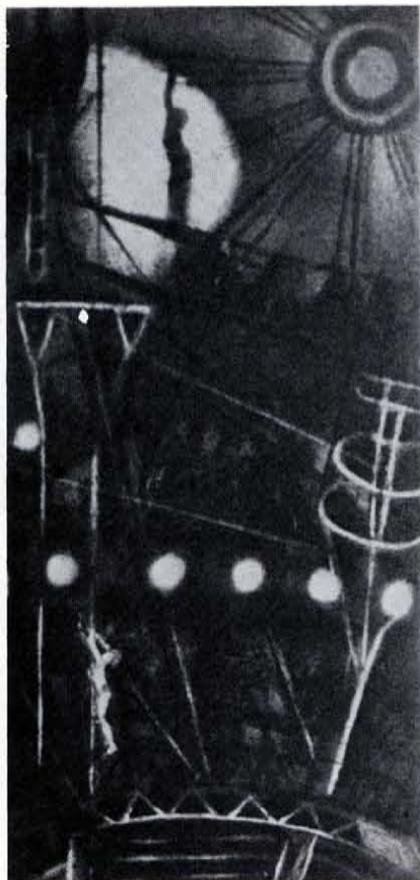
MEGGED, Hedna
1942 – Brasil

Nació en Israel y actualmente vive en Brasil. Estudió en la Academia del Arte en Bat-Yam en Tel-Aviv, Israel, y trabajó como ayudante de David Alfaro Siqueiros en la realización de algunos de sus últimos murales. Realizó exposiciones individuales en Israel, Ciudad México, Guadalajara, Sao Paulo, El Salvador y varios lugares del Brasil. En 1977 obtuvo el Premio "Degussa" en Alemania. En Brasil ha recibido distintos Premios en Salones Nacionales incluyendo Premio de Adquisición. Participó de la V. Bial de San Juan del Grabado Latinoamericano.

52- MEDIANOCHE – Intaglio 54 x 38 cm.
53- MEDIODIA – Intaglio 54 x 38 cm.



52



55



57

MOURA, Lídice
1951 – Brasil

Licenciada en Educación Artística y Artes Plásticas. Se desempeña como profesora asistente en el curso de Grabado en el Atelier de Branca de Oliveira y como profesora de Artes Plásticas en la Escuela Musical Henrique Osvald. Ha participado en el II Salón Paulista de Artes Plásticas y 5 Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano; en la Exposición FARPS en Santos donde ha obtenido diversos premios, Primer Premio en "Tapeçaria" y menciones en fotografía y grabado. Expuso en el I Salón de Artes Plásticas de Santos, en el II Salón Ararense de Artes Plásticas en la Colectiva en la Galería SESC Paulista.

54- *MAGICO* – Aguatinta 12 x 12 cm.

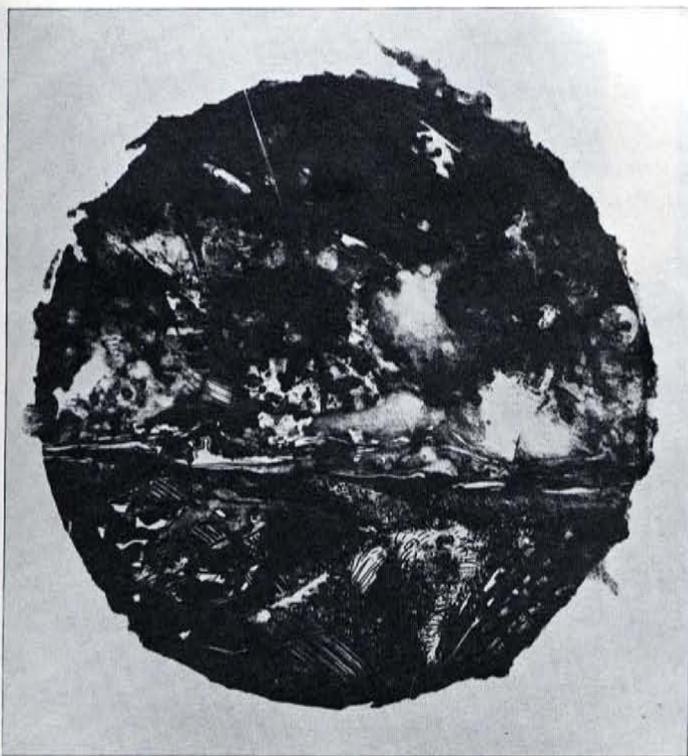
55- *TRAPEZIO* – Aguatinta 10 x 20 cm.

NACIF, Mauricio Antonio
1954 – Brasil

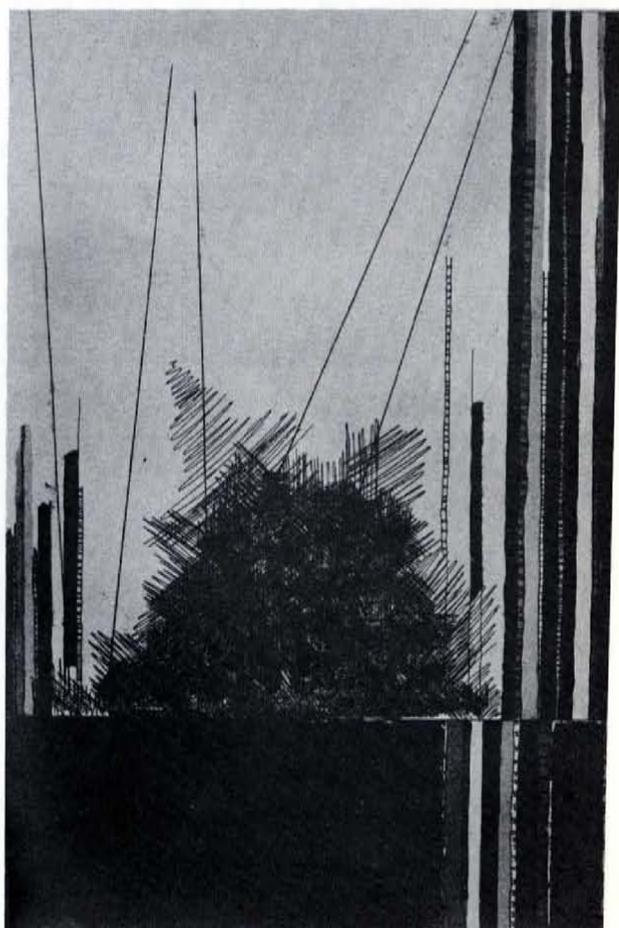
Estudió arte en la Fundación Armando Pentead, Brasil. Actualmente es Profesor de Diseño Artístico de la Universidad de Brasil. Ha participado en la XIV Bienal Internacional de Sao Paulo; VII Salón Paulista de Arte Contemporáneo, II III Salón Nacional de Artes Plásticas de Veme. Obtuvo Mención Honorífica en el Salón Nacional de Artes Plásticas de Cubatao, premios de adquisición en la IV Muestra Anual de Curitiba, I Sala de Artes Visuales de Río Claro y VII Salón de Arte Contemporáneo de Limeira y Medalla de Plata en el 1er Salón Nacional de Artes Plásticas. Participó de la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

56- *ACUARELA DEL BRASIL* – Técnica Mixta 82 x 82 cm.

57- *ATE QUE ELA CHEGUE E POSSAMOS...* – Aguafuerte 30 cm.



59



60

NARDIN, Ermelindo
1943 — Brasil

Estudió en la Escuela de Bellas Artes, en el Museo de Arte de Sao Paulo y en el Liceo Contemporáneo. Ha expuesto en el Museo de Arte de Sao Paulo, Museo de Arte Contemporáneo de Campinas y Museo Nacional de Bellas Artes. Ha participado en la Bienal Nacional de Sao Paulo, XII Bienal Internacional de Sao Paulo, IV Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano y en la exhibición de Artistas Brasileños Jóvenes en el Museo de Tokio, Japón. Obtuvo el Premio de Adquisición en la XIII Internacional de Sao Paulo. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

58- PAISAJE II Litografía 76 x 57 cm.

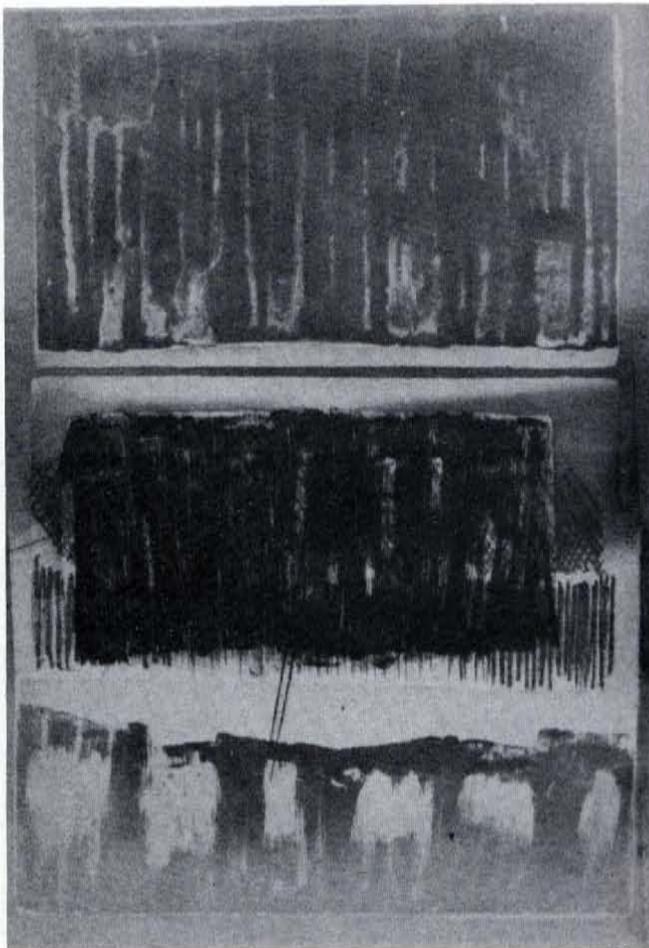
59- PAISAJE III — Litografía 50 x 70 cm.

OLIVERA, Solangé
1943 — Brasil

Estudió en la Escuela de Arte de Río de Janeiro, en el Art Students League de Nueva York, en el Parsons School of Design y en la Oficina de Gravura de Ingá en Río de Janeiro. Ha participado en los Salones Nacionales en Brasil, en la Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano en la Trienal Latinoamericana del Grabado de Brasil. Su obra le ha merecido varios premios, entre ellos Premio de Adquisición en la IV Muestra Anual de Grabado, en el 38 Salón Paranaense y en el V Salón Nacional de Artes Plásticas de Río de Janeiro.

60- DEZEMBRO III — Intaglio 56 x 78 cm.

61- DEZEMBRO IV — Intaglio 56 x 78 cm.



60

PAIVA, Romildo
1938 – Brasil



63

Cursó estudios sobre la Historia del Grabado con Livio Abramo en la Secretaría de Turismo y Cultura. Ha participado en numerosas muestras colectivas y Salones Oficiales de su país, entre estas en la IV Bienal Nacional y XIII Bienal Internacional de Sao Paulo, en la que obtuvo un Premio Salón Paulista de Arte Contemporaneo. Su obra se ha presentado, además en Francia, Alemania, Italia, Israel y Argentina. Concurrió a la III, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

62- ROMANIA DOS MUTILADOS - DE OLHOS VENDADOS – Punta seca 40 x 60 cm.

63- ... E OS HOMENS ENTRAM COM OS CADAVERES... – Punta Seca 40 x 60 cm.

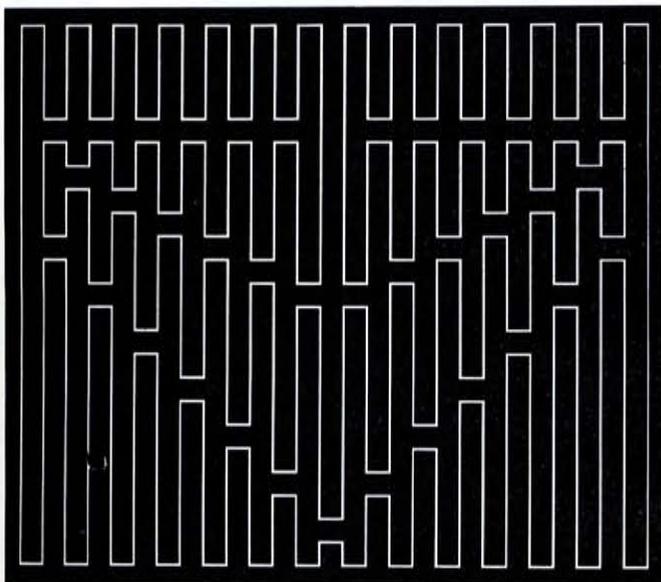
PARISI, Christina
1946 – Brasil

Además de expresarse por medio de las artes plásticas, Christina es ceramista y posee un grado en sociología. Después de haber egresado de la Facultad de Sociología de la Escuela de Sociología y Política de Sao Paulo, hecho que ocurrió en el año 1968 toma cursos de diseño e historia del arte en la Fundación Armando Alvares Penteado. Prosigue a tomar cursos de grabado en metal con los profesores Odair Magalhaes y Selma Daffre.

Estudia cerámica con los profesores Sizu Miyaki, Carmo G. Berros y Raquel Valente. Es miembro fundadora y miembro de la Junta de Directores de la Asociación Profesional de Artistas Plásticos de Sao Paulo desde el 1982. Tanto en la pintura, el grabado y la cerámica a obtenido innumerables premios y realizado exposiciones.

64- ELEMENTOS SERIE II – Intaglio 53 x 75 cm.

65

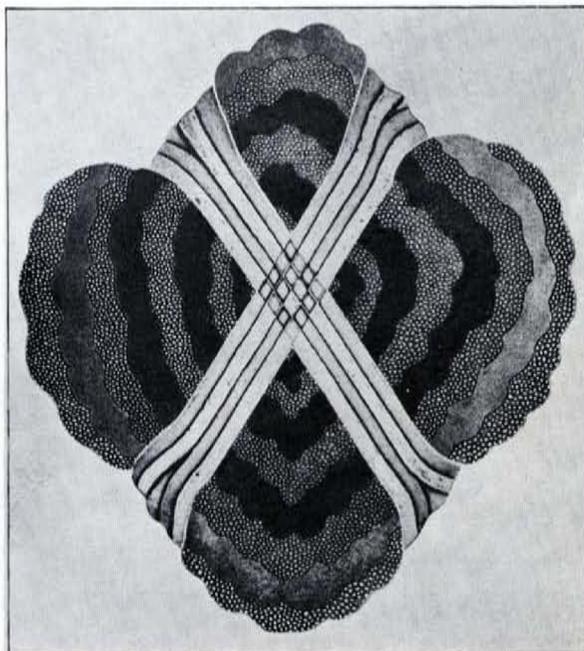


PLAZA, Julio
1938 — Brasil

Estudió en la Escuela de Artes y Oficios de Madrid y en la Escuela de Bellas Artes de París. Su obra se ha exhibido en Madrid, París, Nueva York, Sao Paulo, Río de Janeiro y Puerto Rico.

65- CURVA FECHADA I — Serigrafía 74 x 58 cm.

66- CURVA FECHADA II — Serigrafía 74 x 58 cm.

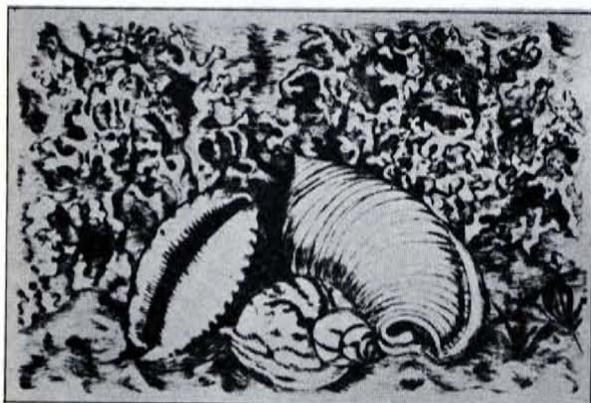


PEREZ ROSSINI, Quintas
1931 — Brasil

Cursó sus estudios de grabado en Río de Janeiro a partir de 1954. Recibió una beca del gobierno de los Países Bajos por lo que tuvo la oportunidad de estudiar las técnicas de litografía en Holanda. Vivió 11 años en París y actualmente reside en Río de Janeiro. Ha sido maestro de grabado tanto en Brasil como el exterior. Ha expuesto individualmente en Londres, Amsterdam, Genova, Dusseldorf, Roma, Ginebra, Nueva Delhi, San Francisco, Lima, La Paz, Río de Janeiro, Sao Paulo, Bello Horizonte, Brasilia. Colectivamente ha participado en numerosas exposiciones en Londres, Washington, París, Oslo, Tel-Aviv, Montevideo y Brasilia entre otras. Recibió premios en muestras brasileñas y en las Bienales de Carrara, Habana y Sao Paulo. Su obra forma parte de colecciones en distintos museos tales como Museo de Arte de Hamburgo, Biblioteca Nacional de París y Museo de Arte Moderno de Sao Paulo, Brasil. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

67- ANGOLANA — Técnica Mixta 56 x 75 cm.

68- NOVILLO CON CINTA — Técnica Mixta 65 x 50 cm.



PINUS, Raquel F.
1933 – Brasil

Después de terminar su curso colegial en el Colegio Río Branco, acude al Instituto de Arte y Decoración de dónde se gradúa ya para el 1964. Su inquietud la convierte principalmente en ilustradora de libros entre ellos libros especializados como lo fue la tesis de doctorado del Profesor Dr. José Pinus. Este trabajo gana premio de la LAFI de Medicina en 1973. Coordina la impresión de varias revistas, las cuales ilustra. Ya en la década del 80 toma el Curso Teórico de Grabado en Metal de Eandro Jardim y comienza a estudiar y trabajar el grabado en el Taller Calcográfico Iole.

69- CONCHAS I – Puntaseca 22 x 26 cm.

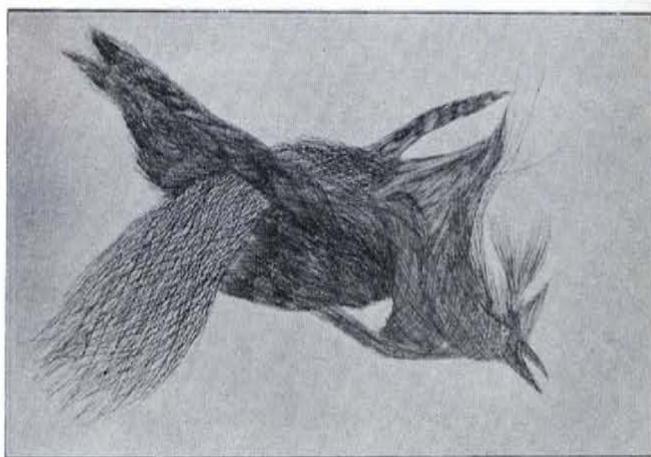
70- CONCHAS II – Puntaseca 22 x 26 cm.

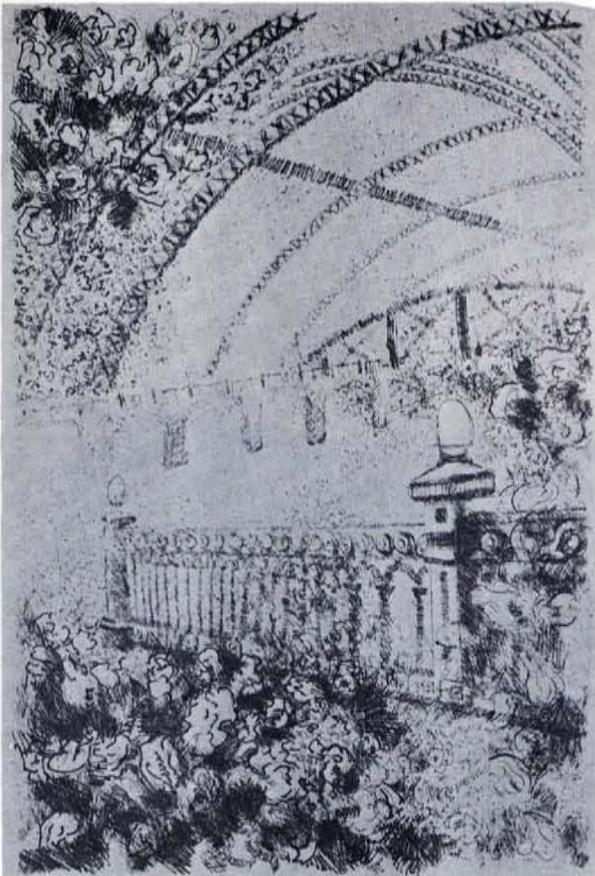
PIRES FERREIRA, Heloisa
1943 – Brasil

Estudió en la Escuela de Arte de Brasil y en talleres particulares en Brasil y Portugal. Ha expuesto en numerosas exposiciones colectivas e individuales en: Palacio Farroupilna, Río Grande del Sur; Museo Nacional de Bellas Artes, Río de Janeiro y en la Galería Caspicara en Quito, Ecuador. En 1978 obtuvo una beca de la Fundación Calouste Gulbenkian para estudiar en Lisboa. Es profesora de actividades artísticas en la Escuela de Arte de Brasil y Coordinadora de Encuentros Latinoamericanos de Educación de Arte. Participó de la IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

71- SIN TITULO – Intaglio 56 x 49 cm.

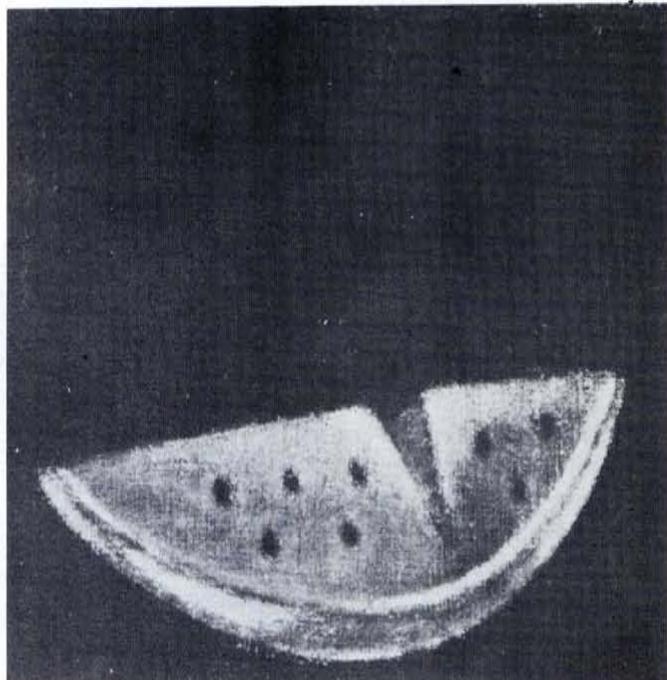
72- SIN TITULO – Intaglio 56 x 47 cm.





74

RANIERI FORTUNATO, Ivani
1960 – Brasil



75

Esta joven artista se graduó y licenció en el 1981 de Educación Artística con especialidad en las artes plásticas en la Escuela Superior de Artes Santa Marcelina en su nativa Sao Paulo. Desde entonces forma parte de la facultad de monitores de la misma escuela bajo la supervisión de Iole Di Natale.

Ha participado en varias exposiciones colectivas en su incipiente carrera en las artes. Ha sido escogida por dos veces consecutivas para participar en la 1ra. y 2da. Exposición de Arte Universitario de la escuela Santa Marcelina.

73- CIDADE – Aguafuerte 24 x 35 cm.

74- CIDADE – Aguafuerte 24 x 35 cm.

RODRIGUES, Valerio
1953 – Brasil

Estudió comunicación visual en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad Federal de Río de Janeiro. En el Museo de Arte Moderno estudió diseño y grabado en metal en la Oficina de Ingá en Niteri. Participó del II al VI Salón Carioca de Grabado y Diseño; II Salón Nacional de Artes Plásticas; II a la V Muestra Anual de Grabado de Curitiba donde ha recibido dos premios, I Trienal Latinoamericana del Grabado y en "Twelve Print-makers in Maryland". Realizó exposición individual en la Galería Macunaima y FUNARTE. Participa además en la IV Bienal de Artes Gráficas de Ljubljana, Yugoslavia y en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

75- SIN TITULO – Intaglio 30 x 27 cm.

76- SIN TITULO – Intaglio 30 x 27 cm.



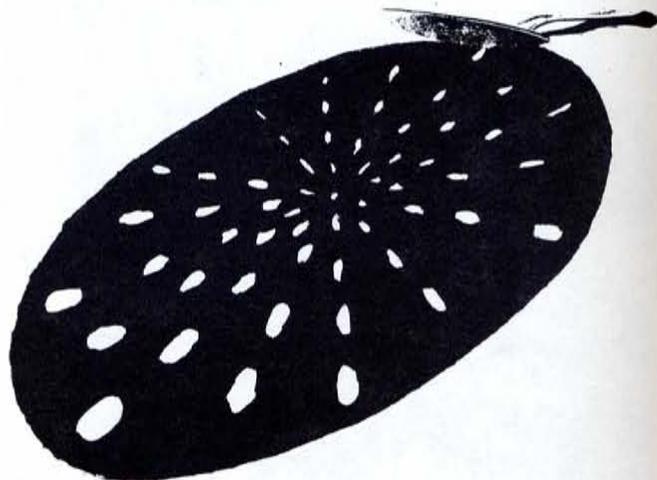
77

ROSS, Sergio
1949 – Brasil

Cursa estudios en diseño y xilgrabado. Expone desde el 1978 en su país, obteniendo Mención Honorífica en la I Sala de Artes Plásticas de Taboao da Serra en el 1980, Medalla de oro en la II Sala en el 1981 y Premio de Grabado en la IV Sala de Artes Plásticas de Sao Paulo. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

77- SERIE CIRCO V – Xilografía 48 x 67 cm.

78- SERIE CIRCO VI – Xilografía 48 x 67 cm.



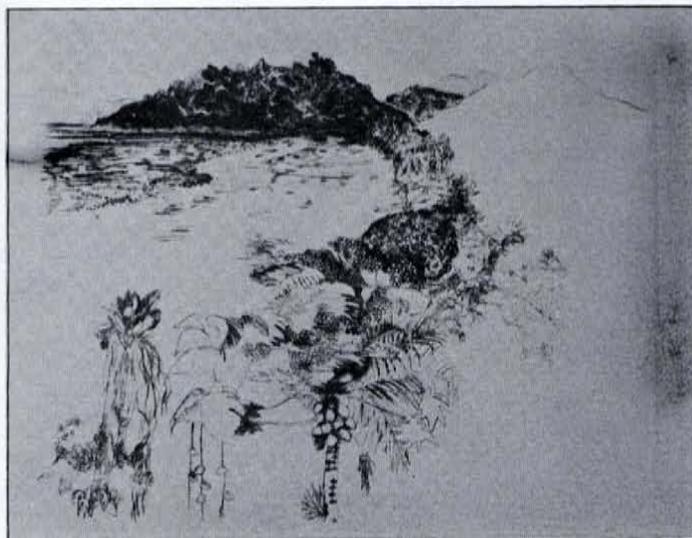
80

SILVEIRA, Regina
1939 – Brasil

Esta artista es graduada de la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad Federal de Río Grande do Sul y actualmente es miembro de la facultad de la Fundación Armando Alvarez Penteadó y de la Escuela de Comunicaciones y Artes de la Universidad de Sao Paulo. Ha realizado varias exposiciones de sus obras en La Galería Seiquer de Madrid, Cayc de Buenos Aires y participó en la Décima Bienal Internacional del Grabado en Tokio. Entre sus mentores se encuentra Marcelo Grassman con quien tomó un curso libre de litografía. Fue becada por el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid en el 1967. La obra de Regina es conocida en Puerto Rico debido a sus dos presentaciones previas en el país en la Sala de Arte de la Universidad de Puerto Rico en el Recinto de Mayaguez en los años 1970 y 1973.

79- SIMILE I – Litografía 75 x 53 cm.

80- SIMILE II – Litografía 75 x 53 cm.



82

SIMÕES, María Beatriz
1957 – Brasil

Se recibe en bachillerato en pintura de la Escuela Paulista de Bellas Artes en el año 1978. Para el 1980 hace su ingreso en el Taller Calcográfico de Iole Di Natale. Al año de su entrada al taller comienza a realizar sus primeros impresos y a los dos años comienza a exponer sus obras en las muestras colectivas que presenta el Taller Iole en Sao Paulo, Ribeirao Preto y en la Décima Sala de Artes Plásticas de Taubaté.

81- REFLEXAO – Puntaseca 25 x 30 cm.

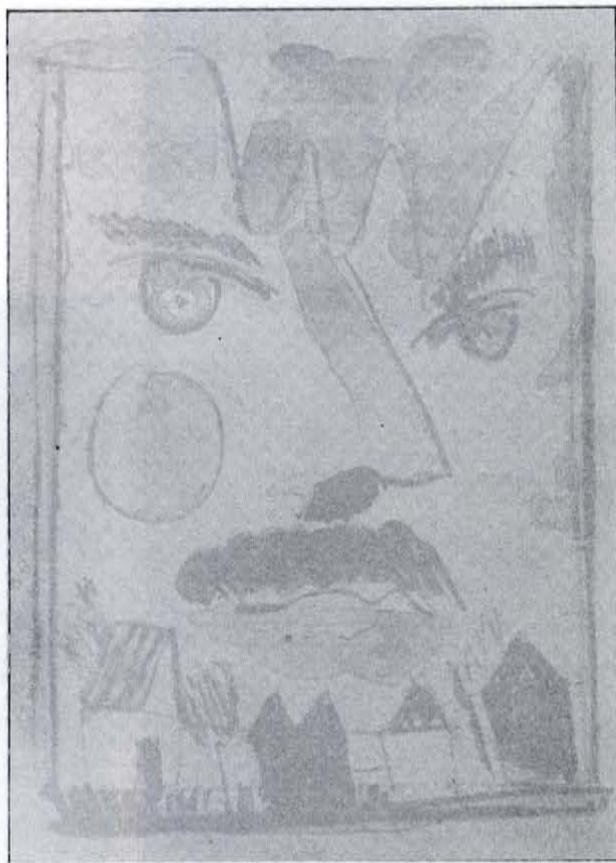
82- REFLEXAO VI – Puntaseca 37 x 33 cm.

SOARES, Carlos Walney
1948 – Brasil

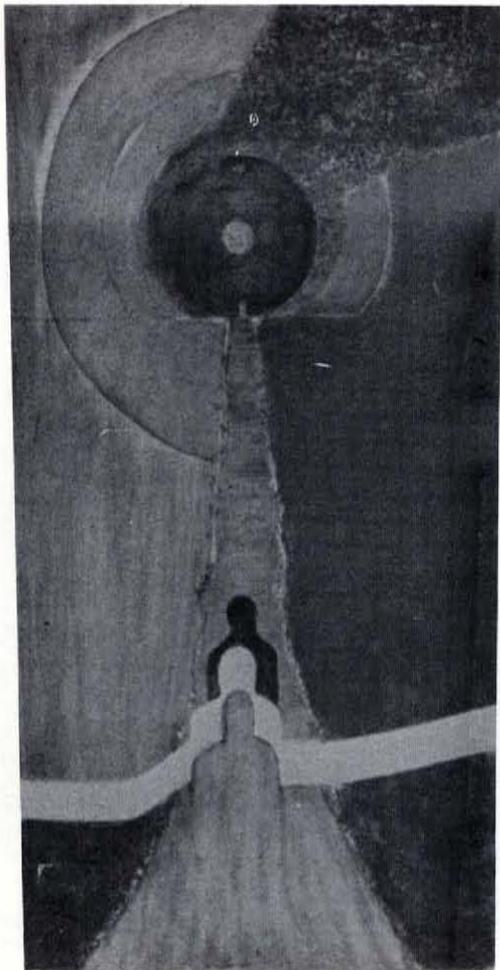
Estudió arte en la Escuela Guiguarda en Bello Horizonte, grabado en metal, litografía y serigrafía con artistas de su país. Ha participado en la II Bienal Nacional de Brasil, en las Salas Nacionales de Arte y en las Salas de Arte de Bello Horizonte, Galería Guinard, Galería Ottocirne y en la Galería FAOP. Ha obtenido varios premios y recientemente recibió un Premio de Diseño de las Salas Paranaenses. Es uno de los Fundadores de la "Casa Litografía" taller que se dedica a la litografía y la impresión de grabado originales. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

83- DIA DE SOL Litografía 35 x 50 cm.

84- DIA AMARELO E DEVOLUAO – Litografía 50 x 35 cm.



83



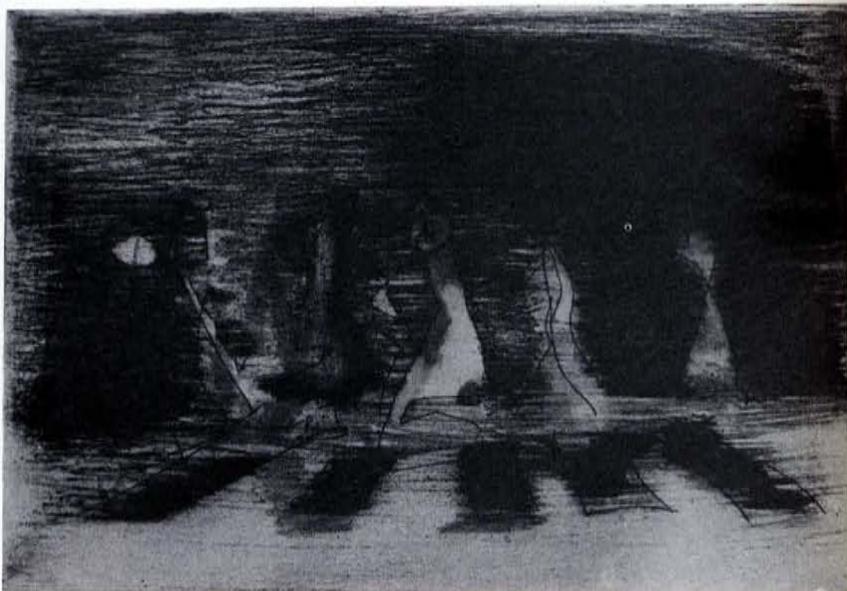
85

SPINELLI, María de Socorro
1951 – Brasil

Estudió en la Universidad de Pernambuco, en la Escuela de Artes Visuales en Río de Janeiro, especializándose en Artes Gráficas. Ha participado en varias exposiciones colectivas entre ellas; Colectiva de Artistas Brasileños y en la Escuela de Bellas Artes del Instituto de Cultura Puertorriqueña en San Juan, de Puerto Rico.

85- *ROBOTS* – Colografía 57 x 75 cm.

86- *HOMO SAPIENS* – Colografía 57 x 75 cm.



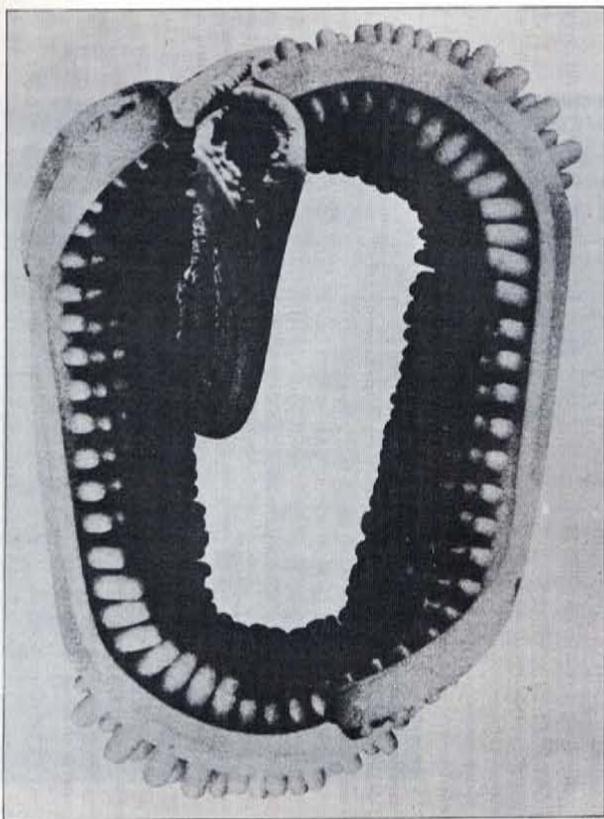
88

TARANTINO, José A.
1951 – Brasil

En la Fundación Armando Alvarez Penteado tomó un curso libre de diseño y cursos de grabado en metal, pintura y diseño. Participó en la Colectiva de Grabado 76 y en la Colectiva de Grabado en la Galería SECS Paulista, recibió el título de Revelación en Diseño en el ISNDG de Río de Janeiro en 1976. Participó en la V Bial de San Juan del Grabado Latinoamericano.

87- *POEIRA* – Intaglio 50 x 35 cm.

88- *PAULISTA* – Intaglio 50 x 35 cm.



89

TAVAREZ, Ana María
1958 — Brasil

Estudió en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Minas Gerais en 1977-1978. Continuó estudios para la Licenciatura en Educación Artística en la Fundación Armando Alvarez Penteado, concluyendo en junio de 1982. En 1980 a 1982 también tomó cursos de litografía y desenvolvimiento de objetos en el Centro de Estudios Aster con los profesores Regina Silveira y Julio Plaza.

Ha participado en exposiciones colectivas en su país de origen, Brasil. Mencionando entre ellas el Museo de Arte Contemporáneo en 1981, en la Universidad de Caxias en 1982, entre otras. Realizó en la Biblioteca del Estado una exposición individual sobre objetos e interferencias en 1982. En la actualidad reside en Sao Paulo, Brasil, y se desempeña como profesora de fundamentos de lenguaje visual en la Facultad de Artes Plásticas de las Facultades integradas Teresa Dávila.

89- SIN TITULO — Litografía 66 x 48 cm.
90- SIN TITULO — Litografía 66 x 48 cm.

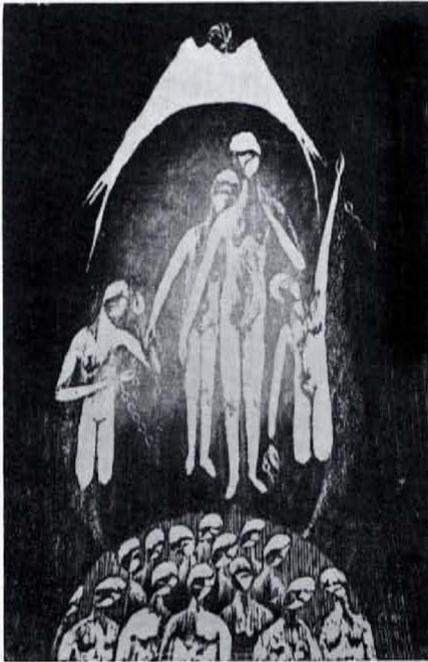
TOMASELI CIRNE LIMA, María
1941 — Brasil

Autodidacta. Ha expuesto individualmente 14 veces. Ha participado además en exposiciones colectivas en Brasil, Estados Unidos, Uruguay, Argentina, Alemania y Austria. Es acreedora de diversos premios tales como: II Exposición de Grabados, MAM — Sao Paulo, Segundo Premio de Cirade de Artes Gráficas en Innsbruck, Austria; Primer Lugar de Grabado en el Salón Carioca, Río de Janeiro; Premio Banestado en la I Bienal de Diseño Brasileiro en Curitiba. Participó en la III, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

91- O CARNICINHA DO AMPARO — Litografía 69 x 50 cm.
92- O CARNICINHA DO AMPARO — Litografía 69 x 50 cm.



91



TORRECILLAS COSTA, Yolanda
1934 – Brasil

Estudió Pedagogía en el Instituto de Educación Caetano de Campos en Sao Paulo; pintura con César Lacanna y Grabado con Paulo Menten. Ha participado en exposiciones colectivas e individuales en San Bernardo de Campo, Santo Andrés, Sao Paulo y Sao Caetano do Sul en Brasil. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano 1981.

93- BUSCA – Xilografía 94 x 74 cm.

94- ESPERANZA – Xilografía 74 x 94 cm.

VIEIRA, Hortencio
1927 – Brasil

Estudió pintura en Sao Paulo. Ha participado en innumerables exposiciones en el Brasil y el extranjero, habiendo recibido varios premios.

95- O BOI DE MAMA O – Aguatinta 39 x 26 cm.

VOCES BARTH, Luis F.
1941 – Brasil

Estudió en el Instituto de Artes VFRGS y obtuvo una maestría en Bellas Artes en la California College of Arts and Crafts, California, E.U.. Ha participado en varias exposiciones colectivas e individuales, entre ellas en Porto Alegre, Brasil, Maracaibo, Venezuela, Río de Janeiro, Oakland, EU. Figuran sus obras en numerosos museos y colecciones privadas de Alemania, Suecia, Bélgica, Estados Unidos y Brasil.

96- SHINE GREEN FLOOR – Serigrafía 50 x 70 cm.

97- INSIDE TORRES – Serigrafía 50 x 70 cm.

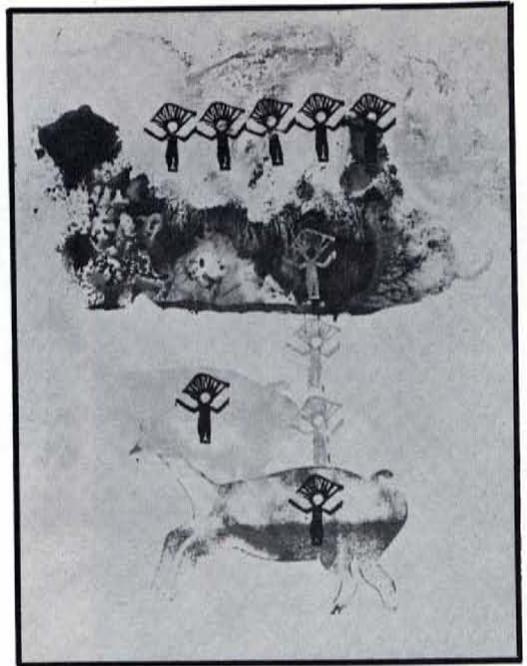




CHILE



2



3

ADASME, Elías
1955 – Chile

Estudió en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile. Ha participado en varias exposiciones colectivas, además de la IV y V Bienal Internacional de Arte de Valparaíso, V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano y 12na. Bienal de París, Francia. Obtuvo una beca de la Sociedad de Amigos del Arte.

- 1- GRAPHEIN V – Foto Serigrafía 60 x 100 cm.
- 2- GRAPHEIN VI – Foto Serigrafía 60 x 100 cm.

AYALA BALBOTIN, Sergio
1939 – Chile

Estudió pintura y grabado en la Escuela de Bellas Artes de Viña del Mar. Participó en exposiciones colectivas de Chile y el extranjero. Concurrió a la I, IV y V Bienal Internacional de Valparaíso en Chile y a la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

- 3- PRIMITIVO ACTUAL I – Técnica Mixta 57 x 75 cm.
- 4- PRIMITIVO ACTUAL II – Técnica Mixta 57 x 75 cm.



5

AYALA, Carlos Alberto
1952 – Chile

Estudió en la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso y en la Universidad de Chile. Ha participado en exposiciones personales y colectivas en el país. Participó en V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Obtuvo premio en técnicas mixtas, en el Primer Salón de Alumnos de la Escuela de Bellas Artes, Universidad de Chile.

5- SIN TITULO – Litografía 31 x 43 cm.

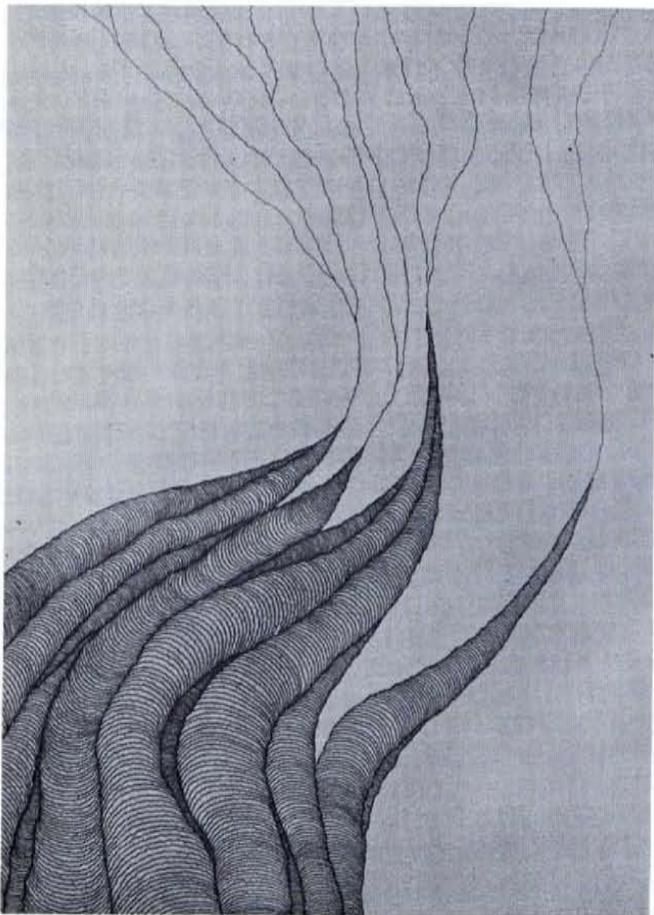
BEYER BARRIENTOS, Elizabeth
1956 – Chile

Licenciatura en Artes Plásticas de la Universidad de Concepción. Ha participado en numerosos certámenes obteniendo el Primer Premio, Medalla de Oro, Concurso Nacional de Mini Grabados organizados por el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.

6- SOMBREROS – Litografía 63 x 53 cm.



6



8

BRONFMAN, Marilyn
1926 – Chile

Estudió dibujo, historia de arte, escultura, cerámica, pintura y grabado. Ha realizado varias exhibiciones individuales en Chile y Colombia, y numerosas exposiciones colectivas. Participó en la IV y V Bienal de San Juan, en I Bienal de Valparaíso. Recibió el Tercer Premio en el Concurso Nacional de Grabados en Miniatura en Chile.

7- *AQUEL DIA ... ISAIAS 16:7* – Aguafuerte 26 x 40 cm.

8- *SERA DOBLEGADO ... ISAIAS 2:17* – Aguafuerte 26 x 40 cm.

CASTRO, René
1943 – Chile

Estudió en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile en Santiago donde posteriormente enseñó. Como profesor gráfico ha trabajado en ilustraciones para libros bilingües y en castellano para diversas editoriales en California donde reside actualmente. Ha participado en exposiciones en San Francisco, Nueva York, Boston, Berkeley, Washington, Los Angeles y Chicago e internacionalmente en Chile, Francia, Japón, México, Alemania y en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

9- *HOMENAJE A SALVADOR SANCHEZ* – Serigrafía 61 x 88 cm.

10- *HOMENAJE AL MESTIZO* – Serigrafía 53 x 76 cm.

9



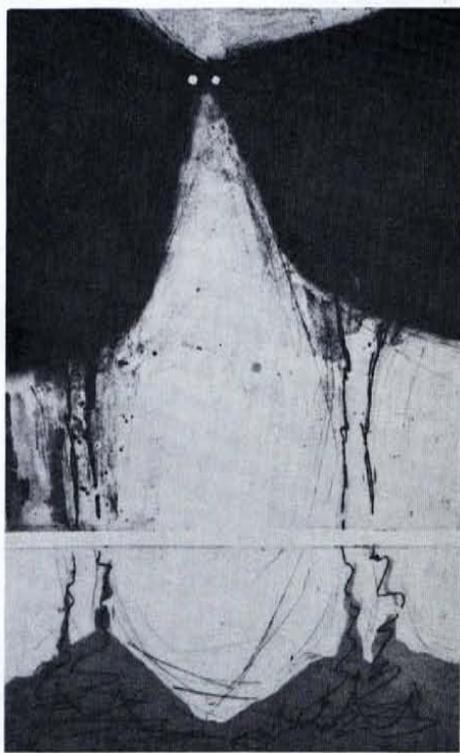


11

DE LA CERDA, Jimena
1952 – Chile

Estudió diseño publicitario y es licenciada en arte con concentración en grabado. Ha realizado varias exposiciones individuales y colectivas en Chile y Suiza. Obtuvo el primer premio en el Concurso de Gráfica y Dibujo de la "Colocadora Nacional de Valores" y una mención de honor en Zylon 8, Friburgo, Suiza.

11- LAS TRES – Xilografía 63 x 47 cm.



13

DONOSO, Alvaro
1940 – Chile

Estudió dibujo y pintura con el profesor Hans Soyka en Viña del Mar, y grabado con Edith Behring y Roberto de Lamónica en el Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro. Ha presentado su obra en exposiciones individuales y colectivas en Santiago, Lima, Buenos Aires, La Paz, Río de Janeiro, San Francisco, Madrid, Roma, Bonn, Frankfurt, Nueva Delhi y Sydney. Recibe el Premio Especial de Grabado en el XXVII Salón de Verano de Viña del Mar, Chile; Mención Honrosa en la III Bienal Americana de Santiago, Chile; Mención Honrosa en la II Bienal y Medalla de Oro en la III Bienal Internacional de Arte de Valparaíso, Chile. Es profesor de la Escuela de Arte de la Universidad de Valparaíso, Chile.

12- PAJAROS ACUATICOS – Técnica Mixta 30 x 50 cm.

13- CUARTO MENGUANTE – Técnica Mixta 33 x 50 cm.



14

ESPINOSA CASTRO, Medardo E.
1918 — Chile

Lleva a cabo estudios de dibujo y pintura en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile de la cual obtiene el título de Profesor de Dibujo, y de la Escuela de Bellas Artes de Viña del Mar donde obtiene la Maestría. Expone desde el 1944, recibiendo varias distinciones y premios, entre ellos el Primer Premio de Grabado en el Salón de Verano de Viña del Mar en dos ocasiones y de dibujo en una ocasión. Participa de numerosas exposiciones colectivas en Chile, Perú, Uruguay, Argentina, Francia, Rumania, España, Méjico, Brasil y Estados Unidos.

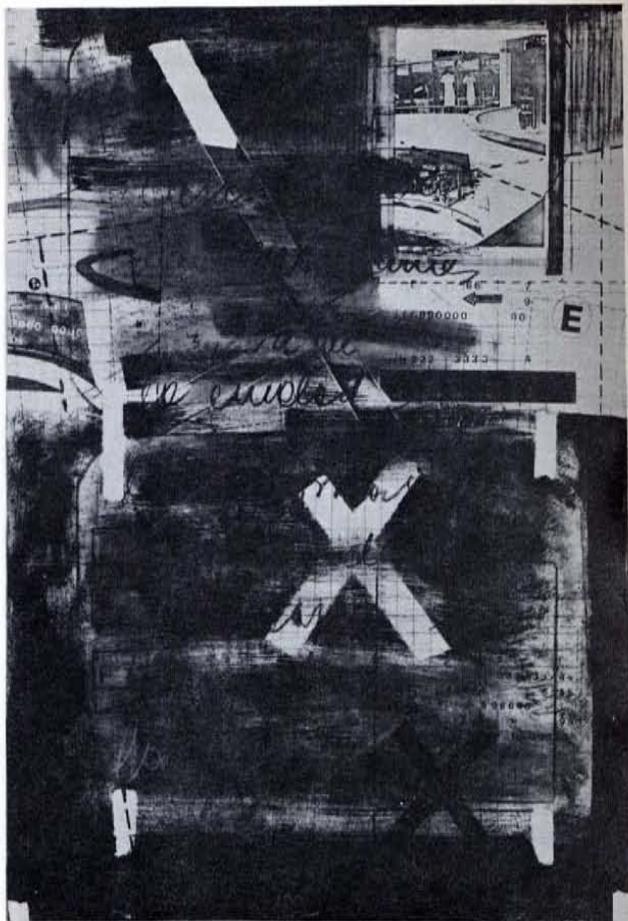
14- LA CIGARRA — Linóleo 35 x 55 cm.

15- LOS AMANTES — Linóleo 48 x 40 cm.

FIGUEROA, Patricia
Chile

Estudió en la Facultad de Bellas Artes en la Universidad de Chile. Ha participado en varias exposiciones y Bienales Internacionales. Obtuvo dos Becas BHC para artistas jóvenes nacionales. Actualmente es Profesora de Artes Plásticas en la Facultad de Bellas Artes en la Universidad de Chile.

16- DE LA SERIE HOMBRE CIUDAD — Mixta — 55 x 75 cm.



16



17

GODOY GUARDIA, Carlota
1913 – Chile

Estudió humanidades, bellas artes y pedagogía en la Universidad de Chile. Ha realizado exposiciones individuales y colectivas. Obtuvo la segunda medalla de grabado en el II Salón Oficial Artistas de Valparaíso – 1966, entre otros premios. Dirige actualmente una academia privada de dibujo, pintura y grabado.

17- *FRATERNIDAD PIRAMIDAL* – Intaglio 34 x 49 cm.



18

GOMEZ QUIROS, Juan
1939 – Chile

Estudia en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile, Escuela de Diseño de Rhode Island, Centro de Gráficas Pratt de Nueva York y Universidad de Yale. Ha presentado su obra individualmente en Chile, Perú, Puerto Rico, Canadá, España, Méjico y varias ciudades de Estados Unidos. Colectivamente ha participado de un gran número de exposiciones, resaltando las Bienales de Ljubljana, Yugoslavia, Madrid, España y Santiago, Chile. Participó en la I y IV Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, obteniendo Premio en esta última. Además ha recibido menciones, becas y distinciones a nivel nacional y Premio en la Bienal 82 de Maracaibo, Venezuela. Reside actualmente en la ciudad de Nueva York.

18- *STILL LIFE 1* – Intaglio Luminoso 76 x 100 cm.

19- *STILL LIFE 10* – Intaglio Luminoso 76 x 100 cm.



23



21

GONZALEZ TORNERO, Sergio
1927 – Chile

Realizó estudios en Chile, Brasil, Inglaterra, Estados Unidos y Francia. Ha participado en numerosas exposiciones individuales en Europa, Estados Unidos, Canadá y Chile. Obtuvo premio en la Exposición de Grabados de Las Américas en Cuba y en la Bienal de Cracovia, entre otras.

20- MICHELANGELO – Intaglio 40 x 60 cm.

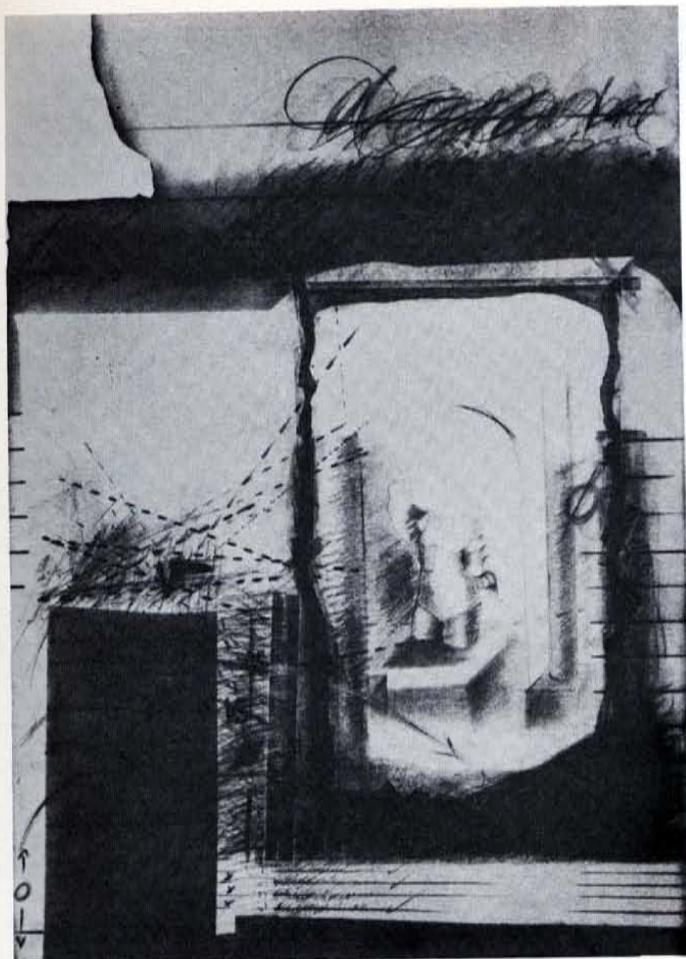
21- RETRATO DEL ARTISTA CUANDO ERA UN JOVEN RINOCERONTE – Intaglio 45 x 45 cm.

HERNANDEZ, José D.
1961 – Chile

Estudió en el Colegio Alemán de Santiago, Escuela Experimental de Educación Artística y estudia en la actualidad su licenciatura. Ha participado en varias exposiciones colectivas y en la I Bienal Universitaria de la Universidad Católica de Chile y en la 5ta. Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

22- SERIE "REYES, REINAS Y BUFONES" . . . etc. – Serigrafía 70 x 100 cm.

23- SERIE "REYES, REINAS Y BUFONES "HERMANO MIO" – Serigrafía 70 x 100 cm.



24

HERNANDEZ PESCE, Gilda
1935 – Chile



26

Estudió en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile en el Taller 999 de la Universidad Católica, Roma y París. Ha realizado exposiciones individuales y ha participado en muestras colectivas en su país y en el exterior. Tomó parte en la II, III, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, Italia, Suiza, Francia, Yugoslavia, España, Noruega, Venezuela, Colombia, Inglaterra y Argentina. ha recibido varias menciones y premios por sus obra entre ellos: Mención en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano y el Primer Premio en Pintura en el Concurso Colocadora de Valores en Chile.

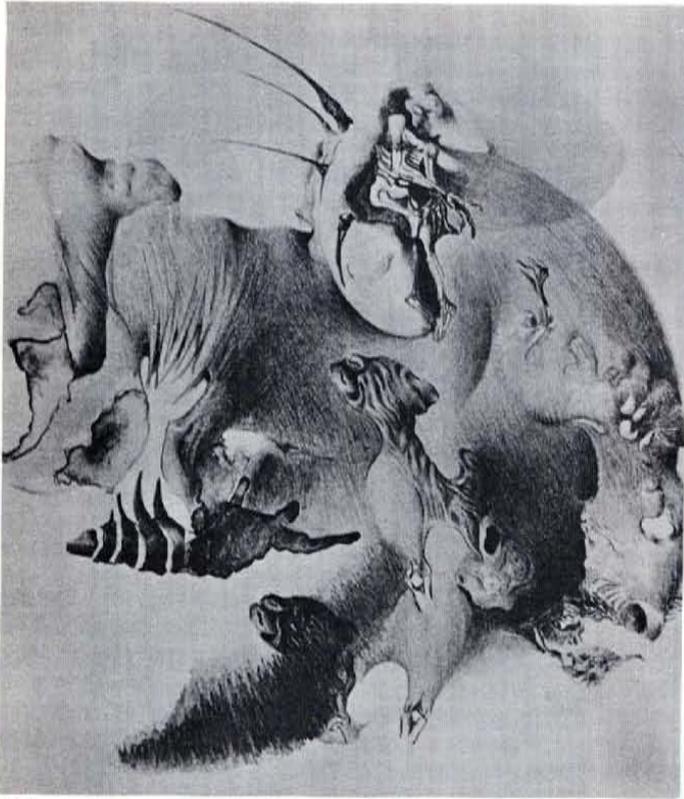
24- VENUS XXVII – Técnica Mixta 70 x 100 cm.

25- VENUS XXVIII – Técnica Mixta 70 x 100 cm.

JIMENEZ, Amelia
1946 – Chile

Cursó estudios en la Escuela de Arte en el Departamento de Diseño y el Departamento de Estética de la Universidad Católica de Chile. Ha realizado varios viajes de estudio y participado en exposiciones colectivas en Francia, Italia, España, Estados Unidos, Alemania y Canadá. Obtuvo un Segundo Premio en Grabado en Chile en el 1976 y participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

26- MAESTRO – Xilografía 48 x 75 cm.



28

JODANOVIC, María Elena
1947 – Chile

Completa estudios universitarios en Psicología en Lima, Perú, así como orfebrería. Luego prosigue estudios en arte, dibujo y grabado en la Universidad Simón Rodríguez de Venezuela, y estudios en grabado en el Centro de Enseñanza Gráfica e Instituto Cultural de las Condes de Chile. Participa de 1ra. Feria de Artes Plásticas de Chile y otras exposiciones colectivas, obteniendo el tercer premio en la Exposición del Instituto Tecnológico Venezolano de Petróleo (INTEVEP).

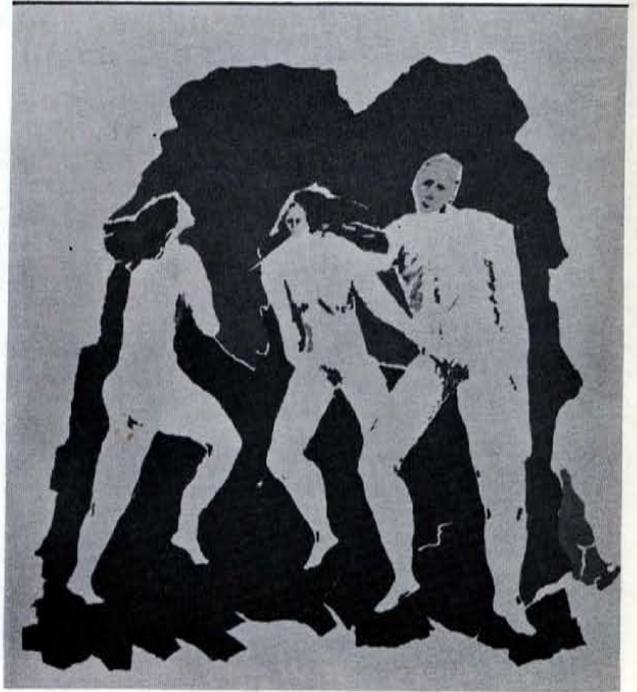
27- MUJER CARACOL – Técnica Mixta 45 x 50 cm.

28- LA ERA DE LEVIATAN – Técnica Mixta 45 x 57 cm.

KELLY MILLAN, Eileen
1946 – Chile

Obtuvo la Licenciatura en Artes Plásticas con Mención Gráfica en la Universidad de Concepción, Chile. Ha participado en varias exposiciones individuales y colectivas, además de la IV Bienal Internacional de Artes de Valparaíso, Chile. Actualmente es miembro de la Facultad Docente en el Departamento de Arte, Universidad de Concepción. Obtuvo Mención de Honor en Grabado en la 8va. Región Salón Sur de 1982 y participó de la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

29- SIN TITULO – Serigrafía 55 x 61 cm.



29



LEFEVER HERRERA, Eva M.
1955 — Chile

31



32

Estudió como alumna libre en la Escuela de Arte de la Universidad Católica. Cursó estudios conducentes a la Licenciatura en Artes Plásticas, especializándose en pintura en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile. Ha realizado varias exposiciones individuales y ha participado en IV Concurso de Grabado en Miniatura Organizado por el Instituto Chileno-norteamericano, Concurso de Pintura de la Academia Diplomática de Chile, Cuarta Bienal Internacional de Arte Valparaíso y en la Exposición de Obras Maestras de Profesores de la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile celebrado en Taiwan. Participó de la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano y de la Exposición Colectiva de Pintura en el Goethe Institute, Alemania.

30- GOYA, COSAS QUE SUELEN LLENAR LAS PESADILLAS — Litografía 77 x 61 cm.

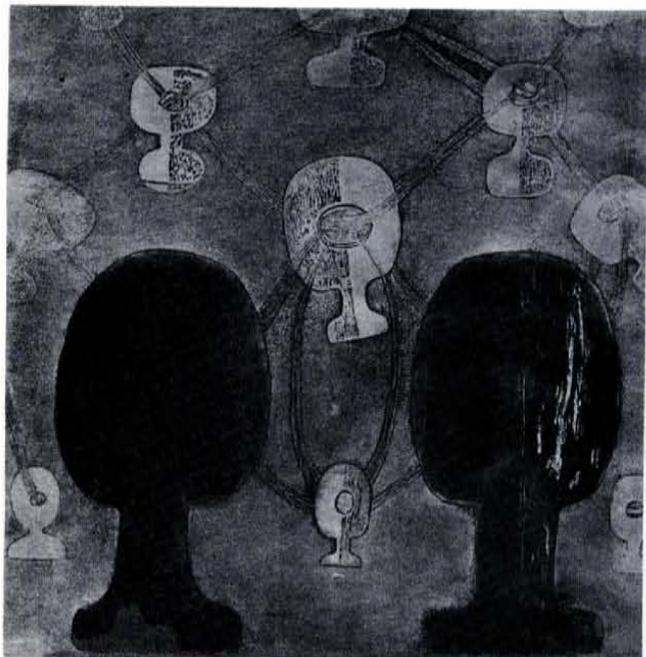
31- VIEJAS ANTE EL ESPEJO — Litografía 50 x 65 cm.

LEYTON COVACIC, Beatriz
1950 — Chile

Estudia decoración de interiores y luego en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile y la Escuela de Arte de la Universidad Católica de Chile, donde obtiene su Licenciatura en Arte con Mención en Grabado. Prosigue estudios de fotograbado en la Universidad de York, Canada. Ha presentado su obra en varias exposiciones colectivas en Chile y el exterior, obteniendo el Tercer Premio en el Concurso Nacional de Minigrabados de 1979.

32- BERTA R. NEGRETE - LOCAL 39 — Xilografía 62 x 80 cm.

33- UNA COCINERA — Xilografía 62 x 80 cm.



35

LOZANO LARDET, Magdalena
1915 – Chile

Nació en España. Desde 1940 reside en Chile, país del cual se hizo ciudadana. Ha cursado estudios en la Facultad de Bellas Artes en Chile y en diversos Talleres de Gráfica. Ha participado en exposiciones en Asia, Europa, Latinoamérica y en los Estados Unidos. Ganadora del Primer Premio Esso Standard Oil. Co., ha participado además de la Bienal de Santiago de Chile, Bienal de Praga y de la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Actualmente es profesora de grabado del Instituto Cultural de Santiago.

34- ¿DONDE ESTA EL TORO? – Técnica Mixta 55 x 75 cm.

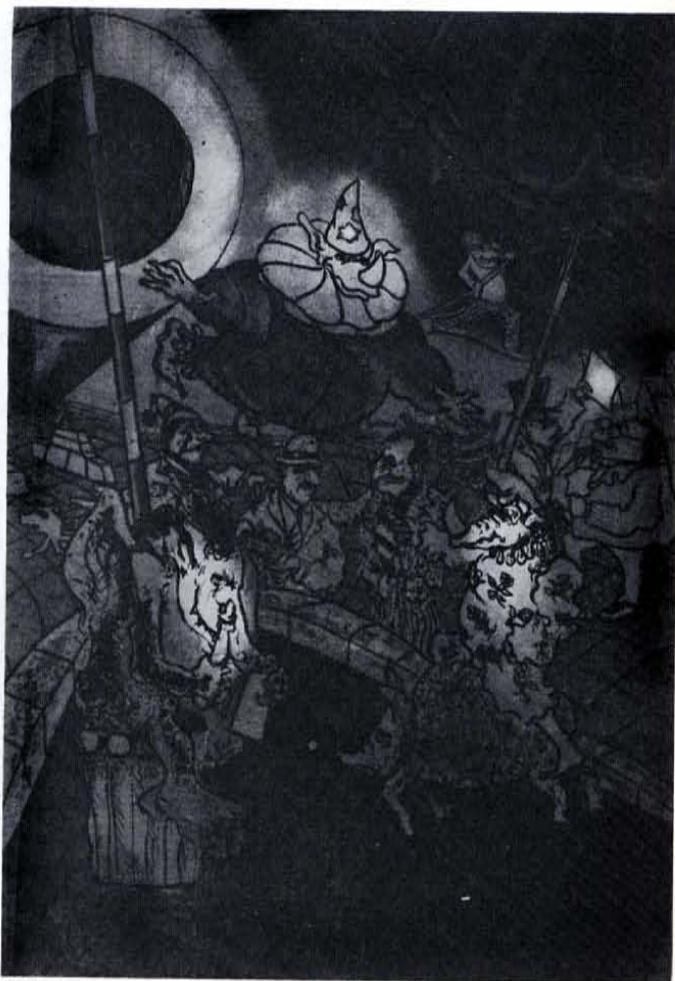
35- CORO DE MUTANTES – Técnica Mixta 55 x 75 cm.

MEZA, Alberto
1941 – Chile

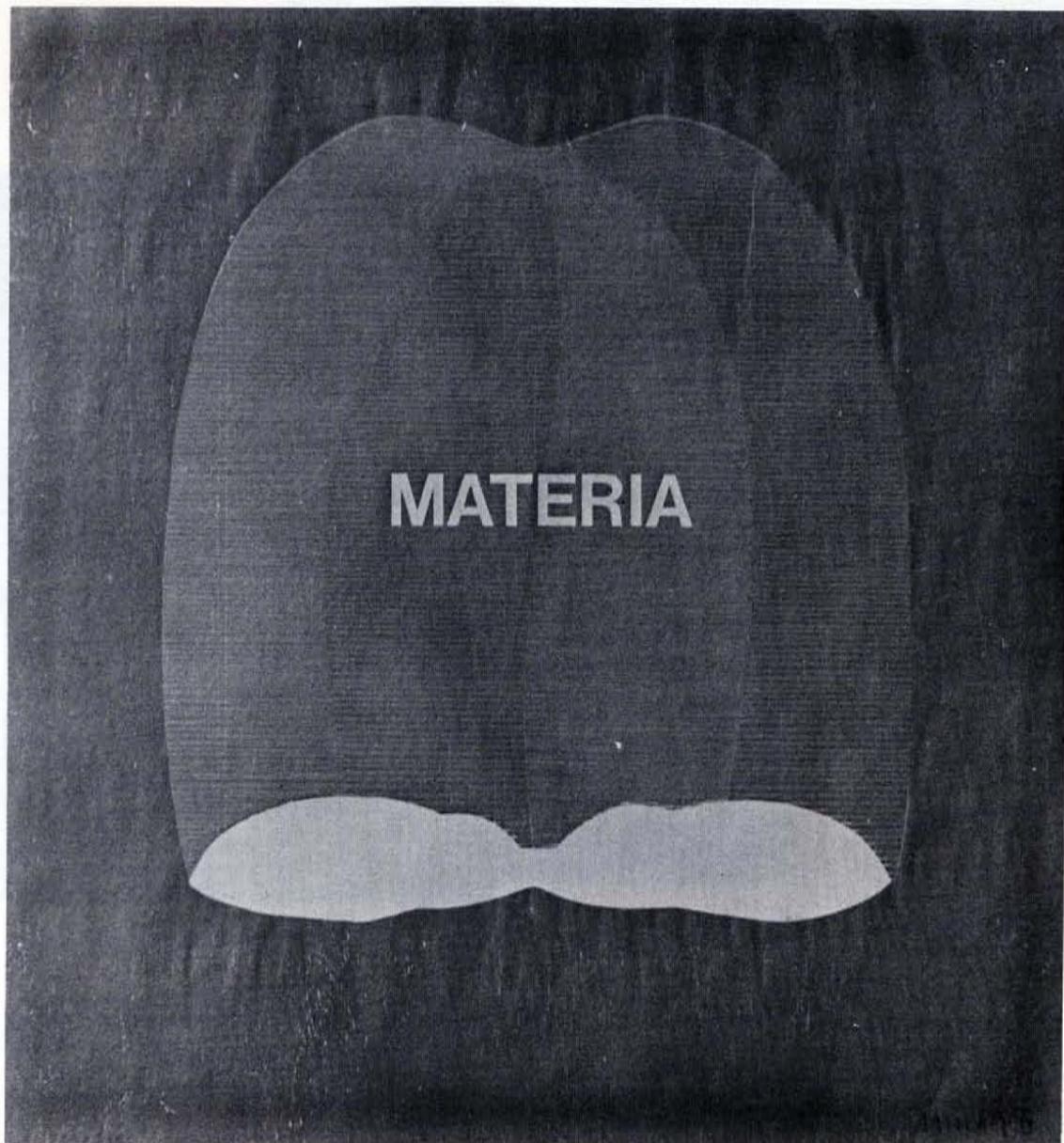
Estudió Derecho y Arte en la Universidad de Chile. Se trasladó a Estados Unidos e hizo un Bachillerato y Maestría en Arte en la Universidad de Syracuse. Ha participado en varias exposiciones individuales y colectivos en Estados Unidos, Chile y Bélgica. Actualmente es Profesor de Lenguas Extranjeras en los Estados Unidos.

36- EL CIRCO – Aguafuerte 57 x 76 cm.

37- LAS CORDONICES – Aguafuerte 57 x 76 cm.



36



38

MILLAR MARDONES, Pedro
1930 – Chile

Estudió en la Universidad Católica, en la Escuela de Arte, en la Escuela de Bellas Artes y en la Universidad de Santiago de Chile. Recibió una beca para estudiar en Yugoslavia. Ha participado en las Bienales de Cracovia, Tokio, Capri, Frechen, Lubliana, Chile, Suiza, Yugoslavia y en la I, III y IV Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Obtuvo premios en la III y IV Bienal de Arte Americano de Santiago, Chile. Ha sido profesor de dibujo y grabado en la Universidad Católica de Santiago, en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile y en el Departamento de Arte de la Universidad de Concepción.

38- SIN TITULO – Xilografía 50 x 55 cm.

39- SIN TITULO – Xilografía 50 x 55 cm.



40

MOHOR ZUMMERS, María
1931 – Chile

Es Licenciada en Humanidades con Bachillerato en Letras de la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile. Expone en varias colectivas en su país, obteniendo el Primer Premio en Pintura del Concurso CRAV y Mención Honrosa en la Tercera Bienal Americana del Grabado de Chile. Participa además de la Bienal de Polonia y en el 1967 el Club Zonta la selecciona la mujer más destacada del año.

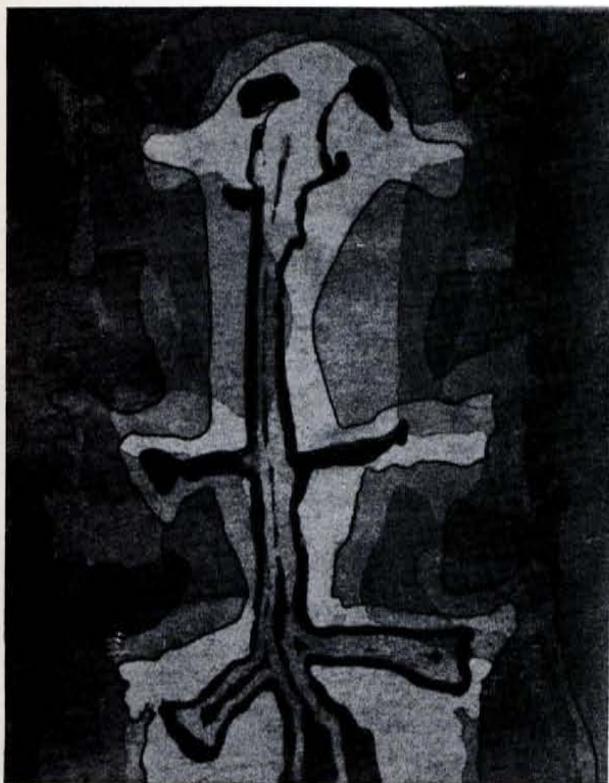
40- MARIA – Xilografía 39 x 55 cm.

PEÑA Y LILLO RUIZ, Fernando
1948 – Chile

En 1970 obtuvo una beca para estudios e ingresó en Bellas Artes de Viña del Mar para estudiar escultura y grabado obteniendo la licenciatura en 1978. Estudió litografía y fotografía en la Universidad de Chile. Desde 1970 expone en los principales Museos y Salones de Chile y en la I y IV Bienal de Valparaíso. Obtuvo el Premio de Escultura en el Salón Anual Escuela de Bellas Artes de Viña del Mar y el Premio al Grabador más destacado de Bellas Artes. Sus obras figuran en el Museo de Bellas Artes Contemporáneo en Santiago, Chile y colecciones particulares. Participó de la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

41- CRONICA NO. 1 – Técnica Mixta 70 x 90 cm.

42- CRONICA NO. 2 – Técnica Mixta 70 x 90 cm.



43

PEREZ TOBAR, Eduardo
1937 – Chile

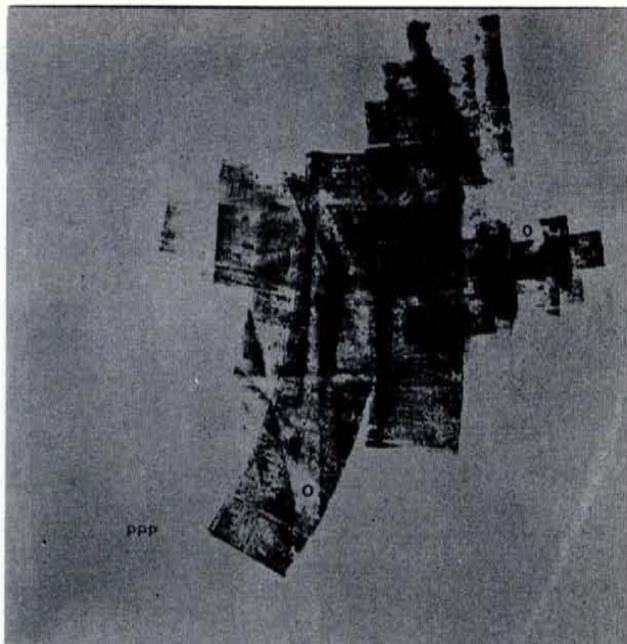
Inicia estudios de arquitectura en la Universidad de Chile, terminando en la Facultad de Bellas Artes de dicha universidad con especialización en grabado. Prosigue estudios en este campo con S.W. Hayter en su Atelier 17 en París, Francia. Ha expuesto individualmente en Brasil, Chile, Estados Unidos e Italia. Colectivamente participa de la Bienal del Grabado en Varsovia, Polonia y la V Bienal de París, Francia.

- 43- CAYAPU ANDINO – Aguafuerte 50 x 65 cm.
44- CAYAPU EN AZUL – Aguafuerte 50 x 65 cm.

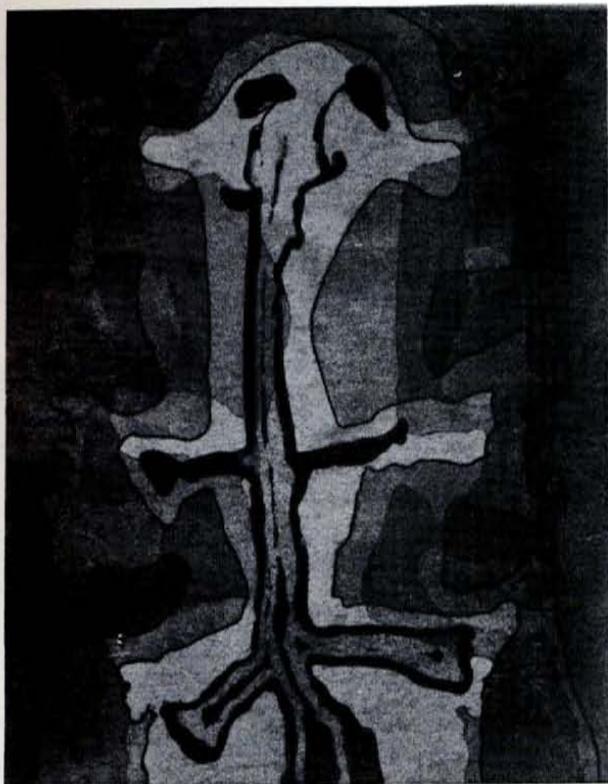
ROZAS McFARLAND, Archivaldo
1949 – Chile

Estudia pintura y grabado en la Escuela de Bellas Artes de Viña del Mar y participa de un seminario de arte contemporáneo en la Universidad de Chile. Presenta su obra en individuales y colectivas en su país, participando en la Bienal de Arte de Valparaíso, Chile y la Quinta Bienal de Arte Internacional de Valparaíso, Chile. Ha recibido tres becas de estudio anual en mención de grabado de su país.

- 45- VUELO... MI POLVO SERA LO QUE SOY – Técnica Mixta 75 x 100 cm.
46- PROPOSICION PARA UN GESTO – Técnica Mixta 75 x 100 cm.



46



PEREZ TOBAR, Eduardo
1937 – Chile

43

Inicia estudios de arquitectura en la Universidad de Chile, terminando en la Facultad de Bellas Artes de dicha universidad con especialización en grabado. Prosigue estudios en este campo con S.W. Hayter en su Atelier 17 en París, Francia. Ha expuesto individualmente en Brasil, Chile, Estados Unidos e Italia. Colectivamente participa de la Bienal del Grabado en Varsovia, Polonia y la V Bienal de París, Francia.

43- CAYAPU ANDINO – Aguafuerte 50 x 65 cm.

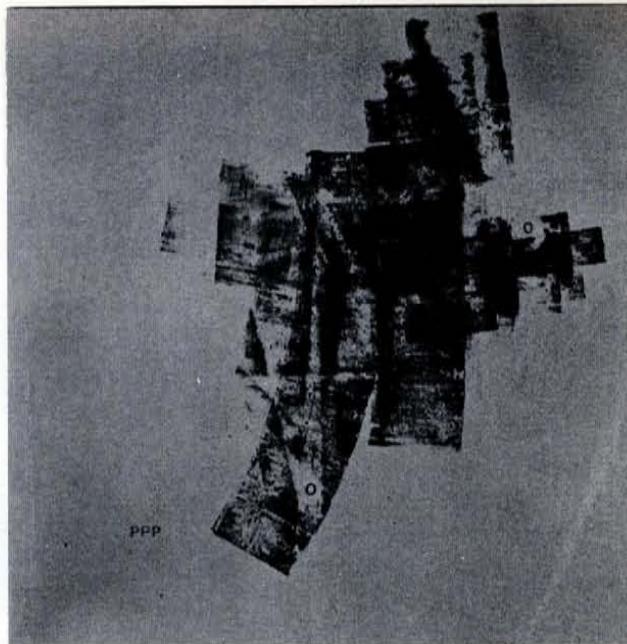
44- CAYAPU EN AZUL – Aguafuerte 50 x 65 cm.

ROZAS McFARLAND, Archivaldo
1949 – Chile

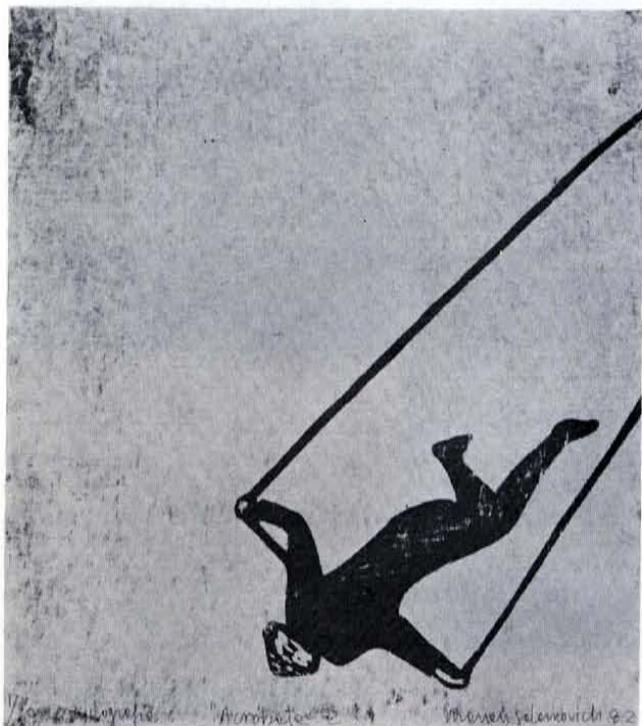
Estudia pintura y grabado en la Escuela de Bellas Artes de Viña del Mar y participa de un seminario de arte contemporáneo en la Universidad de Chile. Presenta su obra en individuales y colectivas en su país, participando en la Bienal de Arte de Valparaíso, Chile y la Quinta Bienal de Arte Internacional de Valparaíso, Chile. Ha recibido tres becas de estudio anual en mención de grabado de su país.

45- VUELO . . . MI POLVO SERA LO QUE SOY – Técnica Mixta 75 x 100 cm.

46- PROPOSICION PARA UN GESTO – Técnica Mixta 75 x 100 cm.

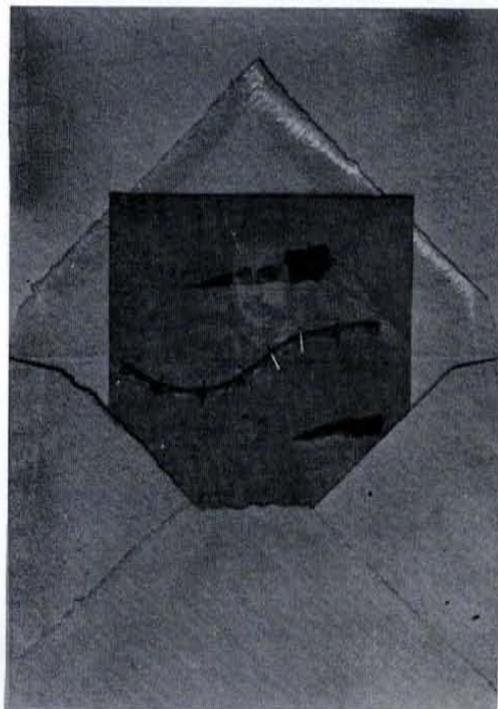


46



SALAMOVICH, Mariam
1950 – Chile

48



49

Estudió arquitectura en la Universidad Católica de Chile; dibujo y grabado en la escuela de arte Universidad de Chile. Ha participado en exposiciones en el Instituto Chileno Norteamericano, Galería Epoca, Goethe Institute y en París, Francia.

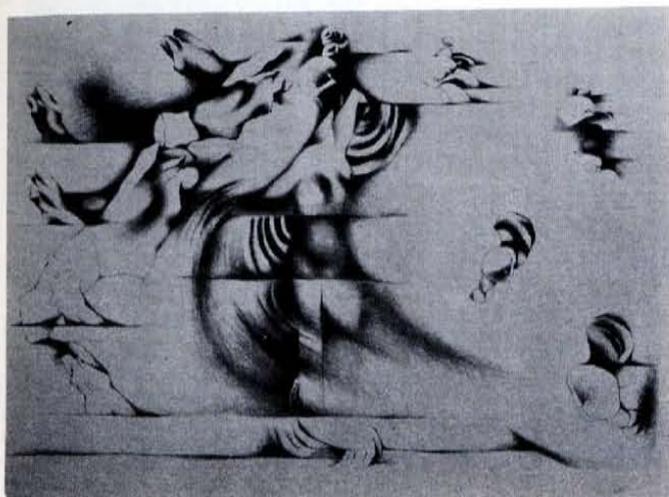
47- ACROBATA I – Xilografía 54 x 61 cm.

48- ACROBATA II – Xilografía 54 x 61 cm.

SMYTHE, Francisco J.
1952 – Chile

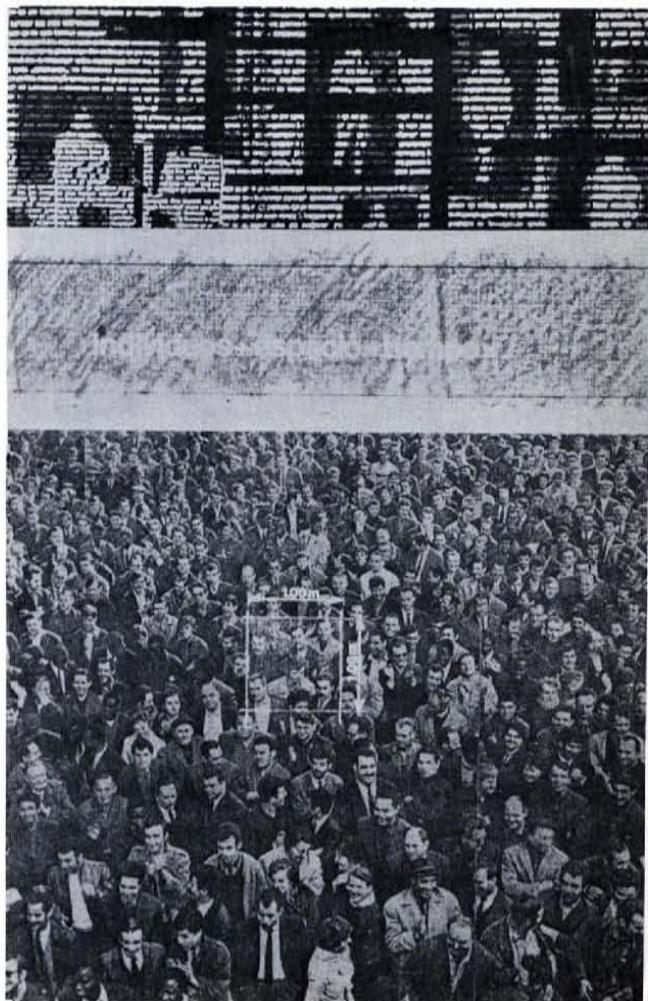
Estudió en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile y en la Universidad de los Estudios de Florencia. Ha participado en diversas exposiciones individuales colectivas, bienales y eventos internacionales en Italia, Francia, España, Inglaterra, Puerto Rico, Nicaragua y Ecuador. Obtuvo el Primer Premio en gráfica de la Bienal Universidad Católica de Santiago, Chile y un segundo premio de la Academia Internacional de Arte Moderno en Italia.

49- RITRATTO DIGNOTO, DETTO IL DUCA NORFOLK – Técnica Mixta 50 x 70 cm.



TORAL, Mario
1934 – Chile

50



51

Estudió en Uruguay, luego se trasladó a Francia donde estudió grabado con Henri Adam. Obtuvo un primer premio de grabado del Salón de Bellas Artes, París; una mención honrosa en la V Bienal del Grabado Liubjana, Yugoslavia y obtuvo premio en la III Bienal Americana de Artes Gráficas, Cali, Colombia.

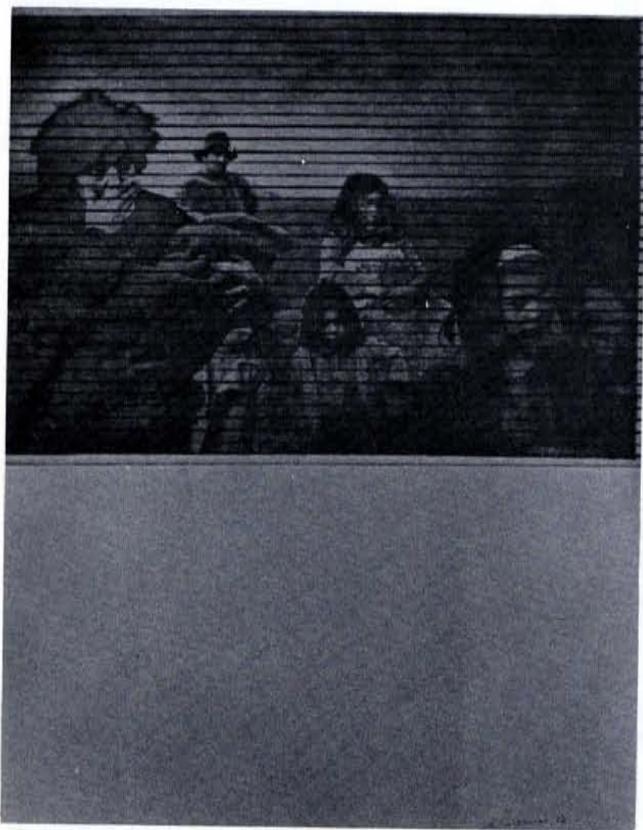
50- LA DAMA GRIS – Litografía 75 x 100 cm.

VERGARA SEQUEL, Mauricio
1956 – Chile

Estudió pintura, dibujo y grabado en la Escuela de Bellas Artes de Viña del Mar. En 1979 participó en la Muestra Plástica del Instituto Chileno de Valparaíso, en la IV Bienal Internacional de Valparaíso, V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, Puerto Rico y en la Bienal Internacional de Arte de Valparaíso, Chile. Obtuvo una beca de la Fundación DUOC de la Universidad Católica y fue seleccionado entre los 36 Grabadores Chilenos en la IV Bienal de Valparaíso. Es integrante de "Taller Experimental de Arte 410" de Valparaíso.

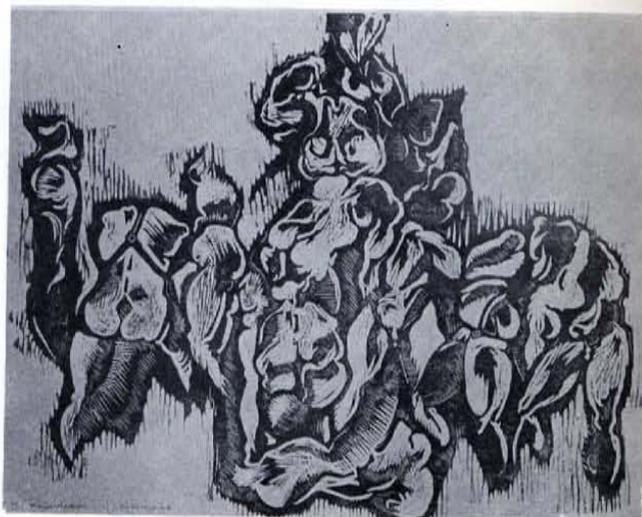
51- APUNTE URBANO 108 – Técnica Mixta 50 x 70 cm.

52- APUNTE URBANO 106 – Técnica Mixta 50 x 70 cm.



53

VERNAL SILVA, Cecilia
1954 – Chile



56

Estudió en la Facultad de Filosofía de la Universidad de Chile; estudió grabado, litografía, serigrafía en el Taller de Artes Visuales de Santiago. Ha participado en varias exposiciones en el Instituto Chileno Norteamericano, en el Instituto Alemán, en el Instituto Francés y en la Galería Epoca.

53- SIN TITULO – Técnica Mixta 56 x 77 cm.

54- SIN TITULO – Aguafuerte 56 x 77 cm.

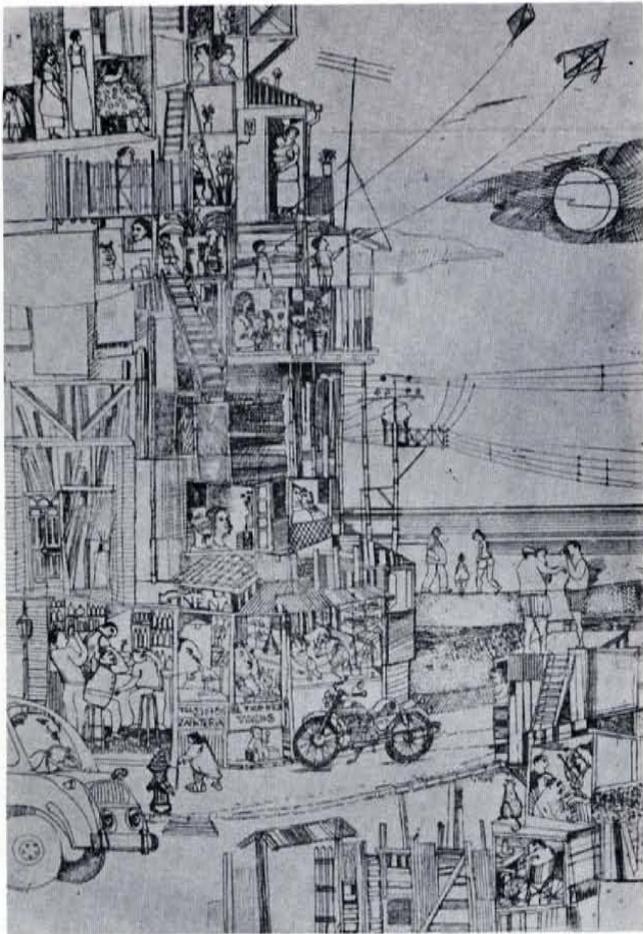
VIZCAINO MOLINA, Virginia
1946 – Chile

Estudió en la Escuela de Bellas Artes I, Municipalidad de Valparaíso; hizo estudios de escultura y grabado en la Escuela de Bellas Artes de Viña del Mar. Participó en el Salón Oficial de Artes Plásticas de la Asociación de Artistas de Chile y en el III Salón de Estudiantes de Arte I, Municipalidad de Valparaíso, entre otros. Se desempeña actualmente como profesora de Taller de Plástica Infantil y Adolescente de la Escuela de Bellas Artes I, Municipalidad de Valparaíso.

55- A: DESOLUCION – Xilografía 100 x 20 cm.

56- B: RESURRECCION – Xilografía 100 x 70 cm.

COSTA RICA



1



3

BERNAL PONCE, Juan
1938 – Costa Rica

Estudió en la Escuela de Bellas Artes de París. En 1960 y 1968 el Gobierno Francés le otorgó 2 becas para estudiar en París. Ha realizado más de 25 exposiciones individuales, expuesto en los principales eventos plásticos internacionales. Su obra ha sido premiada en varios certámenes entre otros. En la IX Bienal de Sao Paulo obtuvo el premio Wanda SUFVO y en la III Bienal de Cali, un premio de honor. Participó en la V Bienal de San Juan Grabado Latinoamericano.

1- "VENCINDARIO ATLANTICO" PAISAJE 3 – Intaglio 47 x 61 cm.
2- PAISAJE 4 INTAGLIO 47 x 61 cm.

DELGADO JIMENEZ, Luis Paulino
1941 - Costa Rica

Estudió en la Escuela de Artes Plásticas, Universidad de Costa Rica y en el Departamento de Bellas Artes de la Universidad del Estado en Buffalo, Nueva York. Desde 1972 hasta la fecha ha participado en diversas exposiciones colectivas y personales, entre ellas: en la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad de Costa Rica y Centro Cultural Costarricense.

3- ADOLESCENTE – Xilografía 50 x 79 cm.
4- HACIA EL PATIO DE DOÑA MARIA – Xilografía 55 x 78 cm.



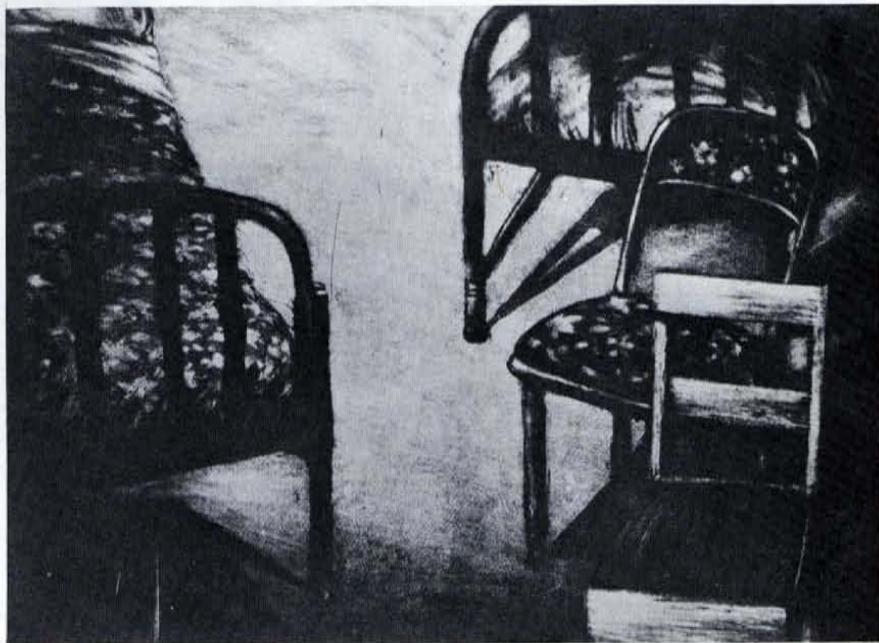
6

HERRERA AMIGHETTI, Grace
1935 — Costa Rica

Obtuvo su Licenciatura en Artes Plásticas con énfasis en pintura. Tomó cursos en litografía y xilografía mediante beca otorgada por la O.E.A. Ha participado en cincuenta exposiciones colectivas y siete exposiciones individuales. Obtuvo una mención de honor del Ministerio de Hacienda, e imparte cursos sobre diseño y acuarela en la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad de Costa Rica. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

5- CAHUITA — Xilografía 54 x 79 cm.

6- TRADICION — Xilografía 54 x 79 cm.



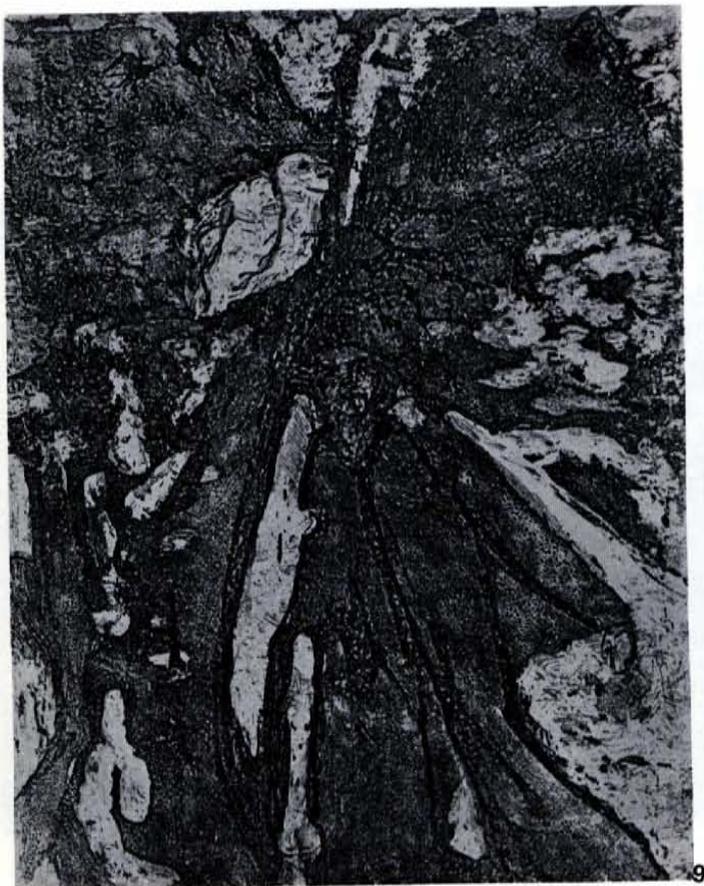
7

HINE, Ana Griselda
1950 — Costa Rica

Estudió artes plásticas en la Universidad de Costa Rica y tomó cursos de grabado en el Centro Regional para las Artes Gráficas en Costa Rica y obtuvo una maestría en grabado en la Universidad de Cincinnati, Ohio, E.U. Ha participado en varias exposiciones colectivas e individuales, entre ellas: IV Salón Anual de Grabado, Museo Nacional de Costa Rica; Universidad de Costa Rica; Galería Lygga; Galería Sokan; IV Bienal del Grabado Latinoamericano, San Juan, Puerto Rico. Participó en el Primer Taller Panamericano de Gráfica, San Juan, Puerto Rico y en la Universidad de Cincinnati, Ohio, E.U. Obtuvo el Primer Premio en el Certamen Paisaje Aural, Primer lugar en área de grabado, Iv Salón Anual de Arte Costarricense y Primer Premio Salón Anual de la Acuarela.

7- CUARTO TOMADO I — Técnica Mixta 75 x 56 cm

8- CUARTO TOMADO II — Técnica Mixta 75 x 56 cm.



KELLERMAN, Ofelia
1946 — Costa Rica

Cursó estudios en la Universidad de McGill en Montreal, Canadá, especializándose en la técnica del Grabado. Participó además en el taller de xilografía ofrecido en la Embajada de Francia por el profesor Pierre Huart. Actualmente forma parte del taller de expresión artística del pintor Manuel de la Cruz González. Nacida en el propio San José de Costa Rica, realizado varias exposiciones colectivas tales como la titulada 32 Mujeres Exponen que tuvo lugar en la sala del Periódico La Nación en el 1976, entre otras. Individualmente presentó una colección de sus dibujos a plumilla en la Sala de Exposiciones de la Biblioteca Endicott de Nueva York.

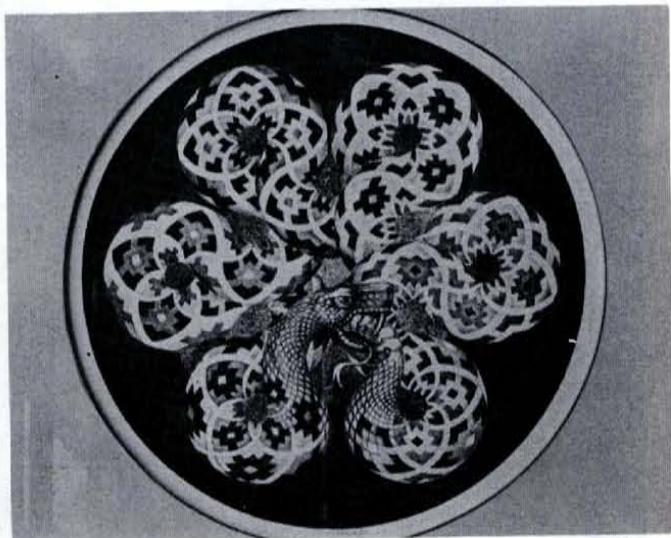
9- ENSUEÑO — Aguafuerte 25 x 33 cm.

MERINO, Alberto
1947 — Costa Rica

Pintor autodidacta, cursó estudios en música y arquitectura en Costa Rica, litografía en México, y Serigrafía en Los Angeles, California. Reside actualmente en Florida, de donde realiza viajes de estudios por concepto de plástico del arte pre-colombiano americano en Centro y Sur América, México y Sur-oeste de los Estados Unidos. Ha presentado su obra individualmente en México y Estados Unidos, participando además de la VII Bienal del Cartel en Varsovia.

10- QUETZALCOALTL — Técnica Mixta 66 x 66 cm.

11- TUCANES — Serigrafía 71 x 71 cm.



10



13

MORALES, Ricardo
1935 – Costa Rica

Hizo sus primeros estudios de pintura en el Casa del Artista y durante dos años consecutivos obtuvo el primer premio de pintura "Casa del Artista". En 1969 ganó el segundo premio en los Juegos Florales de Costa Rica, en la rama de grabado. Ha participado en exposiciones colectivas en Costa Rica, Chile Francia, Italia, y Honduras. Participó además de las bienales de Pistoia, Italia; Osake, Japón; Caguas Sur Mar. Francia; Buenos Aires, Argentina; y en la I III, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

12- PAJARO ANUNCIADO – Xilografía 55 x 43 cm.

13- PAJARO ANUNCIADOR CON SERPIENTE – Xilografía 55 x 43 cm.



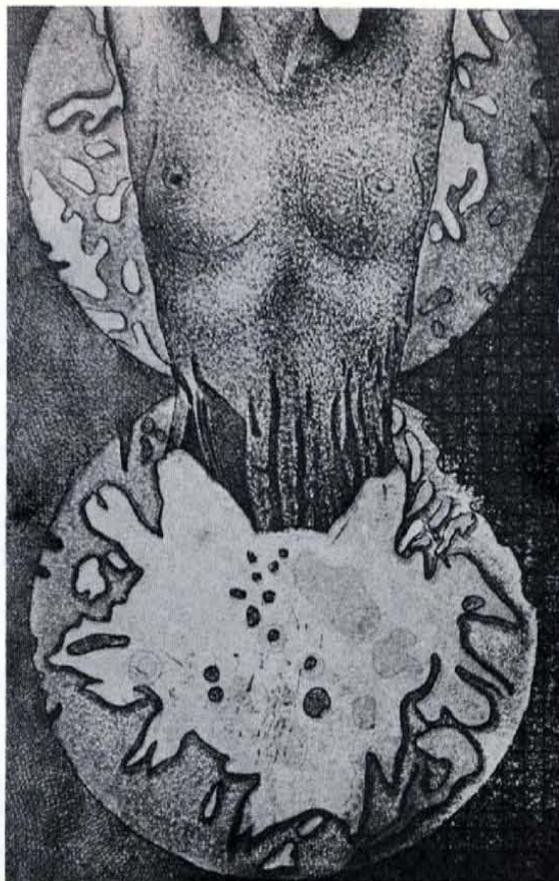
14

PRADO VARGAS, Mariano Alberto
1953 – Costa Rica

Estudió su Bachillerato en Artes Plásticas con énfasis en Pintura en la Ciudad Universitaria Rodrigo Facio. Actualmente es profesor en la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad de Costa Rica. Sus obras se encuentran en colecciones particulares en Estados Unidos, Inglaterra, Panamá y Costa Rica. Ha participado en varias muestras colectivas en el II, III, IV, V, VI, y VII Salón Anual de Artes Plásticas; Segundo Festival Nacional de las Artes; Exposición Gran Hotel Costa Rica y Exposición Grabadores Costarricenses. Participó en la V Bial de San Juan del Grabado Latinoamericano.

14. CASANDRA – Xilografía 29 x 35 cm.

15. GRECIA – Xilografía 33 x 29 cm.



17

SANCHEZ COTTO, William Eduardo
1964 – Costa Rica

Estudia tercer año de Artes Plásticas en la Universidad Autónoma de Centro América. Desde 1981 ha expuesto en los siguientes sitios: Exposición en Biblioteca del Instituto Tecnológico de Costa Rica, Exposición en la Sala del Teatro Tiempo. Participa en el Primer y Segundo Salón Anual Fausto Pacheco del Centro Cultural Costarricense-Norteamericano. En 1980 obtiene el Premio del Festival Costa Rica Joven; en 1982 recibe Mención de Honor en el Primer Salón Anual de Dibujo "Tomás Povedano del Museo de Arte Costarricense."

16- EXPLOSION SEXUAL – Aguafuerte 21 x 29 cm.

17- CELULAS – Aguafuerte 21 x 29 cm.



18

SANTONASTASIO, Magda
1937 – Costa Rica

Estudió en la Universidad de Costa Rica. Ha realizado innumerables exposiciones individuales, entre las cuales se destacan las siguientes: La Jolla Art Gallery, La Jolla, California; Instituto Cultural Germano, Costarricense; Caracas, Venezuela; Retrospectiva, Facultad de Bellas Artes, Universidad de Costa Rica. Recibió el Primer Premio Acuarela y Primer Premio de Escultura de la Federación Estudiantes, Universidad de Costa Rica; Primer Premio Exposición de Flores, técnica acuarelas, Club Unión; Medalla de Oro Salón Anual de Artes Plásticas. La crítica de arte mundial le ha reconocido, "Santonastasio crea poder y fuerza con sus acuarelas." Su precisión me recuerda a Georgia O'Keefe. Su libertad a Lautrec" Edward D. Clarkson, (La Jolla, California).

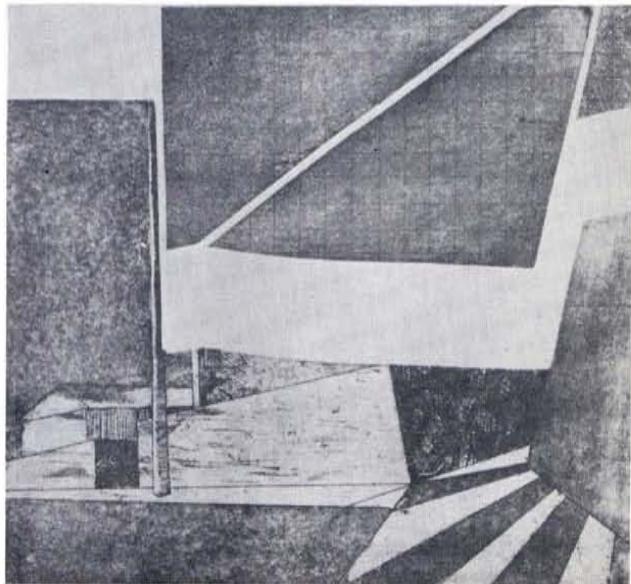
18- MATRIMONIO CAMPESINO – Aguafuerte 19 x 28 cm.

VILLALOBOS CABEZAS, Alejandro
1962 – Costa Rica

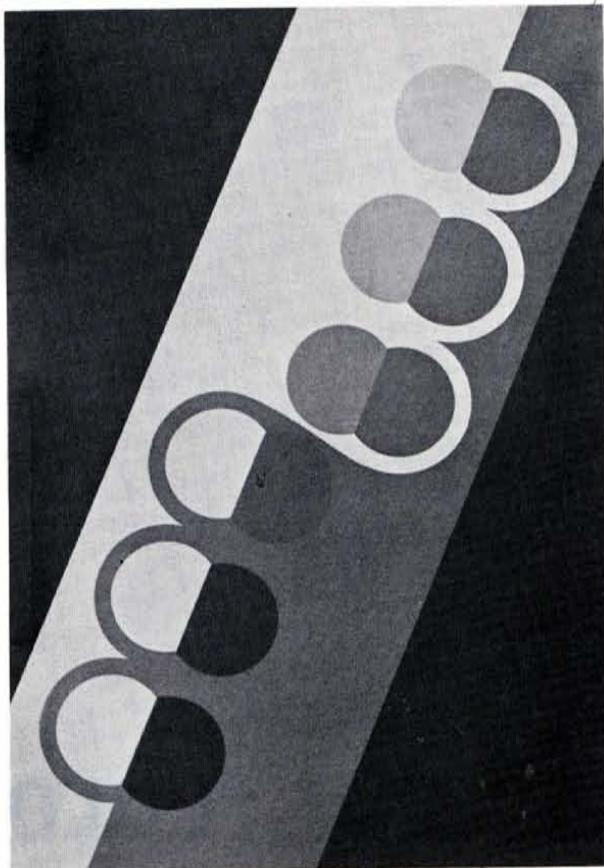
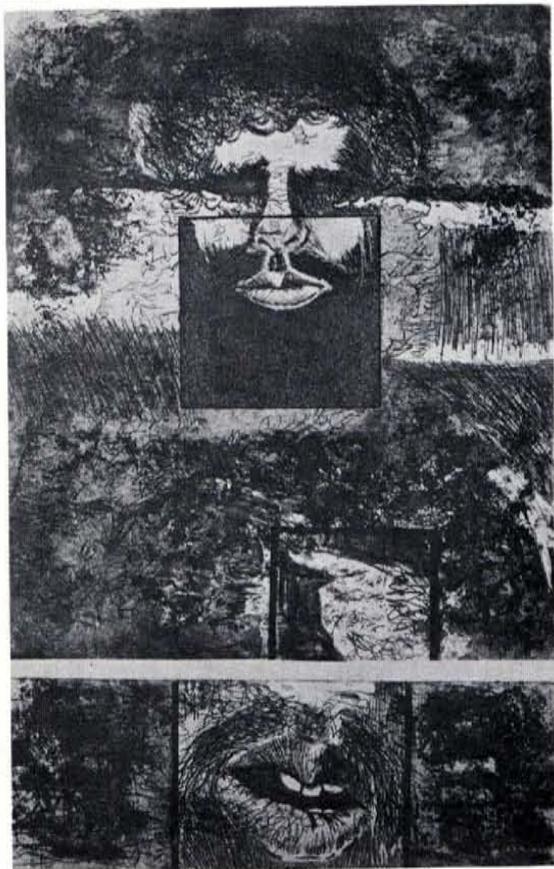
Actualmente estudia la carrera de Artes Plásticas de la Universidad Autónoma de Centro América. Obtuvo el Primer Lugar en el Certamen de Dibujo auspiciado por la Cruz Roja de San Juan de Tibás. Ha participado en muestras colectivas en la Casa del Artista y una con el Grupo 13. Participó en la V Bienal de San Juan del Grado Latinoamericano, Puerto Rico.

19- PUNTO DE VISTA – Intaglio 38 x 50 cm.

19



COLOMBIA



ARANGO, Renan Darío
1944 – Colombia

1

Hizo estudios profesionales de Dibujo, Pintura, Grabado y Cerámica en el Instituto de Artes Plásticas de la Universidad de Antioquía en Medellín, Colombia. Ha participado en diversas exposiciones colectivas en Colombia, Estados Unidos y Uruguay. También participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Obtuvo mención honorífica en el IV y XI Salón de Arte Joven en Medellín, Colombia. Actualmente trabaja en la ciudad de Nueva York.

- 1- *MARGINADO* – Intaglio 57 x 56 cm.
2- *ENLACE* – Intaglio 57 x 56 cm.

BELTRAN CASTIBLANCO, Gabriel
1954 – Colombia

Realizó estudios de Artes Plásticas en la Escuela de Artes de Bogotá y Pedagogía Artística en la Universidad Pedagógica Nacional. Ha participado en exposiciones en Colombia, Estados Unidos, España e Italia, y ha obtenido menciones y premios por su trabajo en escultura abstracta.

- 3- *PINTADERA* – Serigrafía 35 x 50 cm.

3



BERNAL, María Elena
1947 – Colombia

4

Participó en el Primer Coloquio Latinoamericano sobre arte no objetual, M.A.M. Ha tenido varias exposiciones individuales en Bogotá y Medellín. Participó en la Primera Bienal de Artes Gráficas Yorkshire en Inglaterra entre otras exposiciones colectivas. Obtuvo una mención especial en el Primer Salón Regional, Zona Centro en Tunja y el Cuarto Premio en el Segundo Salón Regional, Zona Centro de Tunja.

4- *ESQUINA* – Serigrafía 50 x 70 cm.

5- *BARRANCA* – Técnica Mixta 50 x 70 cm.

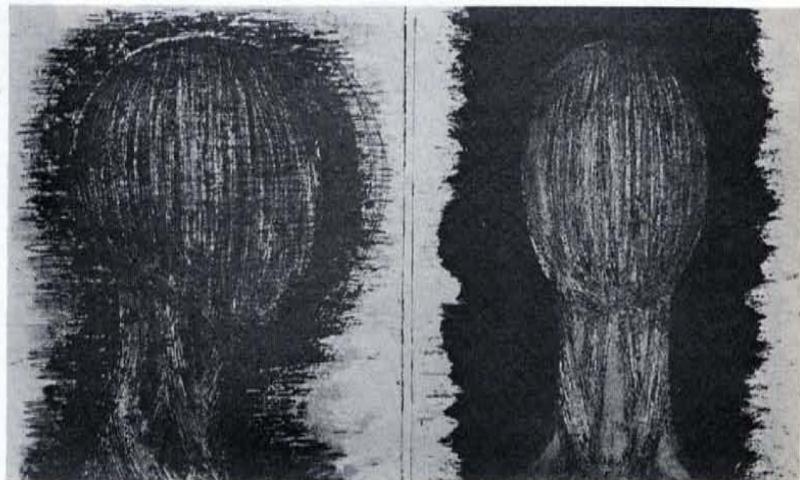
CABRA MONROY, Rosa
1952 – Colombia

Estudió Bellas Artes en la Universidad Jorge Tadeo Lozano de Bogotá, Colombia, grabado en el Atelier 17 de Haïter en París y actualmente estudia grabado en la Facultad de Bellas Artes de San Fernando en Madrid, España. Ha participado en diversas exposiciones en la Universidad Jorge Tadeo Lozano, Bogotá Colombia; Ibizagrophic y Galería-Librería Fuentetaja, Madrid, España. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

6- *PERFIL Y FRENTE* – Intaglio 65 x 60 cm.

7- *SERIE* – Intaglio 65 x 60 cm.

6



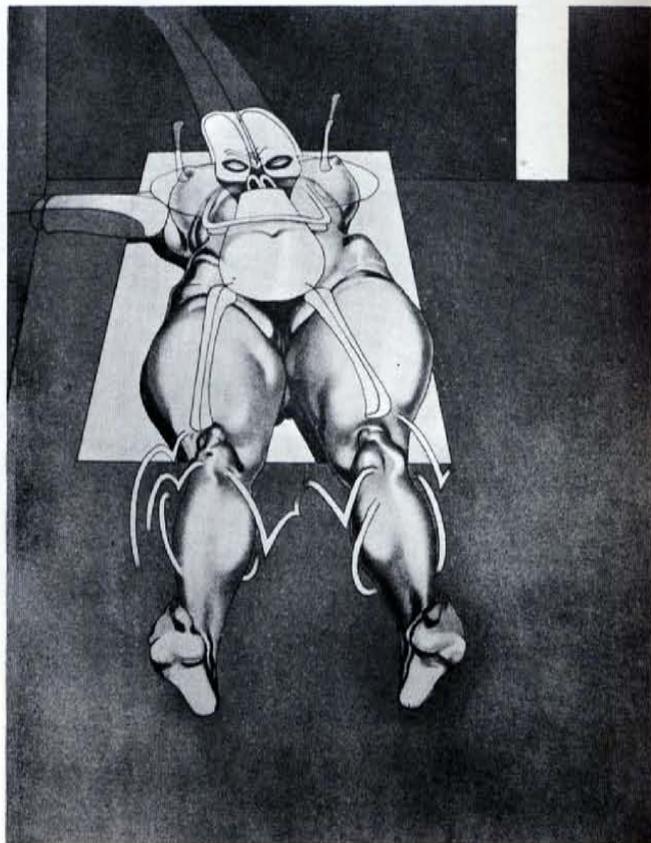


8

CABREJO TALERO, Marthagaby
1957 – Colombia

Estudió en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad Jorge Tadeo Lozano de Colombia y en los Talleres de Grabado de Luis Camnizer en Talía, y Nick Kraczynia y Dick Stolwijk en Bogotá, Colombia. Ha presentado su obra en varias colectivas en Colombia.

8- **ROBLE** – Técnica Mixta 50 x 50 cm.

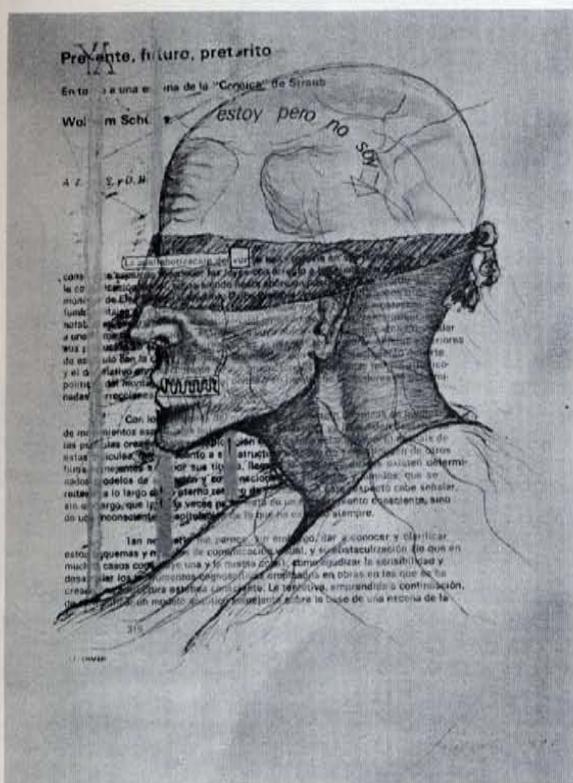


9

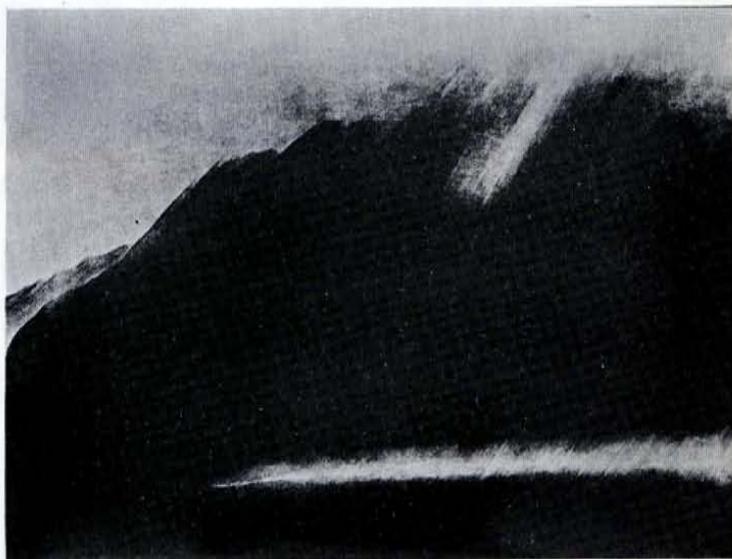
COGOLLO – Heriberto
1945 – Colombia

Estudió en la Escuela de Bellas Artes de Cartagena en Colombia. Ha participado en diversas exposiciones individuales y colectivas en Colombia, España, Francia, Italia, Alemania, Suecia, Japón y Venezuela. Obtuvo una Mención en la Bienal de Artes Gráficas de Cali, Colombia y otra Mención en el Concurso de Mural del Ministerio de Transportes de Bogotá, Colombia.

9- **PERSONAJE POSEIDO** – Litografía 54 x 74 cm.



10



11

CONTRERAS DIAZ, Federman
1953 – Colombia

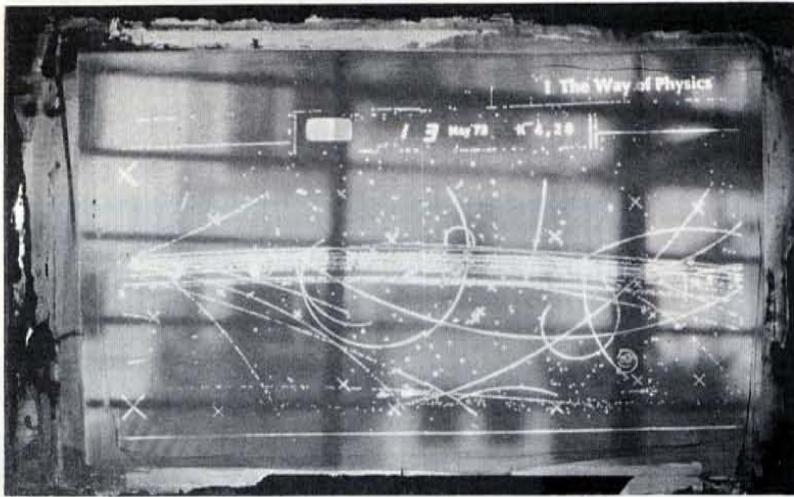
Estudia dibujo de artes gráficas, diseño gráfico y grabado en la Universidad Nacional de Colombia. En el año 1981 formó parte del Taller Corporación Prográfica de Cali. Expone en varias exposiciones colectivas en Bogotá y participa de la IV Bienal Americana de Artes Gráficas de Cali, Subasta Internacional por los Presos Políticos del Uruguay en Quito, Ecuador en 1982 y Arte de Jubileo de la BBC en Londres en 1982. Dictó un curso de serigrafía en el Museo del Grabado Latinoamericano Rayo, Roldanillo-Valle, Colombia en 1982.

10- UPLONIA – Serigrafía 54 x 75 cm.

CORREAL, Edgar
1943 – Colombia

Pintor autodidacta, ha estudiado técnicas del grabado con Rodolfo Abularach en metal y laid Thame en serigrafías, además de cursar estudios de medios y universitarios. Ha realizado 10 exposiciones individuales en Bogotá, Panamá, Lima, Barranquilla y Medellín, participando en más de 40 muestras dentro y fuera de Colombia. El público le otorgó el reconocimiento como el mejor artista participante en el VII Festival Internacional de la Pintura, Cagnes-Sur Mer, Francia, y ha obtenido premios en el Museo de Arte Contemporáneo de Bogotá.

11- ALTIPLANO – Mezzotinta 80 x 70 cm.



12



14

CRUZ ARANGO, Mauricio
1950 – Colombia

Estudió arquitectura y Ciencias Humanas en las universidades de Los Andes, Javeriana y Tadeo Lozano. Ha participado en varias exposiciones individuales y colectivas en Colombia y Londres. Fue seleccionado por la Universidad Pedagógica de Bogotá, para representar el arte de los años 80.

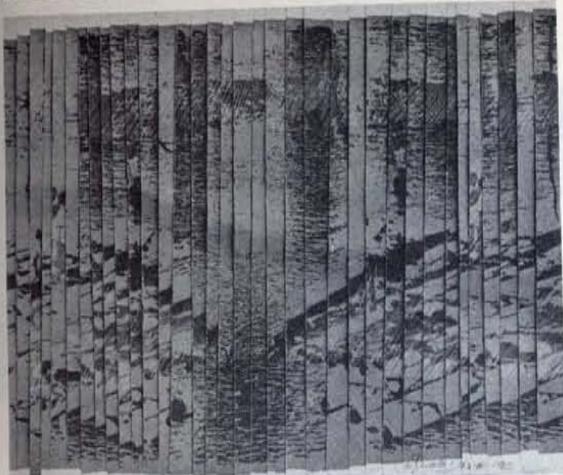
12- SIN TITULO – Aguafuerte 41 x 50 cm.

13- ANTEOJO QUEBRANDO – Serigrafía 100 x 75 cm.

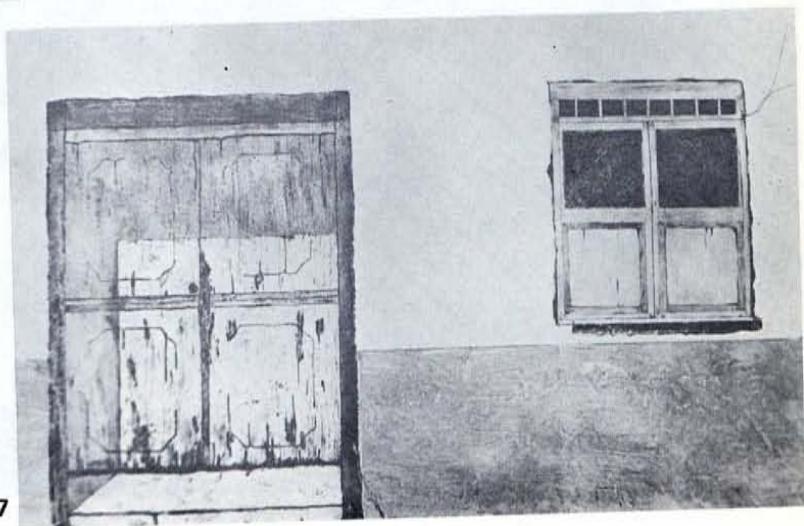
DAZA HERNANDEZ, Fabio
1943 – Colombia

Estudió en la Facultad de Arte en la Universidad Nacional de Colombia. Ha participado en exposiciones individuales y colectivas en Colombia y México. Obtuvo el Primer Premio en el concurso Interuniversitario Nacional de Pintura.

14- LOS GENERALES – Intaglio 100 x 70 cm.



15



17

DUNCAN, Gloria de
Colombia

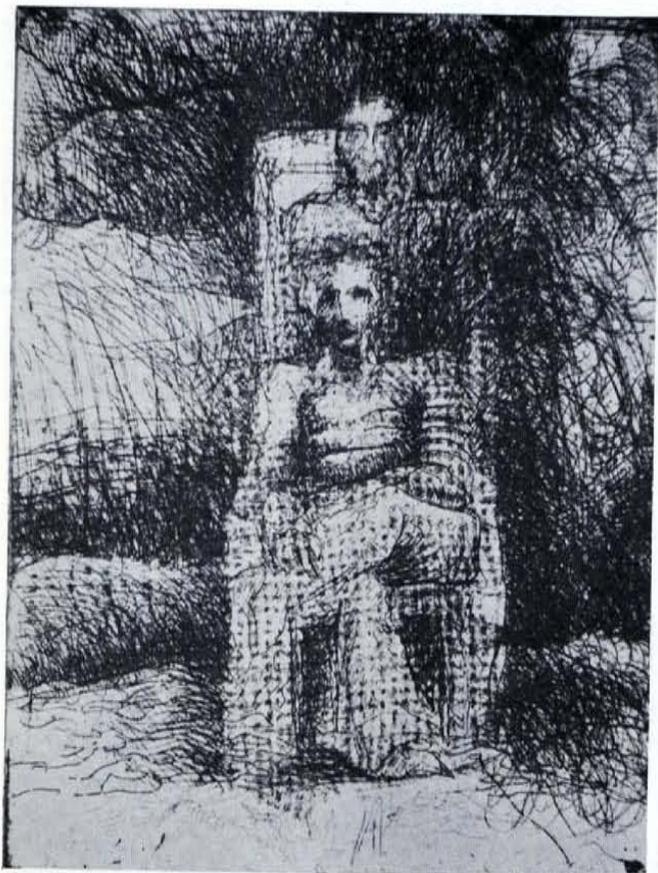
Realizó estudios de arte en la Universidad Michigan E.U., obtuvo su maestría en la Universidad de Nueva York, además de estudiar antropología en Atlanta E.U. y México. Ha expuesto individual y colectivamente en Colombia, Puerto Rico, Estados Unidos, México, Venezuela y Canadá. Obtuvo premio de la UNESCO y mención en Pintura. Ha obtenido becas competitivas de la Fundación Ford National Endowment for the Arts entre otros.

- 15- PAISAJE ENCONTRADO — Serigrafía 72 x 58 cm.
16- CASCADA EMPLUMADA — Serigrafía 100 x 71 cm.

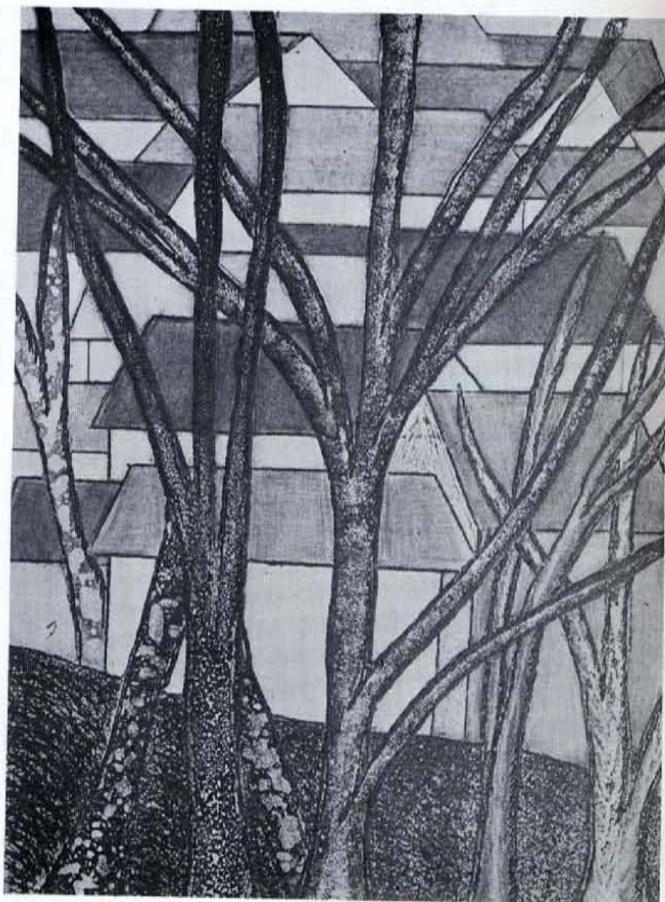
ECHEVERRI, Angela
1940 — Colombia

Estudió en el Taller de Grabado T. Grava en Cali. Ha participado en varias exposiciones individuales en Colombia. Obtuvo el Primer Premio de Grabado en el 6to. Salón de Artistas del Antiguo Caldas.

- 17- FACHADA I — Intaglio 79 x 63 cm.



18



19

ESTUPIÑAME. Carlos A.
1955 – Colombia

Cursa estudios de arquitectura y diseño de elementos en la Universidad Nacional de Colombia en Bogotá.

18- *ELSENTADO* – Aguafuerte 25 x 35 cm.

GARCIA, Ligia
1936 – Colombia

Cursa estudios en la Escuela de Bellas Artes de Cali, Colombia; estudios de grabado y fotograbado en el Taller de Luiz Camnitzer en Luca, Italia y cursos de grabado sobre metal en el Taller de Grabado Novo Arte de Bogotá. Expone en varias colectivas en Colombia, y participa de la X Bienal Ibizagráfic de Ibiza, España y V Bienal de la Candelaria de Bogotá, Colombia. Ha obtenido menciones y premios en el Festival Nacional de Arte de Cali, Colombia.

19- *SAN JUAN* – Aguatinta 45 x 53 cm.
20- *ANDINO* – Aguatinta 53 x 45 cm.



21



23

GIL, Anibal
1932 – Colombia

Profesor de Dibujo en la Universidad Nacional de Colombia y Fundador del Taller de Grabado del Instituto de la Universidad de Antioquía. De 1950 a 1953 estudió en Colombia, continuando sus estudios en Florencia, Italia. Realizó viajes de observación por Francia, Inglaterra, Alemania, Estados Unidos y México. En Colombia ha realizado numerosas exposiciones individuales y colectivas. Participó en la I, II, III, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, IX Bienal de Artes Gráficas en Yugoslavia, II Bienal de Artes Gráficas en Noruega, en la V y VI Bienal Internacional del Grabado en Noruega y I Bienal de Artes Gráficas en Venezuela. En Colombia participó en la I, II, y III Bienal de Artes Gráficas de Cali y III Bienal de Arte Coltejer, entre otras.

21- EL JINETE NO. 7 – Aguafuerte 55 x 45 cm.

22- EL JINETE NO. 2 – Aguafuerte 55 x 45 cm.

GOMEZ CALLEJAS, Nelson
1952 – Colombia

Estudió grabado en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Colombia. Ha presentado su obra en el Museo de Arte de la Universidad Nacional de Colombia, Exposición "Nuevos Artistas de la Plástica en Colombia", Bogotá; Galería Santa Fe y Colectiva Iberoamericana. Obtuvo una beca de la OEA para estudios, curso interamericano de diseño artesanal.

23- BATRACIO – Intaglio sobre cuero 56 x 42 cm.



25

CROSS, Antonio
1937 – Colombia

Realizó estudios en la Escuela de Bellas Artes de Santander, Bucaramanga, Universidad de Los Andes, Bogotá y en el Pratt Graphic Center en Nueva York. Participó en exhibiciones individuales y colectivas en la Biblioteca Luis Angel Arango en Bogotá; en el Museo de Arte Moderno en Bogotá; Galería Ruta Correa Mulheim, Alemania, entre otras. Su obra mereció premio en el Salón de los dos Santanderes y en el XVII Salón de Artistas Nacionales.

- 24- HOMBRE MOSTRANDO UN SIMBOLO NO. 1 – Serigrafía 57 x 76 cm.
25- HOMBRE MOSTRANDO UN SIMBOLO NO. 2 – Serigrafía 57 x 76 cm.

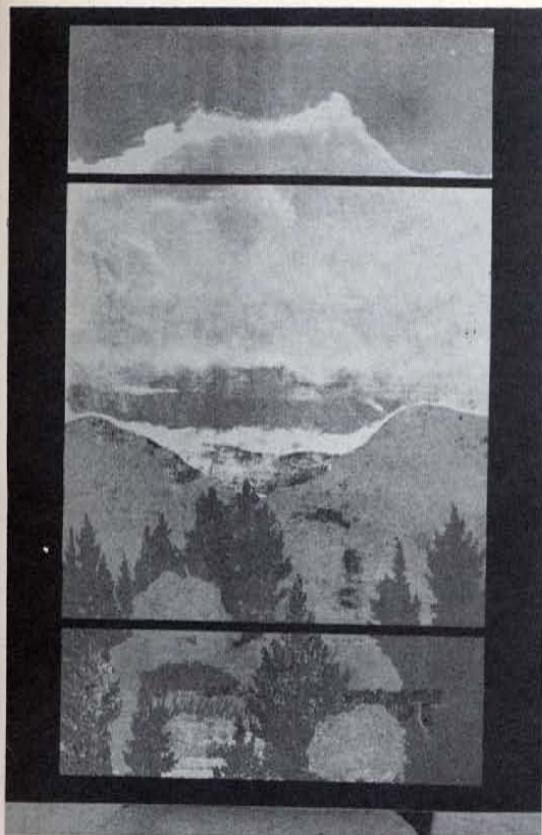


26

GRAU, Enrique
1920 – Colombia

Estudió pintura y artes gráficas en el Art Students League, New York y pintura mural en la Escuela de San Marco de Florencia, Italia. Recibió una beca para continuar sus estudios en Estados Unidos del Gobierno de Colombia. Ha participado en 40 exposiciones individuales y en más de 160 exposiciones colectivas en Francia, Brasil, Italia y Estados Unidos, entre otros lugares. Ha obtenido el Primer Premio de Pintura en el X Salón de Artistas Colombianos y el Primer Premio de Dibujo en el XI Salón de Artistas Nacionales. Ha sido Profesor de pintura, dibujo y artes gráficas de la Universidad Nacional, Bogotá y Profesor de Pintura en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de los Andes. Es actualmente el Director del Museo de Arte Moderno de Cartagena. Participó en el V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

- 26- ROSA VERDE – Litografía 70 x 50 cm.



27

HERNANDEZ ROMERO Enrique
1950 – Colombia

Realizó estudios en Arte en la Universidad de Bogotá donde obtiene la Maestría. Trabaja como profesor de dibujo, serigrafía y color en la Universidad Jorge Tadeo Lozano. Ganador del Primer Premio V Salón de Artistas de Condinamerca, Mención de honor I Salón de Arte Joven, Cali y Bolsa de Trabajo VI Salón Nacional de Agosto, Bogotá. Ha participado en numerosas exposiciones colectivas en Medellín, Cali y Bogotá, Colombia; México y Venezuela, participando en la IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

27- HOMENAJE A ARIZA – Serigrafía 70 x 100 cm.



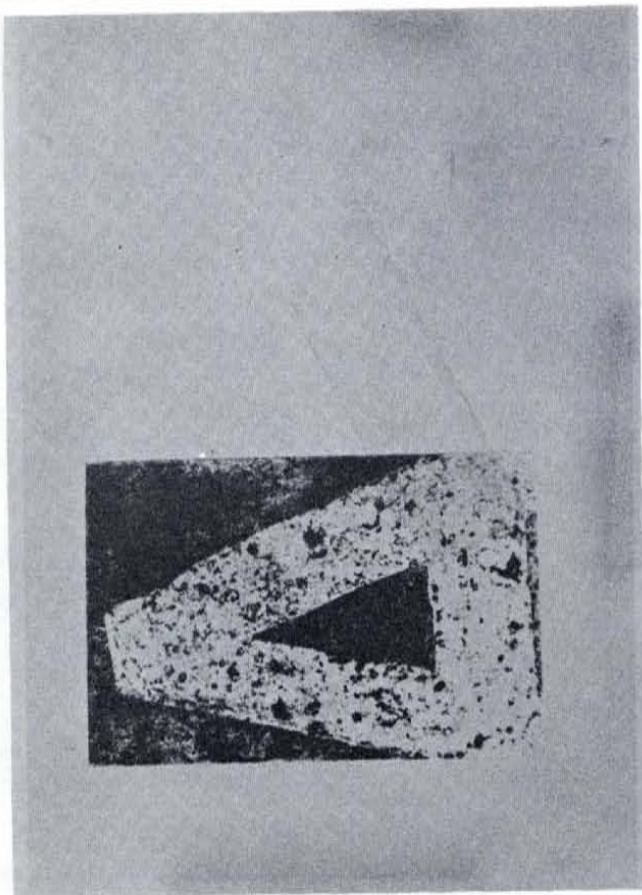
28

HERNANDEZ, Otilia
Colombia

Graduada como profesional en pintura, cerámica y grabado en el Instituto de Bellas Artes de Cali, Colombia. Ha participado en numerosas colectivas y ha realizado exposiciones individuales en Colombia, México, Francia, Alemania y Estados Unidos. Sus obras figuran en la Biblioteca Luis Angel Arroyo en Bogotá y en colecciones particulares. Fue becada por el Gobierno de Colombia con la beca "Plan para Artistas".

28- SIN TITULO – Intaglio 70 x 40 cm.

29- SIN TITULO – Técnica Mixta 47 x 62 cm.



30

JARAMILLO, Jorge Iván
1959 – Colombia

Obtiene su Maestría en Artes Visuales de la Universidad de Antioquía, Colombia, donde ha presentado su obra individual y colectivamente desde 1977.

30- SIN TITULO – Fotograbado 56 x 77 cm.

31- SIN TITULO – Fotograbado 56 x 77 cm.



32

JARAMILLO, María de la Paz
1948 – Colombia

Estudió Bellas Artes en la Universidad de los Andes, en Bogotá y en Chelsea School of Arte, Londres e Italia. Ha participado en diversas exposiciones colectivas e individuales. Concurrió a la II Bienal de San Juan; 12 y 13 Salón de artistas Colombianos; Salón Panamericano de artistas jóvenes; Venezuela; III Bienal Americana de Artes Gráficas, Cali; Bienal de Cracovia, Polonia; Bienal de Noruega; Bienal Ciudad de México; IV Bienal Panamericana de Artes Gráficas, Cali entre otras. Recibe premio de Pintura en la Universidad de los Andes; Primer Premio XXX Salón Nacional de Artes Visuales, Bogotá; Segundo Premio, Salón Regional, Universidad del Calle, Cali; Tercer Premio Bienal Americana de Grabado, Maracaibo, Venezuela y Segundo Premio Listowel Internacional Print Bienale Irlanda.

32- LLEVAME EN TUS BRAZOS AL ESCENARIO – Intaglio 89 x 70 cm.



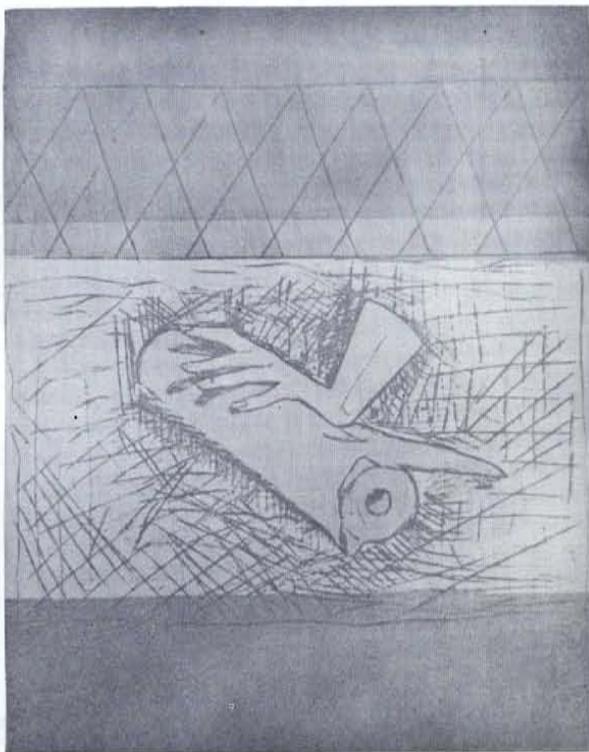
33

LOBO QUINTANA, Henry
1954 – Colombia

Obtiene la Maestría en Bellas Artes de la Universidad Nacional de Colombia, especializándose en el grabado. Expone en forma colectiva desde el 1971 a nivel nacional, dedicado desde el 1978 a trabajos de coordinación y asistencia técnica de artistas invitados en el Taller Giangrandi.

33- SIN TITULO – Intaglio 49 x 70 cm.

34- SIN TITULO – Intaglio 70 x 49 cm.



36

LONDOÑA, Armando
1947 – Colombia

Realizó estudios en la Universidad de Antioquía, Colombia; en el Art Students League de Nueva York y en la Universidad de París VIII, Francia. Ganador de un Primer Premio y una Mención de Honor en el Salón de Arte Joven, Museo de Zea, Medellín, Colombia. Ha participado en numerosas exposiciones colectivas e individuales en: Estados Unidos, Colombia, Venezuela, Uruguay, México, Francia y España. Regresa a la Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano después de haber participado en la pasada Quinta Bienal, donde obtuvo permiso en 1981.

35- THE VANTAGE POINT – Técnica Mixta 50 x 75 cm.

36- LA MANO QUE LIMPIA – Técnica Mixta 50 x 70 cm.



MAYA, Alba Esther
1946 – Colombia

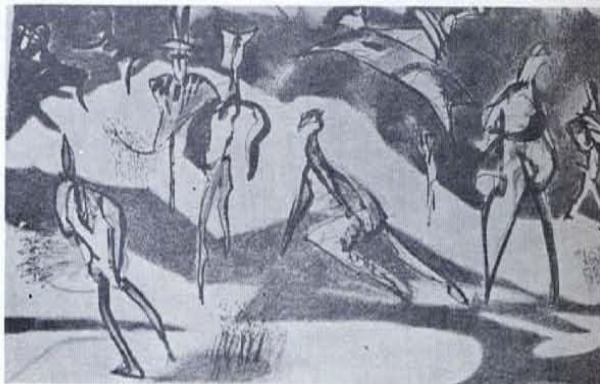
Graduada de la Facultad de Derecho de la U.G.C., Bogotá, Colombia, prosigue estudios en artes gráficas en la Liga de Estudiantes de Arte de la ciudad de Nueva York. Ha participado de varias exposiciones colectivas presentadas por dicha institución.

- 37- MAS ALLA – Intaglio 76 x 57 cm.
38- PLANETARIO – Intaglio 56 x 76 cm.

MAZUERA, Diego
1950 – Colombia

Estudió grabado y litografía en la Universidad de Colombia y litografía en el Conservatorio de Artes del Libro, Barcelona, España. Ha participado en varias exposiciones y bienales, tales como la Bienal de Grabado de Maracaibo y en la Bienal de Minigrabado Cadaquez.

- 39- SIN TITULO – Litografía 57 x 38 cm.
40- SINTITULO – Litografía 57 x 38 cm.





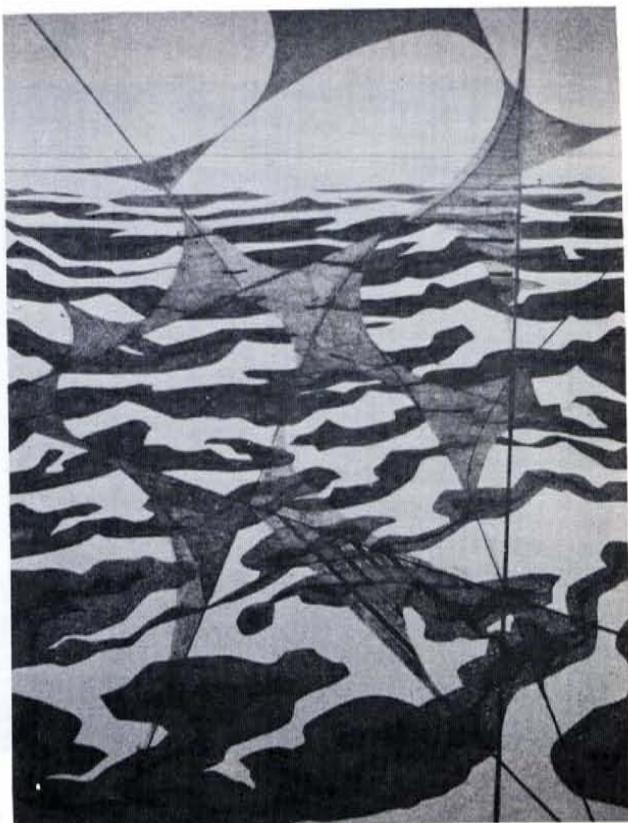
41

MEDINA, Evelia
1931 – Colombia

Cursó estudios en la Facultad de Artes de la Universidad Nacional, Grado de Maestro en Pintura especialización en el área de grabado en la Academia de Artes de San Fernando en Madrid. Ha participado en Numerosas muestras colectivas, Salones Nacionales y Bienales de Grabado en Polonia, España, Argentina y Colombia.

41- SIN TITULO – Litografía 50 x 70 cm.

42- SIN TITULO – Litografía 50 x 70 cm.



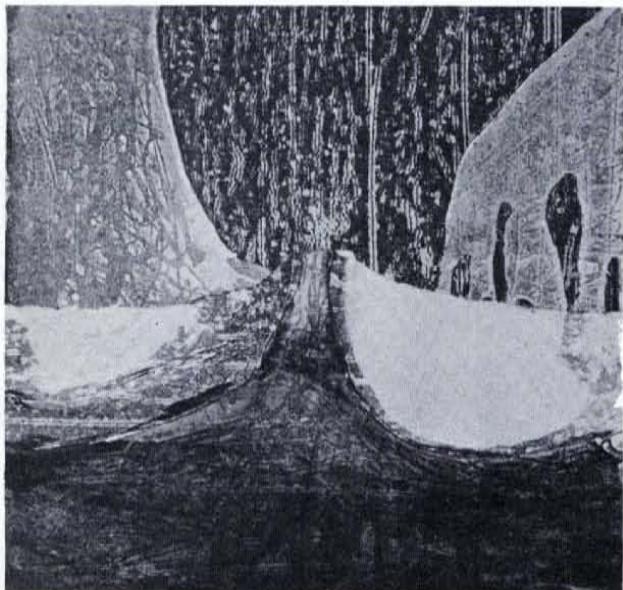
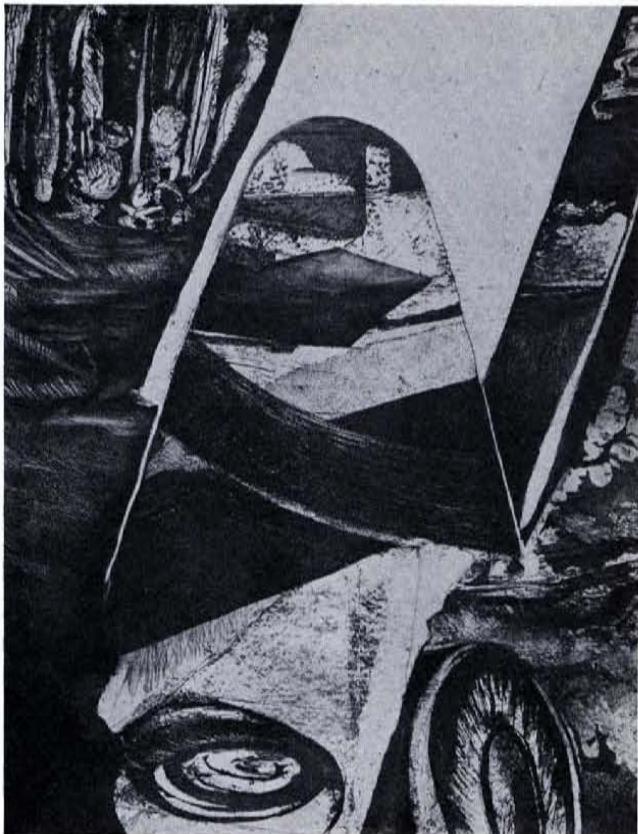
43

MEDINA, Rodrigo
1958 – Colombia

Cursó estudios en la Universidad Piloto de Colombia y en el Atelier 17 de París, Francia. Ha presentado su obra en diversas exposiciones recientes.

43- VELEROS – Técnica Mixta 50 x 65 cm.

44- KUN LO RECEPTIVO – Técnica Mixta 50 x 65 cm.



MONJE, Luis
1951 - Colombia

Estudió en la Universidad Nacional de Bellas Artes en Colombia, en el School of Visual Arts en Nueva York. Ha participado en varias exposiciones en Alemania, Colombia, Ecuador, New York, Inglaterra.

45- VIVIR UNO — Técnica Mixta 38 x 57 cm.

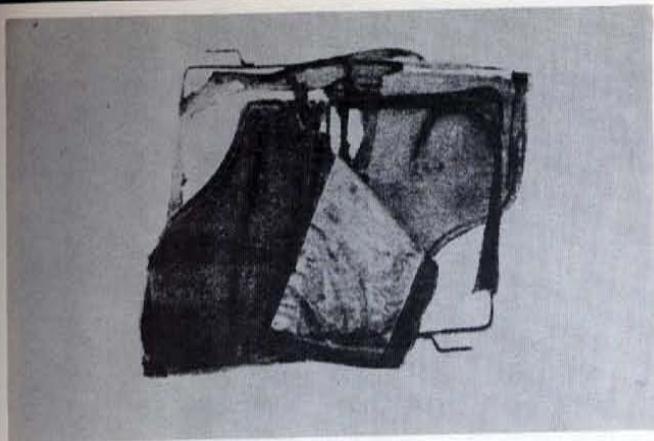
46- VIVIR DOS — Técnica Mista 38 x 57 cm.

MONSALVE, Margarita
1948 — Colombia

Estudió en la Universidad de los Andes y en la Escuela de Artes Gráficas en Viena, Austria. Ha expuesto su obra en varias galerías y museos de Colombia, Panamá y Ecuador. Obtuvo premio en Grabado en el Salón Nacional de Artes Visuales de Bogotá, Premio en Grabado Salón de Arte Joven y Premio en dibujo IV Bienal de Arte Internacional de Valparaíso, Chile. Fue becado por la ESSO de Colombia en 1969.

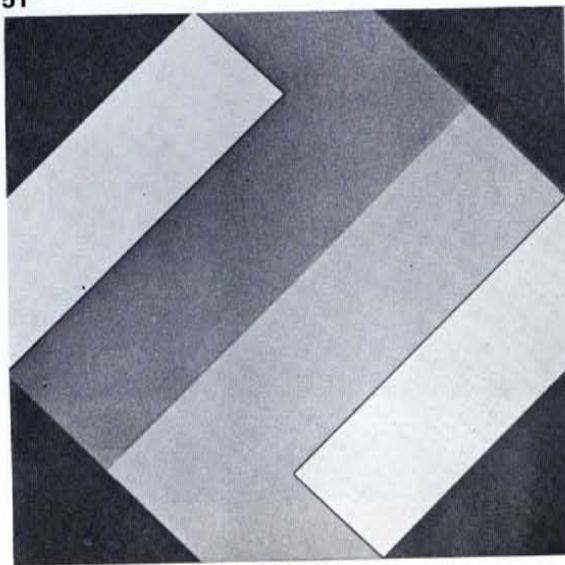
47- SIN TITULO — Técnica Mixta 67 x 100 cm.

48- SIN TITULO — Técnica Mixta 70 x 100 cm.



50

51



MONTOYA, Edgar
1956 – Colombia

Estudió Maestría en Artes Plásticas en la Universidad de Antioquia, Colombia. Ha participado en diversas exposiciones individuales y colectivas. Obtuvo Primera Mención de Honor, Secretaría de Educación Cultural y Recreación Municipal.

- 49- AUTOPISTA SUR 1 – Fotograbado 56 x 77 cm.
50- AUTOPISTA SUR 2 – Fotograbado 56 x 77 cm.

MORALES Orlando
1946 – Colombia

Cursó estudios en el Museo de Arte Moderno de México. Ha presentado su obra en forma individual en Colombia y México. Participa además en importantes colectivas internacionales, entre las cuales se menciona la IV y V Bienal Internacional de Arte en Valparaíso, Chile; I y II Bienal Iberoamericana de Arte, Museo Carrillo Gil en México; Premio Internacional de Dibujo en Barcelona, España, y varias exposiciones en Colombia.

- 51- FORMA 6 – Serigrafía 75 x 75 cm.
52- FORMA 7 – Serigrafía 75 x 75 cm.

53



NOREÑA, Alonso
1939 – Colombia

Estudia en la Facultad de Artes de la Universidad Nacional de Bogotá, Colombia; en el Atelier 17, S.W. Hytes de París, Francia y en la Ecole Nationale Superiore des Arts Industriels et des Metiers D' Art – Academie Ville de Paris, Francia. Expone en Colombia, Paris, Madrid y otras capitales, participando de la I Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Ha obtenido el primer reconocimiento en grabado del V Salón de Artistas del Museo de Arte Contemporáneo de Bogotá y el Primer Premio para la técnica de trabajo en el VI Salón de Agosto de Bogotá, Colombia. Es profesor en la Facultad de Artes de la Universidad Nacional y Universidad Jorge Tadeo en Bogotá.

53- SIN TITULO – Aguafuerte 71 x 50 cm.

OSORIO, Hernando
1953 – Colombia

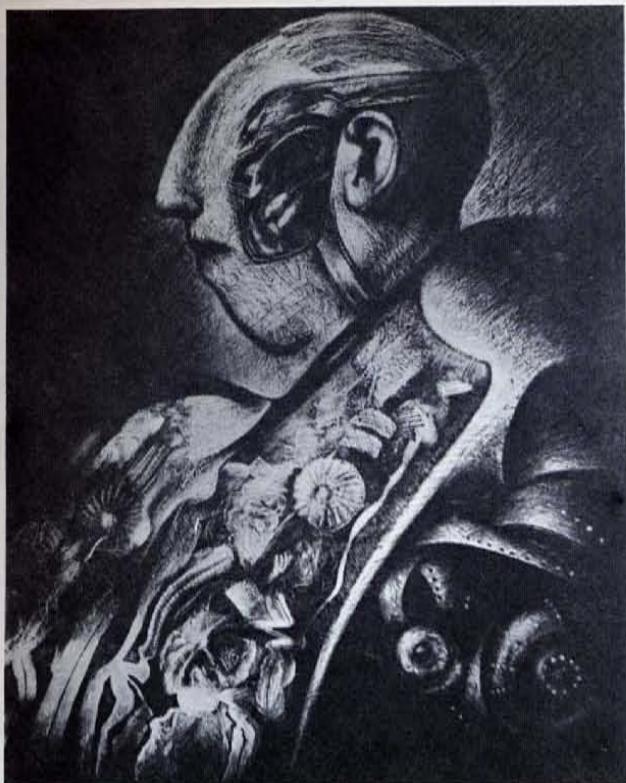
Completa la Maestría en Bellas Artes especializado en pintura y grabado en la Universidad Nacional de Colombia. Participa en la II Bienal del Grabado de América en Maracaibo, Venezuela; VIII Exhibición de Kanagawa, Japón y de varias colectivas en Estados Unidos y Colombia. Obtiene en 1982 una beca para estudios en The Printmaking Workshop de la ciudad de Nueva York.

54- JUGLAR – Intaglio 38 x 50 cm.

55- QUIEN LLEVA A QUIEN 38 x 50 cm.



54

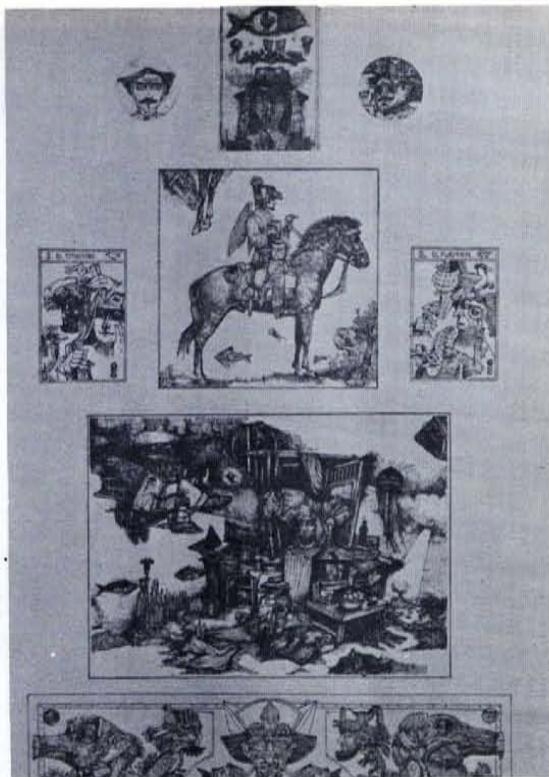


56

PAZ SANCHEZ, Luis Fernando
1937 – Colombia

Estudió en la Escuela de Bellas Artes de Cúcuta; en la Universidad Nacional en Colombia y en la Academia San Fernando, Madrid, España. Obtuvo becas para realizar estudios avanzados en el Instituto Pratt de Nueva York y en la Universidad de Costa Rica. Realizó exposiciones individuales en la Casa de la Cultura Cúcuta; Facultad de Derecho, Universidad Nacional, Bogotá; Galería Belarca, Bogotá y en la Asociación de Universitarios de Madrid. Ha participado en muestras colectivas en Polonia, España, Colombia, Cuba, Venezuela, y en la II, III, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Es profesor de grabado de la Universidad Nacional de Colombia.

56- PISCO – Técnica Mixta 50 x 70 cm.
57- PISCO – Técnica Mixta 50 x 70 cm.



58

PEREZ, Dioscórides
1950 – Colombia

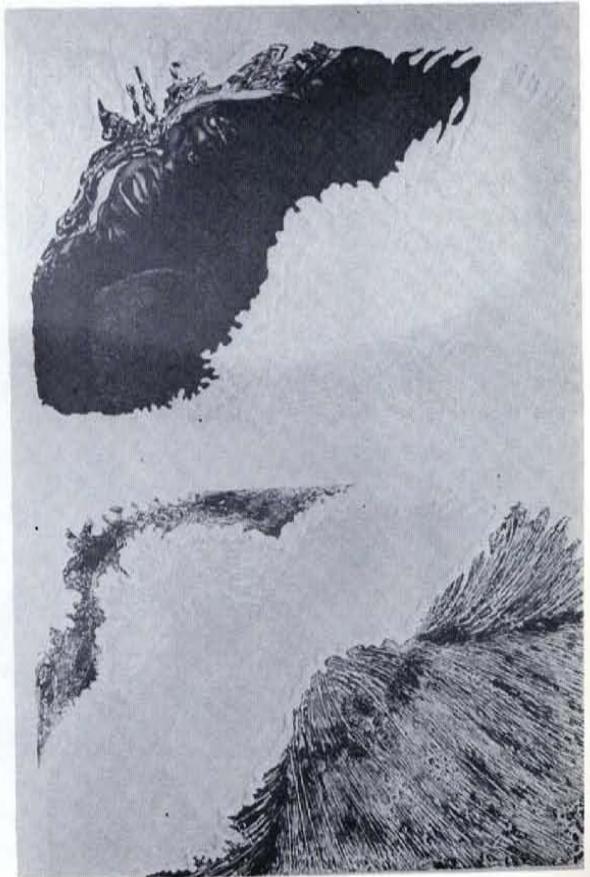
Estudió en la Universidad Tecnológica Pereira; Sociedad Amigos del Arte y Facultad de Bellas Artes de la Universidad Nacional de Bogotá. Recibió una beca para continuar estudios en la Universidad de Costa Rica otorgada por la OEA. Ha participado en más de 85 exposiciones colectivas y 10 exposiciones individuales en Colombia y en el extranjero. Ganador de diversos premios y menciones de honor, entre ellos: Primer en Dibujo I Salón Regional de Agosto y Mención de Honor del Museo de Arte Contemporáneo. Recibió Premio en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Desde 1978 es profesor de la Universidad Nacional de Colombia en la Facultad de Bellas Artes.

58- LA ANUNCIACION DE LOS PROFESTAS ONIRICOS – Técnica Mixta 71 x 100 cm.



60

POMBO, Diego Fernando
1954 – Colombia



61

Diego Pombo es un autodidacta que viene presentando sus trabajos desde el 1979 cuando realizó su primera exposición en la Galería Gazeta II de Cali. Para el 1980 estaba realizando una exposición en la Galería Cuadros de Bogotá y ya en el 1981 se presentaba en la Galería Baak de Cambridge Massachussets. Actualmente trabaja a tiempo completo en sus grabados y tiene en calendario la preparación de una serigrafía y la creación de 25 "collages" que servirán de ilustración a una obra literaria de ficción.

59- INTUICION – Grabado en Metal 50 x 70 cm.

60- PARA MINGUS – Grabado en Metal 50 x 70 cm.

POSADA, Ruby
1950 – Colombia

Cursó estudios en The Royal School of Arts en Londres, Conservatorio de Bellas Artes en Cali y en varios Talleres de destacados maestros. Expone individualmente a nivel nacional y en el Ecuador. Colectivamente participa de importantes exposiciones en Colombia y en Miami, E.U., donde obtiene la Primera Mención de Honor en la VI Colectiva Internacional de Críticos y Comentaristas de Arte.

61- MALACOLOGICA MAGICA – Aguafuerte 70 x 100 cm.

62- EL ALMA ES EL CUERPO – Aguafuerte 70 x 100 cm.



63

RINCON CARDENAS, Alberto
1953 – Colombia

En la Universidad Nacional de Colombia obtuvo su grado en maestría en Bellas Artes con especialización de grabado. Actualmente trabaja con el Taller de Grabado del Maestro Umberto Giangrandi, como impresor y presentando asistencia y orientación técnica a los artistas invitados al taller. Ha participado en numerosas muestras colectivas, entre ellas: IV Bienal Americana de Grabado, Cali; Museo de Arte Contemporáneo, Bogotá; Instituto Colombo – Americano, III Muestra. Participó de la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, donde obtuvo una Mención Honorífica.

63- HUAIRARUNA – Técnica Mixta 60 x 80 cm.

64- Bachue Quan – Técnica Mixta 60 x 80 cm.

MISCUA

ROCCA LYNN, Francisco
1946 – Colombia

Estudió en la Universidad Nacional de Colombia, Escuela de Bellas Artes y en el Taller S. W. Hayter de Paris, Francia. Expone individualmente desde el 1971 en Colombia, Chile, Panamá, Francia y Alemania. Participa de la Bienal de Cannes St. Mer en Francia y en la I Bienal Americana de Artes Gráficas de Cali, Colombia donde obtiene una Mención.

65- PEDRO NAVAJA – Técnica Mixta 66 x 50 cm.

66- FIGURA Y PAISAJE – Técnica Mixta 50 x 66 cm.



66



RODA, Juan Antonio
1921 – Colombia

68



69

Pintor autodidacta, su formación ocurre en España, Francia y Colombia, país en el cual reside desde 1955 y en el que se nacionaliza 1970. Expone individualmente desde el 1946 y su obra se ha presentado en España, Francia, Colombia, Estados Unidos, Ecuador, Perú, Panamá, Japón y Noruega. Ha recibido innumerables distinciones y premios, entre las que se destacan el Primer Premio de Grabado en la I Bienal Americana de Artes Gráficas de Cali, Colombia; Mención Honorable en la VIII Bienal Internacional de Arte Gráfico de Tokio, Japón; Premio al Mejor Grabado en Blanco y Negro, XII Bienal de Sao Paulo, Brasil; Premio de Grabado, XXIV Salón de Artistas Nacionales de Bogotá, Colombia; Mención en la III Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano; Primer Premio en la I Bienal Americana de Grabado, Maracaibo, Venezuela y Premio de la Bienal de Artes Gráficas de Noruega.

67- LA TAUROMAQUIA NO. 1 – Aguafuerte / Aguatinta – 49 x 54 cm.

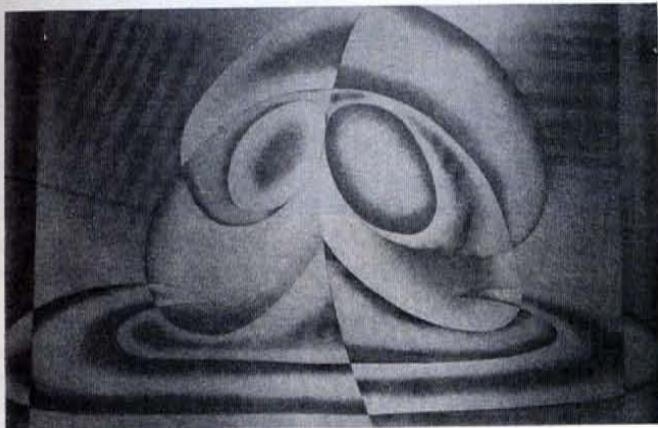
68- LA TAUROMAQUIA NO. 9 – Aguafuerte / Aguatinta 49 x 54 cm.

RODRIGUEZ, Marta
1947 – Colombia

Es graduada de Bellas Artes de la Universidad de Los Andes, Bogotá y ha tomado un Seminario de Grabado con Luis Camnitzer y Curso Teórico Práctico sobre las últimas tendencias del arte. Expone desde el 1971 en forma individual en Colombia, Ecuador y Panamá y participa de varias exposiciones colectivas en su país.

69- SIN TITULO – Técnica Mixta 38 x 42 cm.

71



ROJAS, Gustavo
1953 – Colombia

Cursa estudios en la Universidad Nacional de Colombia, en el Sena Graphics Art College, Art Students League y The Printmaking Workshop de la ciudad de Nueva York. Expone desde el 1973 en Colombia y Nueva York, presentando dos exhibiciones individuales en esta ciudad.

- 70- **MUNDOS DIFERENTES** – Técnica Mixta 57 x 76 cm.
71- **ENCUENTROS** – Técnica Mixta 65 x 50 cm.

RUIZ, Aminta
Colombia

Cursa estudios en la Escuela de Artes Leku-Eder de Neguri, Vizcaya, España y cursos de grabado con Luis Paz, Swietlan Kraczyna y Rodolfo Abularach. Expone desde el 1976 en España, Venezuela y Colombia, participando de la II Bienal de Artes Gráficas del Museo Municipal de Maracaibo, Venezuela; de la V Bienal de la Candelaria, Bogotá, Colombia; y de la Feria Internacional de Madrid, España de 1983.

- 72- **AVES** – Aguafuerte 35 x 30 cm .
73- **AVE** – Aguafuerte 35 x 50 cm.



72



74

SAIZ DE CASTRO, Bernardo
1913 – Colombia



76

Ha participado en más de 30 exposiciones individuales y colectivas en las Galerías El Callejón; Galería Maindl; Biblioteca Nacional, Galería Bogotá; Galería de Lima, Salón de Artistas Nacionales en Bogotá. Sus obras se encuentran en los siguientes lugares: Museo de Arte Moderno, Biblioteca Luis A. Arango, Banco Cafetero, Seguros Tequenda, Peaseguradora de Colombia, La Nacional de Seguro del Pacífico, todas en Bogotá y en colecciones privadas en Francia, Alemania, Venezuela y Estados Unidos. Recibió la condecoración, Chevalier De L'ordre Des Arts Et Des Lettres.

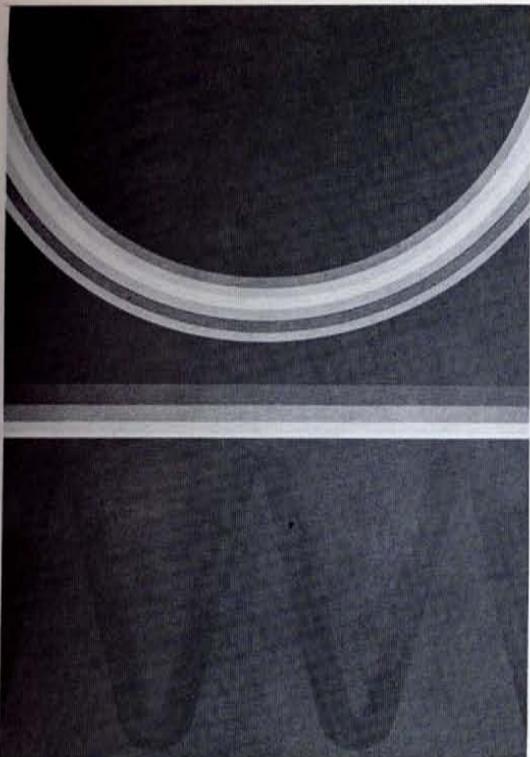
74- CARTAGENA DE INDIA – Intaglio 70 x 100 cm.

SALCEDO, Helio
1952 – Colombia

Estudia en la Escuela Departamental de Artes Plásticas de Cali, Colombia; en la Academie Voor Schone Kunsten Leuven y en la Academie Royale de Beaux Arts de Bruselas, Bélgica y redondea sus estudios en el Printmaking Workshop de la ciudad de Nueva York. Ha participado en varias exposiciones internacionales, destacándose en la II Bienal Gráfica Americana de Maracaibo, Venezuela, donde obtiene Mención Honorable; Exposición del Grabado en Bruselas, donde obtiene una Medalla de Oro en 1975 y Medalla de Plata en 1976; y en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, en la que obtiene Premio. Reside actualmente en Nueva York, donde se dedica a la investigación en gráfica y nuevas formas.

75- COYAIMA – Intaglio 68 x 64 cm.

76- LA RUMBA – Intaglio 61 x 75 cm.



77

SILVA BAUTISTA, Edgar
1944 – Colombia

Realizó estudios de pintura en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Nacional de Colombia. Es profesor en Pintura en la Universidad de Colombia en Bogotá. Ha realizado exposiciones individuales en diferentes Museos y Galería en Colombia. Colectivamente ha participado en numerosas Muestras en Colombia, Venezuela, Cuba y Estados Unidos, Inglaterra y Alemania. Participó en la III, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, Puerto Rico. Recibió el Segundo Premio del XXI Salón de Artistas Nacionales, Bogotá; Beca ICETEX en Londres. Actualmente es profesor de las Cátedras de Teoría del Color y Coordinador del Ciclo Básico en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Nacional de Bogotá, Colombia.

77- SEÑALES EN EL CIELO – Serigrafía 70 x 100 cm.



79

TAPIA GIL, Víctor M.
1952 – Colombia

Ha realizado estudios en diversas ramas de la expresión artística, entre ellos: dibujo de la Escuela de Bellas Artes de Cali, Colombia y estudios de dibujo en el Movimiento pro-educación latinoamericana en Lima, Perú. En el Taller de la Universidad de Ciangrano en Bogotá, Colombia, realizó estudios de grabado. Fue maestro de pintura en la Universidad Nacional de Bogotá. Ha participado en exposiciones colectivas en el Museo de Artes y Tradiciones Populares en 1975, en Perú en 1977 y en Venezuela en 1979. Obtuvo el Primer Premio en el Concurso de Murales de la Universidad Nacional de Bogotá en 1981. Becado de la Escuela de Artes del Brooklyn Museum de New York con el Register Center Scholarship.

78- LA EXPRESION ES EL ARTE – Técnica Mixta – 70 x 100 cm.

79- ESTEFANIA NACIO UN MARTES – Técnica Mixta 100 x 70 cm.



81

TEJADA, Lucy
Colombia

Expone individualmente desde el 1952 habiendo presentado su obra de esa manera nacional e internacionalmente sobre 20 ocasiones. En forma colectiva ha obtenido diversos premios, entre los que se destaca el Primer Premio de Dibujo en la I y III Bienal de Grabado y Dibujo en Cali, Colombia. Expone colectivamente en Estados Unidos, Italia, España, Brasil, Colombia, Japón, México, Argentina y Cuba, presentando además pinturas murales en Cali, Pereira y Popayán; Colombia.

80- MAQUINA TRISTE — Intaglio 80 x 60 cm.

81- EL TIGRE — Intaglio — 60 x 52 cm.

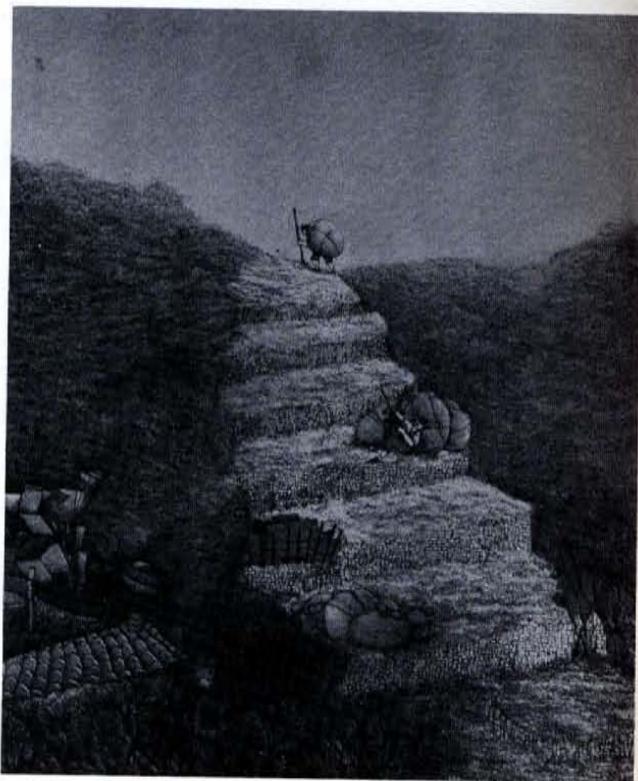
URIBE, Gloria
1948 — Colombia

Cursó estudios en la Universidad Nacional de Bogotá en Bellas Artes. Estudió Grabado en Talleres particulares de París, Francia. Entre sus exposiciones individuales en 1979 y 1982 se mencionan en Galerie Bénézit, Francia, y el Museo de Arte Moderno en Caracas, Venezuela. Ha expuesto además en Colombia, Noruega y en el Palais de Tokyo en París, Francia. Realizó ilustraciones del libro "La Tierra de Paloma" (Historia de la América Latina) escrita por Miguel Rojas Mix.

82- EN MITAD DEL CAMINO — Técnica Mixta 50 x 65 cm.

83- LA CARRETA — Técnica Mixta 50 x 65 cm.

83





84

VEJARANO, Gustavo
1952 – Colombia

Realizó sus estudios de pintura en el Taller de David Manzur, Taller de Artes Gráficas La Huella, Taller Tabaré en París, Francia. Ha participado en veinticuatro exposiciones en Colombia, tanto colectivas como individuales. Ha realizado diversos murales colectivos en Colombia. Ha expuesto en el Museo de Arte Contemporáneo en la Bienal de París en 1982. Fue becado del Gobierno Colombiano, y co-fundador del Taller La Huella en Bogotá, Colombia.

84- MAFIOSOS – Intaglio 38 x 57 cm.

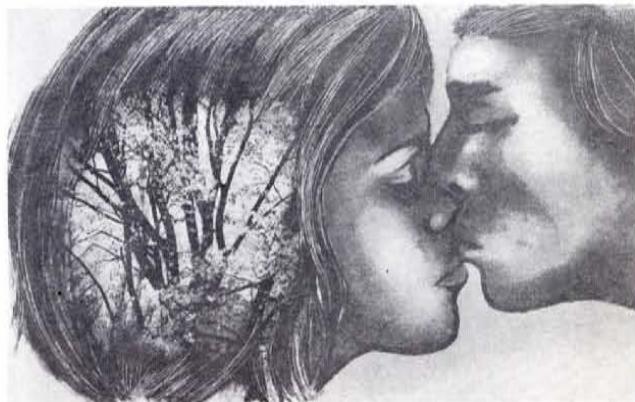
85- MAFIOSOS – Intaglio 50 x 65 cm.

ZARATE, Nirma
1936 – Colombia

Estudia en la Royal Academy, Inglaterra; recibo título de maestro en pintura en la Universidad Nacional de Colombia – 1960. Tiene 12 exposiciones individuales en Colombia, Chile, Argentina y Estados Unidos. Más de 50 exposiciones colectivas en Norte, Iberoamérica, Europa y Asia. Premios: Primer Premio Pintura, Salón Francisco C. Cano; Segundo Premio Pintura XV Salón Nacional, entre otros. Fundadora talleres serigrafías uniandes, Universidad Jorge Tadeo Lozano. Actual directora del Depto. de Bellas Artes de la Universidad Nacional de Colombia.

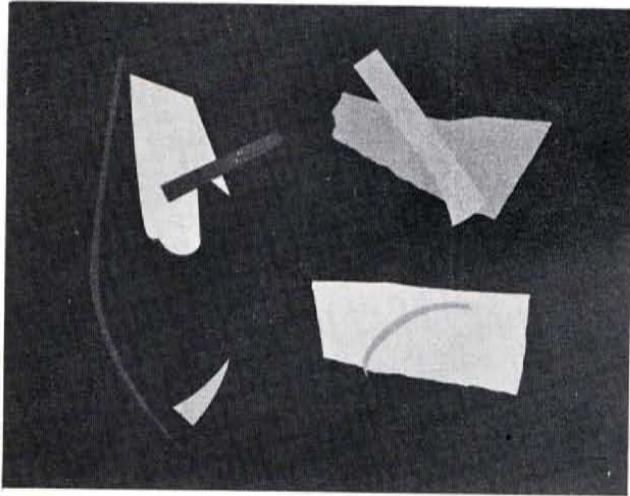
86- AMOR EL MIERCOLES – Serigrafía 90 x 63 cm.

87- AMOR EL JUEVES – Serigrafía 90 x 63 cm.

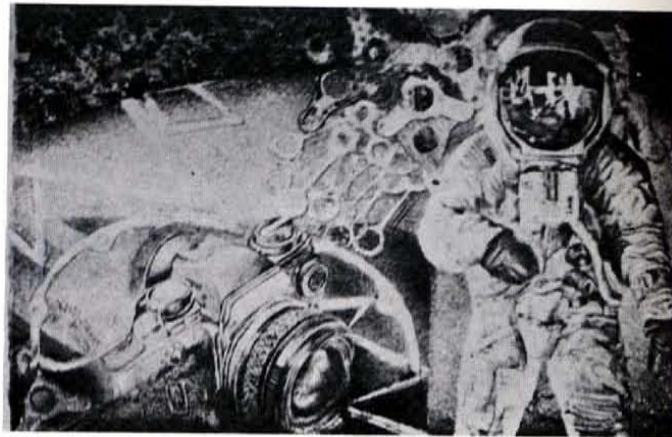


86

CUBA



2



3

BECKER, Lillian
1948 – Cuba

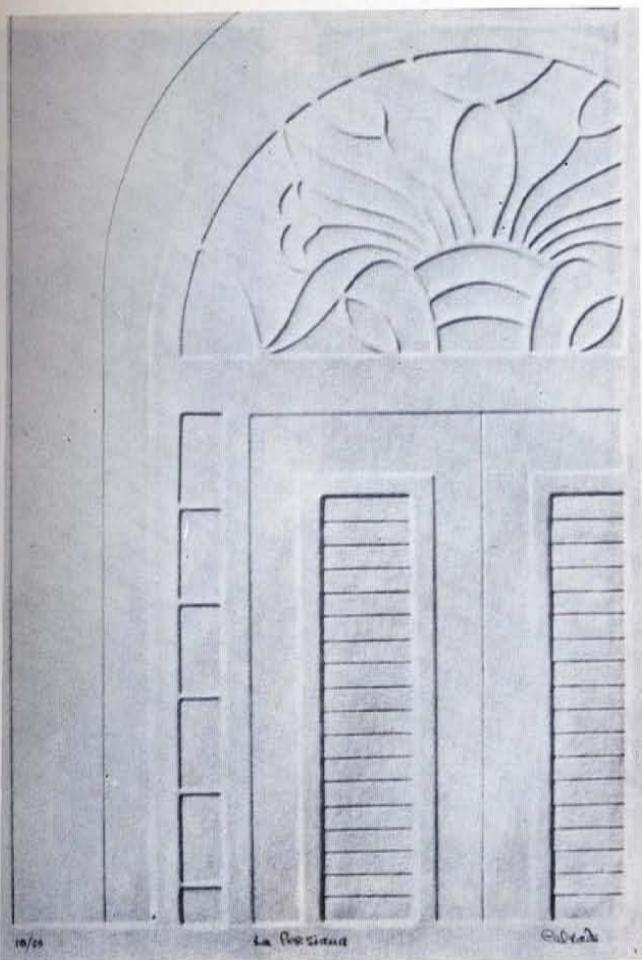
Autodidacta. Ha realizado exposiciones individuales y colectivas en El Salvador, Estados Unidos, Italia, España, Holanda, Grecia, Japon y Venezuela. Recibió beca cintas del IIE de las Naciones Unidas.

- 1- ANEMONA MARINA FANTASTICA Mixta 15 x 21 cm.
- 2- JARDIN ABSTRACTO – Serigrafía 50 x 70 cm.

BOZA, Juan
1941 – Cuba

Estudia pintura y escultura en la Academia Nacional de Arte y el Taller de Grabado y Arte Experimental en Cuba, prosiguiendo estudios en Nueva York, donde reside y trabaja desde 1980. Ha participado de varias exposiciones internacionales, entre las cuales se destacan la Primera Bienal de Jóvenes en La Habana, Cuba; Intergrakik 67 en Berlín, Alemania; Pintura y Grabado Contemporáneo en Argel, Argelia, Bienales Internacionales de Krakow, Polonia; Tokio, Japón; Venecia, Italia; Frechen, Alemania y Frederiktad, Noruega. Formó parte de una exposición artistas cubanos que visitó Alemania, Chile Mongolia, Korea y Argelia y participó de la 2da. Bienal de Artes Gráficas Latinoamericanas de la Galería Cayman de Nueva York en 1982.

- 3- ONE GIANT STEP I – Litografía 57 x 38 cm.
- 4- ONE GIANT STEP II – Litografía 57 x 38 cm.



CALZADA, Humberto
1944 – Cuba

5

Posee el título de Ingeniero Industrial y la Maestría en Administración Comercial de la Universidad de Miami, Florida, siendo autodidacta en pintura. Ha expuesto en varias ocasiones en Miami, Florida donde reside hace varios años, obteniendo premios en pintura y becas de estudios. Participó en la IV Bienal de Arte de Medellín, Colombia y otras colectivas en Puerto Rico y Estados Unidos.

5- LA PERSIANA – Intaglio 45 x 63 cm.

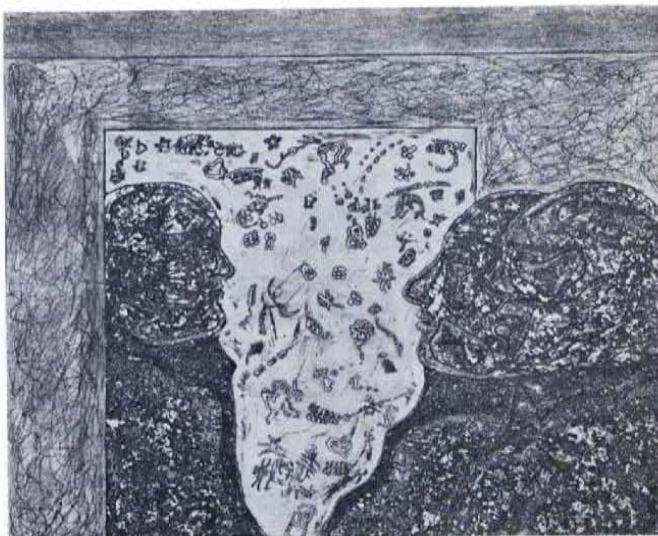
6- REJA I – Intaglio 45 x 63 cm.

CARULLA, Ramón
1938 – Cuba

Pintor autodidacta nacido en la Habana y residente en Nueva York, ha presentado su obra en forma individual desde el 1965 en Estados Unidos, Canadá, México, Colombia, Venezuela y otros. Ha participado en importantes exposiciones internacionales, obteniendo el Premio Samuel Golan en 1982 y el Premio Silvia Daro Dawidowic del Museo Metropolitano de Nueva York en 1981.

7- CONFRONTACION – Técnica Mixta 76 x 56 cm.

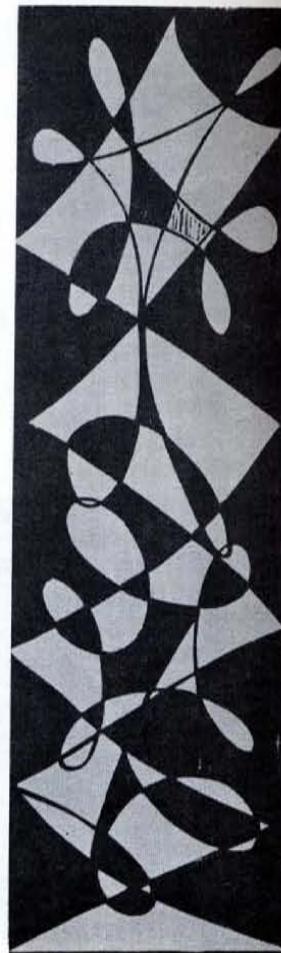
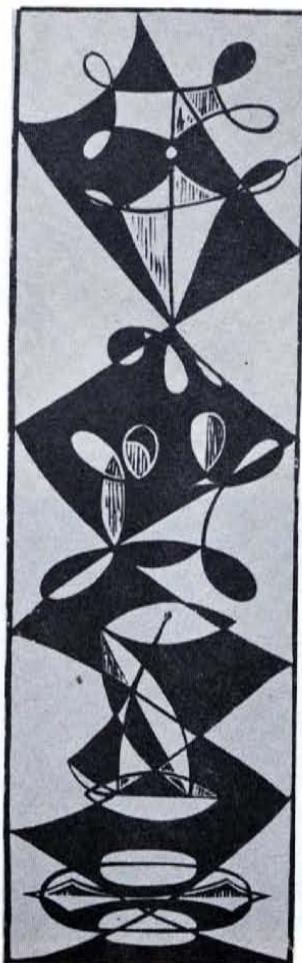
8- LOS CRITICOS DE ARTE – Técnica Mixta 76 x 56 cm.



8



9



10

EBRA GARCIA, Frank

Graduado de la Escuela Nacional de Bellas Artes San Alejandro en Cuba y Arquitectura en la Universidad de la Habana. Ha participado en más de 70 exposiciones colectivas entre nacionales e internacionales; Bienales en Países Bajos, Bulgaria, Cracovia entre otras.

9- CAMPO BAJO CIELO CROMA — Técnica Mixta 74 x 58 cm.

GUTIERREZ LOPEZ, Rolando A.
1919 — Cuba

Se gradúa de la Academia San Alejandro obteniendo una beca por su expediente académico para viajar a Estados Unidos y México. Participa en múltiples exposiciones en Cuba, Puerto Rico, Venezuela y Estados Unidos, entre las cuales: II y III Bial de San Juan del Grabado Latinoamericano; Muestra de Artes Gráficas en Maracaibo y Exposición de Artistas Americanos contemporáneos en Miami y Washington, D. C. Ha presentado su obra individualmente en Puerto Rico donde reside actualmente.

10- DIPTICO A — Xilografía 37 x 100 cm.

11- DIPTICO B — Xilografía 37 x 100 cm.



12

MENDEZ DIEZ, Francisco
1948 – Cuba

Estudió en la Escuela de Bellas Artes del Museo de Boston, Estados Unidos, especializándose en Litografía. Ha participado en varias exposiciones colectivas en Boston; además ha expuesto en la Universidad de Pennsylvania y otras. Obtuvo el Primer Boit de Grabado y una Mención por parte del jurado en "Boston Print Makers Anual". Recibió becas del Cintas Foundation Fellowship y del Instituto de Educación Internacional. Es artista residente en la Alianza Hispánica y artista-instructor del Estudio de Litografía del Colegio de Arte de Massachusetts. Es miembro de varias organizaciones culturales de la ciudad de Boston, donde reside. Participó de la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, donde obtuvo una Mención Honorífica.

12- MADRINA – Técnica Mixta 56 x 76 cm.

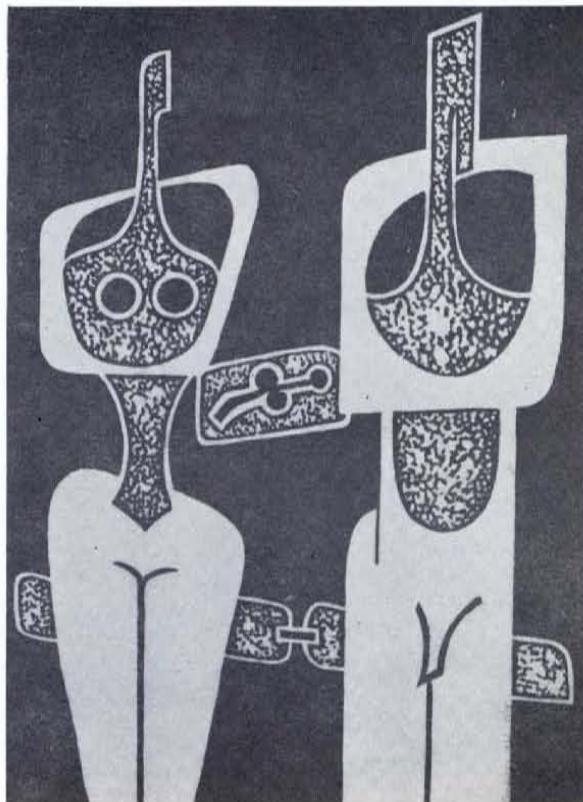
13- GOYA Y DUQUESA DEL ALBA – Litografía 67 x 51 cm.

MENDOZA LA ROSA, Raúl
1935 – Cuba

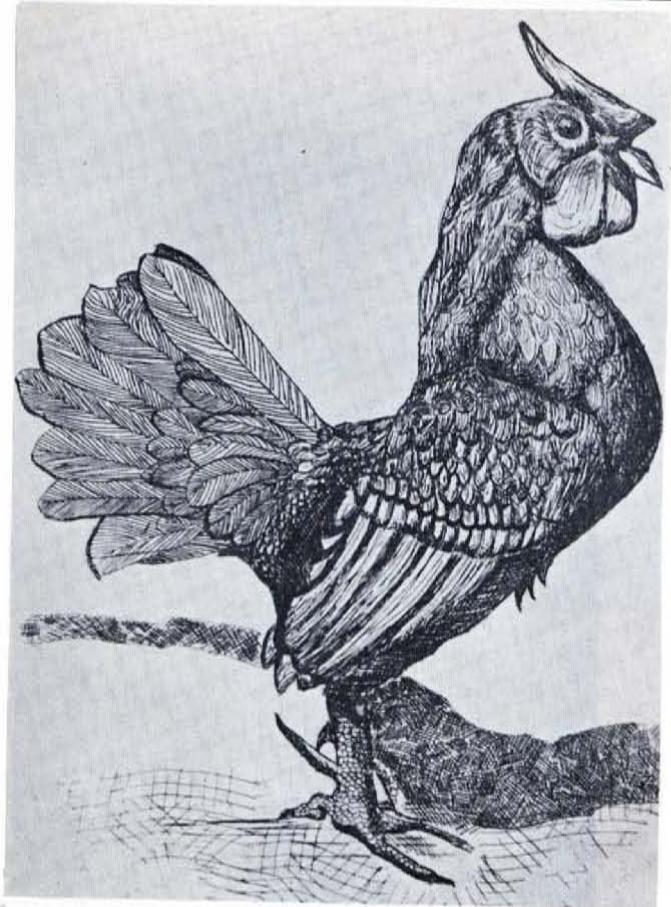
Nacido en Cuba reside en Puerto Rico desde el 1965. Cursó estudios en la Escuela de Bellas Artes y en la Academia San Alejandro de La Habana. Ha presentado su obra en varias exposiciones colectivas e individuales en Puerto Rico y Estados Unidos, destacándose en las Muestras de Pintura y Escultura del Instituto de Cultura Puertorriqueña.

14- AMANTES I – Técnica Mixta 50 x 64 cm.

15- AMANTES II – Técnica Mixta 79 x 65 cm.



15



PARDO ALONSO, Ana
1937 - Cuba

16



18

Estudia en la Escuela Nacional de Bellas Artes "San Alejandro" en la Habana, Miami-Dade Community College, Biscayne College y Florida International University. Presenta su obra en forma individual y colectiva en Cuba y luego Estados Unidos, donde reside actualmente. Ha recibido varios premios, entre otros: Círculo de Bellas Artes de la Habana, Orden J. J. Remos, Gran Orden Martiana del Liceo Cubano, Asociación de Críticos y Comentaristas de Arte.

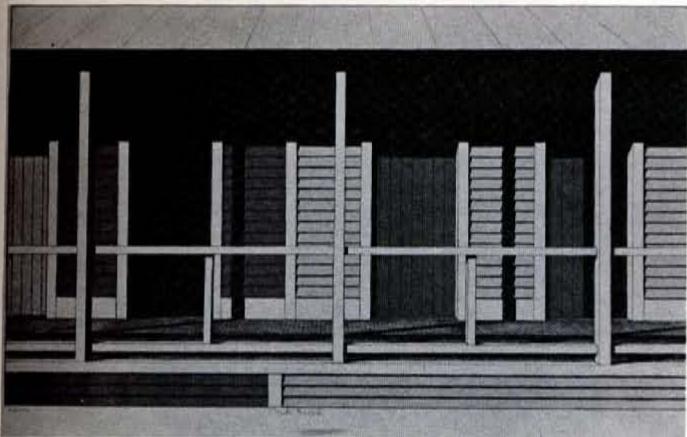
16- EL GALLO - Aguafuerte 36 x 47 cm.

SALINAS, Baruj
1935 - Cuba

Nació en Cuba, se nacionaliza en Estados Unidos y reside actualmente en España. Se recibe como Arquitecto en Kent State University, Ohio. Ha realizado numerosas exposiciones individuales en Estados Unidos, Canadá, México, El Salvador, Nicaragua, Suiza, España e Israel. Ha participado en exposiciones en galerías y museos de diversos países: Cuba, México, Estados Unidos, Guatemala, Venezuela, Panamá, España, Suiza, Italia, Dinamarca, Canadá, Israel, Francia, Gran Bretaña y Hungría. Ha recibido diversos premios en diferentes ocasiones, entre estos: el Premio a la Excelencia, "7 éme Grand Prix International de Peinture" en Cannes, Francia y el Primer Premio, IV Pan American Exhibition, Miami. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, donde obtuvo Mención Honorífica.

17- DALET - Litografía al relieve - 56 x 76 cm.

18- DINTEL LUMINOSO: HOMENAJE A MARIA ZAMBRANO - Grabado al relieve 50 x 44 cm.



19

SANCHEZ, Emilio
1921 – Cuba

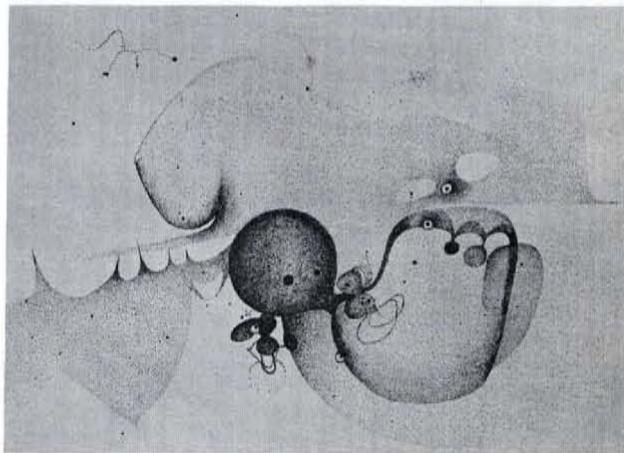
Radicado en Estados Unidos desde hace varios años, donde cursó estudios en la Liga de Estudiantes de Arte de Nueva York. Ha presentado su obra en diversas exposiciones individuales desde 1949 en Estados Unidos, Francia, Cuba, España, Puerto Rico, Venezuela, Colombia y como parte de exposiciones itinerantes a diversos lugares de Europa. Ha participado de un gran número de exposiciones internacionales en Estados Unidos, Europa y Latinoamérica, siendo premiado en México, Colombia, Cuba, Francia y varios lugares de Estados Unidos. Participó de la I a la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, obteniendo premio en la III Bienal en 1974.

- 19- CASITA DOBLE – Litografía 89 x 56 cm.
20- CASITA AZUL – Litografía 89 x 56 cm.

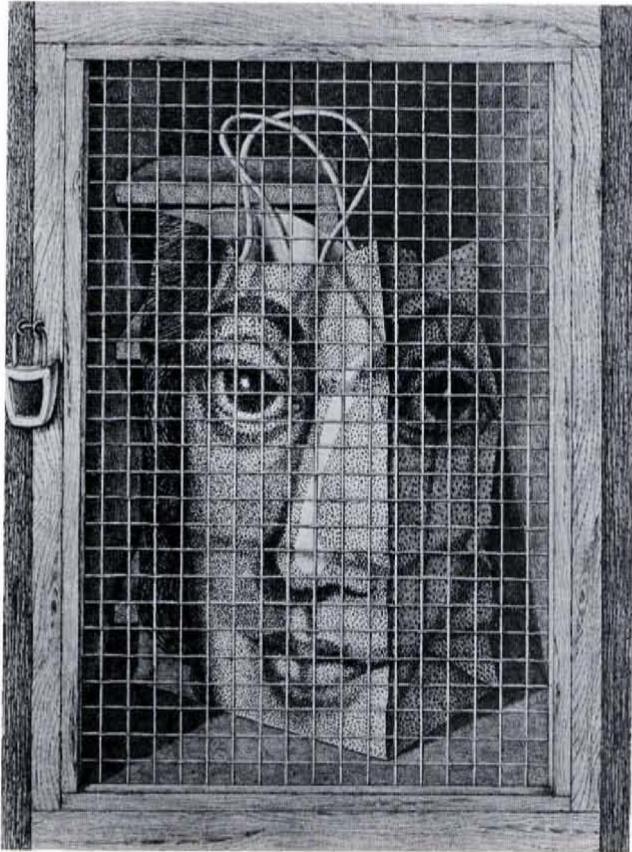
SANCHEZ, Zilia
Cuba

Graduada de la Academia de Arte San Alejandro en Cuba, estudia en el Instituto Pratt de Nueva York, Instituto Central de Conservación y Restauración de Arte en Madrid, España, Restauración en los Talleres Hervert E. Feist, Nueva York. Ha expuesto su obra en distintos países de Europa, Centro América, Norte y Sur América. Ha obtenido premios y becas, entre ellos por el Instituto Interamericano de Educación "Fundación Cintas" en Nueva York, Instituto de Cultura Hispánica en España. Primer Premio IV Salón UNESCO en Puerto Rico, Cuarta Bienal de Arte en Medellín, Colombia, Premio Museo Cali, La Corporación compra la obra exhibida. Reside en Puerto Rico desde la década del 70 y es profesora de arte, en la Liga de Arte de San Juan.

- 21- Topología (40) – Serigrafía 51 x 41 cm.
22- Topología (45) – Serigrafía 51 x 41 cm.



21

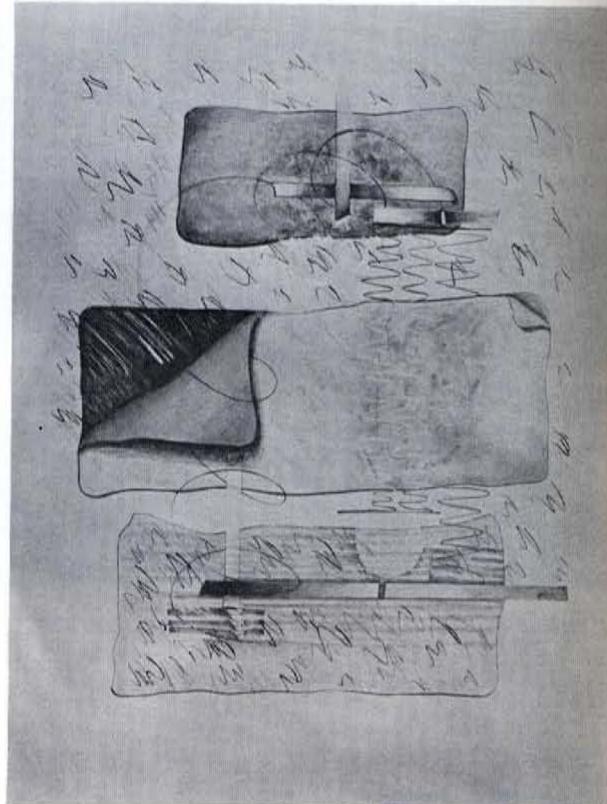


23

SERRA-BADUE, Daniel
1914 – Cuba

Estudió en la Escuela Municipal de Bellas Artes en Santiago de Cuba, Escuela de Bellas Artes, Barcelona, Academia Nacional de Diseño en la Universidad de Colombia y en Pratt Graphic Center de Nueva York, donde reside actualmente. Recibió becas de la Fundación Guggenheim y de la Fundación Cintas. Ha realizado 35 exposiciones individuales y participado en sobre 100 como colectivas, entre estas: Salones de Artistas Universitarios, Barcelona; Whitney Museum, en Nueva York, City Art Museum, Saint Louis, Toledo Museum of Art y participado en Bienales Latinoamericano y Bienales de Ibiza. Ha recibido numerosos premios entre los cuales se encuentran los premios Edna P. Stauffer, Arthur Brown y the President Award.

23- BOLSA DE PAPEL APRISIONADA – Litografía 50 x 64 cm.



24

SORI, Susana
1949 – Cuba

Recibió el grado de Bachiller en Artes de la Universidad del Estado de Michigan donde se concentró en la metafísica. Subsecuentemente le es otorgado un grado en Artes Gráficas por la Kendall School of Design. Posteriormente participa en la Quinta Bienal de Pintores y Grabadores del Museo de Arte de Grand Rapids, Michigan. En sus viajes conoce la India y es influenciada profundamente por la metafísica oriental. Regresa a los Estados Unidos y se inscribe en el Instituto de las Artes de la ciudad de Chicago. Al mudarse a Miami se concentra más en el dibujo y experimenta en la litografía. En el 1981 le fue otorgado el Premio de la Fundación Fraterna Cintas de Pintura y Artes Gráficas por el Instituto Internacional de Educación en la ciudad de Nueva York.

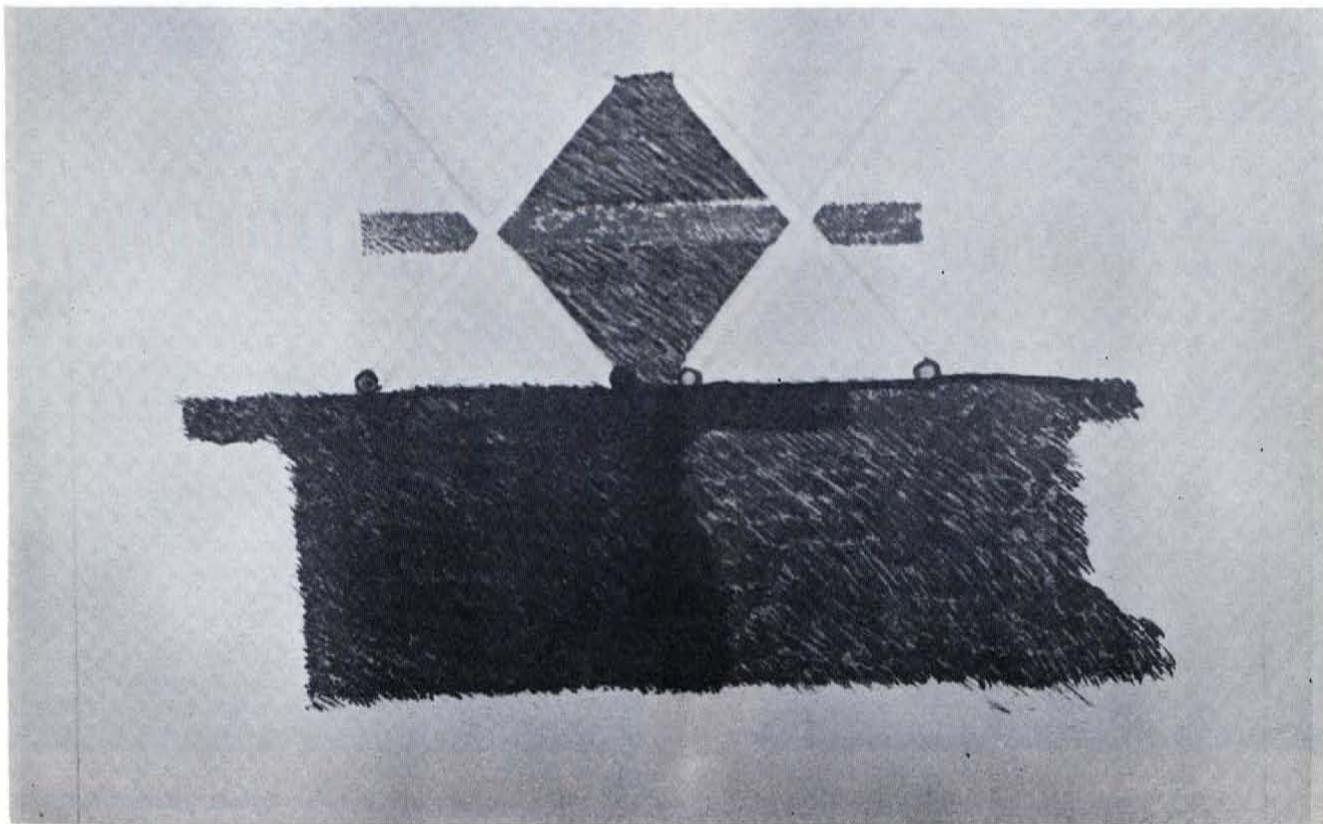
24- THE WITNESS – Técnica Mixta 57 x 77 cms.

ECUADOR

1974
1975

1976

1977
1978



1

ARTIEDA, Jorge A.
1946 – Ecuador

Graduado de la Escuela de Bellas Artes de la Universidad Central del Ecuador, prosigue estudios en la Escuela Superior de Arte de Hamburgo, Alemania, siendo becado por el gobierno de dicho país. Entre sus actividades más sobresalientes se encuentran sus participaciones en eventos tales como: Bienal Universitaria de Grabados en Argentina, la Tercera Bienal del Grabado de Chile, la Exposición Internacional de Grabados de Cuba y el haber logrado el primer premio de pintura en la Universidad Central del Ecuador y el tercer premio de Dibujo Hispanoamericano, también en su tierra natal. Retorna a su tierra después de haber cursado estudios en Alemania y se convierte en miembro fundador del taller de grabado "Grabas" y es profesor de grabado y litografía en la facultad de arte de la Universidad Central. Entre sus obras publicadas se encuentra su "Estudio de Historia Nov-Hispana".

1- SIN TITULO – Intaglio 76 x 56 cm.
2- SIN TITULO – Intaglio 76 x 57 cm.



3

COBO ESPINOSA, Jesús
Ecuador

Estudió en el Colegio de Artes Plásticas y en la Facultad de Artes de la Universidad Central de Quito. Viajó por Italia, España, Francia en donde se especializa en escultura y grabado. Ha participado en exposiciones colectivas en Ecuador, Italia y Estados Unidos. Su obra ha sido objeto de varios premios.

3- EL PARQUE — Aguafuerte 56 x 76 cm.

4- EL CIRCO DE SIEMPRE — Aguafuerte 56 x 76 cm.

JACOME, Ramiro
1948 — Ecuador

Autodidacta, ha asistido a varios talleres privados de pintores nacionales y extranjeros. Ha realizado exposiciones individuales en Quito, Guayaquil, Lima y Washington, participando además de bienales en Colombia, Brasil, México, y Ecuador.

5- AÑORANZA CHIMU — Serigrafía 53 x 75 cm.

6- ROMPIENDO LOS ASIDEROS — Aguafuerte 78 x 69 cm.



5

7

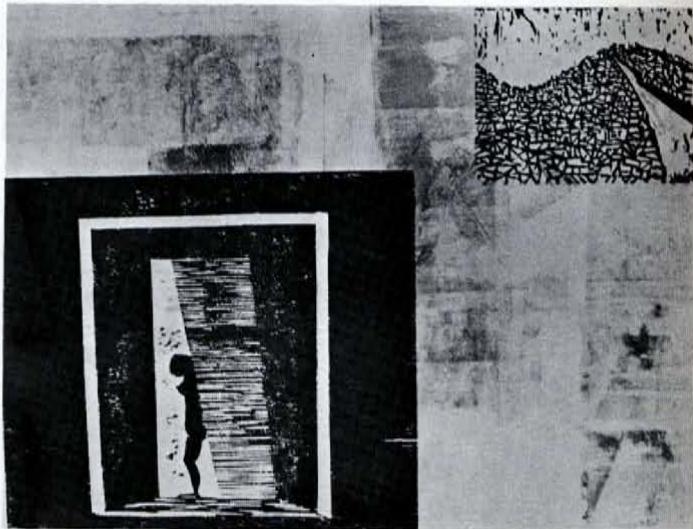


LOPEZ PERUGACHI, Solymar
1960 – Ecuador

Cursó estudios superiores en la Facultad de Artes de la Universidad de Quito, Ecuador recibiendo en el 1977 con el título de Bachiller en Artes con especialidad en pintura. Ya en el 1980 recibe el Segundo Premio en grabado en el Concurso Nacional de Dibujo, Témpera, Grabado y Acuarela del Municipio de Quito. Ya en el 1982 y después de haber formado parte de varias exposiciones colectivas abre su primera exposición individual en la Sala San Miguel de Santiago de la Casa de la Cultura de Quito.

7- JUNTOS SIEMPRE – Aguafuerte 32 x 41 cm.

8



LUCERO, Franklin
1947 – Ecuador

Egresado como pintor-grabador de la Escuela de Bellas Artes de la Universidad Central de Quito, Ecuador. Participa en diversas exposiciones, como por ejemplo, en la del Salón de Arte Moderno de Quito; III Bienal Americana del Grabado de Chile; Primer Salón Nacional de Dibujo, Acuarela, Témpera y Grabado; III y IV Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano; Intergrafile de Alemania Oriental en 1980 y 1981. Obtiene el Primer Premio en el Primer Concurso de Pintura de la Ciudad de Quito; Medalla de Oro Diógenes Paredes en 1972 y el Premio Gran Salón de Octubre del Grabado en Guayaquil.

8- AMERICA; PUERTA DE LA LIBERTAD – Xilografía 65 x 50 cm.

9- SUB AMERICANO LIBERACION – Xilografía 65 x 50 cm.

11



MOGOLLON, Luciano J.
1952 – Ecuador

Cursó estudios en Estados Unidos de Norteamérica, especializándose en el Taller Gráfico del Museo Guayasamín y el Taller Gráfico del Maestro Jurt Muller en Quito, Ecuador. Ha presentado su obra individual y colectivamente a nivel nacional, obteniendo menciones y premios por el municipio de Quito en varias ocasiones.

10- PAJARO – Intaglio 50 x 65 cm.

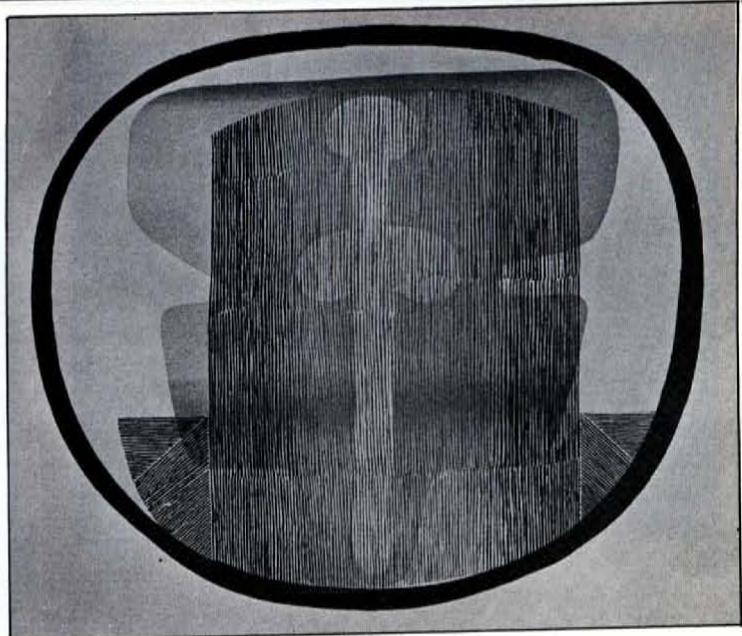
11- PERSONAJE DEL ANDE – Intaglio – 38 x 49 cm.

MUSSELDT, Peter
1938 – Ecuador

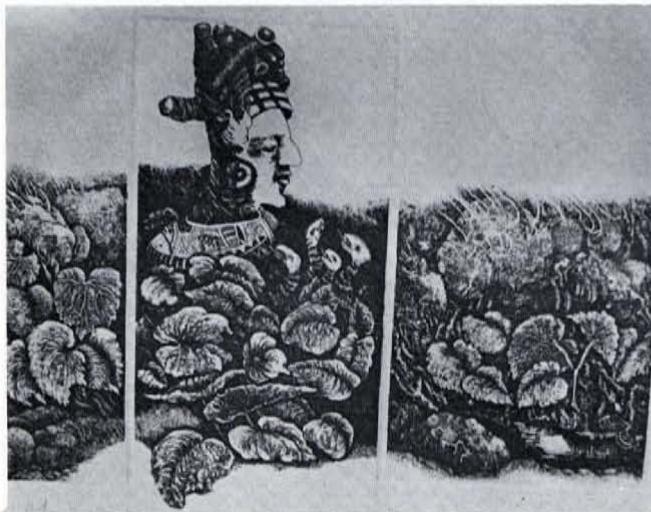
Nació en Berlín, Alemania y se nacionalizó en Ecuador donde reside desde 1962. Cursó estudios de arte libre en las Academias de Presden y Dusseldorf en Alemania. Ha participado en exposiciones internacionales y bienales en América y Europa, y presentado su obra en incontables exposiciones individuales y colectivas nacionales.

12- SERIE "SOL" – Serigrafía 65 x 50 cm.

13- SERIE "SOL" – Serigrafía 65 x 50 cm.



12



16



15

ROMAN, Nelson
1945 – Ecuador

Estudió en Ecuador y Francia, realizó estudios de grabado y litografía. Ha participado en exposiciones individuales en Quito, Washington, California, Bogotá, Lima y Guayaquil. Concurrió a las Bienales de Santiago de Chile, Cali, Sao Paulo, Roma, a la Trienal Latinoamericana, además de participar en numerosas muestras colectivas. Ha recibido premios en diferentes ocasiones.

14- GUERRERO 1 – Litografía 50 x 66 cm.

15- GUERRERO 2 – Litografía 50 x 66 cm.

TORRES CEVALLEOS, Fernando
1952 – Ecuador

Obtuvo su especialización en pintura-grabado en el Colegio de Artes Plásticas Daniel Reyes de San Antonio de Ibarra, Ecuador. Ha expuesto sus obras en Ecuador y Alemania en exposiciones colectivas. Mercedor del 2do. Premio Nacional en Acuarela y Grabado en 1975, 1ra. Mención en Grabado en 1976 y 1977, 1ra. Mención en Dibujo en 1978 en el Municipio de Quito, Ecuador, entre otros. Fue profesor en el Colegio de Artes Plásticas de Quito en la Cátedra en Dibujo Natural, en 1979 al 1980. En 1981 entra como profesor en la Facultad de Artes en los cursos de nivelación.

16- LA NOCHE DE LOS DIOSES – Aguafuerte 53 x 45 cm.

17- SIESTA – Técnica Mixta 35 x 44 cm.

EL SALVADOR



CAÑAS, Carlos
1924 — El Salvador

Estudió en la Escuela Nacional de Artes Gráficas de El Salvador y dibujo y pintura en Madrid, España. Ha tenido innumerables exposiciones en El Salvador, España, Alemania, Centroamérica y Estados Unidos. También ha participado en varias colectivas. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

- 1- HOMENAJE AL COMPAÑERO CAIDO — Intaglio 40 x 52 cm.
2- MUSICA AMOROSA — Mixta 57 x 38 cm.

DAVID, José
1951 — El Salvador

Realizó estudios de grabado en metal con Juan Luis Rodríguez y en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Costa Rica. Fue becado por la O.E.A. para realizar estudios en la Universidad de Costa Rica donde reside actualmente. Su obra se encuentra en colecciones privadas en varios países de América Latina y Estados Unidos. Ha participado en diversas exposiciones en El Salvador, Nicaragua, Panamá, Ecuador, Perú y Costa Rica y de la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

- 3- DESPUES DE LA RECEPCION EN EL SALON AZUL — Intaglio 35 x 25 cm.
4- UNA CARA DE METRO SUR — Intaglio 35 x 25 cm.





6



7

SOLIS, Armando
1949 – El Salvador

Cursó estudios de dibujo y pintura en el Departamento de Bellas Artes de la Escuela Nacional de Artes Gráficas y estudió mural y grabado bajo la dirección del maestro José Mejía Vides. Cursó estudios de Litografía en la Universidad de Rodrigo Facio, Costa Rica, mediante una beca que le fue otorgada por la O.E.A. Expone individualmente y participa en numerosas muestras colectivas, en Bienales y Certámenes en su país y en el exterior. Su honra ha sido merecedora de numerosas menciones honoríficas en El Salvador, Guatemala, Argentina, Italia y Honduras. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

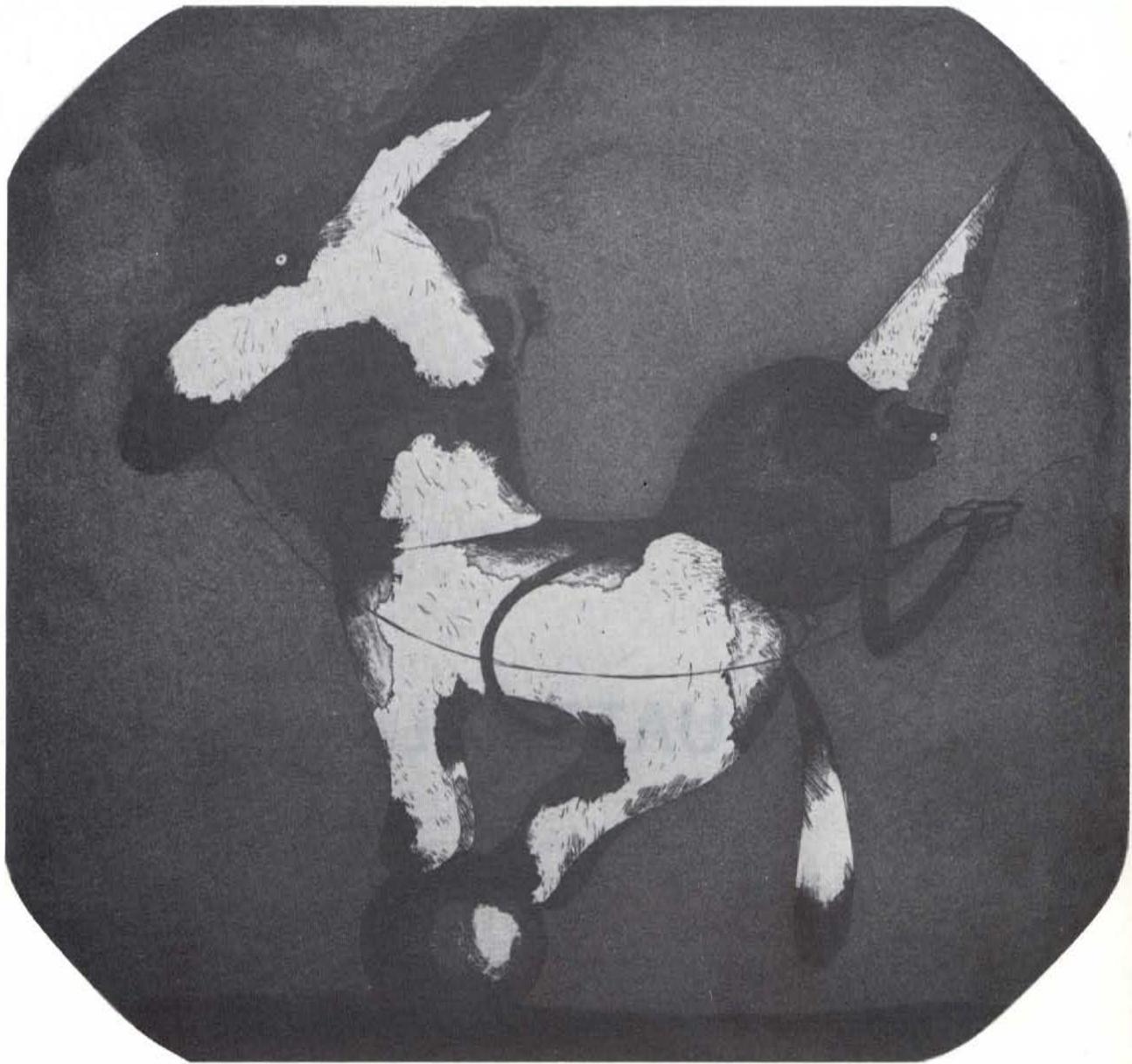
- 5- IGUANA – Xilografía 19 x 22 cm.
6- GORILA – Xilografía 20 x 17 cm.

SUARES, José Roberto
1954 – El Salvador

Estudió arquitectura y artes aplicadas en la University of Southern California, Estados Unidos. Actualmente es profesor de grabado coleográfico de la Universidad Dr. José Matías Delgado, Escuela de Artes aplicadas en el Salvador y Director de la Dirección de Patrimonio Cultural, Ministerio de Educación de El Salvador.

- 7- NADA – Intaglio 28 x 37 cm.
8- HECHO – Intaglio 24 x 27 cm.

GUATEMALA

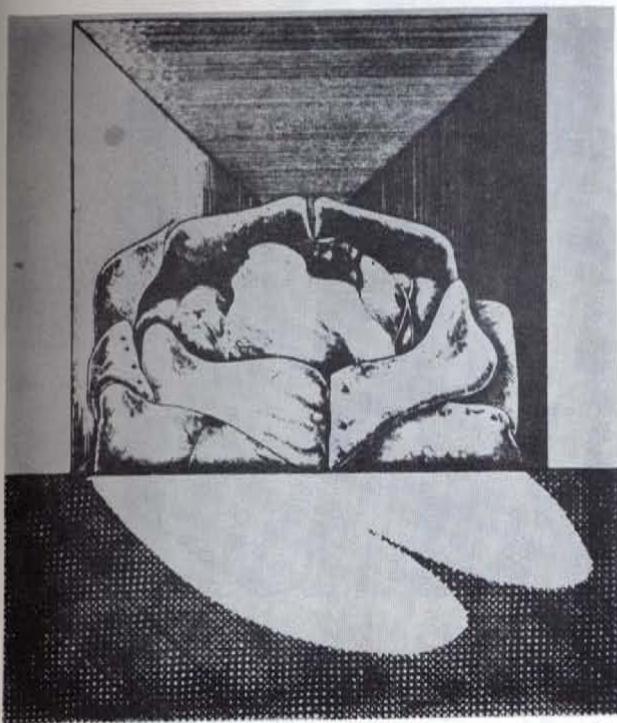


BARRIOS CIFUENTES, Moisés
1946 – Guatemala

2

Graduado de la Escuela de Artes Plásticas de Guatemala y de la de Bellas Artes de Costa Rica. Cursó estudios en el Taller Libre del Grabado de la Escuela de San Fernando en España. Además de trabajar el grabado también manifiesta su creatividad por medio de la escultura, la pintura y se desempeña como diseñador gráfico. En esta última capacidad se ha abierto campo tanto en su tierra natal, como en España y Costa Rica. No se limita a sí mismo y se ha presentado en varios eventos importantes, tales como: la Bienal del Grabado de Sao Paulo en Brasil, la Bienal de Chile, La Segunda Bienal de Ibiza en Italia y la Bienal de Artes Gráficas de Cali, Colombia. Ha recibido el Primer Premio del Salón de la Acuarela, del Centro Americano del Grabado y de la Bienal de Guatemala. Se colocó en un honroso tercer lugar en el evento canadiense celebrado en el 1973.

- 1- EL BARCO DE LOS LOCOS – Intaglio 46 x 56 cm.
- 2- JINETE ALREVEZADO – Intaglio 46 x 56 cm.



GUILLERMO, Erwin
1951 – Guatemala

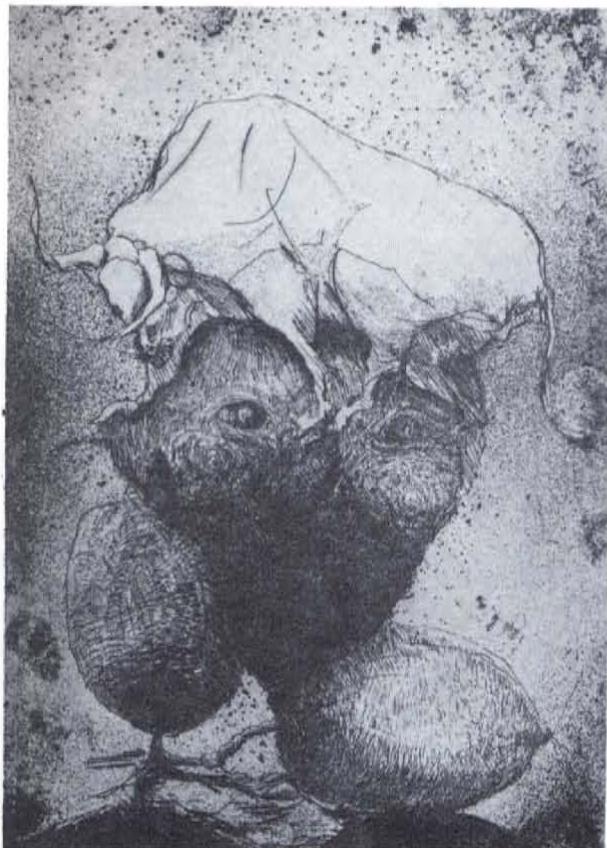
Estudió en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de Guatemala. Ha participado en diversas exposiciones colectivas y certámenes nacionales, obteniendo diversos premios en la I, II y III Bienal de Arte Paiz de Guatemala y en el Salón de la Acuarela de 1981.

- 3- METAMORFOSIS SECUENCIA NO. 1 – Punta seca 35 x 50 cm.
4- METAMORFOSIS SECUENCIA NO. 2 – Punta seca 35 x 50 cm.

MENDEZ ESTRADA, Mario
1946 – Guatemala

Estudió en la Escuela Regional de Artes Plásticas y luego en la Universidad Popular en Guatemala. Ha participado de exposiciones colectivas a nivel nacional, obteniendo premio en dos ocasiones en la rama de grabado en el Certámen Centroamericano, Primer Premio en Pintura en Certámen "Arturo Martínez" y Premio Unico en Grabado en el Primer Festival de Arte de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

- 5- TRANSFORMACION I – Xilografía 56 x 60 cm.
6- TRANSFORMACION II – Xilografía 56 x 60 cm.



RUIZ, Isabel
1945 – Guatemala

7



10

Completa estudios en la Universidad Popular de Guatemala, Escuela Nacional de Artes Plásticas y Grabado en el taller de Moisés Barrios. Expone individualmente en Guatemala y El Salvador y en varias colectivas en su país y en Costa Rica, República Dominicana, Puerto Rico, Estados Unidos, México y El Salvador. Obtuvo el Premio Unico en el Certamen Nacional de Pintura "Arturo Martínez" en Guatemala.

7- GRAFICAS DE EMERGENCIA I – Intaglio 44 x 54 cm.

8- GRAFICAS DE EMERGENCIA II – Intaglio 44 x 54 cm.

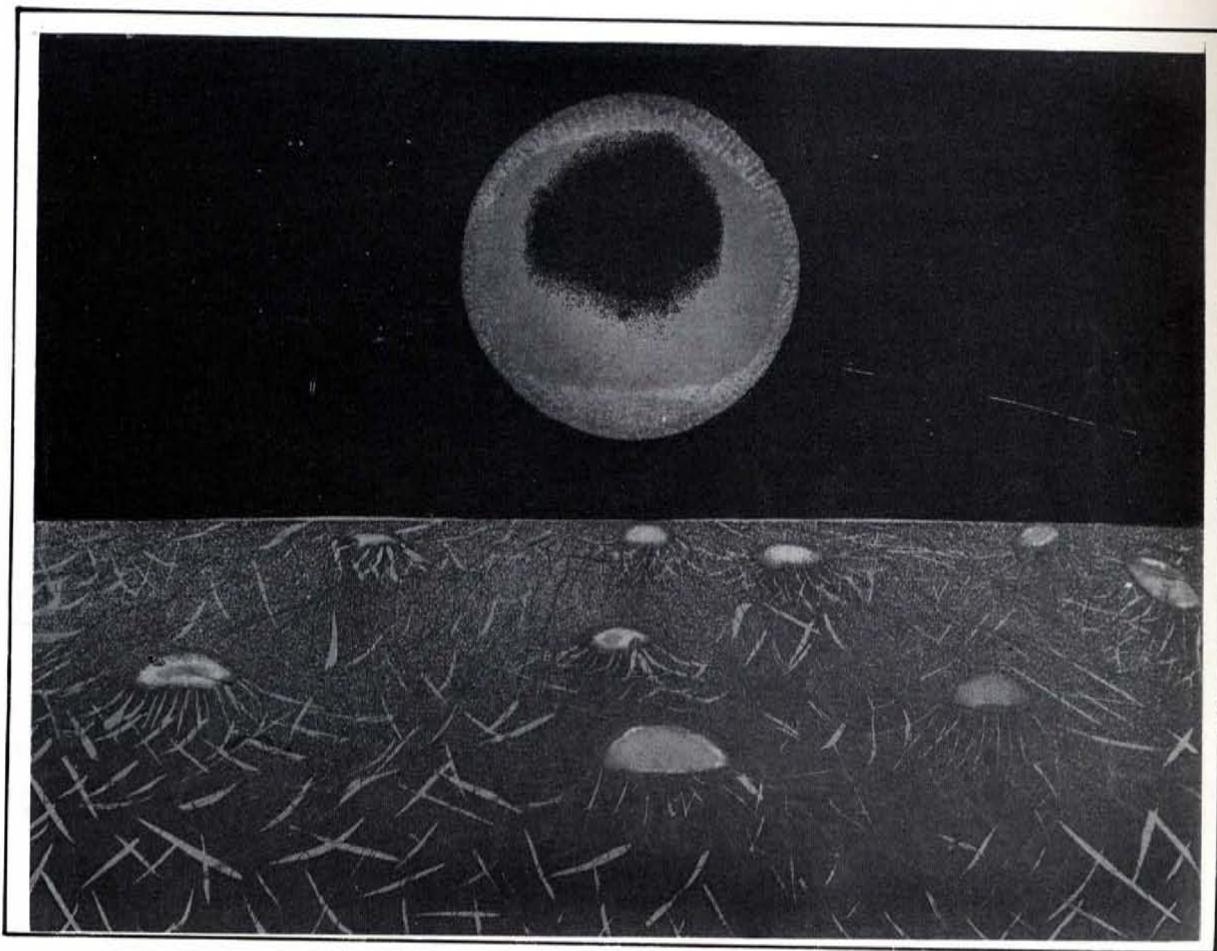
SPINELLI, Otto
1953 – Guatemala

Cursó estudios en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de Guatemala en 1967-71; Universidad de Costa Rica y el Estudio Taller Cabrera de Guatemala. Estudió arquitectura en U.S.A.C. de Guatemala, donde actualmente es Catedrático de la Facultad de Arquitectura. Fue becado por la Organización de los Estados Americanos para estudiar grabado en Costa Rica. Ha participado en exposiciones individuales y colectivas en Guatemala, Costa Rica y Canadá.

9- TRICROMOBIDIMENSIONAL 2 – Técnica Mixta 56 x 42 cm.

10- IMAGEN HOMENAJE A PATTY – Técnica Mixta 56 x 42 cm.

GUYANA



KENDALL, Sherwood M. Jr.
1944 – Guyana

Fue educado en el Hunter College, en Howard University y la New York School of Visual Arts y en la Art Students League en Nueva York. Además del grabado cultiva la pintura y es conocido por sus espacios abiertos e infinitos. Tomando como base esta conciencia de la infinidad del universo, fundó el Estudio 20 una galería cooperativa en la cual se exponen las obras de todos los artistas que como él reflejen en su arte la conciencia de las dimensiones infinitas. Esta galería pasó a ser la precursora de la Escuela del Pensamiento Cósmico y de sus enseñanzas en conciencia cósmica.

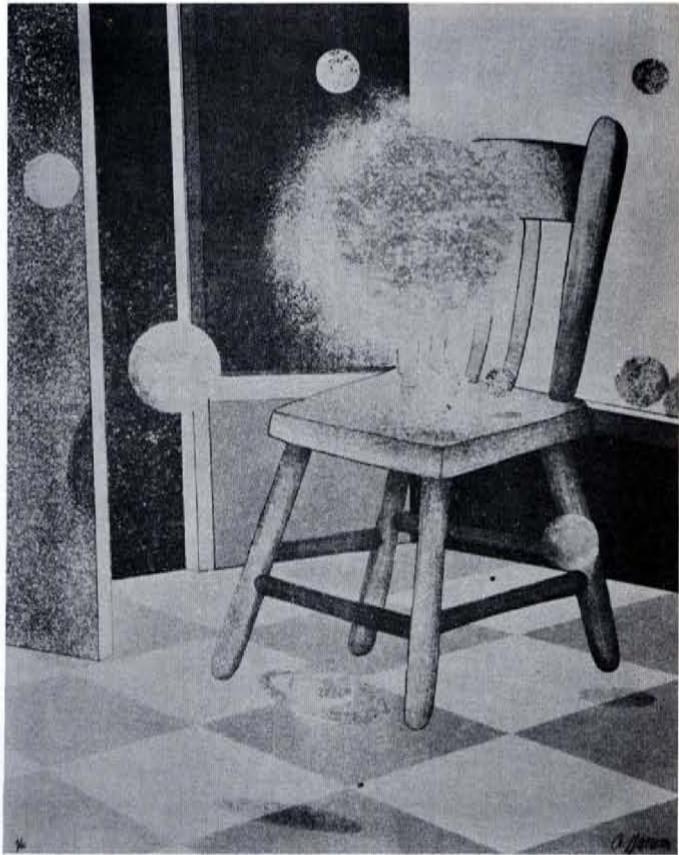
Sus técnicas gráficas siguen las enseñanzas de William Hayter y es un experto en grabado vescoso.

- 1- THE BYCICLE FOR JOSE – Intaglio 76 x 56 cm.
- 2- HOT PLANET – Intaglio 76 x 56 cm.

MEXICO



2



4

ACOSTA FALCON, Leo
1932 – México

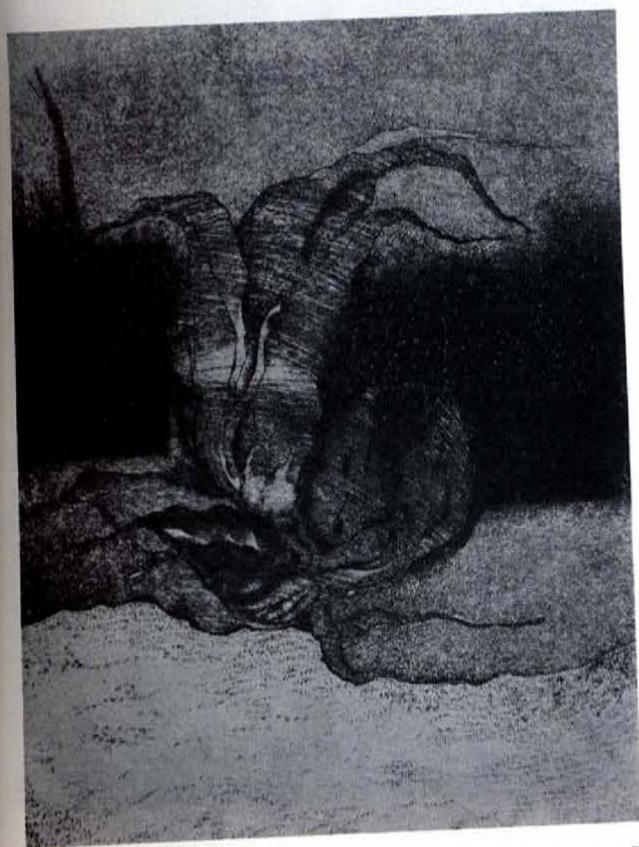
Estudió en la Escuela Nacional de Pintura y Escultura "La Esmeralda" y en la Escuela Nacional de Artes Gráficas de México, recibiendo una beca para estudios en el Taller de Henri Deprest; París, Francia. Ha expuesto su obra en varios lugares de Francia y en su país natal.

- 1- AMBA – Litografía 100 x 71 cm.
2- CARITA SONRIENTE – Litografía 56 x 77 cm.

BARRERA, Alberto
1945 – México

Cursó estudios en el Instituto Politécnico Nacional y la Academia de Bellas Artes San Carlos de México. Desde el 1974 al presente es miembro del Pratt Graphic Center y del Printmaking Workshop de Nueva York. Ha participado de las Bienales de Yugoslavia, Polonia, Alemania, Inglaterra, Japón y Noruega, presentando su obra además en exposiciones individuales en Estados Unidos, México, Japón y otros países.

- 3- PERDIDO EN EL ESPACIO – Litografía 71 x 57 cm.
4- UNIVERSO – Litografía 57 x 72 cm.

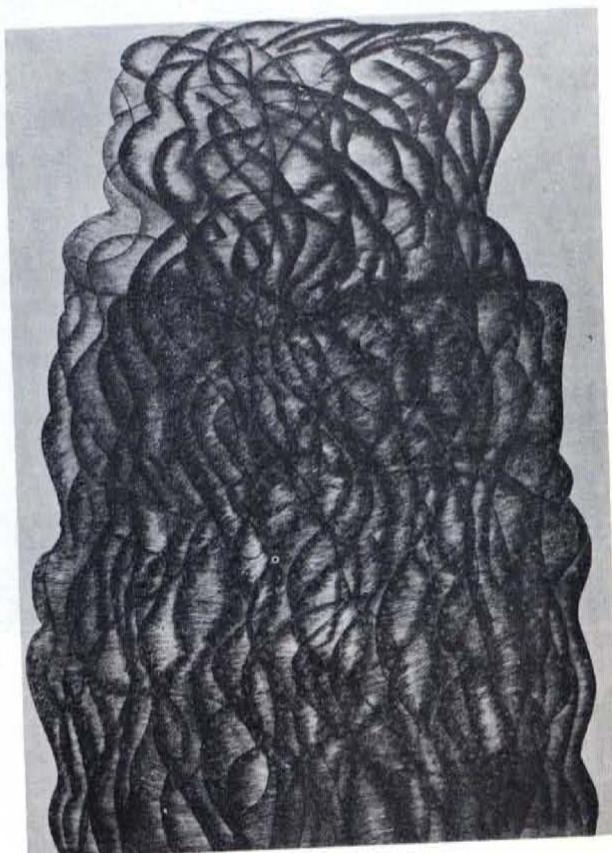


5

BELTRAN, Juan José
1945 – México

Cursó estudios en la Escuela de Bellas Artes de Mazatlán, Talleres Libres de Bellas Artes y Molino de Santo Domingo en el Distrito Federal, México. Ha participado de exposiciones colectivas nacionales, Bienal de Bellas Artes de México y la Trienal de Argentina. Obtuvo una Mención Honorífica en el Segundo Salón de Gráfica de Bellas Artes en México.

- 5- SIN TITULO – Técnica Mixta 50 x 70 cm.
6- SIN TITULO – Técnica Mixta 50 x 70 cm.

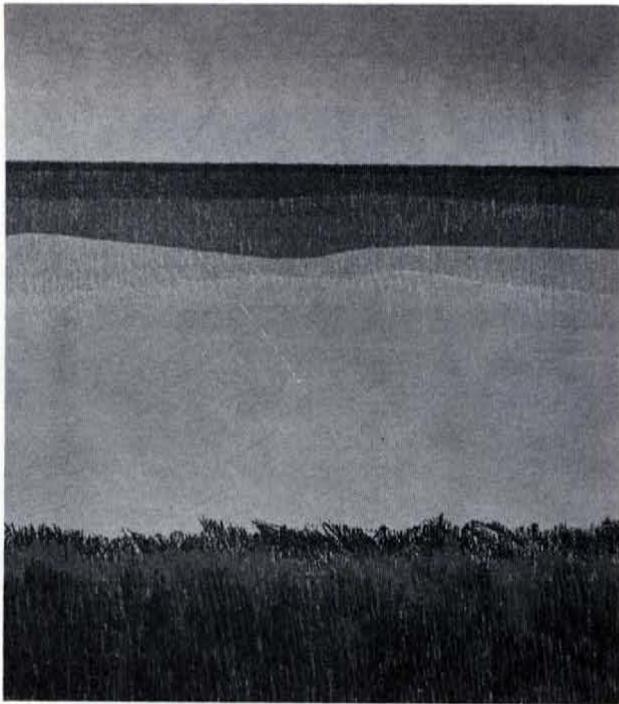


8

CAMPOS MORALES, Susana
1942 – México

Estudió grabado, dibujo y pintura en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de México, donde obtiene una beca para estudiar grabado en el Taller de W. Hayter en París, Francia. Ha presentado once exposiciones individuales en su país, así como en varias colectivas, donde obtiene el Primer Premio en Pintura del Salón Nacional en Guadalajara, Primer Premio en Grabado del Salón de la Plástica Mexicana y Mención en el Salón de Pintura del Palacio de Bellas Artes. Ha participado de Bienales en Chile, Argentina y Cuba.

- 7- TODO Y PARTES – Punta Seca 56 x 65 cm.
8- TODOS JUNTOS SOMOS MAS FUERTES – Punta Seca 55 x 75 cm.



9



11

CATTANEO CRAMER, Enrique
1946 – Mexico

Estudió pintura en la Academia de San Carlos, UNAM, México. Expone individualmente desde el 1978 y en importantes colectivas de su país natal. En 1982 obtiene el Premio Nacional de Artes Gráficas y dos Menciones Honoríficas.

- 9- CANCUN I – Serigrafía 51 x 51 cm.
10- CANCUN II – Serigrafía 51 x 51 cm.

CHICO, Julio
1947 – Mexico

Cursó estudios en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de México, completando su preparación en los Talleres Jardín del Arte y Molino de Santo Domingo en el Distrito Federal, México. Expone a nivel nacional desde el 1978 en forma individual, exhibiendo además en colectivas en su país y Estados Unidos, obteniendo el Segundo Lugar en Grabado del Concurso Nacional de Pintura, Grabado y Escultura de México. Participó del Salón de Gráfica de Sofía, Bulgaria y de la Bienal de Maracaibo, Venezuela de 1980, donde obtuvo Mención Honorífica.

- 11- LA ESPERA DE LA ESPERANZA – Intaglio 63 x 74 cm.
12- CREADORA DE MASCARAS – Intaglio 63 x 74 cm.



14



15

DEL CAMPO, Mario Martín
1945 – México

Estudió en la Escuela de Artes Plásticas San Carlos en México, exponiendo individualmente desde el 1979 en varias galerías de su país natal y en Holanda. Participa de varias exposiciones internacionales, entre ellas: Bienal de Gráfica Italoamericana de Roma en 1980, Bienal de Gráfica Argentina en 1979, Bienal de Pintura en el Instituto Nacional de Bellas Artes, México y Bienal de Grabado de San Francisco, California.

13- *DESPRENDIMIENTO* – Mezzotinta 41 x 63 cm.

14- *ENANO* – Aguatinta 79 x 55 cm.

DIMAYUGA, Joaquín
1943 – México

Prosigue la carrera de Artes Plásticas en México, exponiendo en varias ocasiones en dicho país en exposiciones individuales y colectivas. Obtiene el Primer Lugar en el Primer Salón Nacional y Concurso de Pintura Estudiantil.

15- *LOS CANTOS A LA LUNA* – Aguafuerte 30 x 32 cm.

16- *ASI ES LA VIDA* – Técnica Mixta 46 x 57 cm.



17

GARCIA ESTRADA, Carlos
1934 – México

Estudia en la Escuela Nacional de Pintura y Escultura "La Esmeralda" en México, obteniendo una beca para estudios en el Atelier 17 de W. Hayter en París, Francia. Desde el 1969 ha servido de profesor en grabado y coordinador de artes plásticas de diversas instituciones mexicanas. Expone individualmente desde el 1962 y ha presentado su obra en destacadas colectivas internacionales, entre las cuales se menciona la V Bienal del Grabado en Tokio, Japón; la II Bienal Internacional del Grabado en Cracovia, Polonia; III Bienal del Grabado en Frechen, Alemania; I Bienal Latinoamericana de Maracaibo, Venezuela y IV Bienal Americana de Artes Gráficas en Cali, Colombia. Participa además en la II y III Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, donde obtiene Mención Honorífica; de la II Bienal Iberoamericana de Gráfica Domecq en el Museo Carrillo Gil de México, donde obtiene el Primer Premio y es finalista en el Primer Gran Premio Internacional de Grabado en Biella, Italia y obtiene el Primer Premio Nacional de Grabado en la I Bienal de Arte "Gráfica 77" en el Palacio de Bellas Artes de México, además de otros premios nacionales e internacionales.

17- EN EL SER NO. II – Puntaseca 57 x 75 cm.

18- EN EL SER NO. 8 – Puntaseca 59 x 80 cm.

GUARDADO, Ismael M.
México

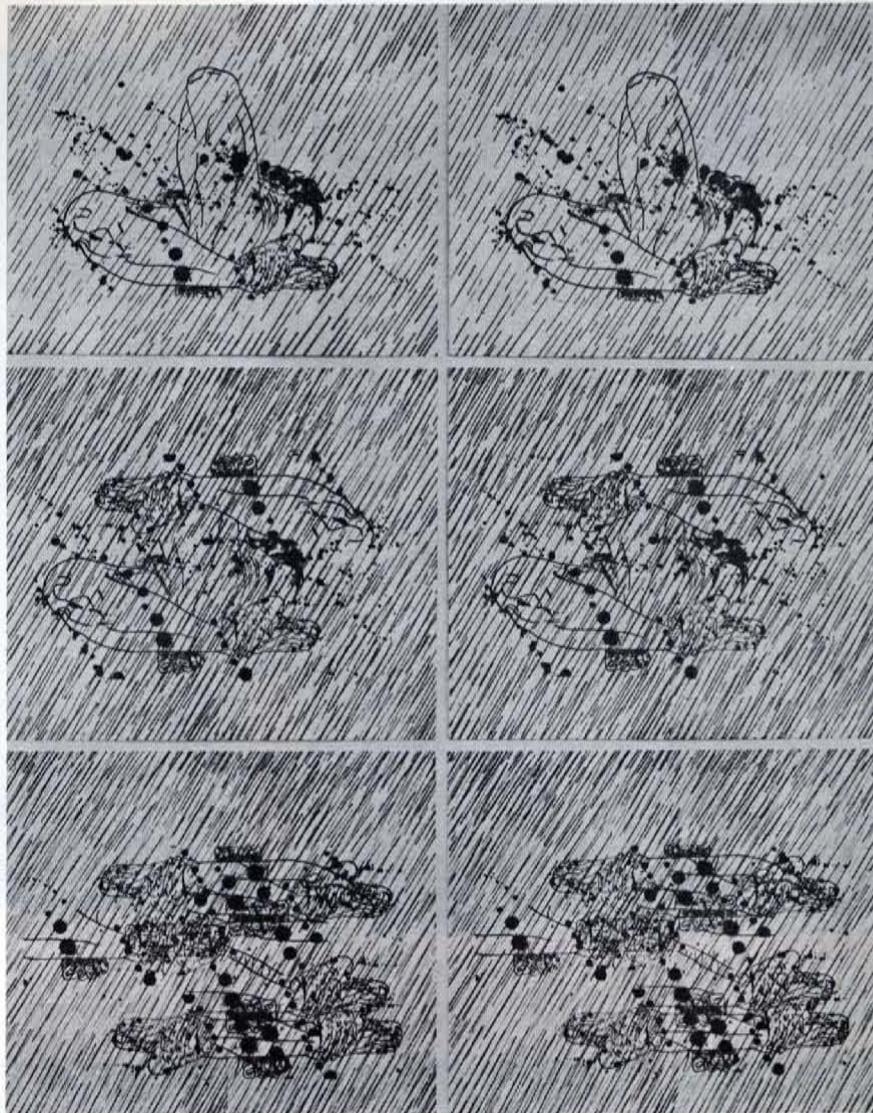
Cursó estudios en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de la Universidad Autónoma de México, diseño gráfico y técnicas de impresión en París, Francia y en Japón. Ha presentado su obra en exposiciones individuales en México y participado de exposiciones internacionales como: "El Arte Actual de Iberoamérica" en Madrid, España, VII Bienal de Grabado y Cartel de Varsovia, Polonia; Exhibición Internacional del Cartel de Londres, Inglaterra y Zurich, Austria. Ha obtenido varios premios a nivel nacional en su país natal, donde sirve como profesor de grabado.

19- ENCUENTROS – Técnica Mixta 58 x 78 cm.

20- SERIE ENCUENTROS – Técnica Mixta 58 x 82 cm.



20



22

HINOJOSA CORDOVA, Oliverio
1953 – México

Completa su Licenciatura en Humanidades, concentración en Artes Plásticas en la Universidad de Puerto Rico, es becado por el Pratt Graphic Center de Nueva York y obtiene su Maestría en Artes Plásticas de la Escuela Nacional de Artes Plásticas de México. Expone individualmente y en colectivas en Puerto Rico y México, obteniendo varios premios. Participa de exposiciones colectivas internacionales en México, Colombia, Francia, Argentina, Brasil, Venezuela, Costa Rica, Cuba, Ecuador y Puerto Rico. Es integrante del Grupo Suma, de México desde 1976.

21- EN ULTIMO ESPEJO – Técnica Mixta 69 x 69 cm.
22- LA OBSCURIDAD DEL ESPEJO – Técnica Mixta 69 x 89 cm.

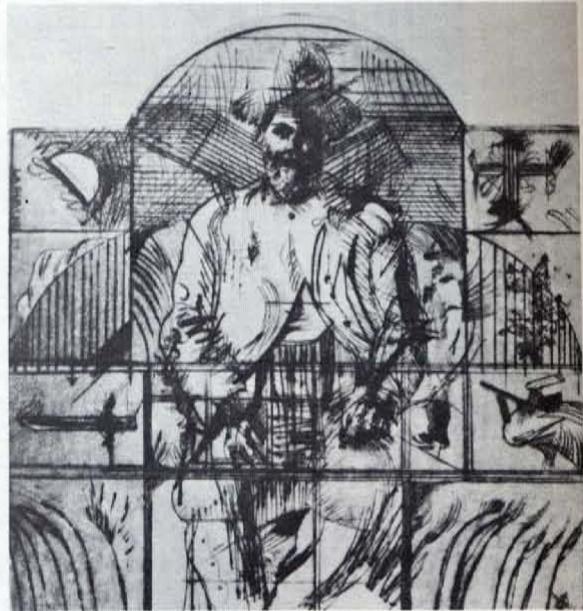


23

KAMINER, Saúl
1952 – México

Estudió arquitectura en la Universidad Autónoma de México. Ha participado en exposiciones individuales en la Universidad Metropolitana de México, Galería Estela Shapiro y en Moison Pourtous, Francia. Colectivamente se presentó en el Museo de Arte Moderno de Venecia, en el Instituto Francés de Estocolmo y en la Galería Ibonne Briceño, Perú. Obtuvo una Mención en el Salón Nacional de Artes Plásticas, Palacio de Bellas Artes, México. Actualmente disfruta de una beca de investigación artística del Consejo Regional de l'Ile de Francia.

23- EL NAGUAL DEL SONIDO – Litografía 54 x 75 cm.

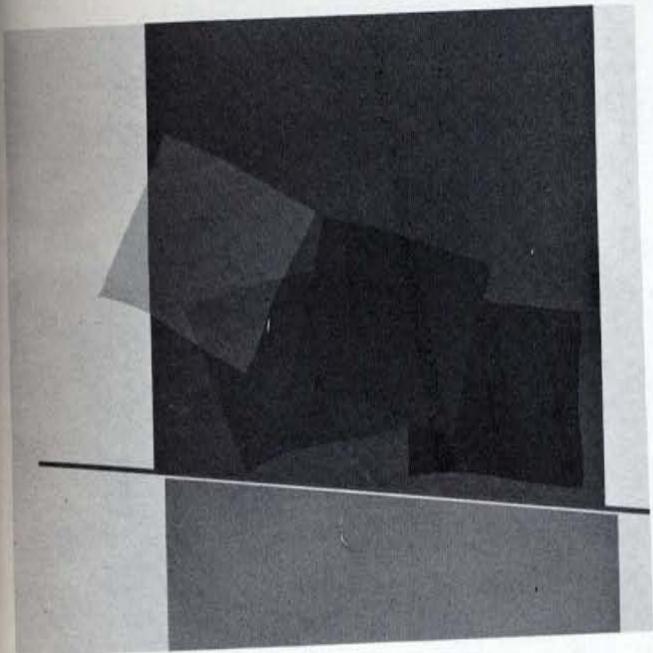


25

LARRAURI, Alfredo
1942 – México

Pintor autodidacta, ha presentado su obra en 30 exposiciones individuales en su país, Estados Unidos y Colombia. Ha participado de sobre 40 exposiciones colectivas en Panamá, Ecuador, Colombia, Brasil, México, entre otros. Obtuvo el Primer Premio en Dibujo y Grabado en el Salón Anual de la Sociedad Americana de Guadalupe, Jalisco, México.

24- EL VIEJO EX-GUERILLERO – Punta Seca 59 x 53 cm.
25- VETERANO DE LA REVOLUCION – Punta Seca 59 x 53 cm.



26



29

LEAL, Felipe
1956 – México

Obtiene la Licenciatura y Maestría en Arquitectura de la Universidad Nacional Autónoma de México, en donde actualmente es Maestro del Taller de Serigrafía de la Escuela Nacional de Bellas Artes y Maestro del Área de Diseño de la Facultad de Arquitectura. Ha participado, entre otras importantes exposiciones internacionales, de la X Bienal de Jóvenes de París, Francia y la I, II y III Bienal de Gráfica INBA de México.

- 26- RUPTURA I – Serigrafía 59 x 89 cm.
27- RUPTURA II – Serigrafía 59 x 89 cm.

MARTINEZ A., José J.
1942 – México

Realiza estudios en la Escuela de Artes Plásticas UNAM (SAN CARLOS). Ha realizado 22 exposiciones individuales y más de 100 colectivas. Obtuvo premio de pintura del Estado de Guanajuato y Premio de Grabado en el Concurso IWJM entre otros.

- 28- COMO LA SAL LA AUSENCIA ES BLANCA – Aguafuerte 47 x 36 cm.
29- LAS SOMBRAS FLOTAN DURMIENDO EN LA HUMEDAD – Aguafuerte 47 x 37 cm.



30

MONES, Carmen
1926 – México

Estudió Artes Plásticas en la Universidad Iberoamericana de México. Ha expuesto en el Instituto Francés de América Latina, Palacio de Bellas Artes en México, Galería de Ciencias y Artes también en la 8va. Bienal Internacional de Cracovia, Polonia, Trienal del Grabado Latinoamericano en Argentina y en la Bienal de Gráfica en México.

30- SUEÑO – Técnica Mixta 58 x 37 cm.

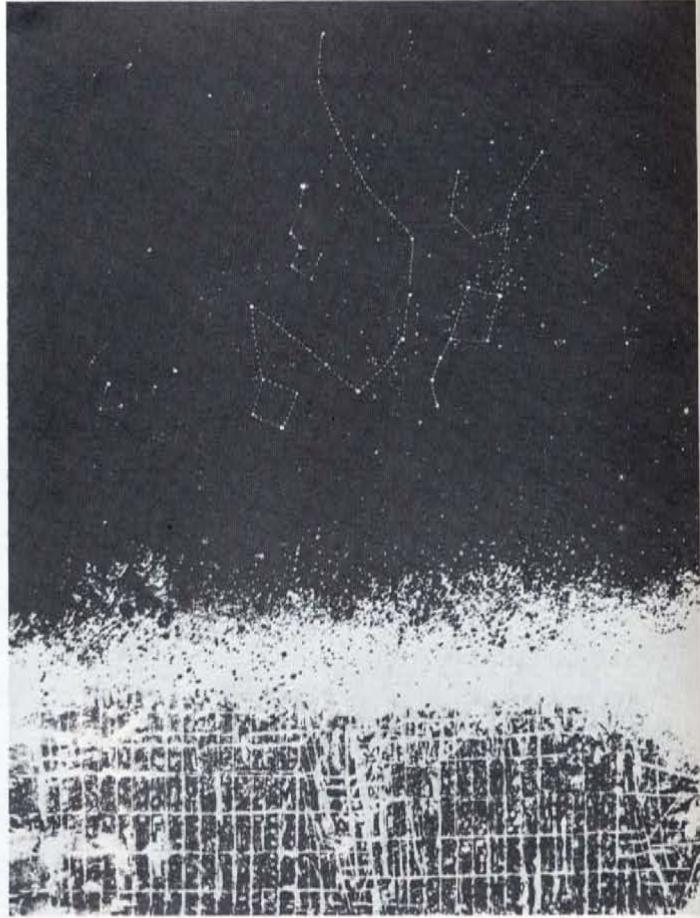
31- SUEÑO III – Técnica Mixta 51 x 45 cm.

NUÑEZ, Dulce María
1950 – México

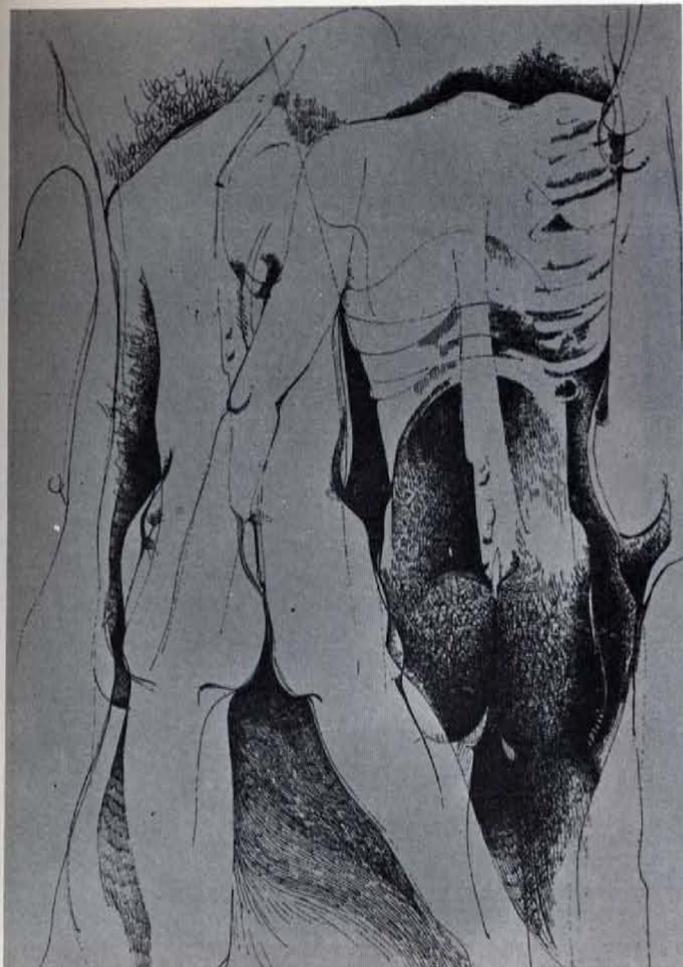
Estudió en la Escuela Nacional de Pintura y Escultura La Esmeralda y en el Centro de Investigación y Experimentación Plástica de México. Participó en la Mini Exposición Efímera, Sala Wagner de México, además de otras exposiciones en galerías y museos de México. Obtuvo un Premio de Adquisición en el Salón Nacional de Artes Plásticas, Sección Bienal de Gráfica, Galería del Auditorio Nacional INBA.

32- LA ISLA – Serigrafía 50 x 70 cm.

33- MAS ALLA DE LA MAR SALOBRE – Serigrafía 50 x 70 cm.



33



34

OCHARAN CONDE, Leticia
1942 – México

Estudió en la Escuela de Iniciación Artística Número I y actualmente estudia filosofía en la UNAM. Ha participado en todas las exposiciones del Taller realizadas en México, América del Sur, Asia, Europa y Estados Unidos. Participó en la II, III, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano y en las Bienales de Cracovia, Polonia, Moscú, Uruguay, Bulgaria y México. Obtuvo una beca de estudios del Instituto Nacional de Bellas Artes y recibió una Mención Honorífica en el Salón de los Nuevos Valores.

34- SOLITARIEDAD – Aguafuerte 43 x 58 cm.
35- PUERTAS – Aguafuerte 33 x 39 cm.

ORTIZ, José Luis
1945 – México

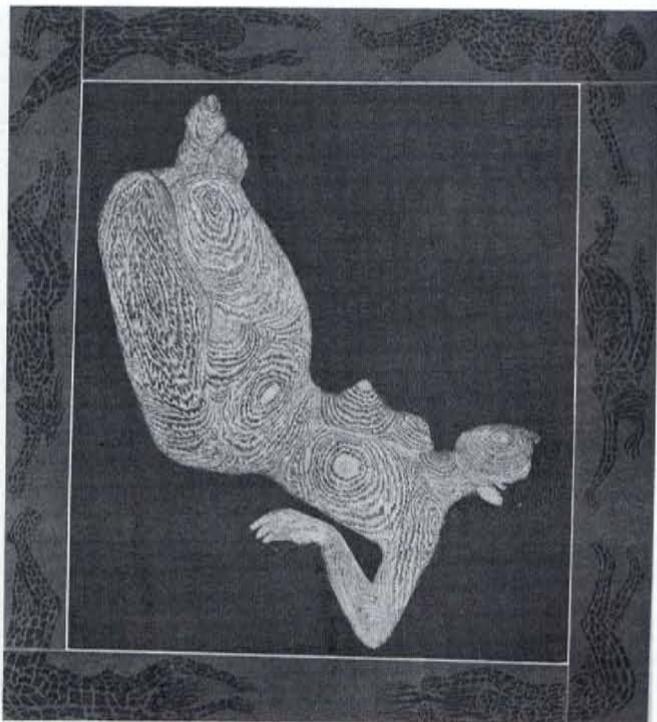
Estudió en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de la Universidad Autónoma de México, en el Art Students League y en Printmaking Workshop en Nueva York. Ha participado en numerosas exhibiciones que incluyen Estados Unidos, el Caribe, Venezuela y México, así como la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

36- PERRO EN LA NIEVE – Agua Fuerte 46 x 61 cm.

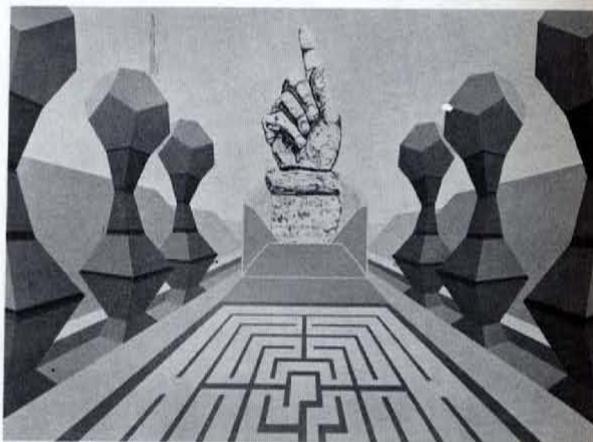


36

37



39



REYES, Mario
1929 — México

Grabador, pintor y escultor. Ha tenido exposiciones individuales en el Instituto Francés de la América Latina y en el Salón de la Plástica México; participó también, colectivamente, en el Salón de la Plástica México, Galería Nice de Buenos Aires, Museo de Arte Moderno de México, Pratt Graphic Art Center, Nueva York y en la Sabot Gallery de Toronto, Canadá, entre otras. Obtuvo el Primer Premio de Grabado en el Salón de la Plástica México 1970.

37- NI POR LA DE COBALTO — Intaglio 79 x 64 cm.

38- CORDILLERA — Aguafuerte 57 x 75 cm.

RIVERA VELAZQUEZ, Mariano
1945 — México

Estudió arquitectura en la Universidad Iberoamericana de México y en el Atelier FRIEDLANDER en París, Francia. Ha presentado su obra en la Galería Juan Martín de México, Galería Porta Portese de Roma, Italia y X Bienal de París, Musée D'Art Moderne.

39- CARTA ROMANA, — Serigrafía 100 x 75 cm.

40- VIAJE A DELFT — Serigrafía 100 x 75 cm.



41

ROBLES GIL, Patricio
México

Su obra se ha presentado en diversas exposiciones colectivas e individuales tales como en la Galería Ramos de la Paz, Galerías Manuel Alvarez Bravo, Centro Cultural de Cartón y Papel de México, Casa de la Cultura de Don Luis Potosí y en la Feria del Arte en la Embajada Norteamericana en México.

41- SIN TITULO — Litografía 52 x 69 cm.

42- SIN TITULO — Litografía 50 x 69 cm.

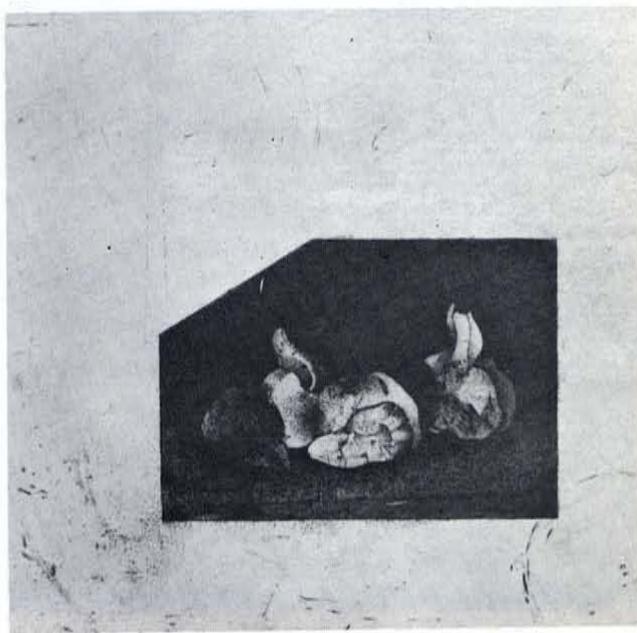
SAURET RANGEL, Numik
1951 — México

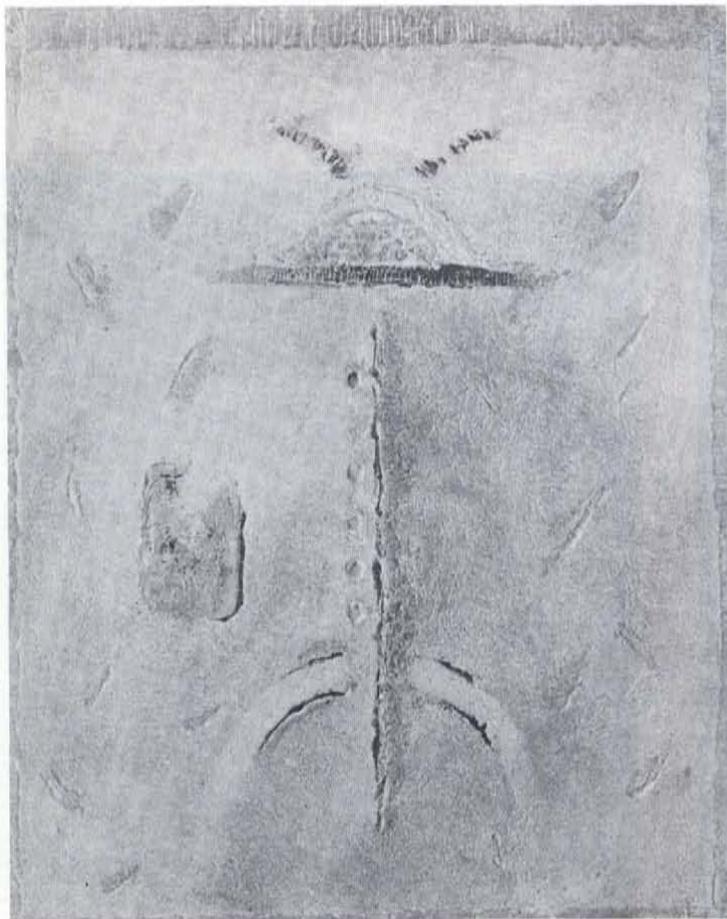
Estudió en la Escuela Nacional de Pintura y Escultura del INBA-1967-70. Taller de Grabado Molino de Santo Domingo 1968-70. Cursó estudios con el Maestro Mauricio Lasansky en 1976. Ha participado en exposiciones colectivas en México, Colombia, Panamá, Venezuela, Holanda, Estados Unidos, India, Yugoslavia y 14 exposiciones individuales en México, Colombia, Panamá y Venezuela. Ha participado en Bienales Internacionales de Checoslovaquia, Polonia, Bulgaria, Italia y la IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

43- NATURALEZA MUERTA NO I — Técnica Mixta 49 x 64 cm.

44- NATURALEZA MUERTA NO. II — Técnica Mixta 49 x 56 cm.

43





46

SESMA, Raymundo
1954 – México

Estudió pintura y serigrafía en la Casa de la Cultura de Aguascalientes, México. Ha participado en diversas exposiciones individuales y colectivas en el Colegio Americano Puebla, Instituto de Arte de México, Museo de la Ciudad de Veracruz, Galería de Bisonte, Florencia, Italia, Universidad de Las Américas, Galería Isste, Instituto de Bellas Artes de Mérida, Galería de Arte Toronto, Canadá, entre otras. Su obra ha merecido varios premios en distintos certámenes de arte además de obtener varias becas.

- 45- MAYA – Colografía 58 x 72 cm.
46- IX-IX-81 – Colografía 76 x 100 cm.

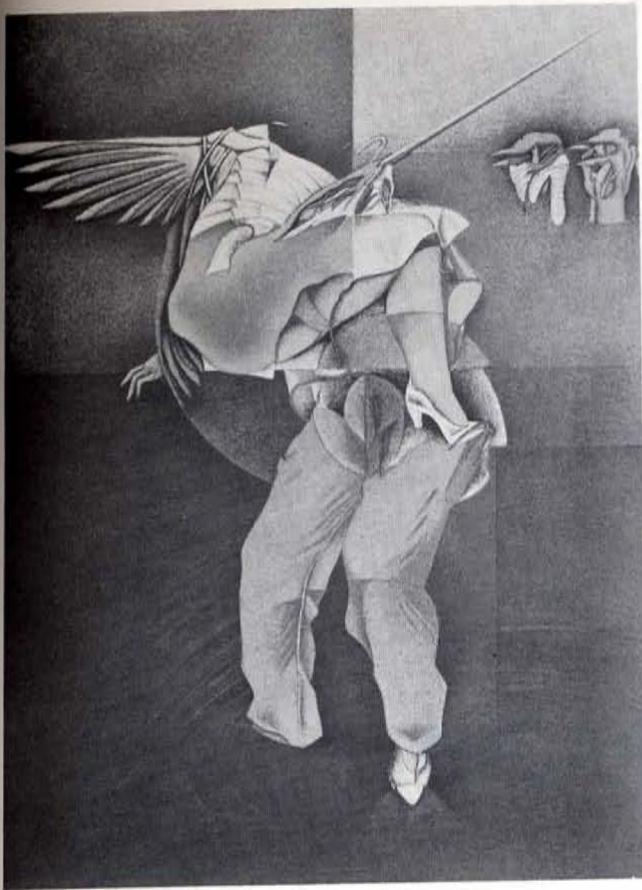
VILLA WALLS, Saul
1958 – México

Cursó su preparatoria en el Colegio Madrid, España. Tomó clases de pintura con Enrique Mariño y Salvador Salazar y estudios de grabado con Frank Connelly, Birgit Skiold y Mark Balakjian en Inglaterra. Ha realizado exposiciones colectivas en España adicional a muestras en España y Francia. Obtuvo Mención Honorífica en el Segundo Encuentro Nacional de Arte Joven en México.

- 47- HOMENAJE A JUAN OROL I – Aguatinta 50 x 40 cm.
48- HOMENAJE A JUAN OROL VI – Aguatinta 40 x 50 cm.

48



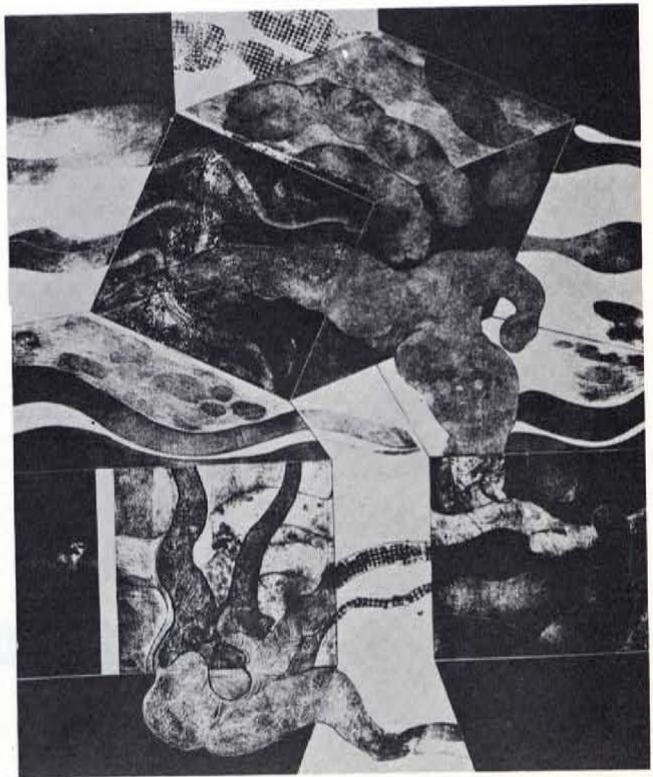


49

ZARATE, Luis
1951— México

Nacido en México, reside desde el 1974 en París, Francia, donde cursó estudios en el Atelier 17 de S.W. Hayter y la Escuela Nacional Superior de Arte. Ha expuesto individualmente en México, Alemania, Francia y Perú. Participa de colectivas en México, Francia, Alemania, Colombia, Singapur, Mónaco, Bulgaria, Noruega y Yugoslavia. Obtine premios en la Internacional de la Ville de Ville de Vitry, Francia; del Museo Nacional de Mónaco y del Festival Internacional de la Pintura en Cagnes-Sur-Mer, Francia.

49- SIN TITULO — Litografía — 56 x 75 cm.



50

ZEPEDA GONZALEZ, Rafael
México

Estudios: Escuela Nacional de Artes Plásticas San Carlos UNAM, con beca del Gobierno de Estados Unidos (1958-62); Academia Bellas Artes, Cracovia, Polonia. Ha tenido exposiciones individuales en Estados Unidos, México y Polonia. Ha ganado numerosos premios, entre otros: 1961 - Primer Premio de Pintura, México; 1968 - Mención Calcolografía, Cuba; Primer Premio de Artes Gráficas, Museo Palacio Bellas Artes, INBA, México. Sus obras se encuentran en el Museo de Arte Moderno, INBA, Argentina, Italia, Polonia y Chile.

50- SIN TITULO — Litografía 66 x 86 cm.

51- EL PUDOR FALSO ME ENGAÑA — Litografía 67 x 84 cm.

NICARAGUA



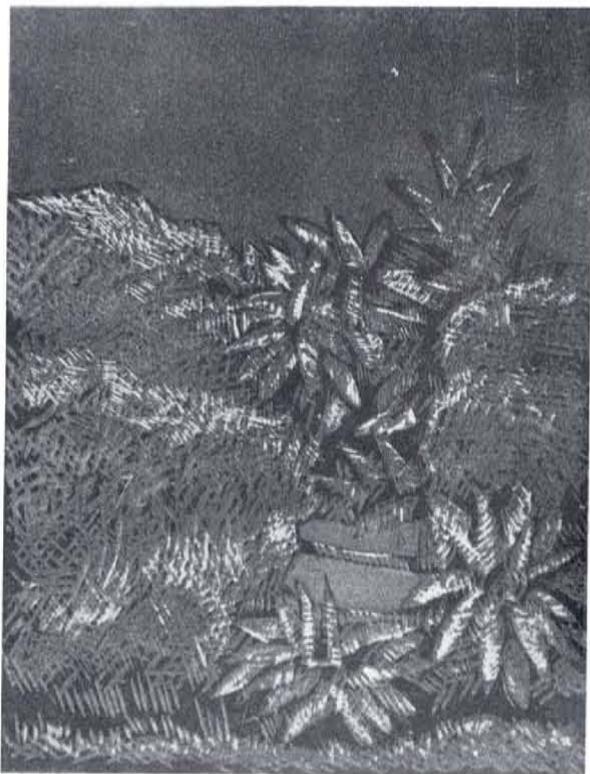
1

MINERO, Camilo
1917 — Nicaragua

Nació en la República de El Salvador y reside en Nicaragua. Realizó estudios en el Taller de Pintura y Escultura de Marcelino Caraballo, en la Escuela Nacional de Artes Gráficas, en el Instituto Politécnico de México y en el Taller de Gráfica Popular de México. Ha participado en exposiciones colectivas e individuales en: El Salvador, Guatemala, México, Nicaragua, Inglaterra, Argentina, Chile, Japón, Estados Unidos, París, Bélgica, Honduras, Colombia y Unión Soviética. Obtuvo varios premios entre ellos el tercer premio en el Certamen Nacional de Cultura en Guatemala y un Primer Premio en pintura y grabado en el Instituto Politécnico Nacional de México. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

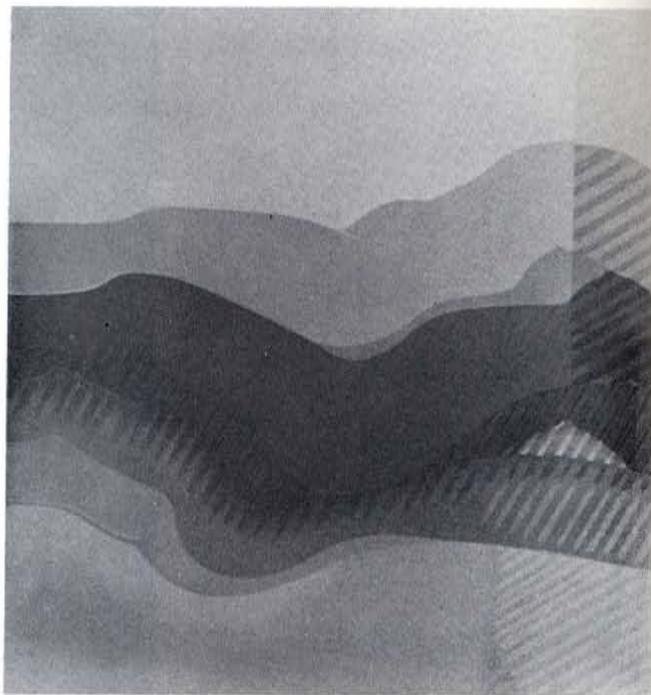
- 1- CAMPOSANTO — Serigrafía 36 x 51 cm.
2- HOMENAJE AL CANDIL — Serigrafía 36 x 51 cm.

PANAMA



ARIAS PEÑA, Etanislao
1952 – Panamá

2



3

Estudió arquitectura en la Universidad de Panamá, Planificación en la Universidad de los Andes, Colombia y Fotograbado con María de la Paz Jaramillo. Ha participado en exposiciones individuales en el Centro de Arte y Cultura, Panamá; Dexa, Universidad de Panamá y Pro-Artes, Panamá. Además, participó en varias muestras colectivas de PANARTE, Dexa, Panamá y Universidad de los Andes, Colombia. Estuvo presente además en la muestra colectiva de pintores panameños que se presentó en La Casa de las Américas en la Habana, Cuba. Se presentó en la Quinta Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

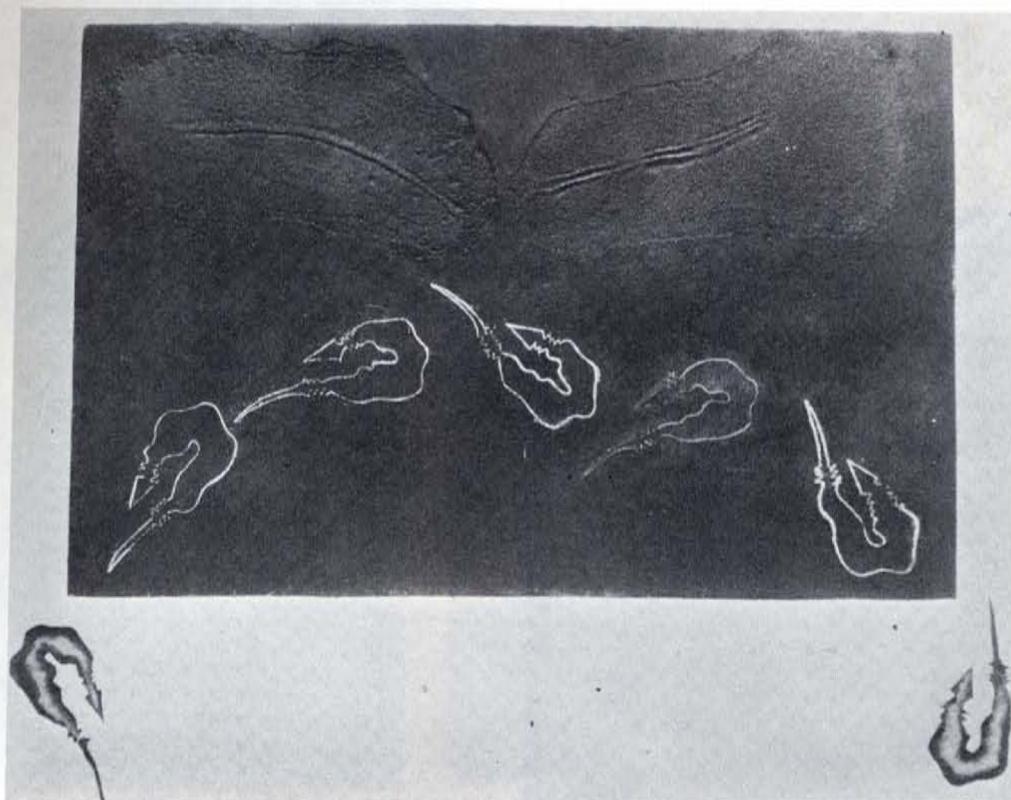
1- TROPICO No. 1 – Xilografía 39 x 55 cm.

2- TROPICO No. 2 – Xilografía 39 x 35 cm.

CALDERON, Coqui
1937 – Panamá

Estudió en Estados Unidos y Francia. Ha participado en exposiciones individuales en el Instituto Panameño de Arte, Universidad Panamericana, Washington D.C., Instituto de Arte Contemporáneo, Lima, Perú; y en la Galería Garcés Velázquez entre otras. También ha participado en varias exhibiciones colectivas en: Estados Unidos, El Salvador, Panamá, Costa Rica y París. Ha obtenido varios premios entre ellos: Primer Premio del XII Certamen Nacional de Cultura, El Salvador; Mención en Certamen Xerox en Panamá.

3- PAISAJE – Serigrafía 63 x 45 cm.



5

CEVILLE, Ricardo Raúl
1945 – Panamá

Estudió en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de Panamá y en la Academia de Bellas Artes de Firenza en Italia. Ha participado en exposiciones personales y colectivas en Panamá, Italia y Colombia. Obtuvo el segundo premio en el 1er. Concurso de Gráfica del Instituto Panameño de Arte. Fue becado por la Escuela Nacional de Artes Plásticas de Panamá para estudiar en Italia.

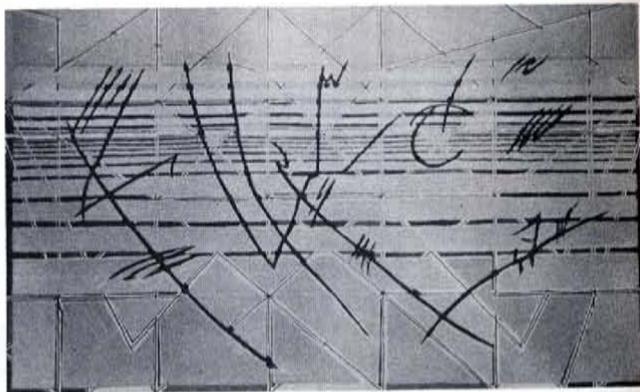
4- EL TRUCO – Medio Mixto 64 x 92 cm.

5- MESOSAURO – Medio Mixto 76 x 57 cm.

OBALDIA, Isabel De
1957 – Panamá

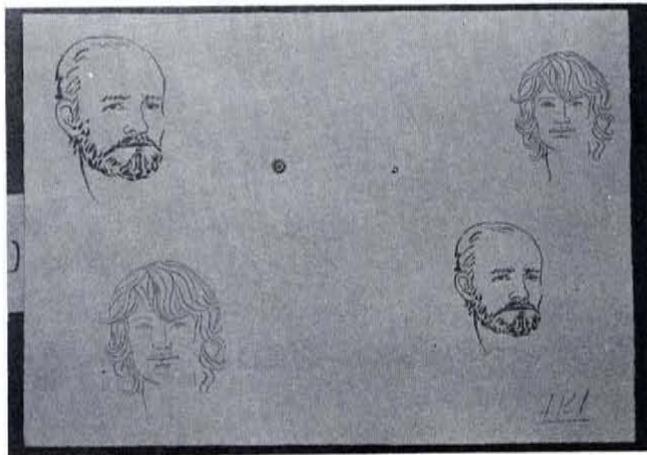
Realizó estudios en la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Panamá y estudió dibujo en la Escuela de Bellas Artes de París. Obtuvo un bachillerato en Diseño gráfico y Cinematografía en la Rhode Island School of Design en Estados Unidos. Ha participado en diversas exposiciones en Galerías y Museos de Panamá y obtuvo un Primer Premio en el Concurso Panarte.

6- PAISAJE NOCTURNO – Intaglio 47 x 39 cm.



7

9



PASOS MACIAQ, Humberto
1933 – Panamá

Nacido en Panamá; ha vivido en dicho país, Nicaragua, México, Cuba, Estados Unidos y Venezuela. Obtuvo ciudadanía Nicaraguense y actualmente vive en Costa Rica. Estudió Arquitectura en la Universidad Autónoma de México, Artes Plásticas en Nicaragua y Artes Gráficas en Miami Art Center. Recibió el Primer lugar de Arte Gráfico en la V Exposición Anual Panamericana. Ha participado en numerosas exposiciones en: México, Nicaragua, Costa Rica, Venezuela, Panamá, Estados Unidos, Alemania, Argentina, Cuba, Inglaterra e Irak. Participó de la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

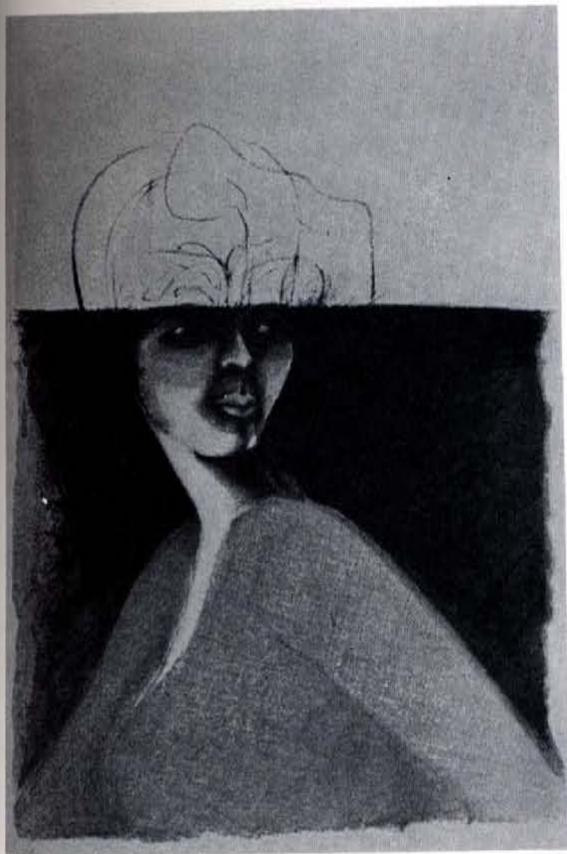
7- ESTACIONES – Técnica Mixta 92 x 65 cm.

TORAL BOUTET, Octavio
1950 – Panamá

Realizó estudios en arte en el Maryland Institute College Art, en la Nova Scotia College of Arts y en la Universidad de Panamá. Trabaja la plumilla, el grabado y el óleo. Ha participado en 19 exhibiciones colectivas y en 7 exposiciones individuales en Panamá, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Bolivia y Estados Unidos. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, y la Bienal de Sao Paulo. Recibió el Premio "PANARTE 81" del Museo de Arte Contemporáneo de Panamá. Actualmente reside en Washington, D.C.

8- 12-11-81 – Serigrafía 75 x 53 cm.

9- 27-10-81 – Serigrafía 75 x 53 cm.



10

VITERI VALENCIA, Alicia
1946 – Panamá

Estudió Bellas Artes en la Universidad de los Andes, Bogotá. Crea y dirige el Taller de Grabado PANARTE, junto con el Instituto Panameño de Arte. Ha realizado 12 exposiciones individuales en Colombia, Panamá, y Ecuador y ha participado en numerosas muestras colectivas en Colombia, Alemania y la IV y V Bienal del Grabado Latinoamericano de San Juan. Actualmente dirige el Taller de Artes Gráficas del Museo Contemporáneo de Panamá y pertenece a su Junta sesora.

10- SIN TITULO – Serigrafía 45 x 63 cm.



12

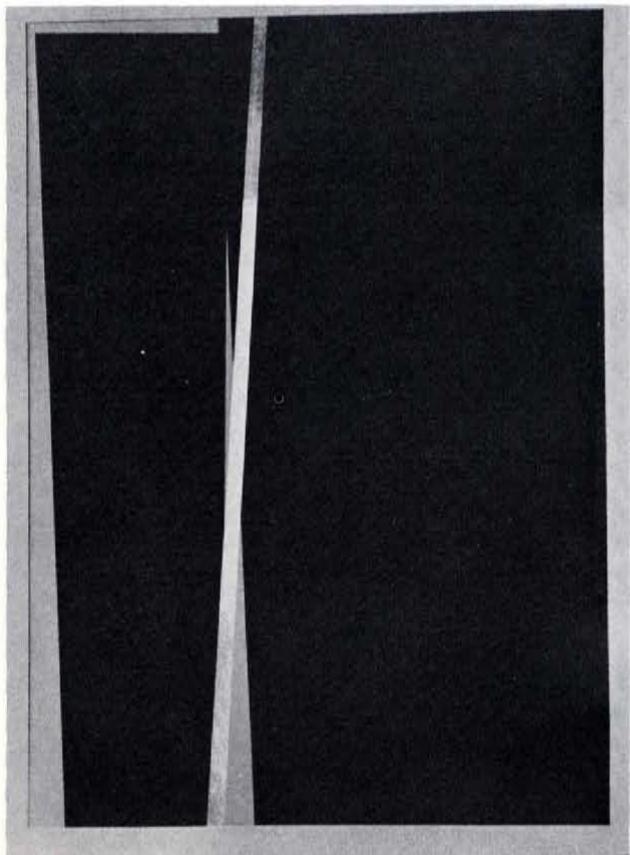
ZACHRISSON, Julio Augusto
1930 – Panamá

Realizó estudios en el Instituto de Bellas Artes de México; en la Academia Pietro-Vannucci de Italia y en la Academia de San Fernando de Madrid. Ha participado en numerosas exposiciones en Italia, España, Estados Unidos, Bélgica, Cuba, Polonia, Chile, Ginebra, Venezuela y México. Además participó en la I, II, III y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Actualmente varios museos poseen ejemplares de sus obras, entre ellos: el de Cultura Hispánica y el de Arte Contemporáneo de Madrid, el Museo de Ponce y el Metropolitano de Nueva York, la Biblioteca Nacional de París, Francia, Museo Pozman, Polonia, Museo de Arte Contemporáneo Skopje, Yugoslavia.

11- BURUNDANGA – Litografía 45 x 56 cm.

12- DALE CABUYA – Litografía 45 x 56 cm.

PARAGUAY



2

MARQUEZ, Laura
1929 – Paraguay

Obtiene su Maestría en Artes de la Academia Nacional de Bellas Artes en Buenos Aires, Argentina y viaja en estudio a Europa, Norte y Sur América. Ha participado de Bienales en Quito, Ecuador; Córdoba, Argentina; Lima, Perú; Sao Paulo, Brasil; Medellín, Colombia; Pamplona, España; Florencia, Italia; y Ciudad México.

1- SIN TITULO – Serigrafía 66 x 90 cm.

2- SIN TITULO – Serigrafía 66 x 90 cm.



4

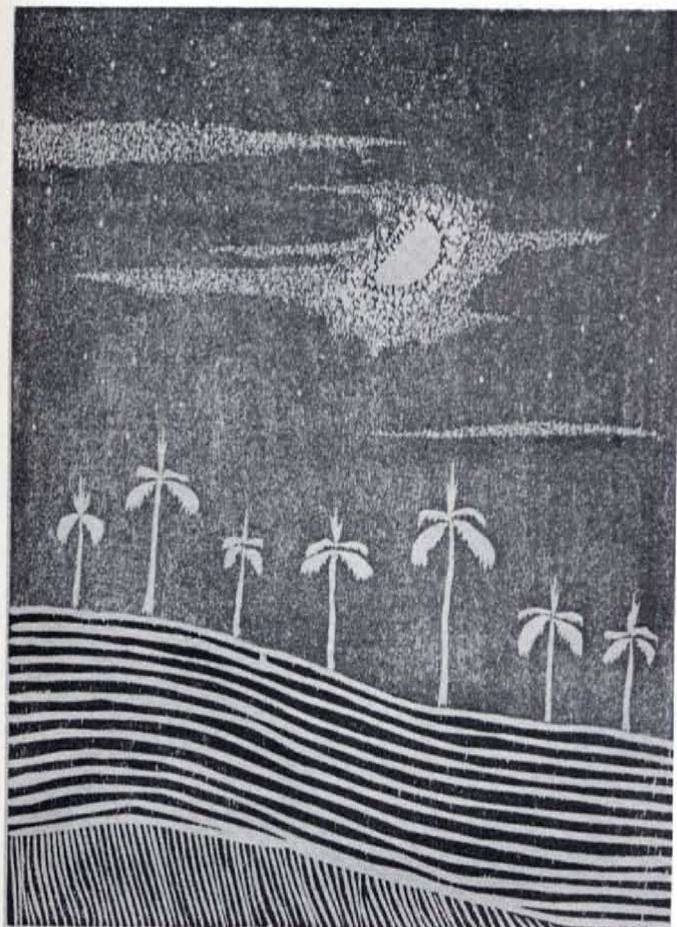
MONTIEL, Wally
1947 – Paraguay

Realizó estudios en la Universidad de Bellas Artes de la Ciudad de Nueva York. Prosiguió estudios en el taller "Julián de la Herrera" del Centro de Estudios Brasileiros en Paraguay.

Ha expuesto colectivamente en la galería del Centro de Estudios Brasileiro desde 1976; en la galería Casa Taller y galería América de Uruguay. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Obtuvo una mención de Honor en la Feria de Artes Visuales y Artesanía en Paraguay.

3- NARANJERA – Xilografía 59 x 60 cm.

4- THE FAERIE QUEENE – Xilografía 36 x 46 cm.



5



7

OCHIPINTI, Carlos Alberto
1955 – Paraguay

Realiza estudios en el Taller Julián de la Herreira del Centro de Estudios Brasileños en Asunción Paraguay, bajo la dirección del maestro Luiro Abramo desde 1979 hasta 1983. Participa en exposiciones colectivas en este Taller.

- 5- COCHE – Xilografía 30 x 41 cm.
6- PALOMAS – Xilografía 32 x 36 cm.

SOLANO LOPEZ, Carlos A.
1959 – Paraguay

Realiza estudios en el Taller "Visión de Itenería" del Centro de Estudios Brasileños, en Asunción. Ha expuesto colectivamente en dicho taller en los últimos siete años, además en la Galería Sepia y en el Concurso de Artes Visuales "Benson & Hedges" en el Paraguay.

- 7- TEJEDORA – Xilografía 30 x 36 cm.
8- MATEANDO – Xilografía 35 x 42 cm.

PERU

PERU
1951

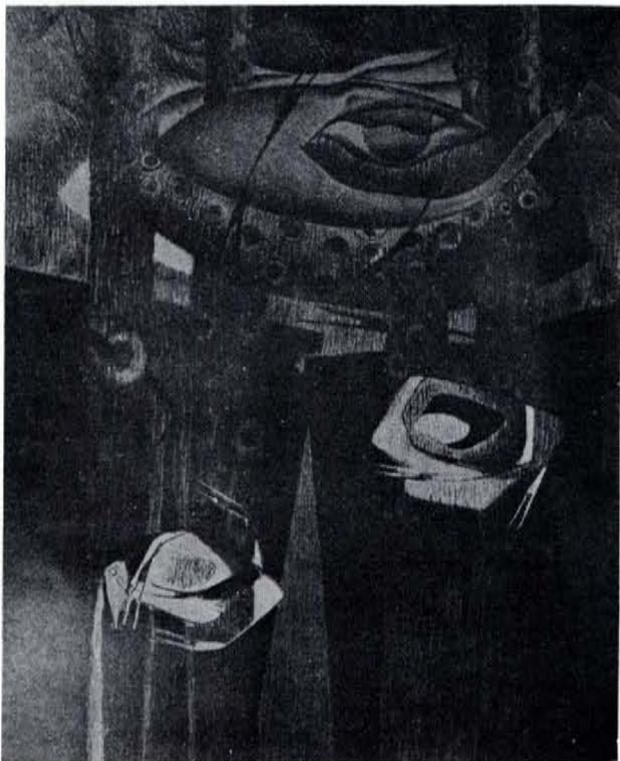
PERU
1951

PERU
1951

PERU
1951

PERU
1951

PERU
1951



1



4

ABURTO, Alberto Agapito
1949 – Perú

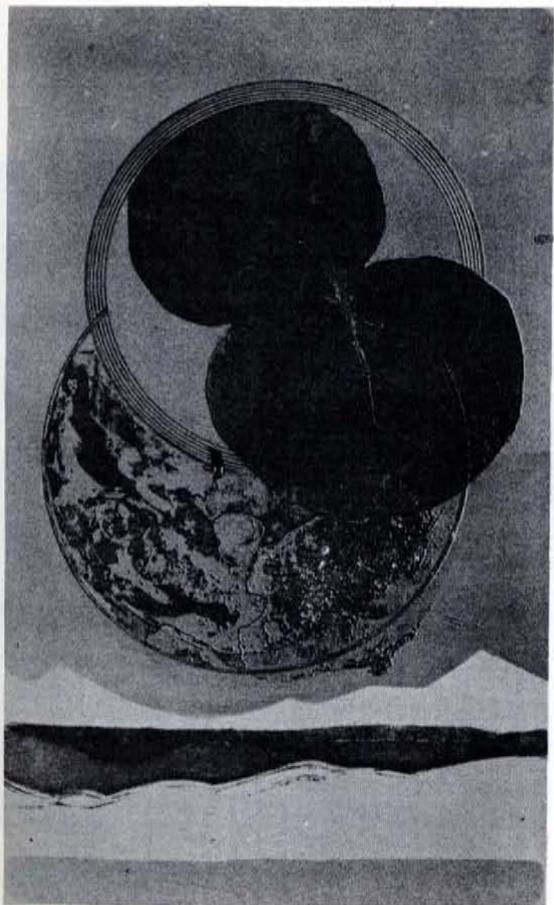
Estudió en la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad Católica de Perú. Ha participado en varias exposiciones individuales y colectivas en el Perú y en el extranjero. Obtuvo el 1er. Premio Nacional de Grabado ICPNA.

- 1- SIN TITULO – Silografía 50 x 58 cm.
2- SIN TITULO – Silografía 65 x 50 cm.

ARA MANCHEGO, Jorge E.
1946 – Perú

Estudió en la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad Católica de Perú. También cursó estudios en talleres privados. Ha participado en importantes exposiciones en el país y en el extranjero. Participó en la II, III, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Obtuvo premios en VII y VIII Salón Nacional de Grabado de ICPNA en Perú.

- 3- SIN TITULO I – Xilografía 48 x 72 cm.
4- SIN TITULO II – Xilografía 50 x 65 cm.



5



7

BARREDA BENAVIDES, Augusta
1954 — Perú

Realiza sus estudios iniciales en la Academia Suárez Vertis del Perú, perfeccionando sus conocimientos iniciales en estudios avanzados en Nueva York; Lausanne, Suiza y Brasil. Cuenta con 8 exposiciones individuales en diversas ciudades de América y varias colectivas en el Perú, donde ha obtenido premios y menciones. Actualmente es profesora de grabado en la Escuela Nacional de Bellas Artes.

5- *DOS VIDAS I - AMOR* — Intaglio 56 x 75 cm.

6- *DOS VIDAS II - ANGUSTIA* — Intaglio 76 x 57 cm.

BRAUN, Herman
1933 — Perú

Estudió en la Escuela de Bellas Artes de Lima. Ha viajado a París en varias ocasiones donde reside desde 1968. Además de participar en numerosas exposiciones colectivas en Perú, Dinamarca, Francia, Nueva York, España y Luxemburgo, ha concurrido a bienales y muestras en diversos Salones de Perú, Europa, Escandinava, Noruega, Dinamarca, Suecia, Yugoslavia y América del Sur. Participó en la III Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Desde 1965 expone individualmente en su país natal, Europa y Estados Unidos. Sus obras figuran en importantes colecciones públicas y privadas.

7- *I LOVE THE NEUTRON BOMB* — Técnica Mixta 64 x 90 cm.

8- *NORTE-SUR* — Técnica Mixta 74 x 56 cm.



10



11

CAMINO SANCHEZ, Julio
1914 — Perú

Estudió en la Escuela Superior de Bellas Artes de Lima, Perú. Ha participado en exposiciones colectivas e individuales en: Chile, Argentina, Brasil, México, España, Japón, Italia, Colombia y en la I, II, III, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano en Puerto Rico.

9- PATO — Xilografía 55 x 73 cm.

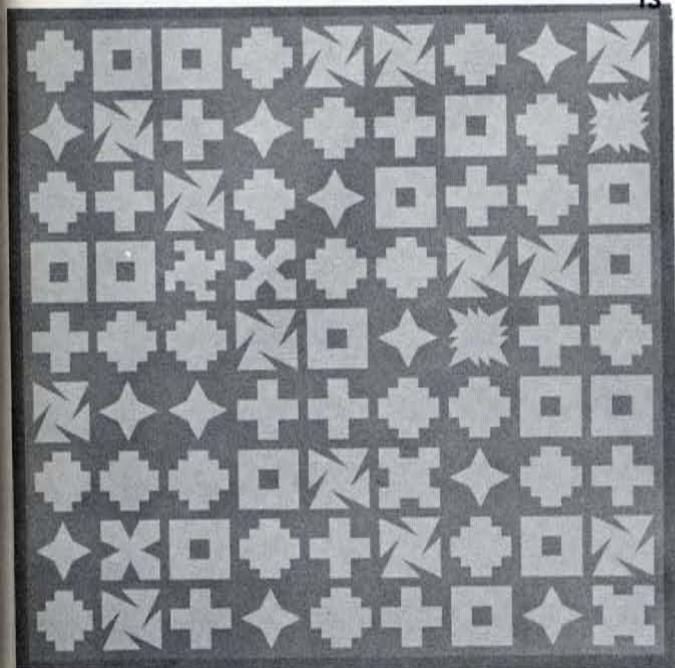
10- CANGREJO — Xilografía 55 x 73 cm.

CERVANTES, Eduardo
1950 — Perú

Estudió pintura, dibujo y grabado en la Escuela Nacional Superior de Bellas Artes de Lima. Ha expuesto en AGPA 82 México, Colombia y Chile; Galería de Arte Canino Brent, entre otras.

11- EN ESE ARISCO PEDREGAL — Litografía 75 x 55 cm.

13



CONDESO, Orlando
1947 — Perú

Estudió en la Escuela de Artes Visuales de Lima, Perú y luego en el Pratt Graphics Center y The Printmaking Workshop de la ciudad de Nueva York, donde reside. Ha presentado su obra en Perú y Estados Unidos en forma individual, y en importantes colectivas internacionales, entre las cuales se menciona la Bienal de Arte de Ibiza, España; I y II Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano; IV Bienal de Grafica Americana de Santiago, Chile y Exhibición Contemporánea de Gráfica en Taiwan, China. Ha obtenido varios premios en Perú y Estados Unidos.

12- SIN TITULO — Serigrafía — 73 x 73 cm.

13- SIN TITULO — Serigrafía — 73 x 73 cm.

14



COSSIO MARINO, Luis
1932 — Perú

Nacido en Chile y de nacionalidad peruana, realizó estudios de dibujo, pintura y grabado en la escuela de Bellas Artes del Perú. Recibió una beca para asistir a unos cursillos de arte en Ohio, Washington y Nueva York. Ha expuesto en galerías del Perú y del extranjero. Ha concurrido a Bienales en el Museo de Arte Moderno de Santiago de Chile, en Colombia, Inglaterra y a la I, III Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Su obra ha sido premiada en diversas ocasiones a nivel nacional. Esta afiliado a la Asociación Peruana de Artistas Plásticos de la cual fue Presidente. Es profesor en dibujo de la Escuela Superior de Bellas Artes del Perú.

14- LAS MALVINAS — Litografía 66 x 53 cm.

15- EL HUNDIMIENTO DEL BELGRANO — Litografía 61 x 49 cm.



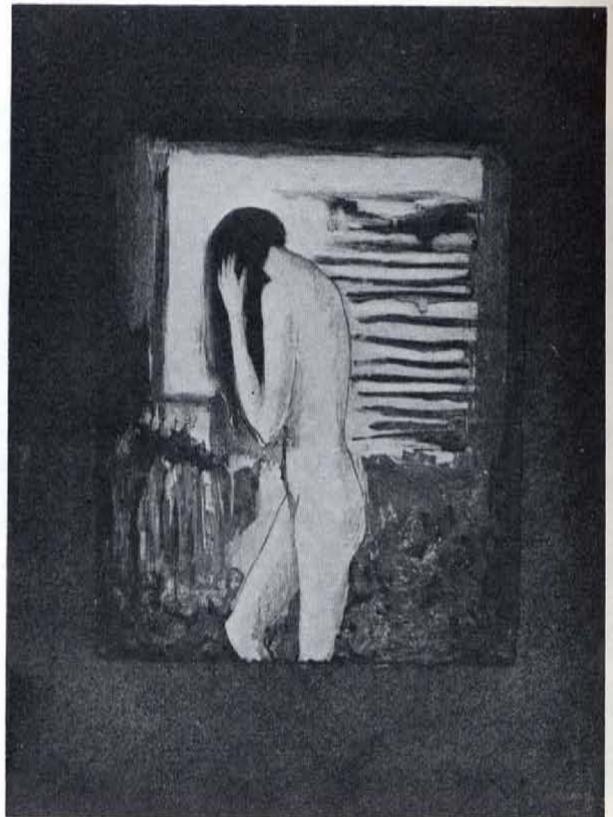
17

DEL ROSARIO, Carlos
1949 — Perú

Estudió dibujo, pintura y composición en la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad Católica del Perú. Ha participado en varias exposiciones colectivas en Perú y en Italia, Argentina, Estados Unidos, Francia, Venezuela y México. Obtuvo el segundo Premio en el XIII Salón del Grabado ICPNA y Primer Premio en el XIV Salón del Grabado ICPNA en Lima, Perú. Participó en la IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

16- UN AMIGO — Técnica Mixta 17 x 26 cm.

17- HOMENAJE PARACAS — Técnica Mixta 64 x 81 cm.



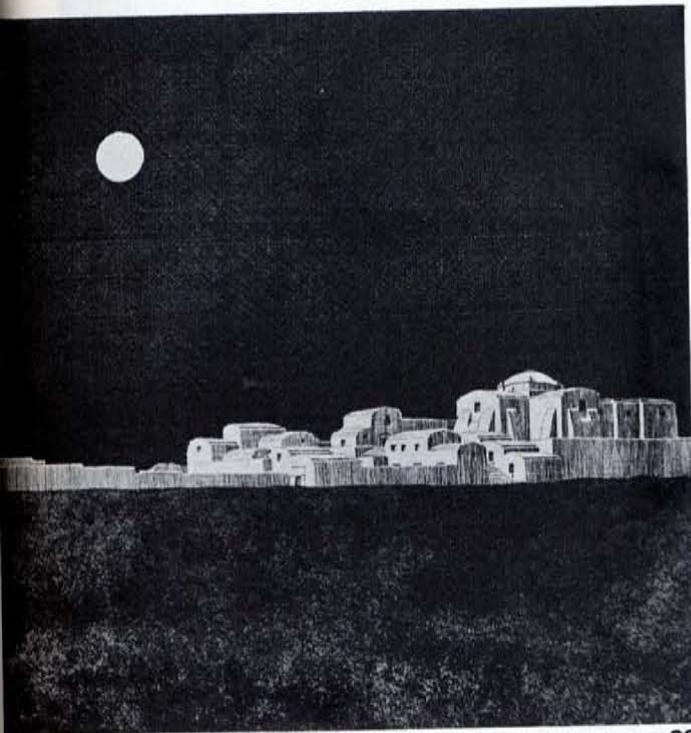
19

DUEÑAS, Cristina
1952 — Perú

Obtiene el Bachillerato en Bellas Artes de la Escuela Nacional de Bellas Artes de Lima, Perú y la Maestría en Bellas Artes en el Instituto Pratt de Nueva York, ciudad donde reside actualmente. Ha exhibido su obra en varias exposiciones individuales en Perú y el exterior, ha participado en importantes colectivas internacionales, entre ellas: Colectiva de Grabado Latinoamericano del Centro para Relaciones Interamericanas de Nueva York y 1era. Trienal del Grabado de Argentina. Participó de la IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, donde obtuvo premio en el 1981. Ha recibido la Beca Pratt en dos ocasiones y la Beca Fullbright en una ocasión, así como otras distinciones y premios.

18- MEDITACION — Intaglio 56 x 76 cm.

19- REFLEXION — Intaglio 56 x 76 cm.



20



22

ESPINOZA SALAS, Miguel A.
1950 – Perú

Cursó estudios magisteriales de arte y pintura en la Escuela Nacional de Bellas Artes del Perú y estudios de grabado en el Atelier 17 de París. Expone individualmente en Perú, Alemania y Francia y colectivamente en su país, España, Chile, Francia, Colombia, Luxemburgo y Alemania. Ha obtenido diversos premios nacionales y el Premio Juventud en el XXII Salón del Grabado en Madrid, así como una beca de estudios del gobierno francés. Reside actualmente en Chile continuando su actividad de grabador en el Taller de Artes Visuales de Santiago.

20. AMANE CER EN LIMACHE – Aguafuerte 64 x 50 cm.
21. LA CIUDAD BLANCA – Aguafuerte 56 x 76 cm.

ESTRELLA, Justo
1954 – Perú

Estudió en la Universidad Católica de Lima. Participó entre otras exposiciones en la I Trienal de Grabadores Latinoamericanos en Buenos Aires, IV y V bienal del Grabado Latinoamericano en Puerto Rico y en la Exposición de Grabadores Peruanos en Budapest, Hungría. Sus obras se encuentran en museos, pinacotecas y colecciones privadas y nacionales.

- 22- TRANSFIGURACION – Litografía 57 x 47 cm.
23- LAGRIMON – Litografía 82 x 66 cm.



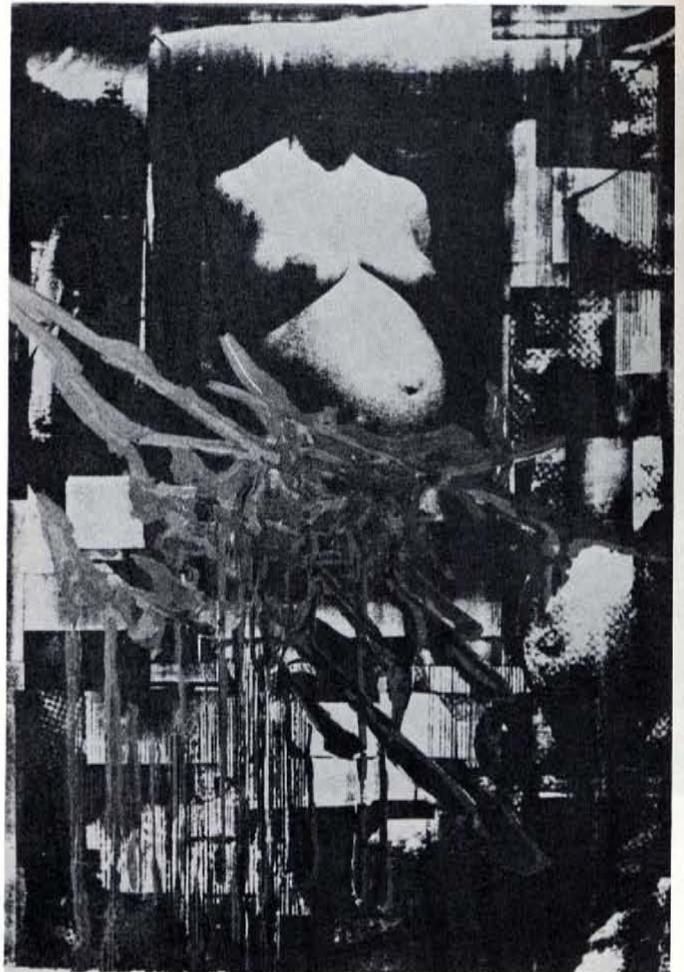
24

FLORES GARAY, Isabel Rosario
1950 – Perú

Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Lima. Participó en exposiciones colectivas del Perú, Argentina, New York, Hungría y Uruguay. Actualmente es profesora de Artes Plásticas en Lima.

24- LITA – Mixta 45 x 58 cm.

25- LA ESPERA – Litografía 45 x 58 cm.



26

HAMANN, Johanna
1954 – Perú

Estudió en la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad Católica. Ha participado en varias exposiciones colectivas e individuales en Perú. Obtuvo el Primer Premio para realización del trofeo "ALATU" del Festival Latinoamericano de Telecomunicación Universitaria.

26- MATERNIDAD SERIGRAFIA I – Fotoserigrafía 48 x 67 cm.



27

HUERTO WONG, José
1937 – Perú

Profesor de grabado en la Escuela Nacional de Bellas Artes del Perú. Ha participado en numerosas exposiciones individuales y colectivas en Puerto Rico, Brasil, Bélgica, Hungría, Polonia y Estados Unidos. Obtuvo el Primer Premio de Grabado en el X Salón ICPNA, entre varios otros primeros premios.

27- FLORISTA – Xilografía 60 x 40 cm.
28- S/T – Xilografía 60 x 40 cm.

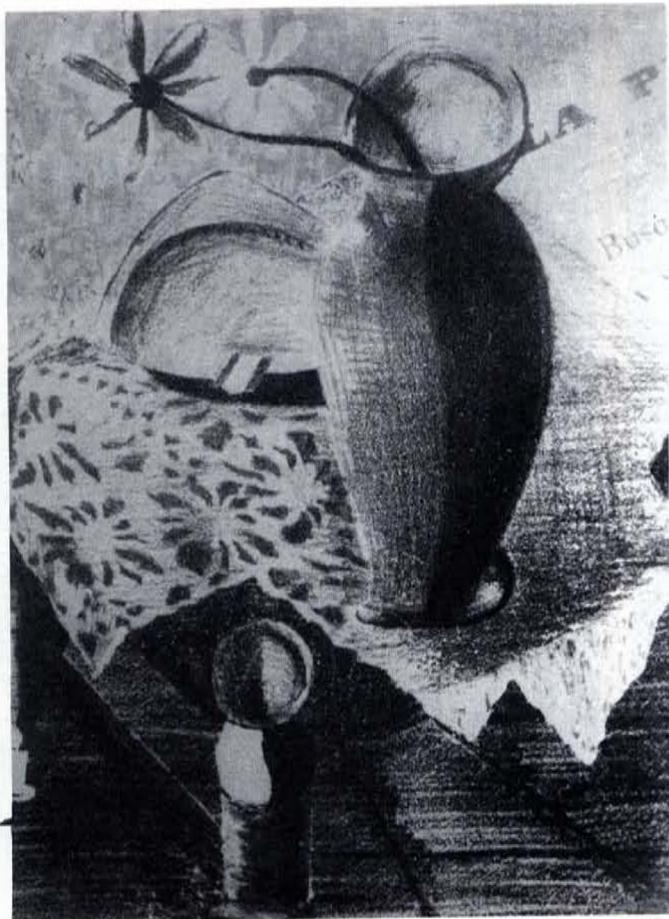


30

JUAREZ CASTILLA, Claudio
1938 – Perú

Estudió pintura y grabado en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Lima. El Gobierno de Brasil le otorgó una beca para continuar sus estudios de grabado en el Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro. Trabajó en una cooperativa de grabadores de Lisboa con Stanley Hayter en el Atelier 17 en París. Ha participado en numerosas exposiciones colectivas e individuales, entre ellas : Perú, Brasil, Portugal, París, Dinamarca, Noruega, España, Estados Unidos, Guatemala, Costa Rica, Suiza, Polonia, Cuba, Venezuela, Italia, Chile, Colombia, Korea, Canada, Taiwan, Alemania y Yugoslavia.

29- LA FUGA – Aguafuerte 76 x 57 cm.
30- LA PAZ – Técnica Mixta 57 x 76 cm.



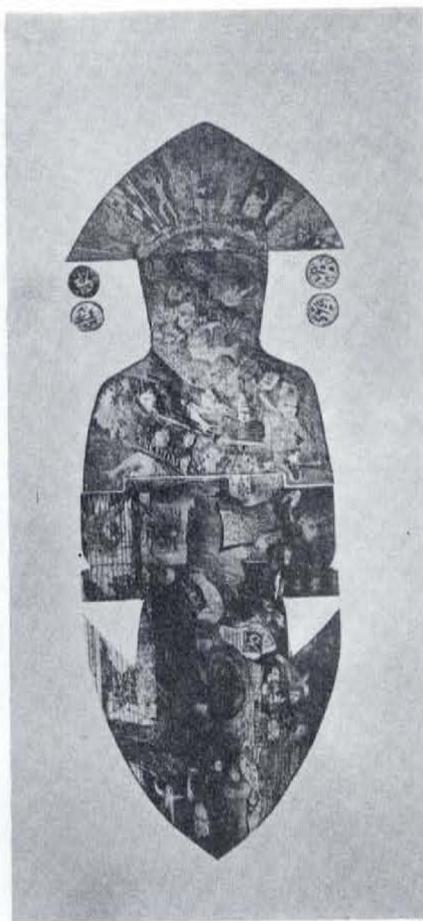
31

LARUS, Juan
1956 – Perú

Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes en Perú. Participó en el III, IV Salón de Grabado "Taller 72". Exposición de Grabadores Contemporáneos en Perú; Exposición de Grabadores Peruanos en Argentina y Uruguay. Obtuvo el Primer Premio de Grabado "Banco Industrial de Perú".

31- NATURALEZA MUERTA – Litografía 26 x 31 cm.

32- AMANTES – Litografía 76 x 61 cm.



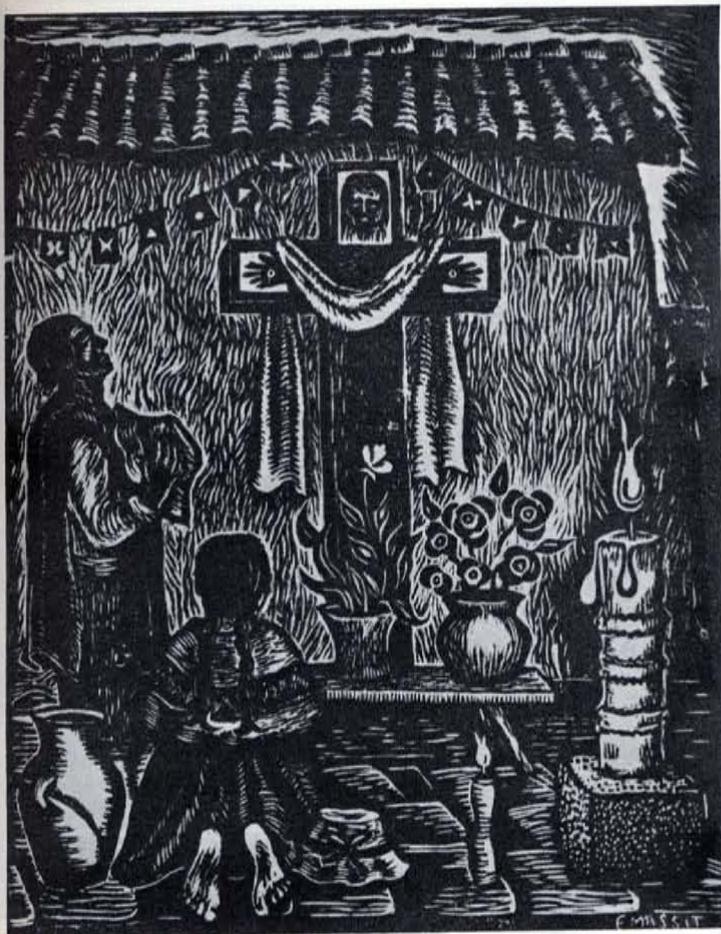
34

MANCO, José
1948 – Perú

Reside actualmente en Nueva York; cursó estudios de dibujo y pintura en el Instituto Nacional de Bellas Artes y Cultura en el Concilio Nacional de las Artes de Venezuela, cursillos en la Escuela de Bellas Artes de Luxemburgo y una beca para el Printmaking Workshop de Nueva York para estudios del grabado. Ha expuesto su obra individualmente en Perú, Luxemburgo y Nueva York, así como participado de varias colectivas en Colombia, Portugal, Francia, Venezuela, Holanda, Italia, y Estados Unidos. Obtuvo el Gran Premio del Museo de Bellas Artes en Lyon, Francia, el Gran Premio de la Alianza Francesa en Lima, Perú y el Gran Premio Galería Apollo en Amsterdam, Holanda.

33- MI VIDA – Intaglio 73 x 56 cm.

34- TUMI – Intaglio 44 x 94 cm.



36

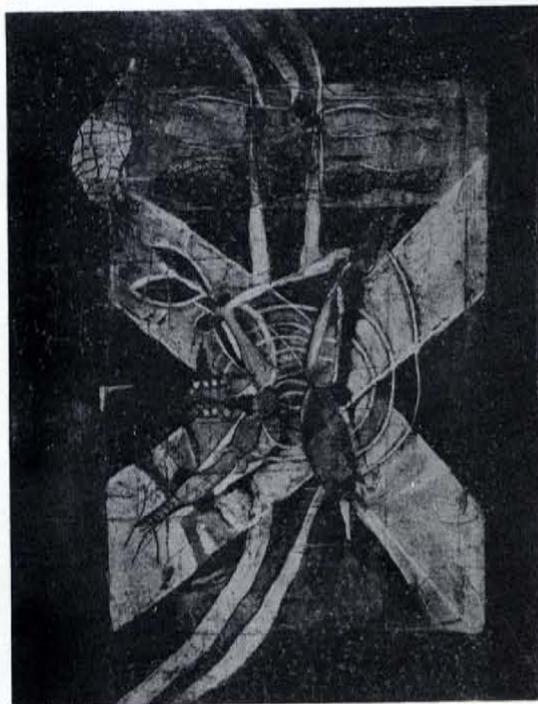
MASSIT ZUÑIGA, Emperatriz
1946 – Perú

Egresada de la Escuela Regional de Bellas Artes "Diego Quispe Tito" del Cuzco, Perú. Ha exhibido en la Galería del Instituto Americano de Arte Cuzco, Galería Pancho Pierro, Galería de la Asociación de Artistas Cusco, Galería ANEA, Lima, XIII Salón de Arte Contemporáneo Cuzqueño y Salón Nacional del Grabado ICPNA, Lima.

35- JOVEN CAMPESINO – Xilografía 33 x 41 cm.

36- FIESTA DE LA CRUZ – Cartografía 33 x 41 cm.

37

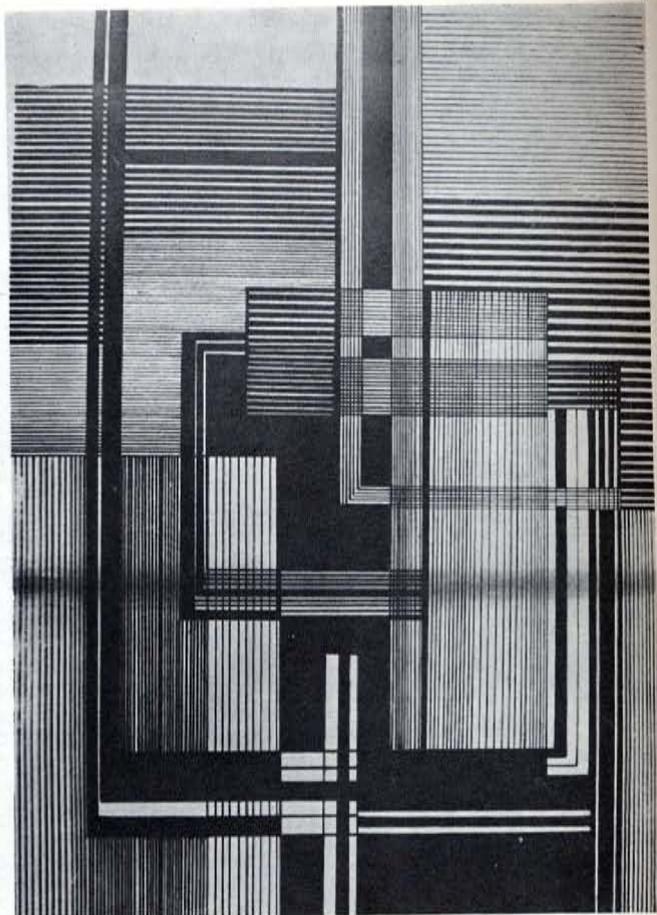
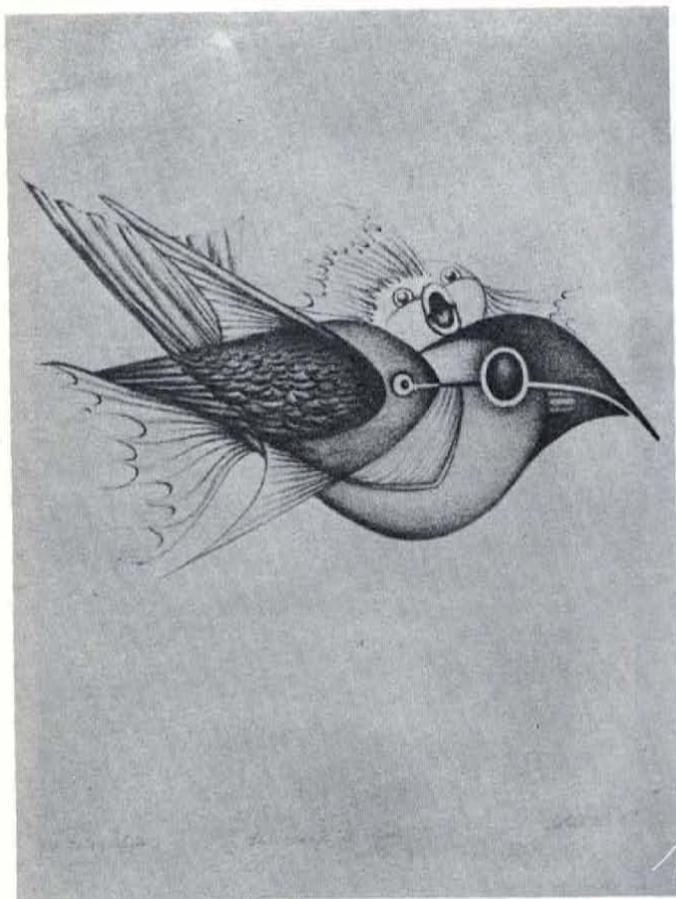


MENDOZA GUEVARA, Miguel A.
1948 – Perú

Estudió pintura y grabado en la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad Católica del Perú. Actualmente es Instructor de Grabado del Departamento de Artes Plásticas de la Universidad Católica del Perú. Obtuvo el Primer Premio Nacional del Grabado del VIII Salón ICPNA y el Primer Premio de Grabado de la E.A.P.U.C.. Ha participado en numerosas exposiciones colectivas en el Perú, Nueva York, Buenos Aires y Río de Janeiro y en la 5ta. Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano en Puerto Rico.

37- LA CALLE DE LOS FURIOSOS – Intaglio 50 x 60 cm.

38- LA CALLE DE CRISTAL – Intaglio 43 x 62 cm.



40 41

ORSERO ZUNINO, Eulalia
1933 — Perú

Cursó estudios en la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad Católica y en la Escuela Nacional de Bellas Artes del Perú. Presenta su obra en diversas exposiciones colectivas en Lima y provincias del Perú, Puerto Rico, Argentina, Nueva Zelandia, Hungría, Uruguay y Estados Unidos.

39- *SIN TITULO* — Litografía 52 x 42 cm.

40- *HOMENAJE AL MAR* — Litografía 61 x 48 cm.

PASAJES DEL AGUILA, Say
1961 — Perú

Estudió en la Pontifical Universidad Católica del Perú. Ha participado en varias exposiciones colectivas en la Universidad Católica del Perú; participó en el Programa de Artes Plásticas de la UNESCO en París, Francia. Actualmente pertenece a un taller de grabado independiente dirigido por el profesor Justo Estrella.

41- *DIMENSION MUSICAL* — Serigrafía 67 x 90 cm.



QUINTANILLA, Alberto
1934 – Perú

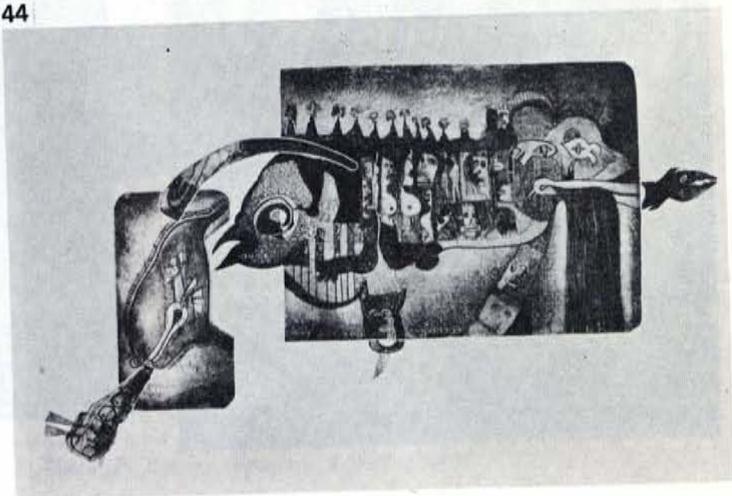
De la Escuela de Bellas Artes del Cuzco, Quintanilla ingresa en la Escuela de Bellas Artes de Lima, de la cual es egresado en el 1959. Ya para los años del 1960 comienza sus estudios en la Escuela de Bellas Artes de París y termina los mismos en el 1968. Posteriormente y durante dos años estuvo asistiendo al taller de Bill Haiter. En el 1972 recibe la Medalla de Oro de la Bienal de Florencia, Italia en el 1972. Desde el 1961 reside en París y ha llevado a cabo exposiciones en diferentes salas en varias ciudades tales como Lima, París, Florencia, Sao Paulo, Praga, Vancouver, Washington, D.C., Copenhague, Caracas y Cracovia, entre otras.

42- EL BOLERO – Litografía 75 x 56 cm.
43- LA VISITA – Litografía 54 - 69 cm.

QUISPE CARNIZALES, Carlos A.
1959 – Perú

Estudió en la Escuela de Bellas Artes Ica y en la Escuela Nacional de Bellas Artes del Perú. Ha participado en varias exposiciones individuales y colectivas a nivel nacional.

44- ALEGORIA NAZKENSE – Intaglio 77 x 57 cm.





45

REYES ALVAREZ, Lutgarda Z.
1947 – Perú

Estudió en la Escuela Regional de Bellas Artes de Trujillo. En la Escuela Superior Nacional de Bellas Artes del Perú y en la Universidad Nacional de Trujillo. Ha participado en exposiciones colectivas en el Salón 77, Grupo de Grabadores, Galería Vierues y en el Club Central. Obtuvo el 3er. Premio en el Taller de Grabado más un 3er. y 5to. Premio en Certamen Tarjetas de Navidad, organizado por el Instituto de Rehabilitación Nacional.

45- LEVANTATE PUEBLO PERUANO – Xilografía 39 x 67 cm.

46- ATARDECER SERRANO – Xilografía 39 x 33 cm.



47

SESOKO, Diana
1960 – Perú

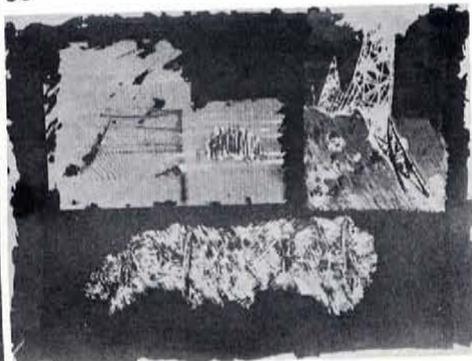
Estudió en la Universidad Católica del Perú en el Programa Académico de Artes Plásticas. Ha participado en varias exposiciones; en la UNESCO, en la exposición anual de la Universidad en el Museo de Arte de Lima, y exposición Remate de Obras de Artes en la Embajada de Estados Unidos en Lima, Perú.

47- ABSTRACCION – Serigrafía 42 x 54 cm.

48



50



VALLADARES FALEL, Juan
1944 – Perú

Efectuó sus estudios en la Escuela Nacional Superior de Bellas Artes de Lima y en el Atelier 17 de S.W. Hayter en París, Francia, lugar donde reside actualmente. Obtiene el Primer Premio en el XI Salón de Grabado de Lima, en la Exposición Internacional de Becados por el Gobierno Francés en París y del Concilio Internacional de Museos de Mónaco. Ha presentado su obra individualmente en Perú, Francia, España, Suiza, Bahrain, Alemania y Suecia. Ha participado de varias exposiciones colectivas en Perú y el exterior, entre las que se destaca la V Bienal Internacional de Merignac, Francia; Cannes, Francia; Atenas, Grecia y Tolón, Francia.

- 48- EL VUELO DEL PAJARO – Intaglio 65 x 50 cm.
49- LA MASCARA – Intaglio 50 x 65 cm.

WILLIAMS DIAZ, Armando E.
1956 – Perú

Realiza estudios en la Escuela Nacional de Bellas Artes y en el Taller de Dibujo de Cristina Galvez. Ha expuesto en el Instituto Italiano de Cultura, Galería Sol, Salón de Grabado ICPNA, Galería Forum, en Lima. Participó en el XVII Salón Nacional de Grabado ICPNA y en la Muestra Internacional de Medellín, Colombia. Recibe el Primer Premio Forum en Concurso de Pintura, 1980.

- 50- FUERA DE SITIO – Serigrafía 63 x 44 cm.
51- PASADO, PRESENTE Y FUTURO – Serigrafía 65 x 50 cm.

ZAVALLLOS TAZZA, Juliana
1959 – Perú

Estudió diseño gráfico en el Instituto Técnico Montemar, donde es actualmente profesora, en la Escuela Nacional de Bellas Artes del Perú y en "Taller 72" de Grabado. Ha expuesto en varios salones nacionales y en forma individual en el Perú.

- 52- LA SEÑORITA TERESITA – Litografía 52 x 76 cm.

PUERTO RICO

1



AMADOR. Victor
1948 — Puerto Rico

Estudió en el Puerto Rico Junior College, la Universidad de Puerto Rico y en el Fashion Institute of Technology donde se especializó en Diseño Comercial. Ha participado en varias exposiciones colectivas, tales como: "Fashion Institute of Technology Collective Exhibition", "10 Artistas Latinoamericanos en Galerías Cayman de Nueva York". "Cayman at Montclair" en Montclair State College, "14 Artistas Contemporáneos de Latinoamérica" en la Galería Castillo en el College of New Rochelle; "Intercambio - 8 Artistas Puertorriqueños" en la República Dominicana; "La Experiencia Hispana" en el Museo de Arte de Long Beach, Nueva York e "Hispanos — USA 1982" la 27ma. Exhibición Anual de Arte Americano Contemporáneo del Ralph Wilson Gallery de Lehigh University en Pennsylvania. En el 1981 una obra suya se usó como tarjeta de felicitación por el Museo de Arte Moderno de Nueva York. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

1- CARMEN ENTRE LAS ESPIDISTRAS — Aerografía 53 x 40 cm.

2¹ MONSTRUOSA I — Aerografía 99 x 61 cm.



3

ANZUETA CALDERO, Carlos M.
1950 — Puerto Rico

Obtuvo el Bachillerato de la American Academy of Fine Arts en Chicago. Asistió a cursos en el Instituto de Arte de Chicago, en los estudios Van Gogh y en el Famous Artist School. Obtuvo becas de la compañía Sears Roebuck y del Chicago Boys Club of America. Expuso en el Palacio de Bellas Artes de México. Participó en una exposición colectiva que recorrió Italia, Francia, España, Alemania y Suiza. Recibió el premio al Diseñador Joven de 1967, Premio Francisco Oller y uno en el Montgomery Ward First Art Festival. Recibió Mención Honorífica en la Exposición del Salón de Arte Gulf de 1980 y participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

3- FORMAVIVIENTE — Técnica Mixta 59 x 48 cm.



4

BALLESTER RODRIGUEZ, Diógenes
1956 — Puerto Rico

Realizó estudios en la Escuela de Artes Visuales Miguel Pou, Universidad Católica de Puerto Rico y en el Blackburn Printmaking Workshop de Nueva York. Obtuvo becas en la Escuela de Artes Visuales Miguel Pou, del Instituto de Cultura Puertorriqueña y del Jerome Foundation en Nueva York. Ha realizado numerosas exposiciones en galerías y museos de Puerto Rico y Nueva York. Participó en la IV Bienal de San Juan Del Grabado Latinoamericano. Obtuvo premio en la Universidad Queensborough de Nueva York, Segundo Premio en el Certamen de Mobil Oil.

- 4- ALIENACION Y ANIQUILACION — Intaglio 75 x 100 cm.
5- DILATACION DEL SER — Intaglio 56 x 75 cm.

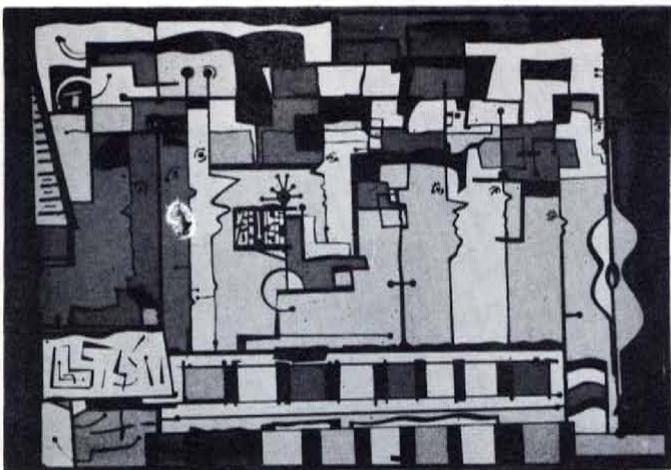


6

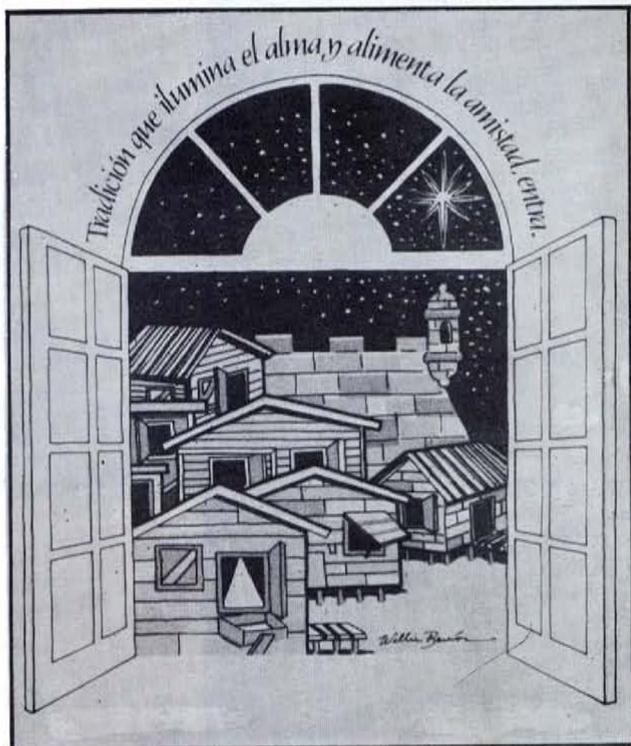
BARRETO, Elijú
1945 — Puerto Rico

Realizó sus estudios en la Galería Campeche con Domingo García en el 1965, en la Universidad de Puerto Rico en el 1967 y con Krisna en el Print-Making Workshop en el 1977. Trabajó y estudió en los Talleres de la División de Educación a la Comunidad con Antonio Maldonado y con los talleres de Carmelo Sobrino. Ha expuesto en el Ateneo Puertorriqueño, La Fortaleza, Galería Colibrí y Galería Guaragüao, San Juan de Puerto Rico. Se ha destacado su obra en exposiciones colectivas en la Galería Santiago, La Casa del Arte, Galería Las Americas, Gráfica Puertorriqueña en las Naciones Unidas y Exposición Cámara de Comercio de la Florida Central. Su obra forma parte de la colección del Ateneo Puertorriqueño, del Museo de Ponce, de la Exxon Co. de Nueva York y del Instituto de Cultura Puertorriqueña. Ha participado en la IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

- 6- CARETA IV — Serigrafía 100 x 75 cm.



7



9

BERRIOS NOGUERAS, Efraín
1950 – Puerto Rico

Cursó estudios en la Universidad Interamericana y la Escuela de Bellas Artes del Instituto de Cultura Puertorriqueña. Ha presentado su obra en varias muestras colectivas en Puerto Rico donde actualmente trabaja en su propio taller.

7- EL ENSAYO – Serigrafía 67 x 48 cm.

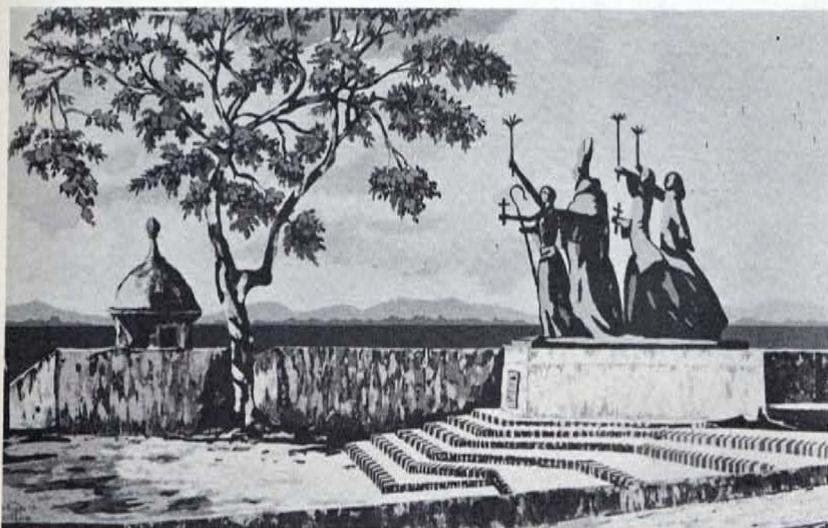
BERRIOS SOCHTING, Willie
1944 – Puerto Rico

Estudió arte y diseño comercial en la Escuela Vocacional Miguel Such. Su obra ha sido exhibida por la UNESCO, en el Ateneo Puertorriqueño y varias galerías. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

8- MADONA – Serigrafía 45 x 69 cm.

9- TRADICION – Serigrafía 40 x 50 cm.

10



BUESO, Andrés
1907 – Puerto Rico

Autodidacta. Su obra se ha exhibido en la Universidad de Puerto Rico, Ateneo Puertorriqueño, Arthur Newton Galleries – Nueva York, Colegio de Abogados de Puerto Rico, Hotel El Condado, Hotel El Convento, Biblioteca Carnegie, entre otros. Ha recibido varios premios, entre ellos: Primer Premio IBEC. Su obra figura en colecciones privadas y públicas.

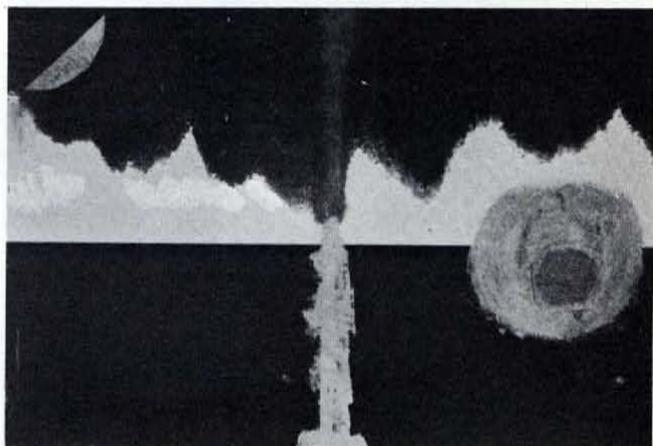
10- LA ROGATIVA – Serigrafía 74 x 48 cm.

CAJIGAS, Avilio
1939 – Puerto Rico

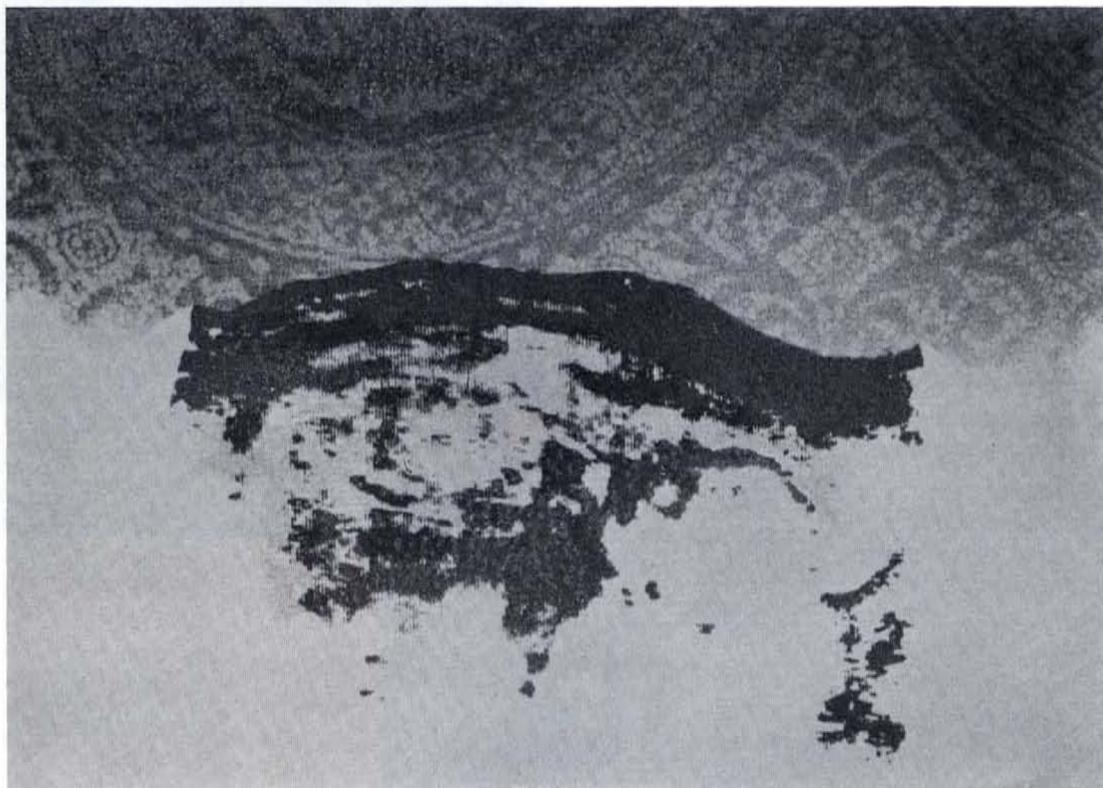
Se inició en las artes gráficas bajo la dirección de Lorenzo Homar. Ha tenido varias exhibiciones individuales en la Isla, así como numerosas colectivas. Participó en la II, III, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

11- AZULEJO I – Serigrafía 44 x 40 cm.

12- AZULEJO II – Serigrafía 44 x 40 cm.



11



15

CAJIGA, Luis G.
1934 – Puerto Rico

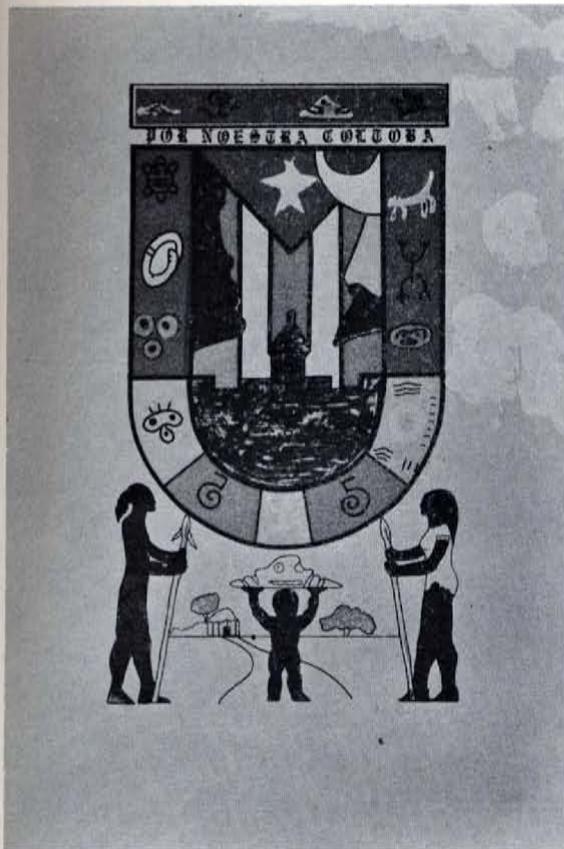
Obtuvo su Maestría en Arte en 1975 en la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Estudió en la División de Educación de la Comunidad del Departamento de Instrucción Pública de Puerto Rico, en el Taller de Artes Gráficas del Instituto de Cultura Puertorriqueña y con el pintor Fran Cervoni. Ha expuesto en las principales Instituciones Culturales de Puerto Rico, en Estados Unidos, Panamá, Santo Domingo, Francia, España, Rusia, México, Costa Rica, Cuba, Japón y Venezuela. Obtuvo el Primer Premio de Grabado del Atenero Puertorriqueño en 1964 y el Primer Premio de la IBEC en 1969, así como varios otros honores y premios siendo reconocido como Ciudadano Libre Empresa en Artes Plásticas en 1980 y Artista del Año en Pintura con el Aqueybaná de Oro en 1982. Participó en la I, II, III, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

13- FRUTERO – Serigrafía 100 x 76 cm.
14- GURABO NO. 2 – Serigrafía 59 x 89 cm.

CAMACHO ESPINOSA, José Luis
1948 – Puerto Rico

Estudió en la Universidad de Puerto Rico, donde obtuvo una Mención Honorífica en la exposición de estudiantes en el 1976. Ha participado en varias colectivas a nivel local y presentado su obra en exposiciones individuales en más de 10 ocasiones.

15- SEMILLA DE UN AMOR LLAMADO MONICA – Serigrafía 66 x 51 cm.

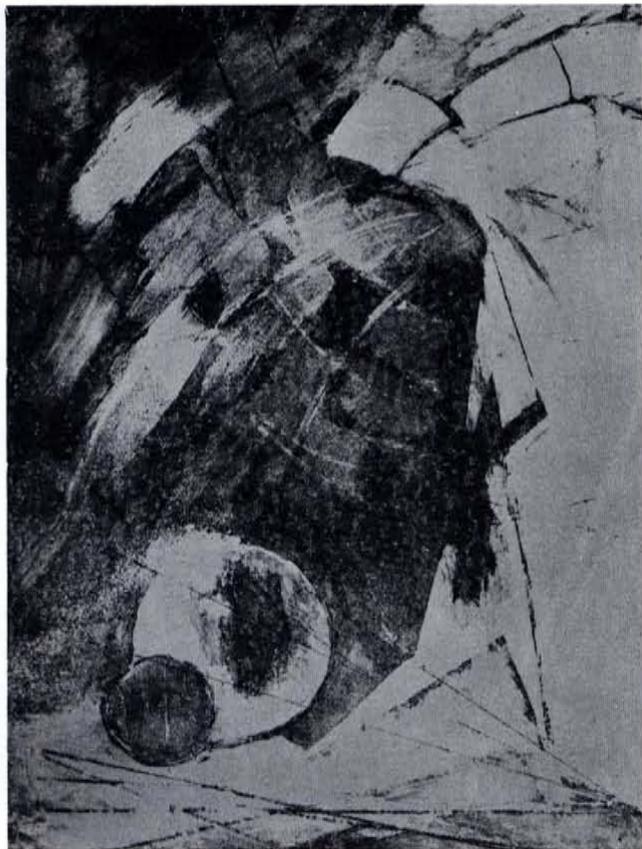


17

CARDONA, Bernardo
1946 – Puerto Rico

Estudió en la Universidad Mundial de Puerto Rico. Ha realizado exhibiciones en el Centro de Servicios Múltiples de Las Monjas, Hato Rey, Puerto Rico. También ha participado en el Colegio de Abogados en el Ateneo Puertorriqueño, y en la Galería de Arte, Wilfredo Labiosa en San Juan.

- 16- CAÑO DE MARTIN PEÑA – Serigrafía 61 x 43 cm.
17- POR NUESTRA CULTURA – Serigrafía 50 x 65 cm.

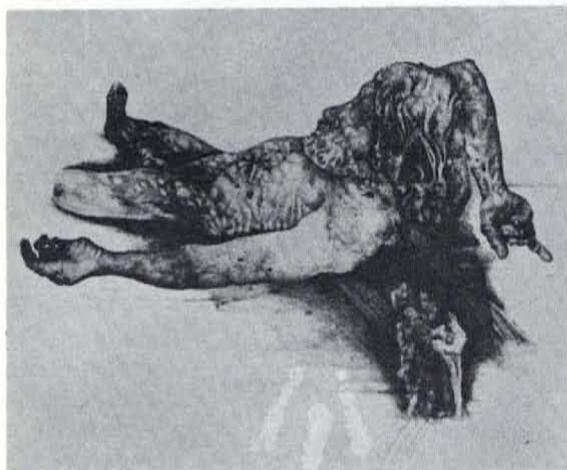


18

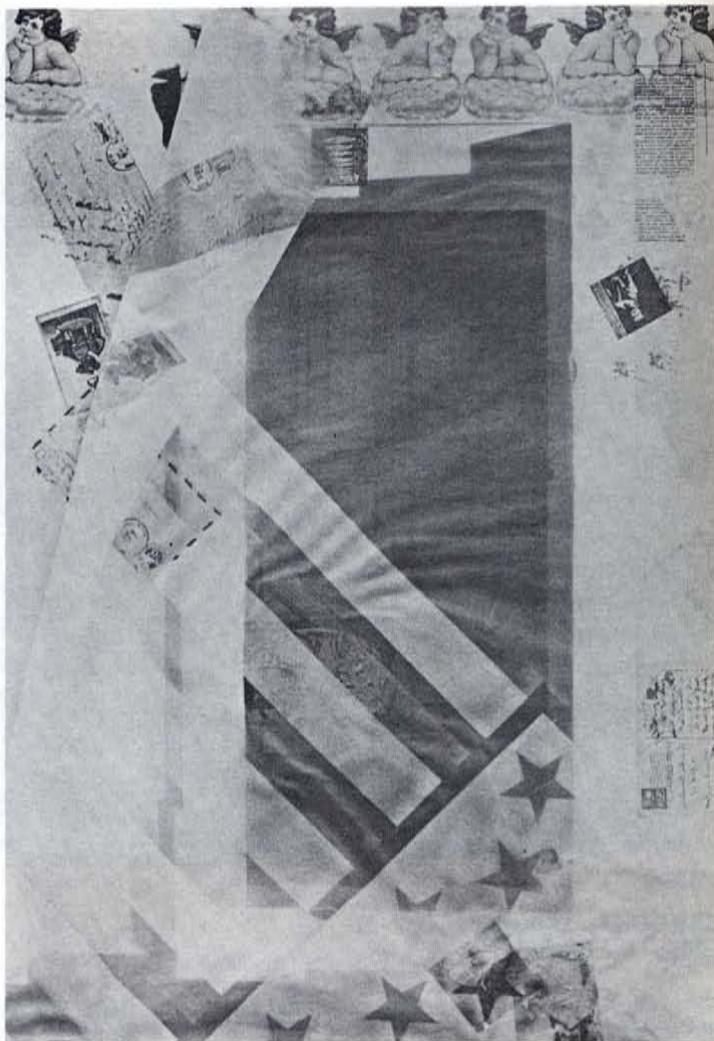
CASTRILLO VELEZ, Rebecca
1954 – Puerto Rico

Estudió en la Liga de Estudiantes de Arte, en la Escuela de Bellas Artes del Instituto de Cultura y se graduó de Bachillerato de Artes en la Universidad de Puerto Rico. En 1973 fue enviada a la Universidad de Pisa, Italia, para ampliar sus estudios en un programa de intercambio de estudiantes. Al regreso, en el 1978, obtiene su grado de maestría en Bellas Artes en el Instituto Pratt en Estados Unidos. Durante el pasado año estuvo grabando activamente en el Taller de Grabado de Robert Blackburn en Nueva York, y actualmente está becada para asistir al Taller Kirktower de grabado en Escocia, escogida por el Consulado Escocés. Ha viajado y exhibido su obra en varios países: Puerto Rico, España, Italia, Estados Unidos y otros. Su obra ha sido premiada en varias ocasiones, destacándose en el 1981. Primer Premio de Grabado del Ateneo Puertorriqueño. Participó en la IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

- 18- PAISAJE ROSA – Intaglio 57 x 76 cm.
19- PAISAJE DE LA BAILARINA – Técnica Mixta 57 x 67 cm.



21



23

COLON, Fernando J.
1959 – Puerto Rico

Estudió en la Universidad Católica de Puerto Rico y en la Escuela de Bellas Artes. Participó en el certamen de la Escuela de Bellas Artes en la 2da. Exhibición de Gráfica Puertorriqueña Esso y en la Revista Sin Nombre.

20- SIEGA – Litografía 57 x 76 cm.

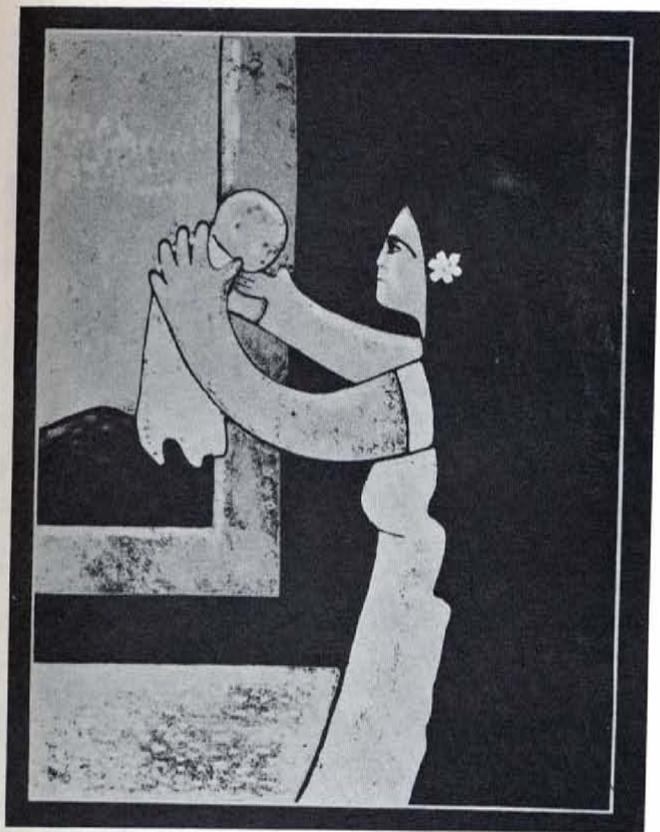
21- PAVATI-PAMERON – Serigrafía 57 x 76 cm.

CONSTANTINO, Charles
1958 – Puerto Rico

Obtuvo un bachillerato en gráfica y Pintura Potsdam College of Arts and Sciences de Nueva York y Maestría en Gráfica en el Rochester Institute of Technology. Ha participado en varias exposiciones personales y colectivas en los Estados Unidos. Su obra figura en varias colecciones permanentes en Estados Unidos y Puerto Rico.

22- RECONSTRUCCION CULTURAL – 1/1/10 – Técnica Mixta 67 x 100 cm.

23- RECONSTRUCCION CULTURAL – 1/3/10 – Técnica Mixta 67 x 100 cm.



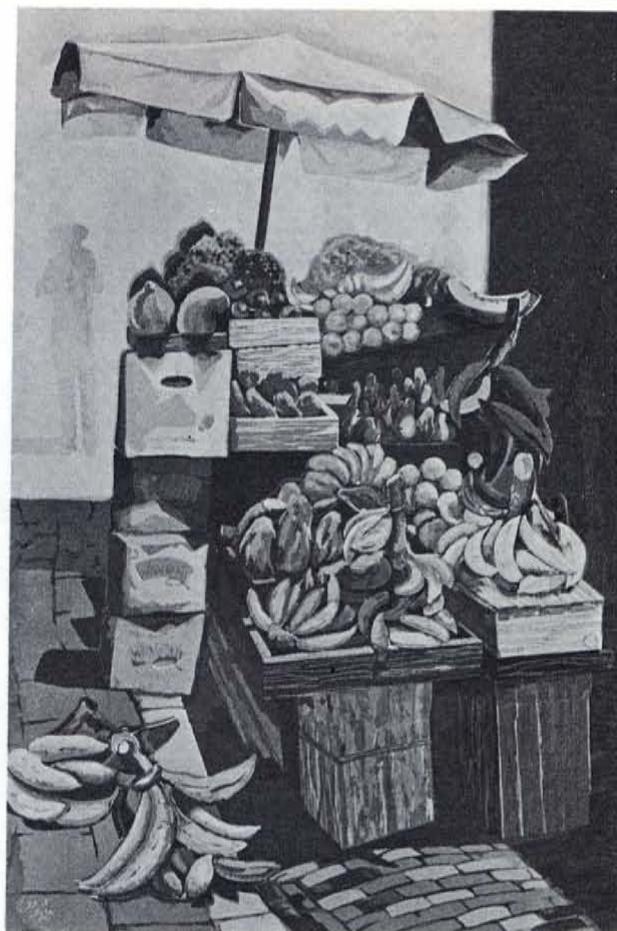
24

DE LEON, Luis Angel
1952 – Puerto Rico

Estudió en la Escuela de Artes Plásticas del Instituto de Cultura Puertorriqueña. Ha participado en exposiciones colectivas en el Ateneo Puertorriqueño, Galería Plazoleta del Puerto y en el Colegio de Abogados de Puerto Rico.

24- MADRE – Xilografía 19 x 25 cm.

25- DOS MUJERES – Xilografía 19 x 25 cm.



26

D'ESOPO, Jan
1934 – Puerto Rico

Estudió en Bennington College, Vermont; en Yale University, Connecticut, donde obtuvo la Maestría en Arte y Arquitectura. Ha participado en diversas exposiciones individuales y colectivas en Nueva York, Connecticut, Vermont, Massachusetts, Wisconsin, Texas, Puerto Rico e Islas Vírgenes. Sus obras se encuentran expuestas en diversos museos y galerías de Florida, Massachusetts, Nueva York, Nueva Jersey, Arizona, México, Venezuela, Bélgica y Puerto Rico. Establece en San Juan de Puerto Rico la Galería de Arte San Juan, donde tiene un programa de exposiciones a jóvenes artistas. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

26- REVENDON DE SAN JUSTO – Serigrafía 75 x 76 cm.



28



29

DIAZ CASTRO, Vilma
1959 — Puerto Rico

Estudió artes gráficas en la Escuela de Artes Plásticas del Instituto de Cultura Puertorriqueña. Ha participado en varias exposiciones colectivas en la Isla.

27- BOMBA ENTRE PALMAS — Serigrafía 20 x 26 cm.

28- RITMO — Serigrafía 20 x 26 cm.

DIAZ SANTOS, Julio
1945 — Puerto Rico

Estudió grabado en la Escuela de Artes Plásticas del Instituto de Cultura Puertorriqueña. Ha participado en varias exposiciones colectivas en las Naciones Unidas, Cuba, República Dominicana y Puerto Rico.

29- CABALA — Puntaseca 36 x 43 cm.

30- MILIA — Puntaseca 46 x 38 cm.

31



DIEPPA, I.
1955 – Puerto Rico

Estudió en la Escuela de Bellas Artes del Instituto de Bellas Artes de San Fernando, Madrid, España. Se especializó en grabado colográfico. Sus obras se han exhibido en la Galería Abril, Madrid; Colegio de Arquitectos de España, Sala de Exposiciones del Periódico El Pueblo, Madrid y en la Sala de Exposiciones de la Biblioteca Carnegie en San Juan. Su obra ha merecido varios premios, entre ellos, Premio Royal Bank of Canada. Recibió una beca de estudios de la Universidad de Puerto Rico y otra del Instituto de Cultura Puertorriqueña.

31- MAMA MONSTRUO – Técnica Mixta 39 x 53 cm.

32- PALOMA – Técnica Mixta 38 x 56 cm.

FACAL, Manuel
1943 – Puerto Rico

Nació en España, estudió en Madrid, Barcelona y Londres. Ha participado en la Bienal del Grabado de Noruega, Fredstad; Bienal Freckex, Alemania; Bienal del Grabado Kanagawa, Japón; Bienal del Grabado, Cabo Frío, Brasil y la III y IV Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

33- QUECHENMARIN DE VERDE BANDERA . . . – Intaglio 50 x 46 cm.

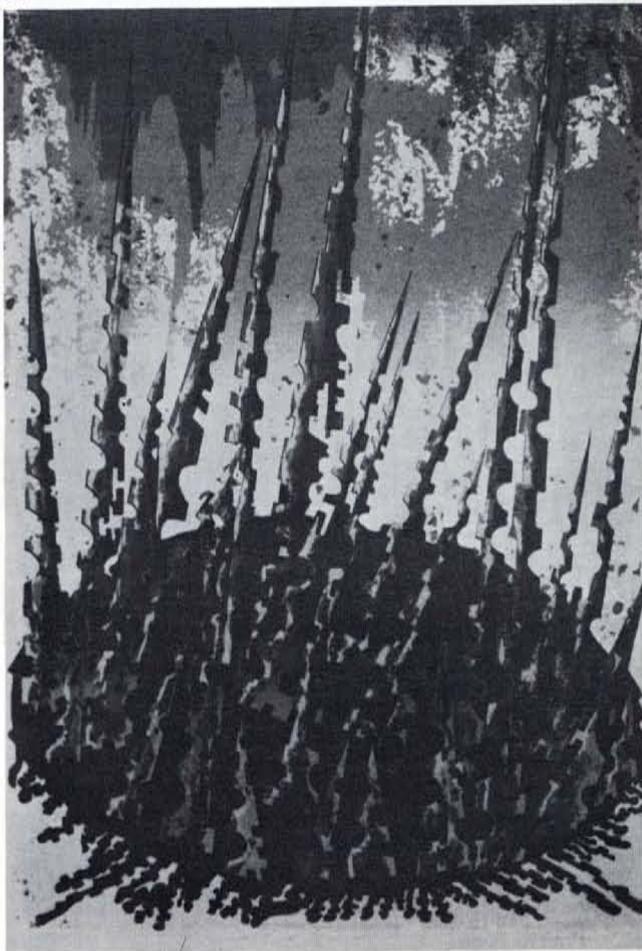
33



34



36



FLORIT, Gloria
1945 – Puerto Rico

Destacada artista que cultiva principalmente las artes gráficas y el dibujo. Cursó estudios superiores en México y Puerto Rico. Ha participado en varias exposiciones colectivas y una individual que se presentó en la Biblioteca Carnegie de San Juan. En los últimos meses viene explorando el campo de la pintura.

34- ONEIROS – Serigrafía 52 x 37 cm.

FUENTES, Norberto
1957 – Puerto Rico

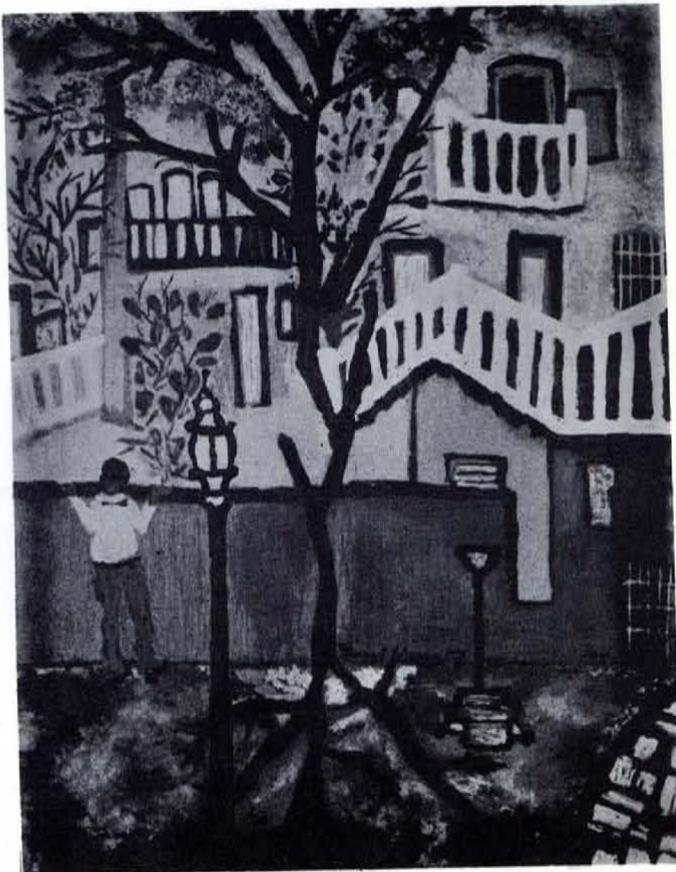
Estudió en el Hesston College en Kansas, Estados Unidos y en la Escuela de Artes Plásticas del Instituto de Cultura Puertorriqueña. Su obra se ha presentado en varias exposiciones individuales y colectivas en Puerto Rico y Estados Unidos.

35- SAXOFON EN CLAVE SOL – Serigrafía 49 x 41 cm.

36- MARAVILLA DE PEÑON ANTILLANO – Serigrafía 45 x 60 cm.



37



39

GARCIA MEJIAS, Evelyn
1951 — Puerto Rico

Obtiene su Bachillerato en Artes Plásticas de la Universidad de Puerto Rico, y la Maestría en Artes Plásticas en la Academia de San Carlos de la Universidad Nacional Autónoma de México. Ha participado de exposiciones colectivas en México y Puerto Rico, donde se desempeña como profesora de Artes Plásticas en el Recinto de Mayaguez.

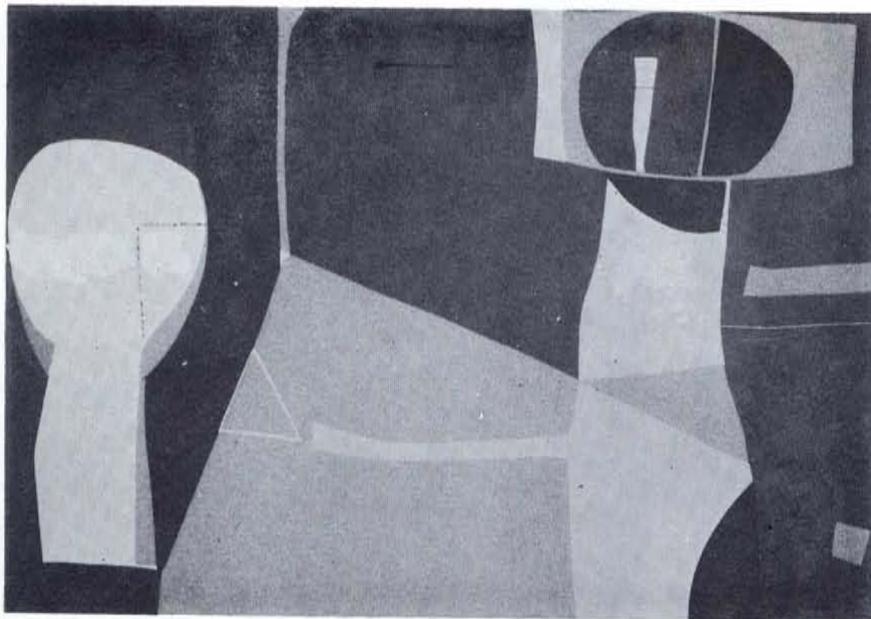
37- VISTA AL MAR — Colografía 46 x 61 cm.

38- RENACER EN LA ESPECIE HUMANA — Aguafuerte 45 x 56 cm.

HERNANDEZ ACEVEDO, Manuel
1921 — Puerto Rico

Era zapatero cuando comenzó a trabajar bajo la dirección de Lorenzo Homar y Rafael Tufiño en el Taller de Artes Gráficas de la División de Educación de la Comunidad en San Juan. Se le considera un artista primitivista. Ha expuesto sus obras en varios museos y salas de Puerto Rico. Ha participado en la Bienal de Cali, Colombia y en la I, II, IV y V Bienal del Grabado Latinoamericano de San Juan. Con motivo de la V Bienal de San Juan fue invitado a exhibir su obra como artista homenajeado. Sus serigrafías forman parte de la colección de varios museos y bibliotecas de América y Europa.

39- PATIO DE LA FORTALEZA — Serigrafía 51 x 66 cm.



41

HERNANDEZ CRUZ, Luis
1936 — Puerto Rico

Obtiene su Bachillero en Arte de la Universidad de Puerto Rico y la Maestría en Arte de la Universidad Americana en Washington, D.C. Ha presentado 27 exposiciones personales en San Juan, Madrid, Sao Paulo, Miami, Washington, Nueva York y Finlandia, además de participar en numerosas exposiciones colectivas en Puerto Rico, Colombia, España, Japón, Yugoslavia, Venezuela y Estados Unidos, entre otros. Obtiene el Primer Premio en el Concurso del Instituto de Cultura Puertorriqueña de 1963 y de la Compañía Mobil de 1977. Participa de la I a la IV Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano; XI a XV Bienal del Grabado de Ljubljana, Yugoslavia; III a VI Bienal Internacional del Grabado de Fredrskstad, Noruega; VI Bienal del Grabado Internacional de Frechen, Alemania; Trienal del Grabado de Finlandia en 1981; VII Bienal de Bradford, Inglaterra y IX Trienal del Grabado a Color de Grenchen, Suiza.

40- EN LA MESA DEL OBSERVATORIO — Serigrafía 64 x 46 cm.

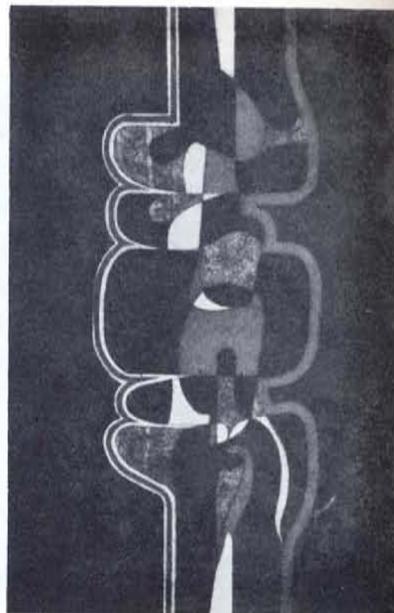
41- EN LA VENTANA DEL OBSERVATORIO — Serigrafía 64 x 46 cm.

IRIZARRY, Marcos
1936 — Puerto Rico

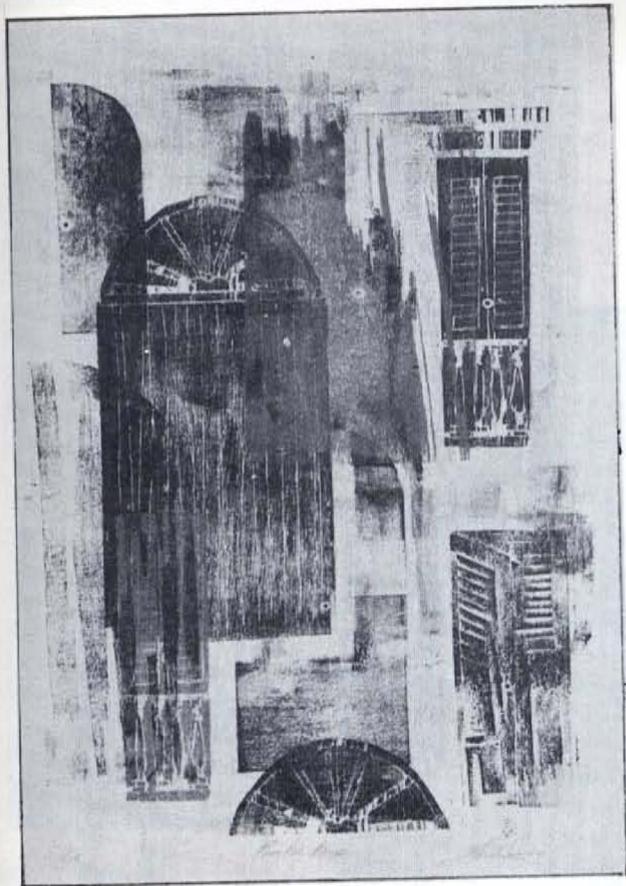
Completó estudios en la Escuela Central de Bellas Artes de San Fernando, en Madrid, España y actualmente vive en San Miguel, Ibiza. Ha participado de diversas exposiciones internacionales, entre las que se destacan: Bienal de Arte Gráfica de Biella, Italia; Ibiza Grafick de Ibiza, España; Exhibición de la Organización de Estados Americanos; Bienal Internacional de Arte Gráfica de Frechen, Alemania; Bienal de Arte Gráfica de Menton, Francia; VIII a XI Exhibición Internacional de Gráfica en Ljubljana, Yugoslavia; I a IV Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano y el Salón Latinoamericano de Arte Gráfica en la Casa de Las Américas en La Habana, Cuba, entre otros. Individualmente, ha presentado su obra en varias ocasiones, entre ellas: Museo Cívico de Lodi, Italia; Marco Irizarry de Gualtieri, Milano, Italia; Museo de Arte Moderno de Ibiza; Museo de Ponce y Museo del Grabado Latinoamericano de Puerto Rico; varias galerías de España, Puerto Rico, Yugoslavia y Estados Unidos. Obtuvo el Primer Premio en la I Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano; Medalla de Oro del XV Salón del Grabado de Madrid; Premio Javier Báez en La Habana, Cuba; Primer Premio en Obra Gráfica Artexpo 79 de San Juan, Puerto Rico y un homenaje y jurado en la Esurage de 1983.

42- SIN TITULO — Aguafuerte 52 x 69 cm.

43- SIN TITULO — Aguafuerte 69 x 52 cm.



43



44

LABIOSA, Wilfredo
1937 — Puerto Rico

Cursó estudios en Nueva York en el Fashion Institute of Technology y en School of American Arts y la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Ha expuesto en el Museo de Bellas Artes; en el Museo de Ponce, en la Universidad de Puerto Rico, en los Recintos de Río Piedras, Cayey, Humacao y Mayagüez, en La Fortaleza y en el Greenwich Village Show en Nueva York. Participó de la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, de la Muestra del Instituto de Cultura Puertorriqueña y de una exposición en la Universidad de Boston, Massachusetts. Actualmente es Profesor de Arte en el Colegio La Piedad de Isla Verde y la Academia Santa Teresita en Santurce, Puerto Rico, y dirige su propia galería en su país natal.

- 44- PUERTAS AÑEJAS — Xilografía y relieve 48 x 76 cm.
45- TEJIDO — Técnica Mixta y Colografía 48 x 76 cm.

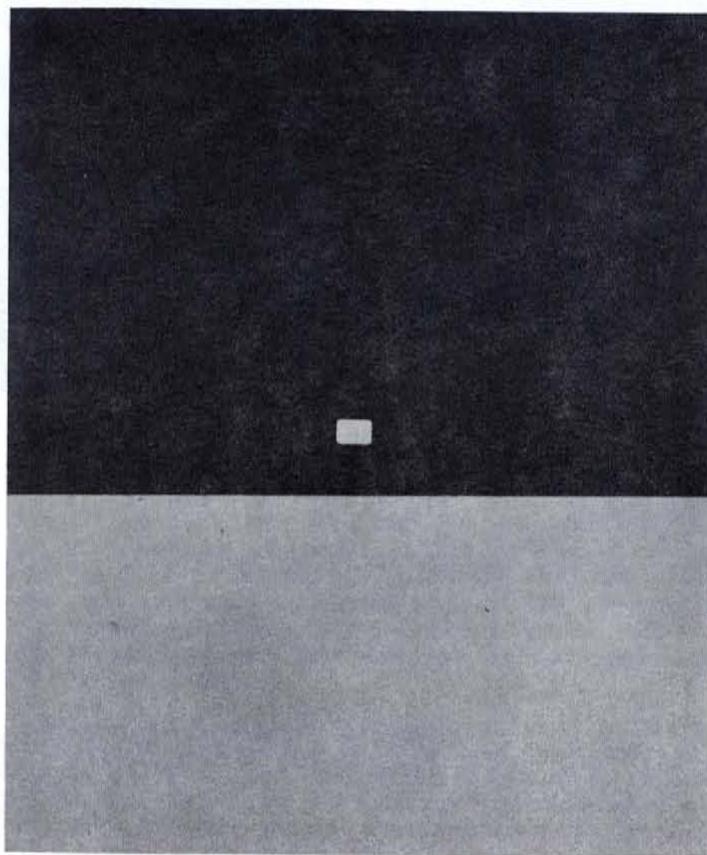
LOPEZ PEREZ, Luis F.
1954 — Puerto Rico

Estudió en la Escuela de Artes Plásticas del Instituto de Cultura Puertorriqueña y en México estudió artesanía. Recibió una Beca del Instituto de Cultura Puertorriqueña para proseguir estudios Post-Graduados. Actualmente se desempeña como Profesor en la Escuela de Bellas Artes del Instituto de Cultura Puertorriqueña. Ha participado en exposiciones colectivas y exposiciones de maestros de la Escuela de Bellas Artes, así como en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

- 46- MEDITACION — Xilografía 64 x 94 cm.



46

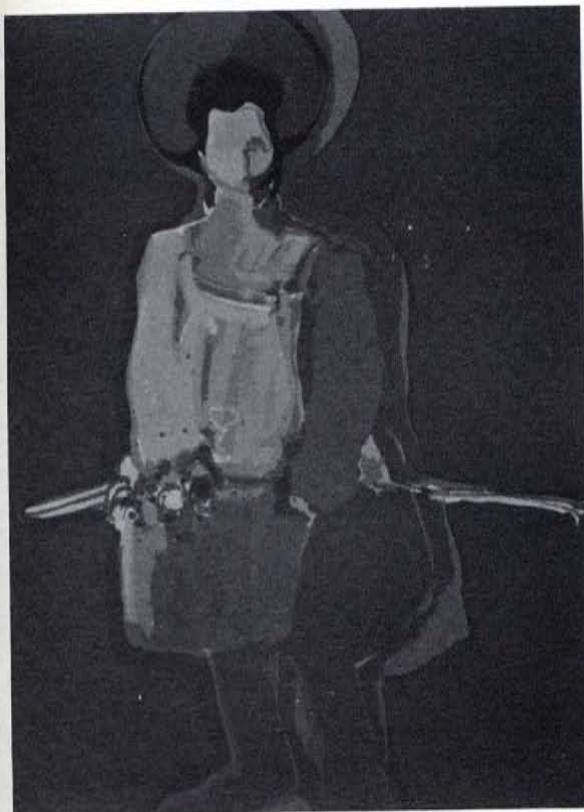


48

MICHELI, Julio
1937 – Puerto Rico

Cursó estudios en la Universidad de Miami, Florida, donde obtuvo su Bachillerato en Arte, y en la Escuela Graduada Claremont de California, donde obtiene la Maestría en Bellas Artes en el 1965, fecha desde la cual sirve como profesor en la Universidad Católica de Puerto Rico. Ha expuesto en colectivas e individuales en Puerto Rico, Estados Unidos, Colombia, Brasil y otros, obteniendo 17 premios, incluyendo el Primer Premio en pintura y en grabado del Ateneo Puertorriqueño y de la Exposición IBEC. Ha participado de la Bienal de Sao Paulo, Brasil; de la Exposición Panamericana de Artes Gráficas de Cali, Colombia y de la I y II Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

48- IMPLEX I – Serigrafía 41 x 50 cm.



49

MOYA, Roberto
1933 – Puerto Rico

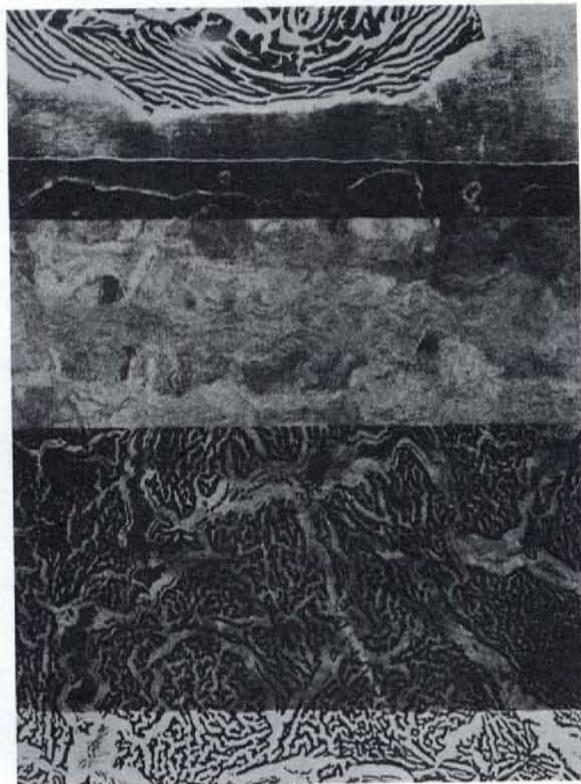
Estudió arte en la Universidad de Nuevo México, en Pratt Graphic Art Center y en Phoenix School of Design de Nueva York. Ha realizado diversas exposiciones individuales en museos y galerías de Puerto Rico, Estados Unidos, América Latina y Europa. Ha participado en numerosas muestras colectivas en América Latina, Europa, Estados Unidos y Canadá. Participó en las bienales de Brasil, Nueva York, Cuba, Albuquerque, Nuevo México, Texas, Arizona, y en la II, III, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Sus obras se encuentran expuestas en colecciones públicas y privadas de la Casa de las Américas, La Habana, Cuba; Marlboro, New London Gallery, Londres; el Museo de la Universidad de Puerto Rico y otros.

49- NIÑA CON RAMA – Serigrafía 75 x 100 cm.

NEVAREZ RIOS, Angel
1950 – Puerto Rico

Después de terminar la escuela superior en su pueblo natal, Cayey, dirige sus pasos a la Escuela de Artes Plásticas del Instituto de Cultura Puertorriqueña donde llega a obtener en el 1978 el bachillerato en artes plásticas con concentración en pintura. Simultáneamente con sus estudios universitarios se capacita en diferentes técnicas con diferentes maestros como lo son William Clegg con quien tomó dibujo y pintura, John Balossi, grabado en relieve y técnica del retrato con Francisco Rodó. Ha recibido varias becas de la Escuela de Artes Plásticas y en el momento se desempeña en la misma como maestro de pintura y grabado. Recibió el Primer Premio de la IV Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano y representó a Puerto Rico en la V Bienal Internacional del Arte de Valparaíso, Chile, y el Segundo Premio del Salón de la UNESCO, en San Juan de Puerto Rico.

50- TEXTUROLOGIA DE HORIZONTES I – Colografía 51 x 82 cm.
51- TEXTUROLOGIA DE HORIZONTES II – Colografía 51 x 82 cm.



50



52



55

PEREZ, Maritza
1955 – Puerto Rico

Estudió en la Liga de Estudiantes de Arte de San Juan, en la Escuela de Bellas Artes del Instituto de Cultura Puertorriqueña. Su obra se ha presentado en varias exposiciones colectivas en los Estados Unidos.

52- ALQUIMIA TROPICA I – Litografía 63 x 46 cm.

53- ALQUIMIA TROPICA II – Litografía 63 x 46 cm.

PEREZ NAZARIO, Iván
1933 – Puerto Rico

Estudió grabado con Antonio Martonrell en la Liga de Estudiantes de Arte de San Juan. Recibió el Primer Premio de Grabado en el Ateneo Puertorriqueño en 1971, una Mención de Grabado de IBEC en 1971 y 1972 y un Primer Premio de Grabado de la Asociación Médica de Puerto Rico. Ha realizado exposiciones individuales en el Museo de Grabado Latinoamericano, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Bayamón y en el Colegio Sagrado Corazón. Concurrió a la III, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Participó en Exposiciones colectivas en el Ateneo Puertorriqueño en IBEC, Universidad de Puerto Rico, Asociación Médica de Puerto Rico, Certámen de la Revista Sin Nombre, Museo de Arte de Ponce y en el Museo de Arte de San Juan.

54- LA SIESTA – Xilografía 76 x 55 cm.

55- MADRE Y NIÑO – Xilografía 66 x 100 cm.



56

PEREZ, Víctor Manuel
Puerto Rico

Estudió Bachiller en Humanidades en la Universidad de Puerto Rico y fue becado por el "Art Student League College" de New York. Recibió también una Maestría en Sociología Educativa de la Universidad de Puerto Rico. Ha exhibido sus obras en el Museo de Historia y Arte de la Universidad de Puerto Rico, Universidad Interamericana, División de Extensión U.P.R., "Art Student League College" y Lehmans College en Nueva York, Centro de Estudiantes U.P.R., Ateneo Puertorriqueño, Biblioteca de la Facultad de Estudios Generales U.P.R. y Museo de San Juan. Trabajó como Auxiliar de Arte e Investigaciones Arqueológicas en el Museo de Historia y Arte de la Universidad de Puerto Rico y es Sub-director del Museo de Arte de Aguadilla.

56- *IMPACTO* — Serigrafía 51 x 66 cm.

RAMIREZ, Adrián Nelson
1934 — Puerto Rico

Estudió en la Escuela de Bellas Artes del Museo de Brooklyn y en la Universidad Interamericana de San Germán. Su obra ha sido extensamente exhibida y sus trabajos forman parte de colecciones, tanto en Puerto Rico como en el exterior. Se ha presentado en la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Logia Igualdad Núm. 23, Masónica; Colegio de Agricultura y Artes Mecánicas de Mayagüez; Hotel Ponce Intercontinental; Universidad Católica de Ponce y el Banco Economías y Prestamos de Puerto Rico.

57- *EL ANGEL DEL HAMBRE TIENE NUMERO Y ECO PERSISTENTE* — Técnica Mixta 51 x 66 cm.



57



58

RIOS, Rubén
1947 – Puerto Rico

Estudió en la Escuela de Bellas Artes del Instituto de Cultura Puertorriqueña, en la Liga de Arte de San Juan y en la Universidad de Puerto Rico. Ha participado en varias exposiciones entre ellas Homenaje al Centenario de Ramón Frade en la Galería Guatibiri, Liga de arte de San Juan y en la OEA en Washington D.C.

58- HAY TIEMPO PARA NACER – Serigrafía 64 x 97 cm.

RIVERA BERRIOS, Nelson
1955 – Puerto Rico

Reside actualmente en Estados Unidos, donde completó su Maestría en Artes del Webster College en Missouri. Ha expuesto en Estados Unidos, donde es Especialista en Arte en el Centro de Desarrollo de Destrezas de F. Leonard Wood, Missouri.

59- CALIBAN – Aguafuerte 42 x 35 cm.



59



60

RIVERA NEGRON, Ada Rosa
1958 — Puerto Rico

Graduada de la Escuela de Bellas Artes del Instituto de Cultura Puertorriqueña y del Colegio Regional de Bayamón de la Universidad de Puerto Rico. Ha sido becada por el Instituto de Cultura Puertorriqueña durante los años del 1978 al 1980 para cursar estudios en Artes Gráficas bajo la dirección de profesores como José R. Alicea, Rubén Moreira, Manuel García Fonteboa e Isabel Vázquez. Ha participado en varias exposiciones colectivas, entre ellas el Salón de Arte Universitario Gulf y la Primera Exhibición de la Asociación de Calígrafos de Puerto Rico, de la cual es miembro.

- 60- VILLA ESPERANZA — Técnica Mixta 50 x 67 cm.
61- LOS PESCADORES — Serigrafía 50 x 67 cm.

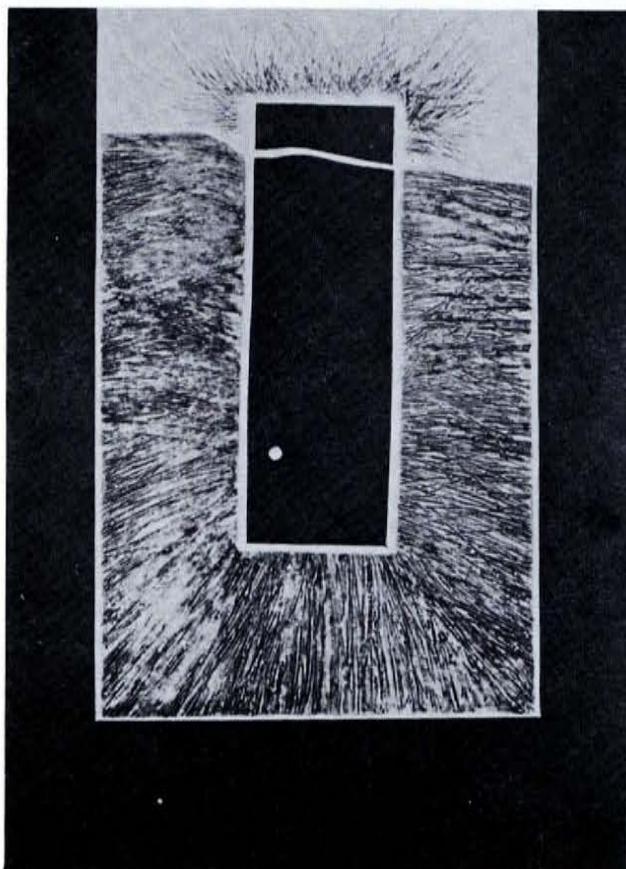
RODON, Francisco
1935 — Puerto Rico

Francisco Rodón cursó estudios en la Academia La Esmeralda (INBA) en México y posteriormente en San Fernando, España y en la Academie Julien de Francia entre otras instituciones que se especializan en la enseñanza de las artes plásticas, como también lo es el Taller de Artes Gráficas del Instituto de Cultura Puertorriqueña. Ha participado en innumerables exposiciones individuales entre las que se destaca su presentación titulada "personajes de Rodón" la cual ha sido exhibida varias veces en Puerto Rico y el extranjero y en la cual cobran vida los rostros de destacados personajes de la vida pública mundial y del país. Obtuvo el Primer Premio del Ateneo de Puerto Rico en pintura y grabado durante tres años consecutivos (1960 - 61 y 62), el Premio Adquisición de la Tercera Bienal de Arte de Medellín, Colombia y el Gran Premio de Pintura de la UNESCO.

- 62- YO BORGES — Litografía 65 x 95 cm.



62



63



64

RODRIGUEZ SANTOS, Andrés
1949 – Puerto Rico

Posee un Bachillerato de la Universidad Católica de Puerto Rico y una Maestría en Bellas Artes del Instituto Pratt, Nueva York. Ha realizado exhibiciones en el Instituto Pratt, Nueva York; La Galería Terrain, Nueva York y la Universidad Católica de Puerto Rico. Participó en exhibiciones colectivas en el Ateneo Puertorriqueño, Museo de Arte de Ponce, Museo del Barrio de Nueva York, Museo de Bellas Artes, I Muestra de Pintura y Escultura en el Instituto de Cultura Puertorriqueña, IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, la Muestra Panorámica del Grabado Puertorriqueño en Santo Domingo y el Certámen de la Revista Sin Nombre. Sus obras le han merecido varios premios, entre ellos: una Mención de Honor en Dibujo en el Certámen de la Revista Sin Nombre y el Primer Premio de Dibujo del Ateneo Puertorriqueño en 1981.

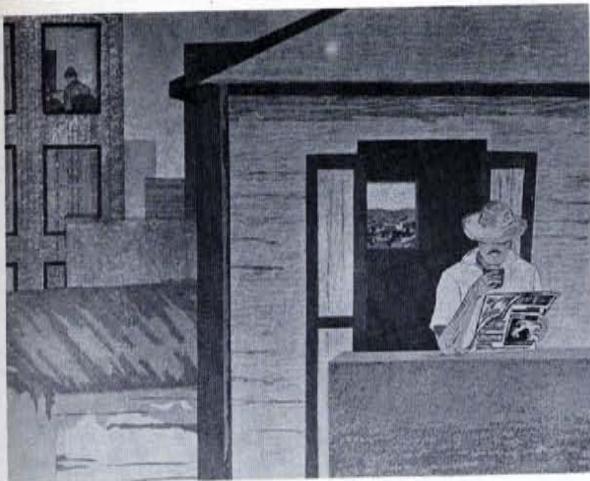
63- PAISAJE ERECTO – Técnica Mixta 46 x 75 cm.

ROMERO, Pablo
1954 – Puerto Rico

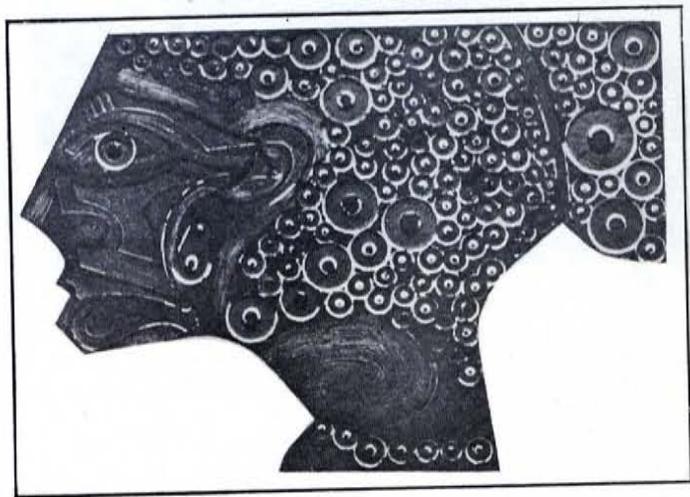
Autodidacta. Ha participado en varias exposiciones en Brasil, Estados Unidos y Puerto Rico. Su obra figura en colecciones privadas y en el Museo de Arte Metropolitano de Nueva York.

64- EL CHEVERE – Serigrafía 56 x 76 cm.

65- MUJER SENTADA – Serigrafía 56 x 76 cm.



66



69

ROQUE, Nina
Puerto Rico

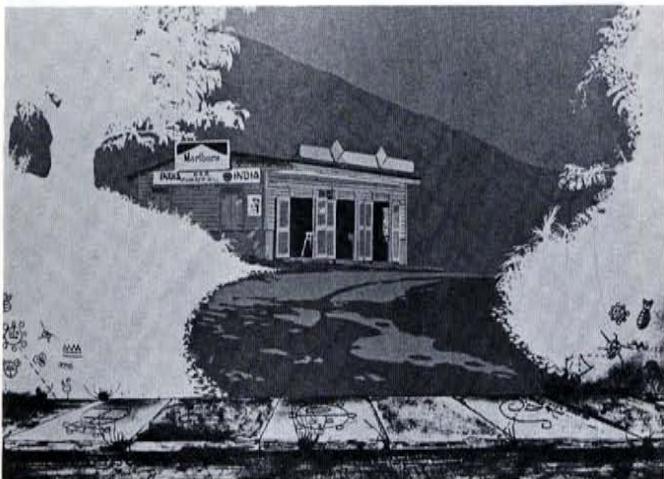
Posee un Bachillerato en Bellas Artes con especialidad en Artes Gráficas de la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Puerto Rico y es graduada de la Escuela de Bellas Artes del Instituto de Cultura Puertorriqueña. Ha participado de varias exposiciones colectivas, incluyendo la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. En 1981 es seleccionada entre varios artistas para diseñar una serie de serigrafías para la Compañía Shell.

- 66- *EL CAFE NUESTRO DE CADA DIA* — Técnica Mixta 66 x 51 cm.
67- *RESCATE* — Técnica Mixta 51 x 66 cm.

RUBIO SEXTO, Pablo
1944 — Puerto Rico

Es graduado con honores de la Escuela de Bellas Artes del Instituto de Cultura Puertorriqueña. Prosigue estudios con Jorge Rechany y Lorenzo Homar. Obtiene varias menciones en escultura funcional y presenta su obra en colectivas en Puerto Rico, Estados Unidos y Argentina. Actualmente es el Presidente de la Asociación de Escultores de Puerto Rico y maestro de la Escuela de Bellas Artes del Instituto de Cultura Puertorriqueña.

- 68- *ASECHADOR* — Colografía 57 x 66 cm.
69- *YOCACHU II* — Colografía 57 x 66 cm.



71



72

SANTIAGO MORALES, Reynaldo I.
1956 – Puerto Rico

Estudió arte y música en Louisiana Tech University y fotografía en el Instituto Tecnológico de Illinois. Participó en una muestra del Rochester Institute of Technology, New York. Recibió una beca que le permitió estudiar grabado y pintura en la Universidad Interamericana de San Germán, Puerto Rico. Participó en la exposición Francisco Oller del Chase Manhattan Bank y ha expuesto en la Galería Interamericana en el Mayagüez Mall, en la Universidad de Puerto Rico, en el Colegio Regional de Aguadilla y en varias galerías de New York. Su obra se presenta en colecciones permanentes en los Estados Unidos. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

70- RECONSTRUCCION CULTURAL – Técnica Mixta 67 x 100 cm.

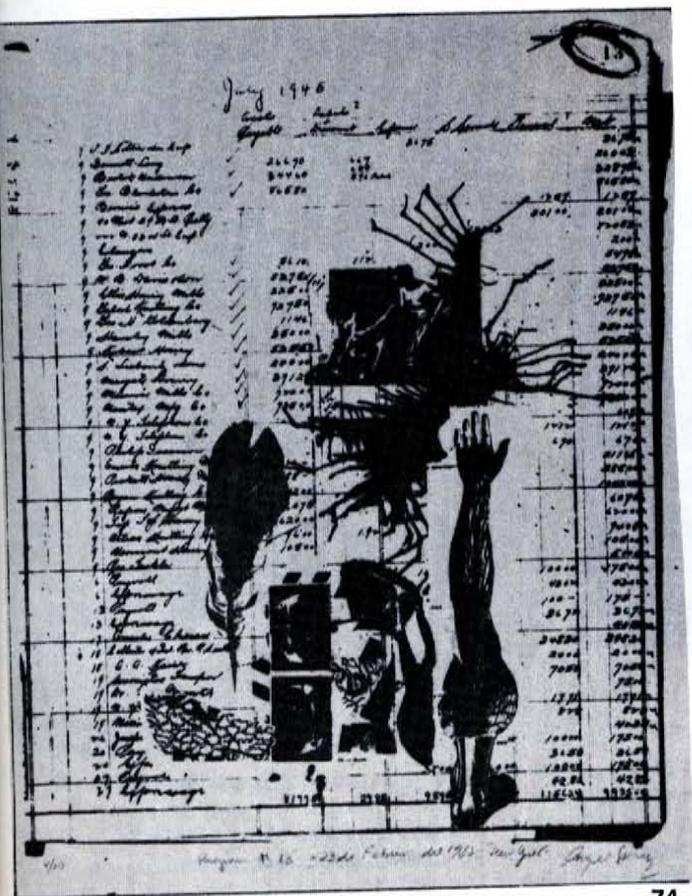
71- BUMKER HILL – Técnica Mixta 73 x 56 cm.

STUBBE SEGARRA, Tere
1952 – Puerto Rico

Obtuvo un bachillerato en Bellas Artes en la Universidad de Fordham, además estudió en la Escuela de Bellas Artes del Instituto de Cultura Puertorriqueña y en la Liga de Arte de San Juan. Su obra se ha presentado en la galería Bacardí de Miami, Florida; en la galería Trapiche y la Alliance Francais de San Juan, Puerto Rico.

72- DIA DORADO – Serigrafía 38 x 56 cm.

73- PARAISO TROPICAL – Serigrafía 66 x 52 cm.



74

SUARES ROSADO, Angel
1957 - Puerto Rico

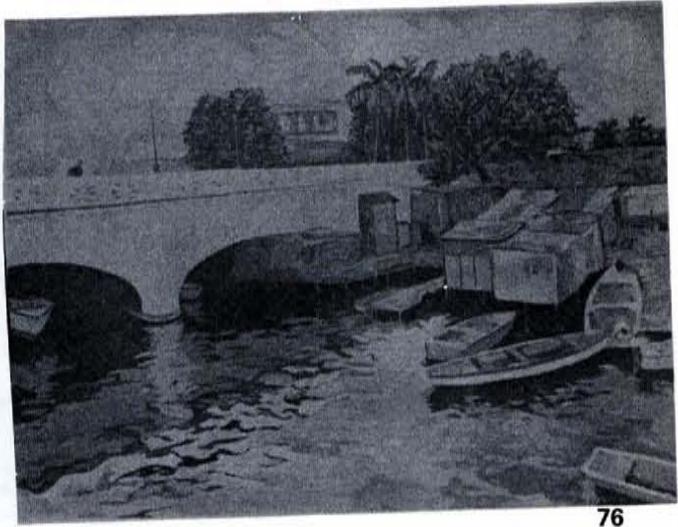
Estudió en la Universidad de Puerto Rico y en el School of Visual Arts, New York. Su obra se ha exhibido en la Liga de Arte de San Juan, Galería La Fortaleza, Universidad de Puerto Rico y Cayman Gallery, N.Y., entre otras.

- 74- PAGINA No. 13 - Serigrafía 35 x 46 cm.
- 75- PAGINA No. 20 - Serigrafía 35 x 46 cm.

TORRES DE LA HABA, Luis
1951 - Puerto Rico

Realizó su Bachillerato y Maestría en Artes en 1974 en New York University en la ciudad de New York. De 1975-1976 fue profesor de Educación de Arte en la Universidad del Sagrado Corazón en San Juan, Puerto Rico. Ha expuesto en la Galería de la Alcaldía, Municipio de San Juan en junio de 1980; en el Museo de Bellas Artes de San Juan, Puerto Rico en mayo de 1977, en la Galería Pandosa en Caracas, Venezuela en agosto de 1978 y en New York Telephone Co., en New York en noviembre de 1979. Ha recibido varios galardones, a saber: con su obra "Paisaje Puertorriqueño" en Salón Arte Joven de Gulf en 1982; recibió premio del Instituto de Cultura Puertorriqueña, Mención de Honor, Salón Arte Joven de la Mobil - 1976, Biblioteca Carnegie en San Juan, Puerto Rico y Mención de Honor, Salón Arte Joven de Gulf en 1980, Museo de Arte e Historia en San Juan, Puerto Rico.

76- PUENTE DEL AGUA - Serigrafía 73 x 58 cm.



76



78

TORRES, Wichie
1952 — Puerto Rico

Este artista puertorriqueño, incursiona recientemente en las artes gráficas después de haber sido uno de los más destacados talentos jóvenes del país en la pintura. Es por eso que las litografías que presenta en esta Sexta Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, tienen esa perfección del color característica de la pintura. Torres ha realizado exposiciones en el Salón de la O.E.A. en Washington D.C., en Ciudad Méjico donde estuvo estudiando durante un año, en Sao Paulo, Brasil, en Caracas, Venezuela y en la Universidad de San Marcos en el Perú, entre otras. Además de participar en la Bienal, Wichie Torres presenta una exposición particular simultánea de sus obras, como homenaje a la misma.

77- LA VERBENA — Litografía 46 x 66 cm.

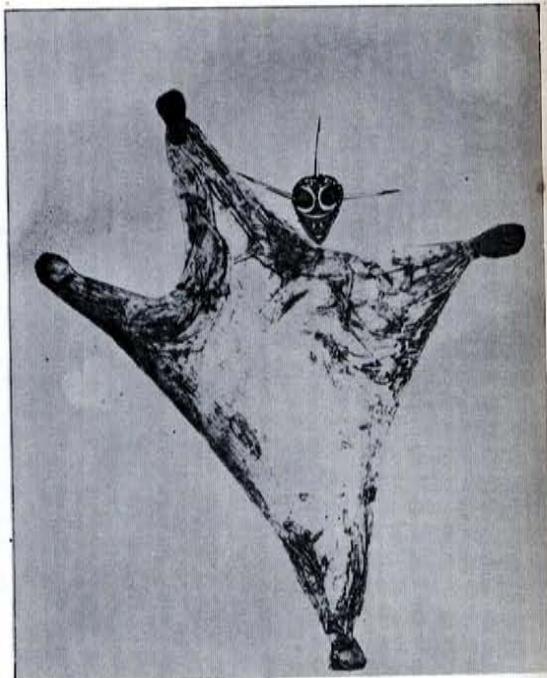
78- TRAS LA VERBENA — Litografía 46 x 66 cm.

VAZQUEZ, Isabel
1950 — Ponce

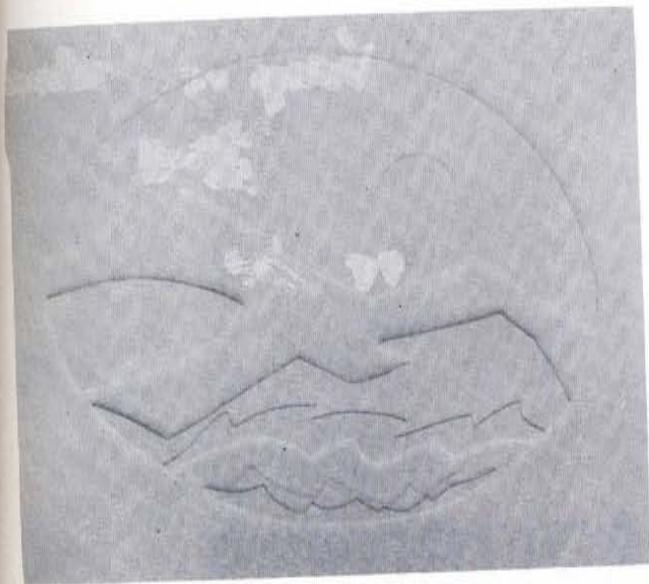
Cursó estudios en la Escuela de Artes Plásticas del Instituto de Cultura Puertorriqueña, que en el 1971 le otorgó una beca para viajes de estudios por Europa durante dos años. Obtuvo del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid una bolsa de estudios. En 1982 obtiene el grado de maestría en Artes en la Universidad de Nueva York. Se desempeña como profesora de la Escuela de Bellas Artes del Instituto de Cultura Puertorriqueña. Tiene a su haber exposiciones personales desde el 1972 en España, Puerto Rico e Irlanda. Ha realizado exposiciones colectivas en el Colegio de Abogados de Puerto Rico, Conservatorio de Música de Puerto Rico, en I, II y III Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Participó en la Bienal de Grabado de 1970; en el 1975 participó en la II Bienal de Zamora, España y en la Galería Antonio Machado en Madrid, España. En 1976 en la Galería Agora en Madrid. En 1980 en el Museo de Arte de Ponce y en 1982 en la Exposición Anual de Pintura y Escultura Puertorriqueña del Instituto de Cultura Puertorriqueña. Ha recibido los siguientes premios: Premio de dibujo en la Primera Exposición Anual de la Escuela de Bellas Artes del I.C.P.; el premio Escultor Hernández Pascual, en la Bienal Pintura de Zamora. 1983, premio de grabado en el Ateneo Puertorriqueño.

79- VEJIGANTE A LA BOYA — Técnica Mixta 57 x 66 cm.

80- PAISAJE DE LOIZA — Técnica Mixta 57 x 77 cm.



79



81

VELAZQUEZ ALVAREZ, Ramón
1942 – Puerto Rico

Estudió en la Universidad de Puerto Rico donde se graduó también en la Academia de Bellas Artes en Italia. Ha participado en exposiciones colectivas e individuales dentro y fuera de Puerto Rico. Su obra figura en distintas colecciones en Italia, Nueva York y Puerto Rico. Obtuvo el Primer Premio del Cartel Festival de Bellas Artes en Instrucción Pública.

81- GAVIOTA – Colografía 57 x 38 cm.



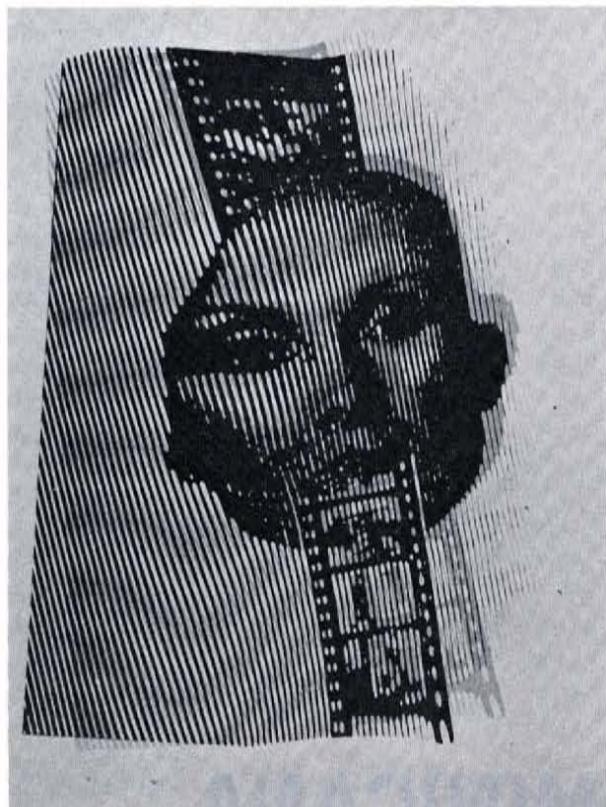
82

VELAZQUEZ, Juan Ramón
1950 – Puerto Rico

Estudió Administración Comercial en la Universidad de Puerto Rico. Fue becado por Pratt Graphic Center. Ha exhibido sus obras en el Museo de la Universidad de Puerto Rico, Galería El Morro, Museo de Bellas Artes del Instituto de Cultura Puertorriqueña, Galería Cucubano, Galería del Parque, Medellín, Colombia; III Bienal de Dibujos, Cali, Colombia; Capitolio de Puerto Rico, Galería Formas de Miami, Museum of Modern Art of Latin America, O.E.A., Washington; Galería San Sebastián, Galería Meeting Point, Miami; VII Bienal de Dibujo, Rijeca, Yugoslavia, Sultan Gallery - Nueva York y Galería Botello en San Juan. Su obra ha merecido varios premios, entre ellos: Primer Premio de Dibujo, United Federal Saving; Premio Nacional del Ateneo Puertorriqueño, Premio de Adquisición Mobil Oil y Premio de Pintura Salón UNESCO. Su obra participó en la Subasta de Arte Latinoamericano Sotheby's Park Bernett.

82- TIEMPO APARTE – Puntaseca 75 x 53 cm.

REPUBLICA DOMINICANA



1



3

ALMANZAR, Frank
1959 — República Dominicana

El grabadista-grafista Frank Almazar es egresado de la Escuela de Artes de la Universidad Autónoma de Santo Domingo. Comienza sus exposiciones con su participación en la colectiva internacional que llevó por título "Jóvenes grabadores dominicanos y brasileños" en el 1977. Su primera individual tuvo lugar en el 1978 en la Casa del Teatro con el título Gráficas de Nuestra Historia. Entre las exposiciones internacionales que ha llevado a cabo se encuentran las presentadas en Panamá, en Casablanca en San Juan, en Martinica y en La Habana. Actualmente es profesor de Artes Aplicadas en la Escuela de Bellas Artes y miembro destacado del Colegio Dominicano de Artistas Plásticos.

1- LAS TELENNOVELAS — Serigrafía 45 x 59 cm.

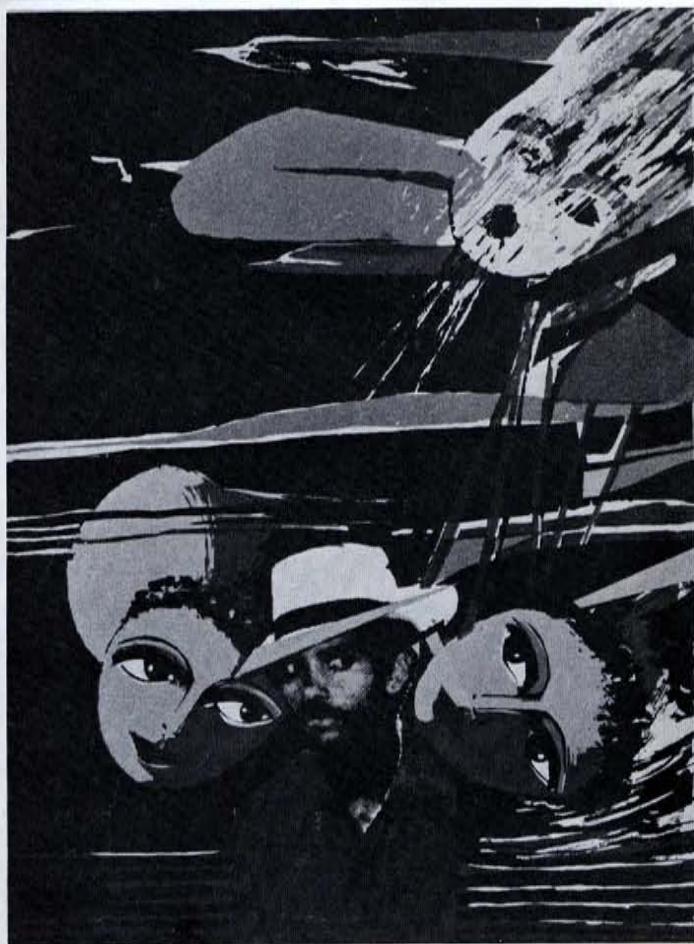
AZAR GARCIA, Aquiles
1932 — República Dominicana

Después de cursar estudios en la Academia de Pintura George Hausfort y en los talleres de renombrados artistas, entre ellos Picasso, se está preparando para su exposición individual número 44 a la cual lleva una selección de sus obras más recientes. Ha llevado a cabo exposiciones en España, Estados Unidos y la República Dominicana con notable éxito.

Como concursante en varios eventos ha obtenido, entre otros, los siguientes premios: Primer premio de Dibujo en el 4to. Concurso de Arte de León Jiménez con su obra "Simplicidad I", en la 5ta. edición del mismo evento volvió a obtener el primer lugar, esta vez con su obra "Cabeza de Angel". En la decimotercera Bienal de Artes Plásticas obtuvo el segundo premio con su pieza "La Lechuza".

2- MARIPOSA — Litografía 47 x 31 cm.

3- PALOMA — Litografía 47 x 31 cm.



4

BERROA, Félix
1951 – República Dominicana

Estudió artes plásticas en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de Santo Domingo y grabado en la Escuela de Bellas Artes del Instituto de Cultura Puertorriqueña. Ha expuesto sus obras en el Ateneo Petromacorisano; la Universidad Central del Este; la Casa de Teatro; el Museo de la Universidad de Puerto Rico; la Galería de Arte Moderno de Santo Domingo, entre otros. Además se ha presentado en la cuarta y la quinta Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

4- SOPLO DEL PANTOCRATA I – Serigrafía 54 x 70 cm.

5- SOPLO DEL PANTOCRATA I – Serigrafía 54 x 70 cm.

CANARIO, Héctor Bdo.
República Dominicana

Héctor Bdo. Canario nació en la ciudad de San Juan de la Maguana en la República Dominicana. En el 1980 comienza a estudiar grabado y serigrafía con Carlos Sangiovani. Actualmente está siendo considerado como uno de los jóvenes grabadistas de tendencia popular ya que ha desarrollado su labor entre los clubes y sindicatos de los barrios marginados. Ha participado en talleres - exposiciones experimentales en distintas regiones de la República Dominicana, entre ellas la exposición de 1981 en la Bienal de Santo Domingo.

6- EL ABRAZO – Xilografía 40 x 46 cm.



6



7

CAPELLAN, Tony
1955 – República Dominicana

Ha tomado Curso de Grabado con Consuelo Gotay en su país. Ha participado en varias exposiciones colectivas.

7- NO TIENE PAZ ENTRE LAS PESTAÑAS – Xilografía 62 x 82 cm.

8- DE LA SERIE AMAME – Xilografía 62 x 82 cm.

FIGUEROA, Dionis
1956 – República Dominicana

Cursó estudios en The School of Visual Arts en Nueva York y en la Escuela de Artes Plásticas en San Juan, de Puerto Rico. Ha participado en el "4to. y 7mo. Salón Nacional de Pintura UNESCO," en el museo de la Universidad de Puerto Rico. "1ra. Muestra del Taller de Experimentación Plástica", de la Escuela de Artes Plásticas del Instituto de Cultura Puertorriqueña. Realizó una exposición en la Casa Blanca en San Juan titulada "Obras Recientes". Participó además en la 3ra., 5ta., y 6ta. Muestra de Pintura y Escultura del Instituto de Cultura Puertorriqueña. Instalaciones: Presencia, Residuos en la Liga de Arte de San Juan, además de la Exhibición de la revista "Sin Nombre" también en la Liga de Arte. Exhibición de "Gráficas y Carteles" realizada en la Galería Labiosa de San Juan. Participó en la muestra titulada "4 Pintores Abstractos" que se presentó en el Museo de la Universidad de Puerto Rico y en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, es un ex-miembro del grupo "Logos".

9- GESTO – Serigrafía 70 x 100 cm.



9



10



12

LORA, Silvano
República Dominicana

Realizó sus estudios en la Escuela Nacional de Bellas Artes. Ha expuesto en Puerto Rico, Brasil, Madrid Barcelona, El Cairo, Roma, Copenhague, Berna, Panamá, Lima, Maracaibo y Moscú.

10- LA VIDA EN ROSA — Técnica Mixta 45 x 56 cm.
11- ARTE CREADOR — Serigrafía 58 x 50 cm.

MONTESINO, Carlos
1954 — República Dominicana

Cursó estudios en la Escuela de Arte Carolina Cepeda y Escuela Municipal de Bellas Artes en Santiago de los Caballeros y en la Universidad Autónoma de Santo Domingo. Ha presentado su obra en forma individual en su país natal y participado de colectivas a nivel nacional. Ha sido profesor de dibujo y pintura y participó en 1981 de la XV Bienal Nacional de Artes Plásticas de la República Dominicana.

12- SALUDANDO LA MADURACION MUSASEA — Intaglio 35 x 56 cm.
13- FLORACION MUSA PARASPIENTUM — Agua Fuerte 38 x 56 cm.



15

PEÑA GUILLEN, Juli César
1962 – República Dominicana

Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes. Ha participado en diversas exposiciones colectivas entre ellas, Bienal Nacional, República Dominicana; Exposición Concurso "Día Mundial de la Alimentación y Exposición Jóvenes Valores.

14- ESCENA FINAL – Intaglio 57 x 75 cm.

15- MASCARAS – Intaglio 35 x 50 cm.

PELLERANO, Sousy de
República Dominicana

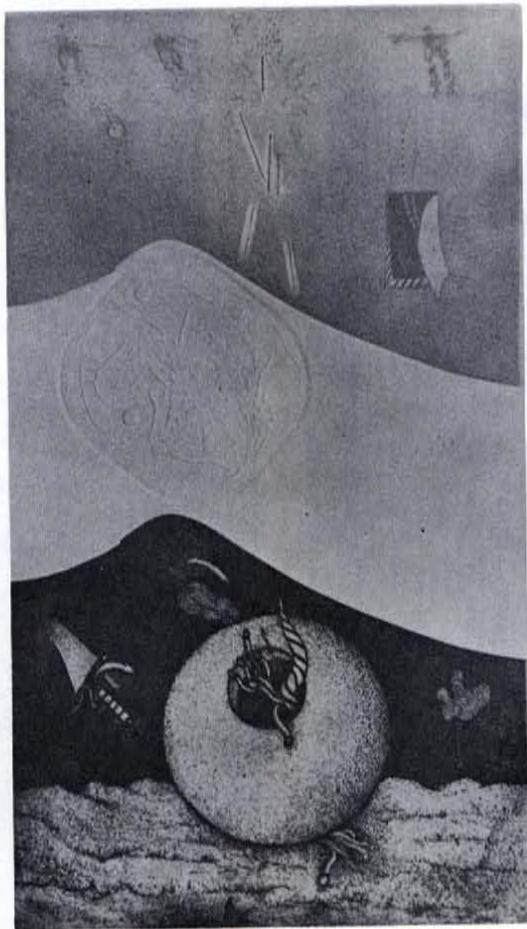
Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes. Ha participado en 12 exposiciones individuales de Pintura, habiendo realizado una muestra individual en el Ateneo de Caracas y en la Universidad de Puerto Rico. Ha participado en varias colectivas internacionales, como en Bogotá, Colombia, España, Francia, Inglaterra, La Habana, Michigan y otros, fué delegada especial de la República Dominicana ante IX Bienal de Sao Paulo, Brasil. Participó en la IV Bienal de Artes Plásticas en Canne, Francia, 1ra. Bienal Latinoamericana en Sao Paulo, Brasil, en 1980 ganó 6 premios entre Bienales y concursos.

16- ANDROIDES Intaglio 57 x 38 cm.

17- DESHUMANIZADOS – Intaglio 57 x 38 cm.



17



19

RAMIREZ, Belkis
1957 — República Dominicana

Es graduada de Artes Publicitarias de la Universidad Autónoma de Santo Domingo, donde actualmente estudia arquitectura, completando numerosos cursos relativos a las artes. Pertenece a la Unidad de Artes Gráficas y Afiches de la Universidad.

18- *DONDE NO HAY REGRESO* — Xilografía 34 x 42 cm.

RINCON VALVERDE, Ignacio (KUMA)
1951 — República Dominicana

Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Santo Domingo; grabado calcográfico e ilustración en la Facultad de Bellas Artes de San Fernando en Madrid y Litografía en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Madrid. Ha participado en numerosas exposiciones en Hungría, Yugoslavia, Santo Domingo, España y en la IV y V Bienal del Grabado Latinoamericano de San Juan. Su obra ha merecido varios premios; Premio de Grabado en la ENBA, Santo Domingo y el Premio por el "Mejor Conjunto de Obras" del Royal Bank of Canada. Recibió además el Primer Premio en la Bienal Nacional de Artes Plásticas de Santo Domingo.

19- *SIN TITULO* — Técnica Mixta 50 x 70 cm.
20- *SIN TITULO* — Técnica Mixta 55 x 77 cm.



22

SALCEDO, Juana
1954 — República Dominicana

Realiza estudios en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Santo Domingo; estudió con las Maestras de Arte, Rosa TAVarez y Leonilda González. Ha participado en numerosas colectivas en la República Dominicana, Puerto Rico, Estados Unidos y Cuba. Recibe Mención de Honor en el Concurso Estudiantil Royal Banker 1978. Representa a su país en el Portafolio Taller Panamericano en 1979. Primer Premio de Grabado en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Santo Domingo en 1980. Primer Premio de Grabado en Concurso de Pintura de la Galería Arawak en 1981. Sus obras están en importantes museos y galerías en Santo Domingo, Puerto Rico, Jamaica y Cuba.

21- *PENETRANDO EN TI* — Xilografía 50 x 60 cm.

22- *PERSECUSION* — Xilografía - 60 x 83 cm.

SANGIOVANI, Carlos
1949 — República Dominicana

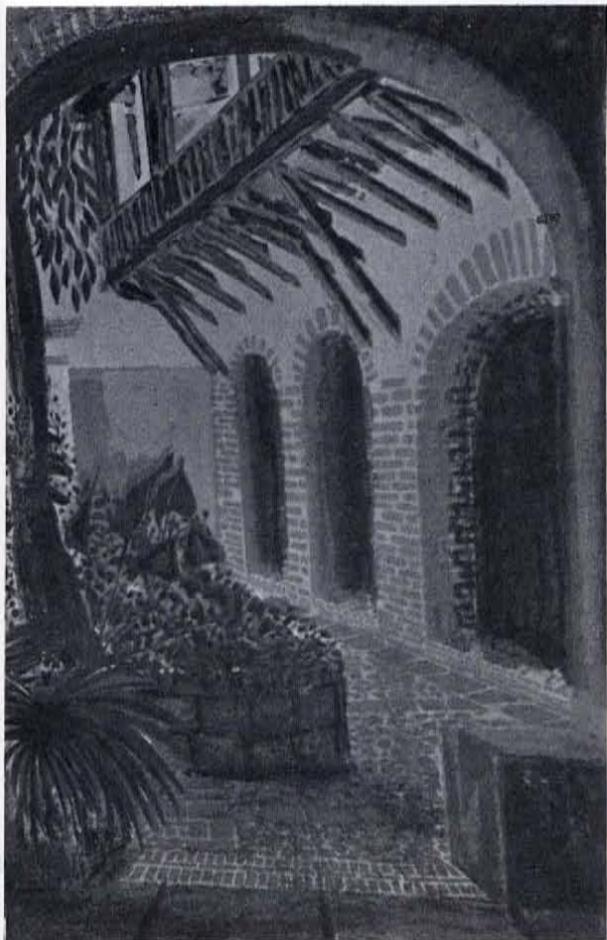
Estudió en la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad Autónoma de Santo Domingo, en la Universidad Rodríguez Faccio en Costa Rica y en la Escuela Nacional de Bellas Artes. Ha expuesto su obra en Venezuela, Costa Rica, Panamá, Nicaragua, Colombia, en las GALerías de Arte Moderno de Santo Domingo y Galerías de Arte Nouveu. Participó en la IV Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano y X Bienal de Artes Gráficas de Ibiza, España. Obtuvo el Premio Paul Giudicelli, Premio Nacional de Grabado "Theodore Chasseriau en la XIV Bienal Nacional de Artes Plásticas en Santo Domingo y un Primer Premio de Grabado en el concurso de la F.A.O. (O.N.U.). Ha sido becado en tres ocasiones por la Organización de Estados Americanos.

23- *NUESTRA CAÑA TIENE SABOR A SANGRE* — Técnica Mixta 98 x 75 cm.

24- *EL ARROZ NUESTRO DE CADA DIA DENMELO HOY...* — Técnica Mixta 100 x 75 cm.



24



25

SOTO, Nikaulys
República Dominicana

Estudió Bachillerato en Artes Gráficas en la Escuela de Artes Plásticas del Instituto de Cultura Puertorriqueña; en la Universidad de Nueva York. Ha participado en varias exposiciones colectivas en Puerto Rico, en el Taller Panamericano de Grabado y en la Bienal de Artes Plásticas de Santo Domingo. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Actualmente es profesora de serigrafía en la Escuela de Bellas Artes del Instituto de Cultura Puertorriqueña en San Juan, Puerto Rico.

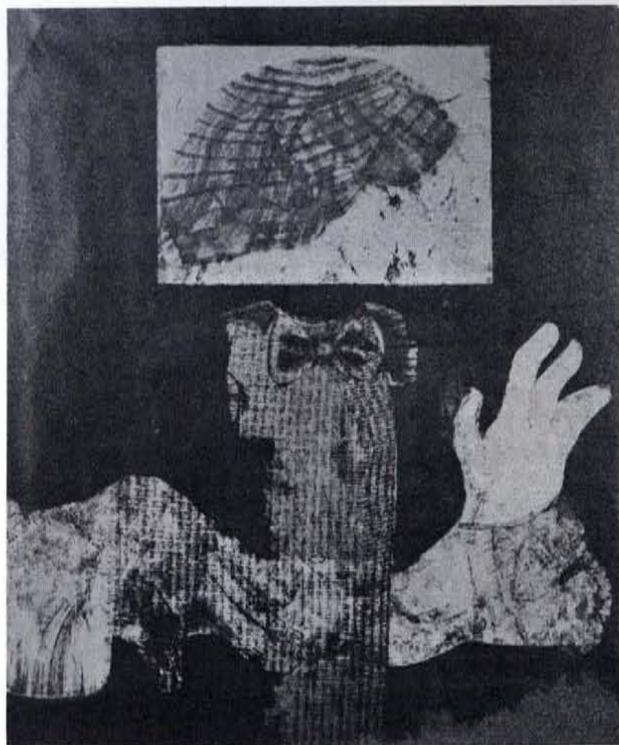
25- PATIO INTERIO "CASA VILLORIA" — Serigrafía 49 x 66 cm.

TAVAREZ, Rosa
1939 — República Dominicana

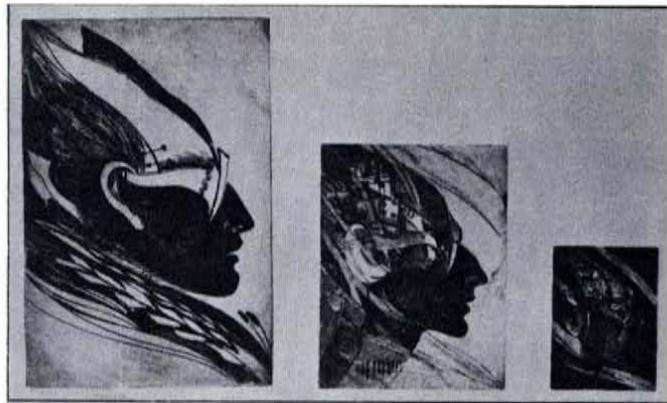
Estudió dibujo en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Santo Domingo y se especializó en artes gráficas en el Art Students League de Nueva York. Ha participado en numerosas exposiciones colectivas en Cuba, México, París, Londres, Brasil, Costa Rica, Colombia, Estado Unidos, Santo Domingo y en el Centro Cultural Iraquí. Sus obras se encuentran en varios museos en México, Colombia, Washington, D.C., Venezuela y el Museo Nacional de Arte Moderno de Bagdad. Participó en la III, IV y V Bienal del Grabado Latinoamericano de San Juan.

26- IDOLO DESCONOCIDO — Intaglio 555 x 75 cm.

27- IDOLO Y MASCARA — Intaglio 55 x 75 cm.



27



28



29

UREÑA RIB, Fernando
1951 — República Dominicana

Inicia sus estudios a la edad de 12 años en la Escuela de Bellas Artes de San Francisco de Macoris y en el 1966 ingresa en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Santo Domingo. Realiza con Jaime Colson estudios portgraduados. Ha expuesto en museos y Galerías de España, Francia, Puerto Rico, Inglaterra, Cuba, Estados Unidos y Santo Domingo. Actualmente dirige la Escuela de Artes del Instituto de Estudios Superiores y profesor de dibujo en la Escuela Nacional de Bellas Artes de la República Dominicana.

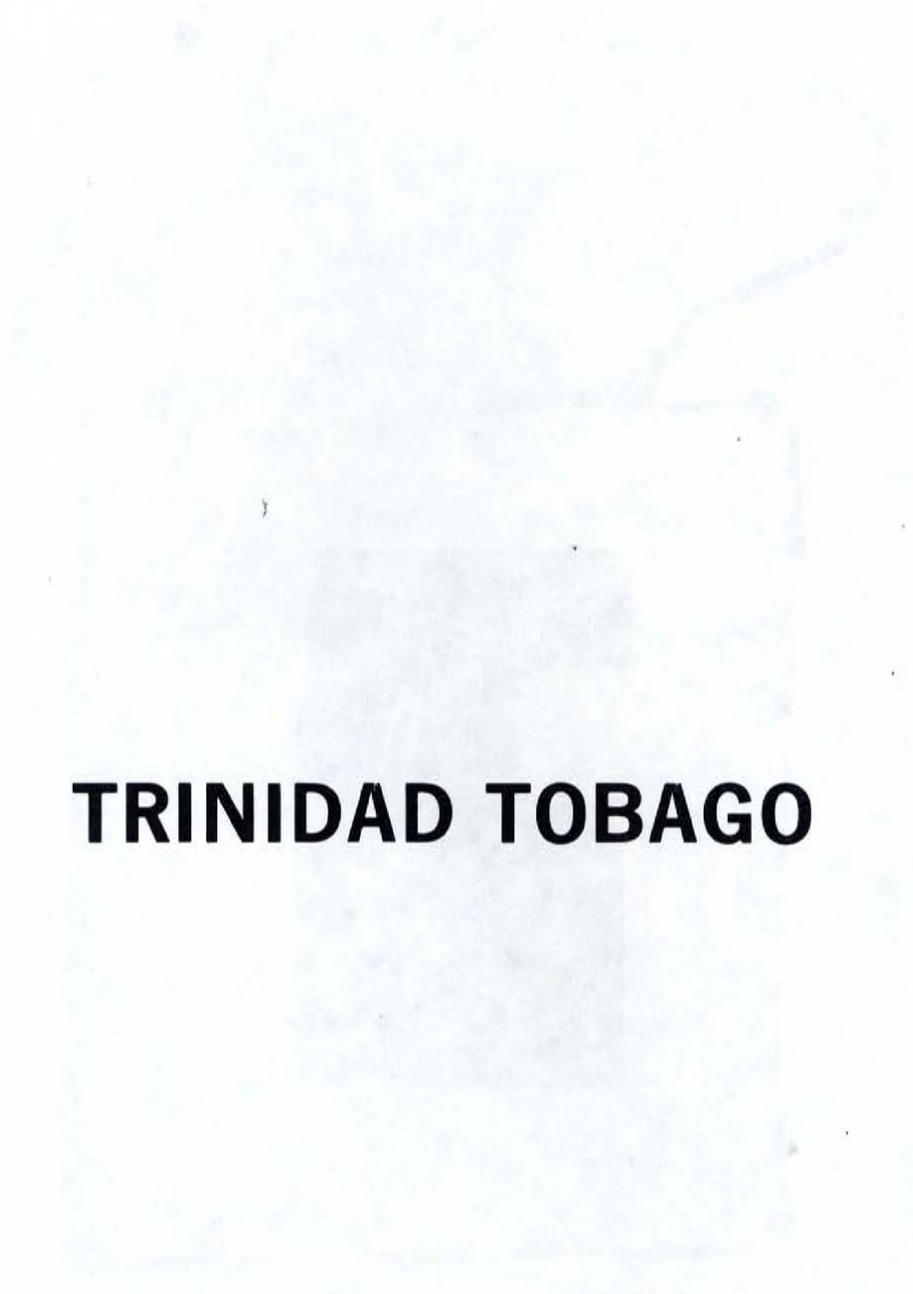
28- *SEGUIMIENTO DE UN ROSTRO* — Intaglio 99 x 100 cm.

VICIOSO, Miki
1949 — República Dominicana

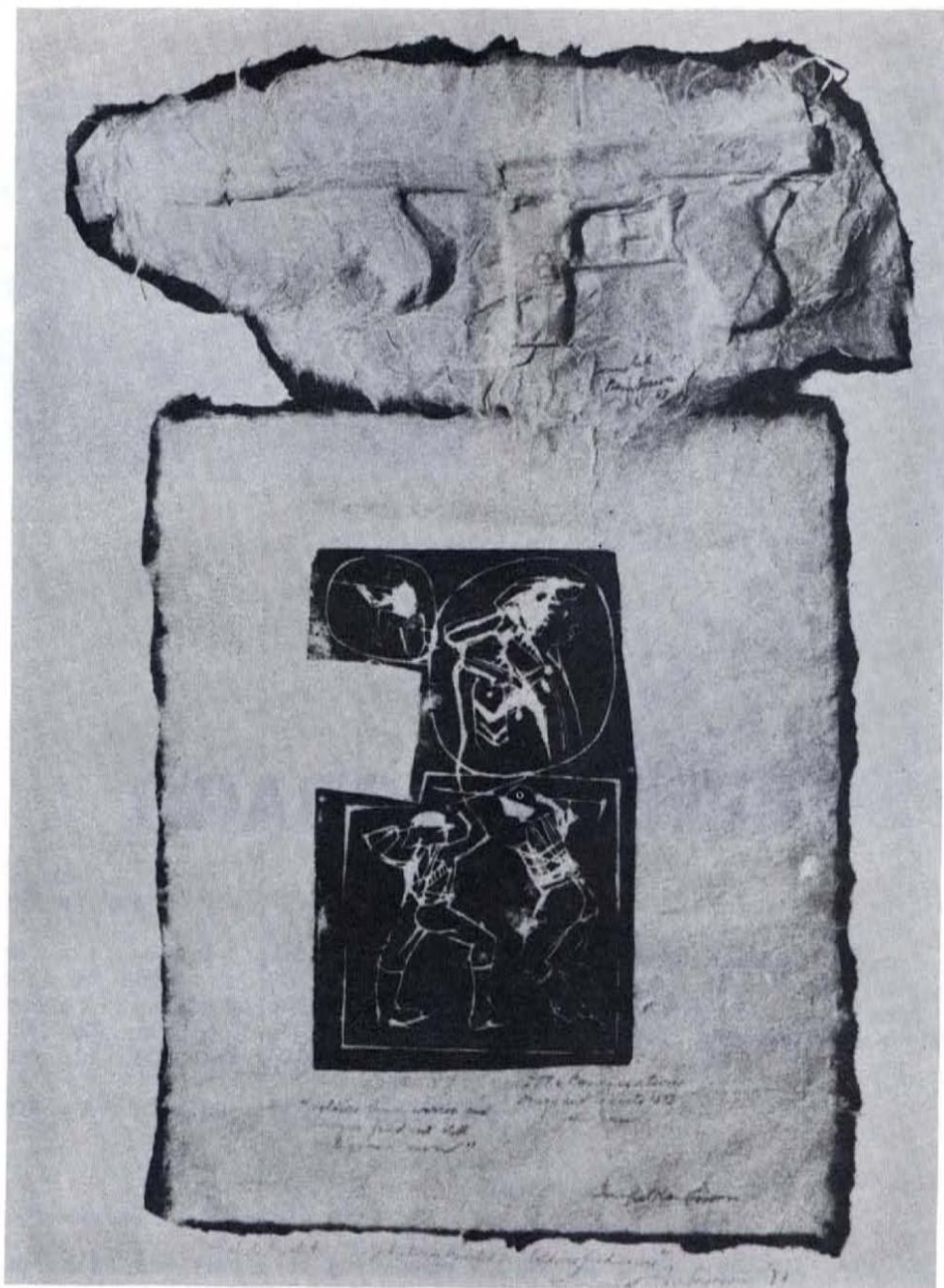
Estudió Pedagogía de Artes Plásticas en la Universidad Autónoma de Santo Domingo, Composición de Interiores en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Río de Janeiro, Brasil; y Arquitectura en la Facultad de Arquitectura y Urbanismo en la Universidad Federal de Río de Janeiro en Brasil. Ha expuesto su obra en la Escuela de Artes Plásticas, Universidad Autónoma; Galería Chasseriau, República Dominicana; Centro de Arte Cándido Bidó, República Dominicana; Galería de Arte Moderno, República Dominicana; Exposición Anual de Artes Plásticas, Escuela Nacional de Bellas Artes, Brasil y en la Tercera Bienal Mundial de Artes Gráficas, Londres. Ha obtenido varios premios, entre ellos el Segundo Premio en XV Bienal de Artes Plásticas, República Dominicana, Primer Premio Escuela Nacional de Bellas Artes, Brasil y una Mención de Honor en el Concurso Anual de Artes Plásticas en la Casa de España, República Dominicana.

29- *SIN TITULO* — Litografía 67 x 100 cm.

30- *SIN TITULO* — Litografía 66 x 100 cm.



TRINIDAD TOBAGO



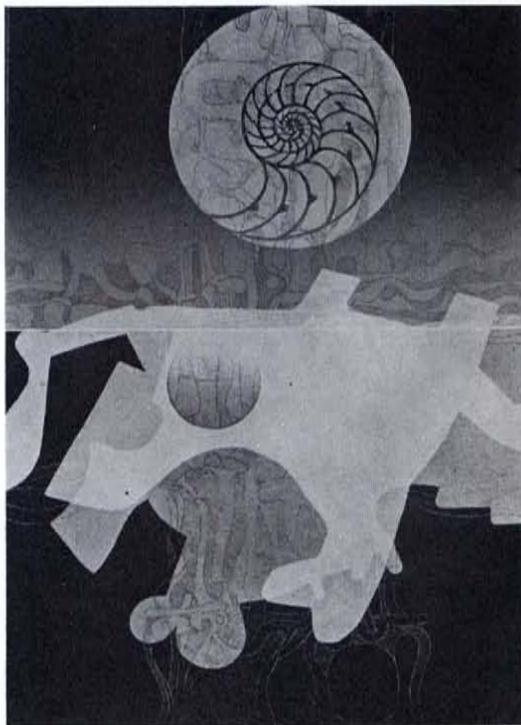
1

RAMBISsoon, Sonnilal
1926 – Trinidad Tobago

Realizó estudios en arte en el Government Training College Port of Spain; Brighton College of Art England; Golsmiths University of London; Atelier 17 Hayte, París; Atelier SW de Jongh, Nice y Toronto College of Art. Obtuvo la Medalla de Plata Humming Bird Trinidad Tobago Government. Ha participado en varias exposiciones en Trinidad, Londres, Estados Unidos, Venezuela y Colombia. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

1- SOLDIERS WILL FIND WARRES – Técnica Mixta 42 x 56 cm.

URUGUAY



1

4

AFAMADO, Gladys
1930 – Uruguay

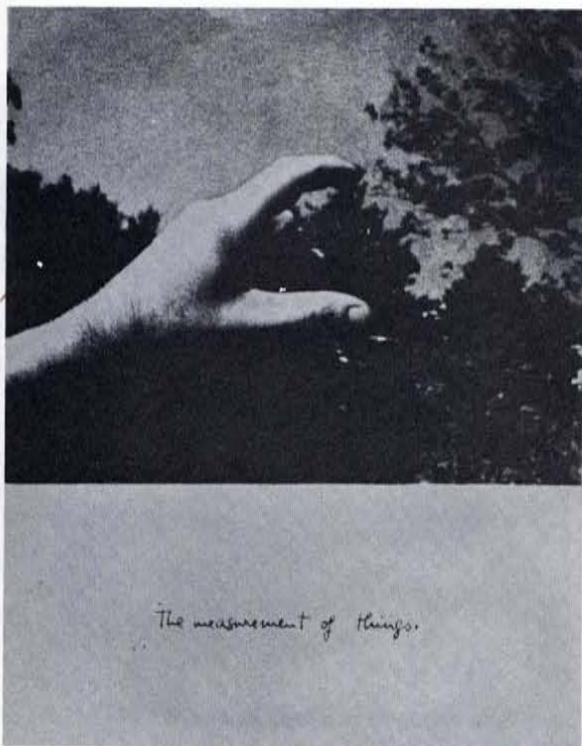
Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes, en el Taller de Cerámica de D. Quintela y Serigrafía con R. Cardillo. Ha participado en varias exposiciones individuales en Uruguay, Colombia y Bélgica y en numerosas muestras colectivas y bienales internacionales, entre ellas: Bienal de Grenchen, Suiza; Bienal de Noruega, Corea, Alemania y en la V Bienal de San Juan. Obtuvo un primer y segundo lugar en el concurso Nacional de Artes Gráficas, así como premio al dibujo Salón de San José y premio al grabado en el Salón de Salto, Uruguay.

- 1- SALIENDO DEL ENCIERRO No. 1 – Serigrafía 45 x 49 cm.
2- SALIENDO DEL ENCIERRO NO. 2 – Serigrafía 49 x 59 cm.

ANDIVERO, Antonio
1934 – Uruguay

Estudió en la Escuela de Bellas Artes, Instituto Uruguayo de Artes Plásticas y la Escuela de Arte Dramático, todas en Montevideo, Uruguay. Ha participado de 32 exposiciones personales en galerías y museos en Uruguay, España, Francia, Argentina, Alemania y Canadá, así como de numerosas exposiciones colectivas, entre otras: II Bienal Americana del Grabado de Chile; IV Bienal de París; V Bienal Internacional del Grabado de Tokio; VII Bienal de Ljubljana, Yugoslavia; IV Trienal de Grenchen, Suiza; II Bienal de Pescia, Italia; II Trienal de Gibert, Francia; y varias exposiciones de renombre en los Estados Unidos. Durante los años ha obtenido diversos premios nacionales e internacionales, destacándose el Premio Internacional al mejor artista Iberoamericano en la Bienal de Zamora, España; Premio de Adquisición en la Bienal de París; Premio Especial en la Bienal de Italia y otros. Su obra figura en numerosos museos, instituciones internacionales y colecciones privadas.

- 3- HAY UNA CASA AL SUR – Aguafuerte 56 x 76 cm.
4- NO SABEMOS QUIENES SOMOS – Aguafuerte 56 x 76 cm.



CAMNITZER, Luis
1937 – Uruguay

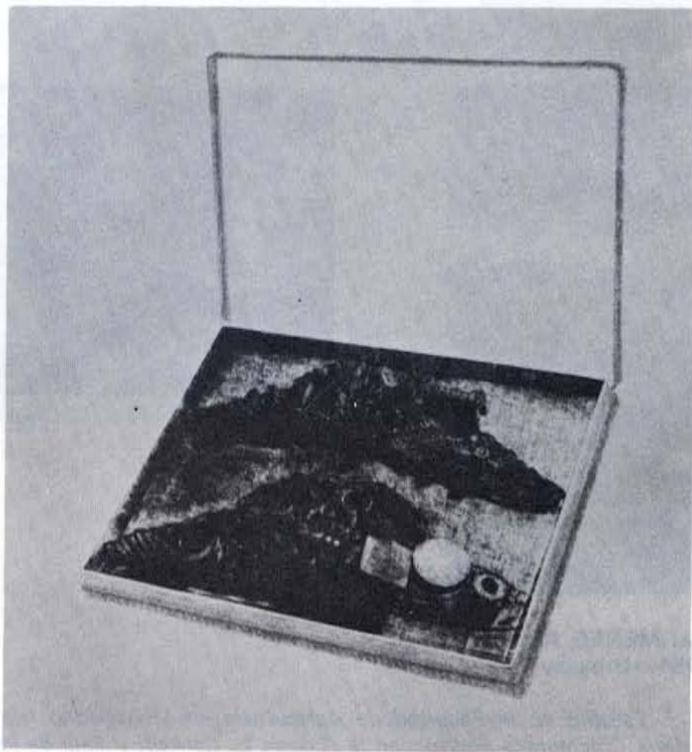
Estudió Arquitectura en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Montevideo. Premio de Grabado en la Academia de Munich, en la Exposición Internacional de Grabado en Madera de Ginebra y en la I Biental del Grabado Latinoamericano de San Juan. Varios museos en Nueva York, Amsterdam, Ginebra y Buenos Aires coleccionan muestras de su obra gráfica. Ha expuesto en el Museo Nacional de Caracas; Museo de Bellas Artes de Chile; Biental de Florencia; Institución Smithsonian, Washington y en la I, II y V Biental del Grabado Latinoamericano.

- 5- LA SOMBRA DEL HORIZONTE – Fotograbado 55 x 76
6- LA MEDIDA DE LAS COSAS – Fotograbado 55 x 76 cm.

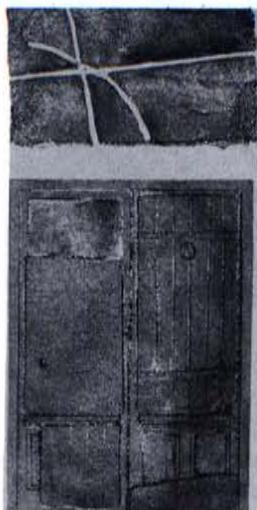
CARDILLO, Rimer
1944 – Uruguay

Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes en Uruguay y en la Escuela de Arte y Arquitectura Weissensee en Berlin. Ha participado en varias exposiciones en Uruguay, Argentina, Brasil, Perú y Estados Unidos. También ha participado en varias bienales en Cracovia, Florencia, Tokio y Puerto Rico entre otras. Obtuvo 4 primeros premios en Uruguay y premio de excelencia en la 1ra. Exhibición Internacional de Grabado en Miniatura en Seul, Corea.

- 7- CAJA RITUAL I – Técnica Mixta 38 x 46 cm.
8- CAJA RITUAL II – Técnica Mixta 38 x 46 cm.



7



CARMENES, Alvaro 9
1954 — Uruguay

Estudió en la Facultad de Agricultura en Montevideo. Ha participado en exposiciones individuales en la Galería Cinemateca Pocitos, en la Galería L. Carnelli y Sala de los Suspiros en la Ciudad de Colombia. Obtuvo el Premio Embajador de Francia y Premio de Adquisición en el Primer Salón de Arte Joven entre otros.

- 9- PUERTA Y PARED — Colografía 36 x 49 cm.
10- PUERTA Y VENTANA — Colografía 37 x 49 cm.

CATTELANI, Raúl
1927 — Uruguay

Estudió dibujo y pintura en la Escuela de Bellas Artes en Uruguay y se perfecciona en la técnica del grabado sobre metal en Brasil. Obtuvo beca de la OEA para estudio de grabado en México. Participó en las bienales de Yugoslavia, Chile y Argentina, entre otras. Recibió Medallas de Oro y Plata; mención y diploma de honor en la I Bienal Americana en Mendoza, Argentina. Participó en la IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

- 11- ALEGORIA DEL PAJARO MIZCLERO — Xilografía 67 x 45 cm.
12- PAJARO FANTASTICO IV — Xilografía 67 x 44 cm.

CONTTE, Héctor
1933 — Uruguay

Estudió en la Escuela Nacional de Bellas y en el Club de Grabado de Montevideo. Ha participado en exposiciones colectivas y certámenes de dibujo en varios países. También ha participado en varias bienales en Alemania, Suiza y en la Bienal de San Juan. Obtuvo el primer premio de dibujo en la Bienal de Yugoslavia en 1976 y primer y segundo premio de grabado en 1978.

- 13- LAS HUELAS DEL HOMBRE III — Mixto 50 x 69 cm.
14- LAS HUELAS DEL HOMBRE II — Mixto 49 x 67 cm.



12



14



16

DOMINGUEZ NIETO, Manuel
1919 – Uruguay

Estudia dibujo y pintura con los maestros José Cuneo y Joaquín Torres García de grabado con el profesor Guillermo Rodríguez en Uruguay. Ha presentado su obra en diversas exposiciones individuales y colectivas a nivel nacional e internacional obteniendo un gran número de premios y distinciones. Ejerció el profesorado en distintas instituciones de enseñanza plástica hasta el 1981 cuando se retira y se dedica a la ilustración de libros.

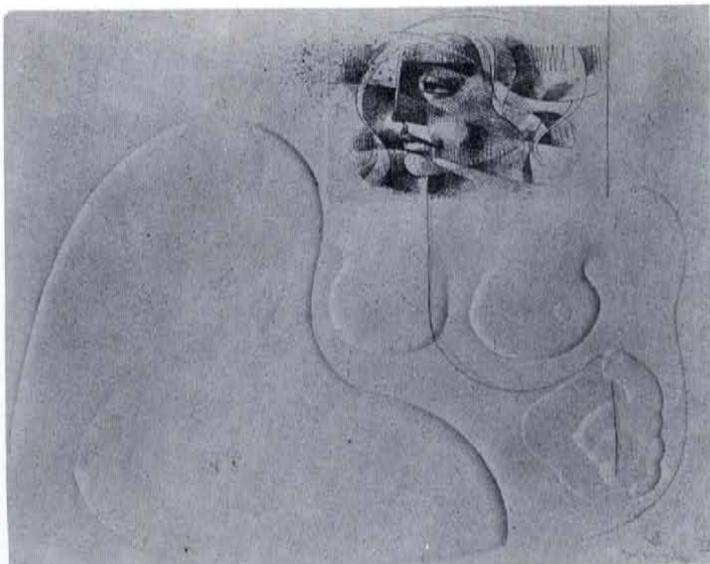
15- **TAMBORILES EN BARRIO SUR Y PALERMO** – Linóleo 80 x 60 cm.

16- **ULTIMOS ENSAYOS** – Linóleo 45 x 60 cm.

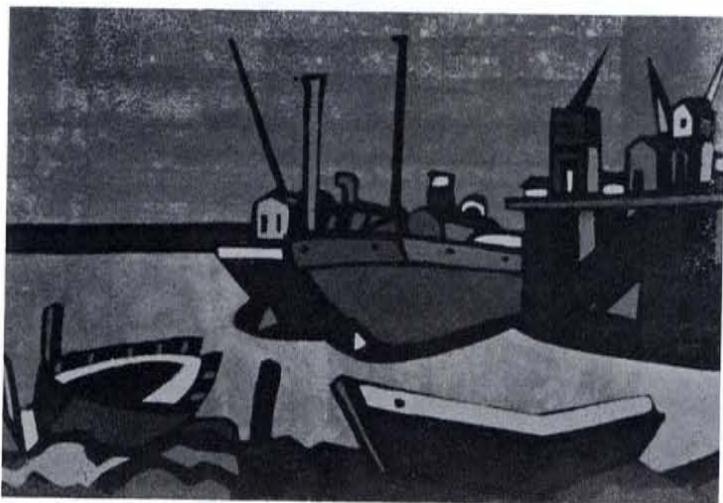
DUMAS, Jorge
1928 – Uruguay

Reside en Nueva York hace varios años, cursó estudios en el Taller de Joaquín Torres García en Montevideo. Ha presentado su obra en exposiciones individuales en Uruguay, Brasil, Chile, Bolivia, Perú, Argentina, Italia, Francia, Alemania y Estados Unidos. Obtiene el Primer Premio para Artistas Extranjeros en el Salón Nacional de Buenos Aires y participa de una sola exposición colectiva adicional en Maracaibo, Colombia. Fundó en Nueva York un taller de grabado donde se imprimen litografías, grabados y serigrafías de importantes artistas.

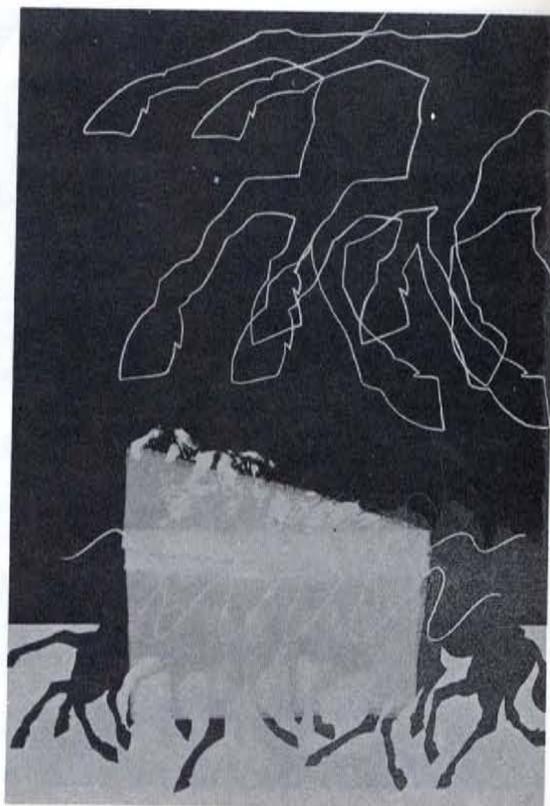
17- **DEBORAH** – Técnica Mixta 76 x 56 cm.



17



19



20

EASTON, Isabel
1943 – Uruguay

Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Uruguay. Participó en las bienales de Skopje, Gradec, Capri, Milano, Mendoza, Cali, Bratislava, Cracovia y México, entre otras. Obtuvo Premio de Adquisición y Medalla de Honor en la I y II Trienal Internacional de la Xilografía Contemporánea en Capri, Italia, en la Bienal de Milano y Mención de Honor en la I Bienal Americana de Grabado en Mendoza, Argentina.

18- PAISAJE CON IGLESIA – Xilografía a color 63 x 41 cm.

19- MUELLES VIEJOS – Xilografía a color 63 x 41 cm.

FERRANDO, Oscar
1943 – Uruguay

Estudió en el Instituto de Bellas Artes San Francisco de Asís en Montevideo, en el Instituto Uruguayo de Artes Plásticas y con Rimer Cardillo. Ha presentado su obra en varias galerías de Uruguay, también participó en exposiciones colectivas en Argentina, Colombia, España, y Brasil entre otras. Sus obras están en la colección del Museo de Arte de Texas, E. U. y en el acervo del Museo de Arte de Río Grande del Sur, Brasil.

20- ENTRE GALOPES, DIOSAS SENTADAS – Serigrafía 50 x 70 cm.

21- CABALLOS, PAJAROS, DIOSA VELADA – 50 x 70 cm.



23



24

KOHLER-JAN, Miguel
1929 – Uruguay

Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Montevideo, es pintor y grabador. Ha participado en ocho exposiciones individuales en Montevideo y París. Ha expuesto sus obras en exposiciones internacionales, entre ellas: Exposición Latinoamericana de Grabado, La Habana; I y II Bienal de Xilografía Contemporánea de Capri; Exposición de Artes Gráficas IBA de Leipzig; VIII Bienal de Menton; II, III, IV y V Bienal del Grabado Latinoamericano de San Juan entre otros. Obtuvo el Premio Briella de Italia, Xylon en Exposición del Mini-grabado de Nueva York, tres premios en Francia y adquisiciones oficiales en distintos países donde ha expuesto sus obras.

22- KOO - 1 – Linóleo y Xilografía 37 x 55 cm.

23- KOO - 2 – Linóleo y Xilografía 37 x 55 cm.

MARQUEZ BORREANI, Dora
1948 – Uruguay

Concurre a la Escuela Nacional de Bellas Artes de Montevideo, estudia pintura en el Círculo Nacional de Bellas Artes y luego grabado en metal en el Club de Grabado de Montevideo. Participa desde 1975 en "Obras Gráficas" editadas por dicho Club y expone en colectivas e individualmente en su país.

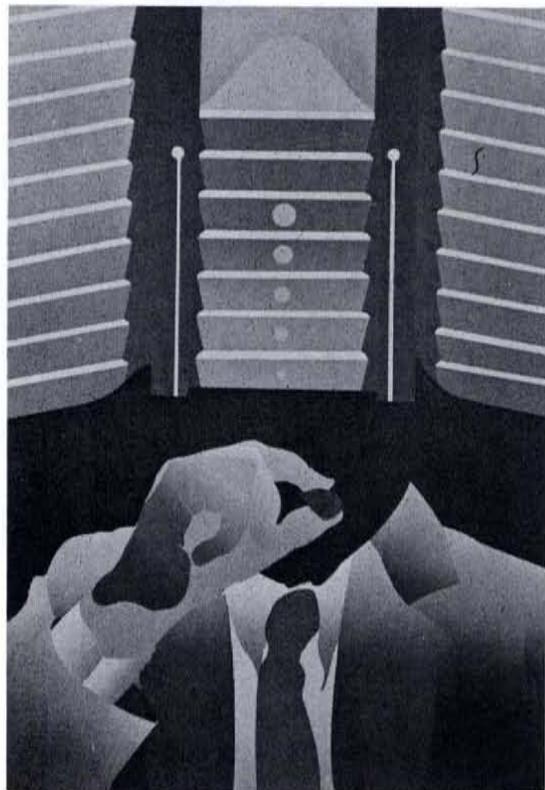
24- SIN NOMBRE – Técnica Mixta 19 x 23 cm.

25- SIN NOMBRE – Técnica Mixta 19 x 23 cm.



26

MESA, Víctor
1951 — Uruguay



27

OBELAR, Pablo
1933 — Uruguay

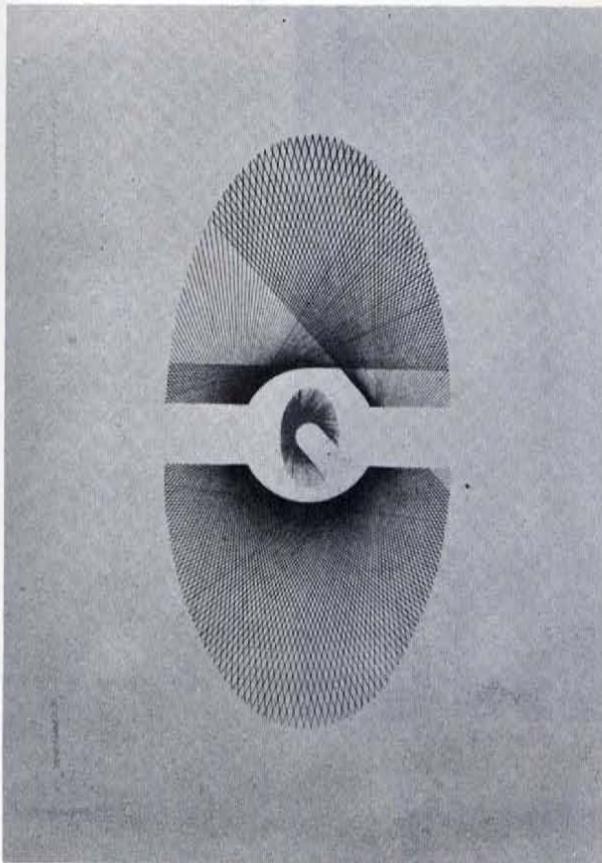
Desde 1965 está exponiendo individual y colectivamente en Montevideo, Punta del Este, Uruguay; en Sao Paulo y Río de Janeiro, Brasil; Buenos Aires, Argentina; Florencia, Italia y Paris, Francia, donde reside desde 1981. Recibió Mención del Salón de Artes Plásticas de Punta del Este, Uruguay; Primer Premio en el Concurso "Amigos del Arte", Buenos Aires, Argentina y Mención en la Bienal de Grabado de Florencia, Italia.

26- ÑANDU — Técnica Mixta 33 x 50

Comienza sus muestras en 1960 y participa desde entonces en numerosas exposiciones individuales y colectivas. Entre estas con El Grupo Grabas de Buenos Aires, expuso en el Museo de Arte Moderno de Bogotá; Museo de Arte La Tertulia, Cali; Galería San Diego, Cali; Museo de Bellas Artes, Buenos Aires; Galería 9, Lima; Museo Rayo, Roldanillo, Colombia; así como en Chile, Francia, Italia, España, Alemania y Puerto Rico. Disuelto El Grupo Grabas ha expuesto en forma individual en Colombia, Perú, Argentina, Uruguay, Brasil y Puerto Rico. Ha recibido el Primer Premio de Litografía, Casa de las Américas, Cuba; Medalla de Oro, Salón de Artes Plásticas de Córdoba, Argentina; Mención Especial, 10ma. Bienal Internacional de Grabado en Tokio, Japón; ha participado en la II y III Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

27- HOMBRE DEL SUR — Serigrafía 57 x 76 cm.

28- RESPIRACION ARTIFICIAL — Serigrafía 76 x 57 cm.



29

RICOBALDI, Hugo Luis
1937 – Uruguay

Realiza estudios de arquitectura dedicándose de lleno al arte. Ha expuesto su obra en numerosas ocasiones, destacándose "IBIZAGRAFIC '74" en Ibiza, España; Bienal de Valparaíso en Chile en 1977 y II Bienal Iberoamericana del Instituto Domecq, México en 1980. Ha recibido premios nacionales, municipales, Cámara de Representantes y del Ministerio de Educación y Cultura en Uruguay, así como becas en Paraguay, Bolivia y Perú.

29- LATINOAMERICA – Serigrafía 69 x 50 cm.



SAGRADINI, Mario
1946 – Uruguay

Realiza estudios en la Escuela Nacional de Bellas Artes, Facultad de Arquitectura, Montevideo; Studio Camnitzer-Porter en Lucc, Italia; Swietlan Kraczyna Fluencia, Italia. Ha tenido exposiciones colectivas en Brescia, Lucca, Seltimo, Montevideo y Florencia. Individualmente en Galería Cinemateca, Montevideo; Studio Inguadrature 33, Florencia; Agencia de Información Regional Europa en Estrasburgo y en la Asociación de Arte de la Gráfica, Roma. Fue profesor en la Escuela Nacional de Bellas Artes, Montevideo (1967-74). Profesor en el Studio Camnitzer (1978-80). Participó en la Bienal del Tercer Mundo, Londres y Bagdad en 1980. Actualmente reside en Florencia.

30- SIN TITULO – Fotogravado 35 x 50 cm.

31- SIN TITULO – Fotogravado 35 x 50 cm.



32

SOLARI, Luis Alberto
1918 – Uruguay

Estudió en el Círculo de Bellas Artes de Montevideo, Escuela de Bellas Artes de París, Pratt Graphics Center y en el New York Graphics Workshop. Ha expuesto en: Uruguay, Chile, Argentina, México, Puerto Rico, Estados Unidos, España, Francia, Italia, Israel, Colombia, Inglaterra, Austria, Noruega, Finlandia y Japón. Participó en la I, II, III, IV y V Bienal del Grabado Latinoamericano de San Juan donde su obra fue premiada en la IV Bienal en el 1979 y en las bienales de México, Chile, Polonia y Yugoslavia, entre otras. En los Salones Nacionales de Bellas Artes ha recibido Primeros Premios de dibujo y pintura y adquisición para el Museo Juan M. Blanes de Montevideo. Premio en dibujo y grabado en Cali, Colombia y el 3er. Premio en la Bienal de Maracaibo, Venezuela. Actualmente es Profesor de Dibujo y dicta cursos en Uruguay y Brasil.

32- EL ARCA DE NOE – Aguafuerte 45 x 60 cm.

33- EL HOMBRE DE LA SARTEN – Aguafuerte Mezzotinta 35 x 38 cm.

TESTONI, Alfredo
1919 – Uruguay

Autodidacta. Fue invitado por los Reinos de Suecia y de Dinamarca para exponer sus obras. Participó como jurado en la Primera Exposición Mundial de Reporteros Gráficos en Berlín a nivel nacional. Obtuvo un Primer Premio Salón Nacional de Artes Plásticas de Uruguay; Primer Premio de Adquisición de San José, Uruguay entre otros. Ha participado en exposiciones en Montevideo, Washington, Roma, Madrid, Nueva York, Barcelona y Buenos Aires así como en las Bienales de Alemania, Brasil, Japón y Yugoslavia. Participó en la IV Bienal del Grabado Latinoamericano de San Juan. Ha obtenido premios en la Bienal de Barcelona, España; Universidad de Barcelona, España, y Obelisco de Cristal, Folokina, Alemania.

34- SOCIEDAD DE CONSUMO - Serigrafía 75 x 100 cm.

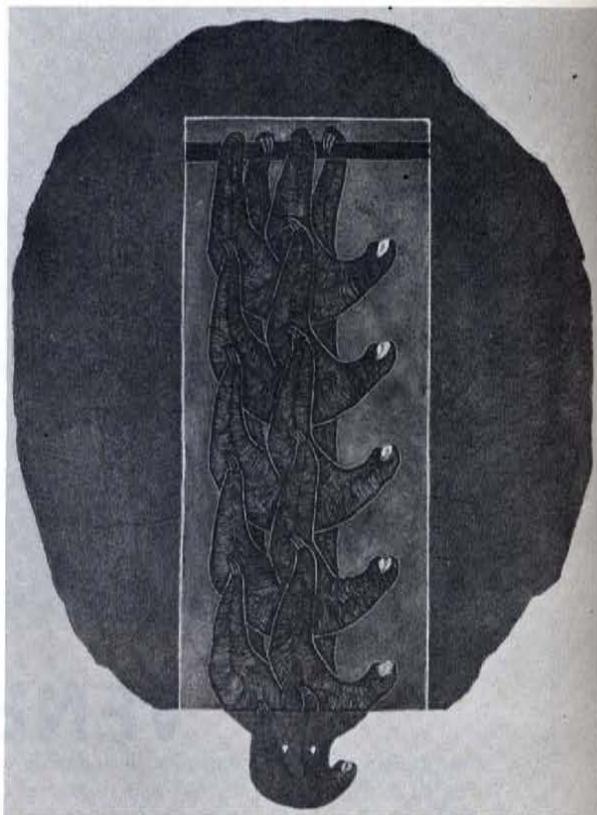
35- SOCIEDAD DE CONSUMO – Serigrafía 75 x 100 cm.

VENEZUELA



BERMUDEZ, Henry
1951 – Venezuela

2



3

Estudió en la escuela de Artes Plásticas, Julio Arraga en Venezuela y en la Escuela de Pintura y Escultura "La Esmeralda" en México. Ha realizado varias exposiciones individuales y colectivas en Estados Unidos, México, Colombia, París, y Venezuela. Recibió tres segundos premios en dibujo en Venezuela.

1- *ABRIENDO CAMINO* – Aguafuerte 56 x 76 cm.

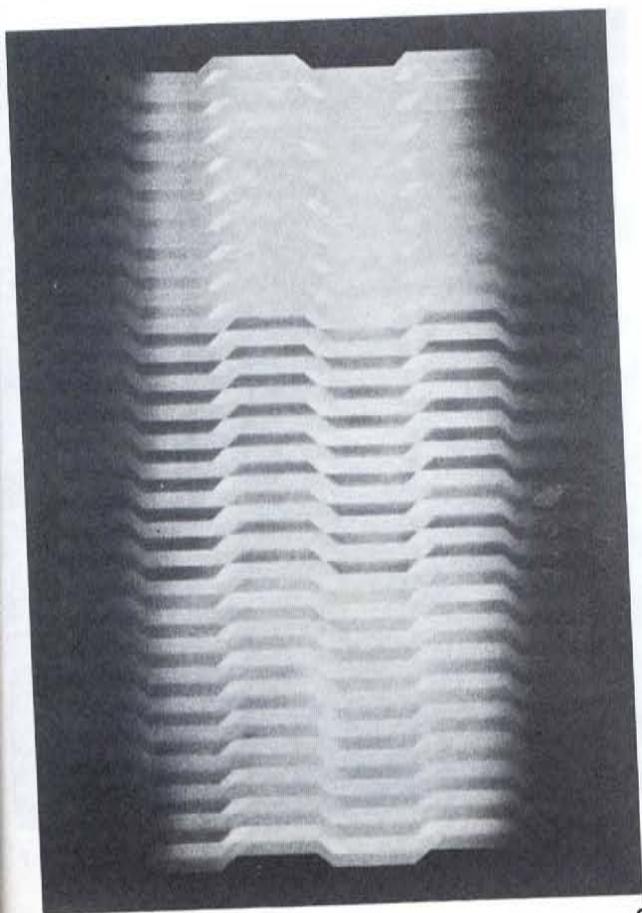
2- *PAJARO* – Aguafuerte 56 x 76 cm.

BESSOUDE COURVOSEIR, Ruth (Ruth Bess)
1924 – Venezuela

Estudió en Hamburgo, Copenhagen, en Río de Janeiro y París. Ha participado en las Bienales de Chile, Tokyo, Florencia, Cali, Cracovia, México, San Juan de Puerto Rico, entre otros. Su obra ha merecido premios en diversas ocasiones tales como: III Bienal del Grabado en Santiago de Chile, II Bienal Internacional de la Gráfica en Cantonia, Italia, III Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, entre otros. Sus obras se encuentran en el Museo de Arte Moderno de Nueva York; en el Museo de Bellas Artes, Caracas; Instituto de Cultura Puertorriqueña, Puerto Rico; Museo de Arte Latinoamericano, Washington; Palacio de Bellas Artes, México; Museo de Bellas Artes, Bogotá; Instituto Smithsonian de Washington.

3- *HOJA DE PEREZOSOS* – Técnica Mixta 50 x 68 cm.

4- *RENDEZVOUS DE PEREZOSOS* – Técnica Mixta 50 x 68 cm.

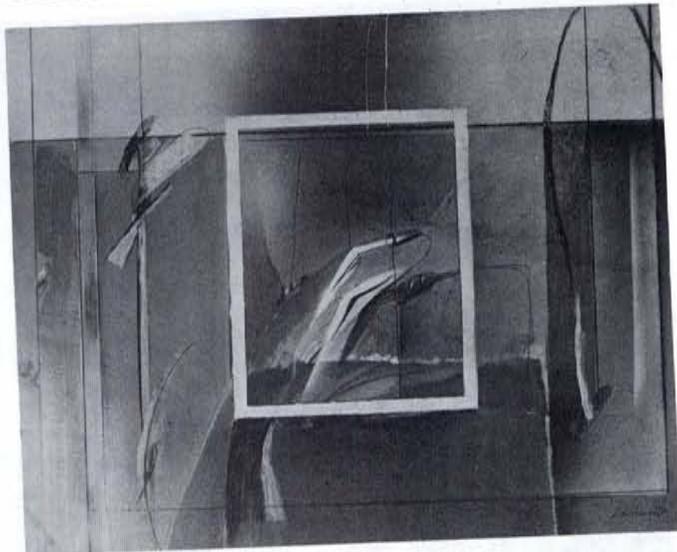


6

CARRION, Arturo
1953 – Venezuela

Estudió en la Escuela de Artes Plásticas "Cristóbal Rojas" de Caracas. Ha participado en innumerables exposiciones colectivas e individuales en Venezuela.

- 5- LUCERNARIO NO. 2 – Serigrafía 35 x 100 cm.
6- TRASLACION DELTA I – Técnica Mixta 67 x 92 cm.



7

DAMASI, Elba
1944 – Venezuela

Radicada en Nueva York, estudió en la Escuela de Artes Plásticas, Arturo Michelena en Valencia, Venezuela. Desde 1964 a 1966 estudió y trabajó en París con el movimiento surrealista. En 1971 realizó una gira de estudios por Sur y Centroamérica. Individualmente ha expuesto en Venezuela y Estados Unidos. Participó en exhibiciones colectivas en la Casa de los Andes, Valencia, Galería Cristóbal Rojas, Venezuela; Galería Avanti, Nueva York; Galería Caymán, Nueva York y en la Galería Venezuela, entre otras. En 1971 obtuvo el Premio Cristóbal Rojas en el Salón de Arturo Michelena de Venezuela. Participó en la Bienal de Artes Visuales del Museo de Arte Moderno de Venezuela y de la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

- 7- PEDERNALES – Serigrafía 76 x 56 cm.
8- VENTANA DE ESCAPE – Serigrafía 84 x 57 cm.



9



DEMBO, Susy
1933 – Venezuela

Estudió en la Escuela de Artes Plásticas Cristóbal Rojas y en varios talleres en Caracas. Ha exhibido en varias galerías, museos y salones de arte de Venezuela y Estados Unidos. Obtuvo el Segundo Premio en el Salón Nacional de Grabado de Maracaibo, el Premio Bernardo Rubinstein en el Salón Arturo Michelena en Valencia y el Segundo premio en la II Bienal de Maracaibo. Participó en la IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano.

9- EL VIAJERO DEL NORTE – Aguafuerte 56 x 76 cm.

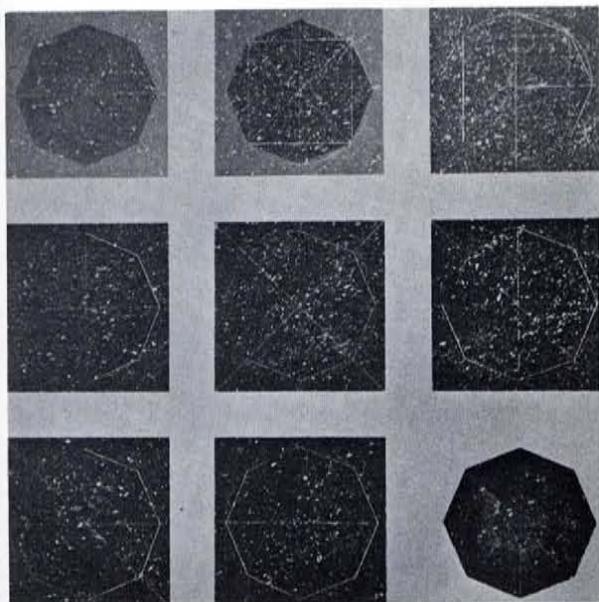
10- EL DESPERTAR DEL AVILA – Aguafuerte 56 x 76 cm.

DI ROSA, Dino
1939 – Venezuela

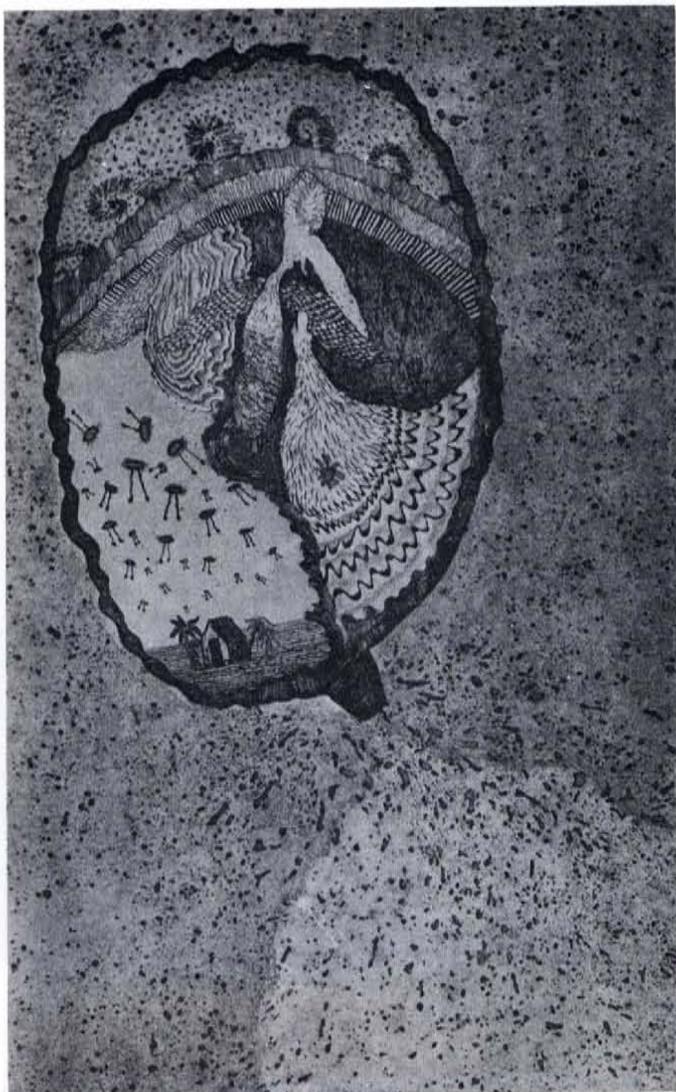
Realizó sus estudios superiores en la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad de Santiago de Chile y en la Escuela Superior de Artes de Dresden, Alemania. Hasta el momento ha participado en las Bienales de Santiago de Chile, de Cali, Colombia, de Medellín, Colombia y del Museo de Bogotá. Actualmente se desempeña como profesor de arte en la Escuela de Artes Plásticas de la ciudad de barquisimeto en Venezuela donde tiene su residencia permanente desde hace varios años.

11- FIGURAS 1 – Puntaseca 50 x 65 cm.

12- FIGURAS 2 – Puntaseca 50 x 65 cm.



14



15

DURAN SULBARAN, Luis E.
1953 – Venezuela

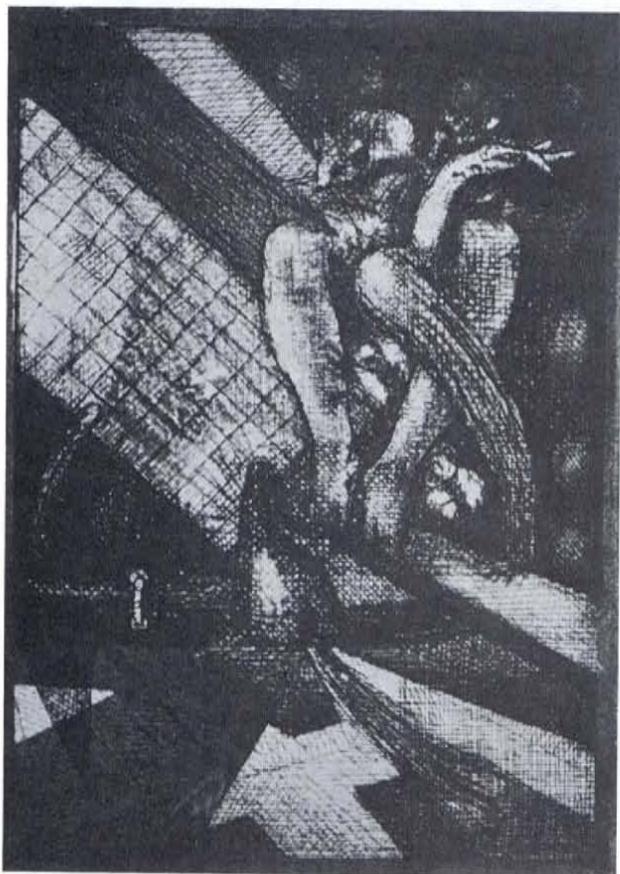
Estudió en el Colegio Universitario Los Teques. Actualmente trabaja en la dirección de Cultura del D.F. en Caracas. Ha realizado exposiciones individuales y colectivas en Venezuela.

- 13- PIRITA – Serigrafía 49 x 77 cm.
14- NUEVE DE OCHO – Serigrafía 49 x 77 cm.

EGEA, María de los Angeles
1952 – Venezuela

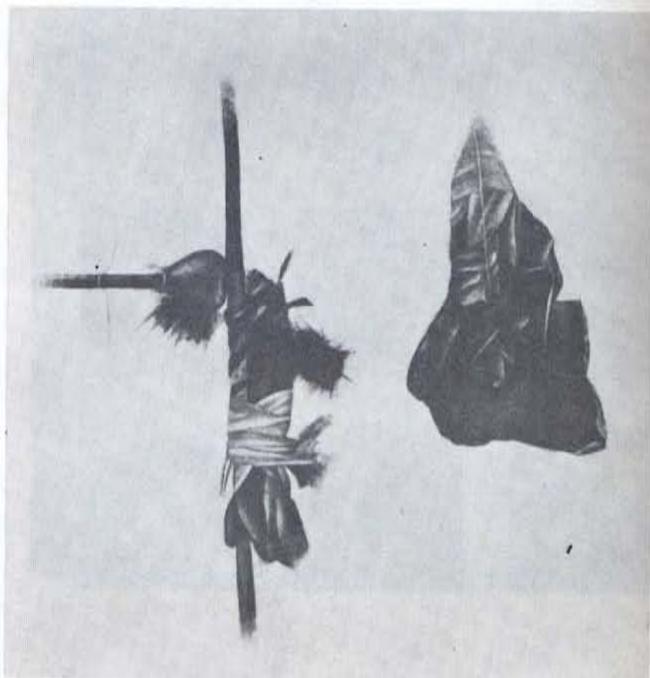
Desarrolla por cuenta propia su trabajo artístico, estudió el grabado en la Universidad Simón Rodríguez, de la cual obtuvo un Bachillerato en Humanidades. En la actualidad ofrece cursos de pintura para niños en una Academia de formación artística.

- 15- UN MUNDO QUE SE FUE – Técnica Mixta 50 x 70 cm.



GONZALEZ, José Gregorio
1957 – Venezuela

16



18

Estudió en la Escuela de Artes Plásticas Juan Lovera y en la Escuela de Artes Visuales Cristóbal Rojas. Ha participado en varias exposiciones colectivas en Venezuela.

16- ACTITUD CRITICA DE FIGURA – Aguafuerte 25 x 33 cm.

17- FIGURA QUE RESISTE – Aguatinta 25 x 33 cm.

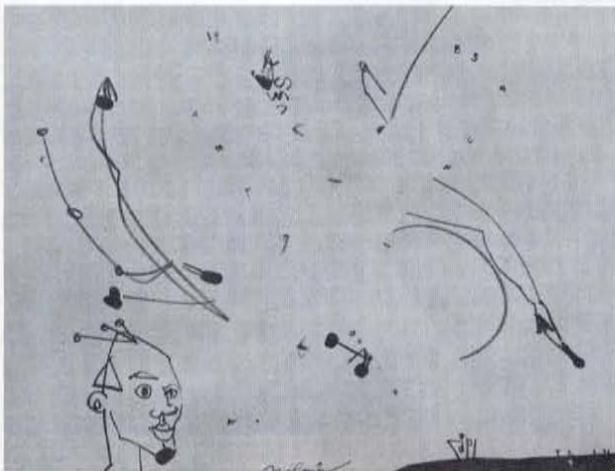
GORODINA, Alexis
1944 – Venezuela

Estudió Ingeniería. En París estudió Grabado bajo la dirección de Louis Calavert y en el Taller "Sauvequi Peut". Individualmente ha presentado su obra en Alemania, Canadá, Francia, Suiza, Bruselas, Colombia y su país natal. Ha expuesto en Bruselas, París, Nueva York y Bogotá además de varias colectivas nacionales. En 1980 recibió los Premios "Tana" de Grabado en Miniatura en Caracas y "Hermógenes López" de Salón Arturo Michelena en Valencia, Venezuela. Sus obras figuran en las colecciones del Museo de Arte Moderno y las Bibliotecas Naturales en París, en el Museo de Arte Moderno de Bogotá. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, donde obtuvo una Mención Honorífica.

18- TRAMPA I (Para palos secos) – Mezzotinta 46 x 46 cm.

19- TRAMPA II (Para elefantes y pájaros) – Mezzotinta 47 x 53 cm.

21



JONIC, Milos
1916 — Venezuela

22



Estudió en Munich. Se desarrolló artísticamente en Caracas. Ha realizado numerosas exposiciones individuales en la Galería Karín Hiescher en Munich; Museo de Bellas Artes en Caracas; Galería Cayman en Nueva York y Centro de Bellas Artes en Maracaibo, entre otras. Ha participado en muestras colectivas y en la I, II, III y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Premios: Emilio Boggio en el Ateneo de Valencia; Premio Fundación Eugenio Mendoza, Universidad de Venezuela, Caracas; Premio "New Rochelle" en Estados Unidos. Su obra está representada en colecciones de Venezuela, Alemania y Estados Unidos.

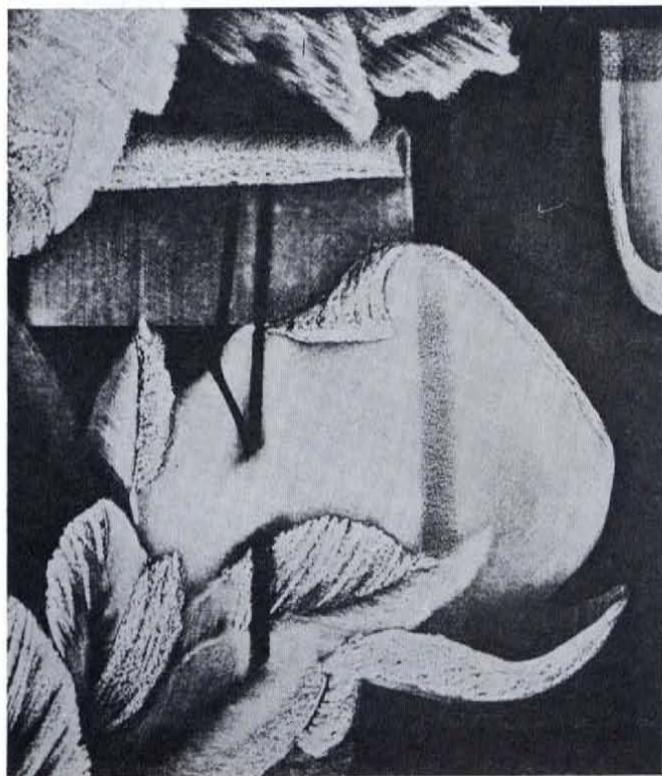
20- "LA TRILOGIA" — P.P. 1/8 — Técnica Mixta 44 x 33 cm.

21- "LA TRILOGIA" — P.P. 2/8 — Técnica Mixta 44 x 33 cm.

LEON JIMENEZ, Francisco
1956 — Venezuela

Este artista es un egresado de la Escuela de Artes Plásticas Martín Tovar Tovar de su natal Barquisimeto, donde se graduó con una concentración en Artes Gráficas en el 1980. Ha realizado un total de cuatro exposiciones colectivas en diferentes salas por todo el país. Además ganó el Segundo Premio en el Salón Carmelo Fernández y el Tercer Premio en el Salón Federico Quiróz y el Primer Premio en el Salón de Jóvenes del Ministerio de la Juventud, todos los premios fueron otorgados en la fase de pintura.

22- AGRUPACION — Aguafuerte 25 x 32 cm.



MANCERA, Betty
1934 – Venezuela

Estudia técnicas de dibujo, color, óleo y mixtas con varios profesores de Caracas, cursando estudios actualmente en el Centro de Enseñanzas Gráficas de dicha ciudad. Participa de la Colectiva de la Galería Michelena y de la I Bienal Nacional de Dibujo y Grabado de Caracas, Venezuela.

23- *HACIA EL MAR* – Técnica Mixta 50 x 65 cm.

24- *HOJAS . . . Y HOJAS* – Técnica Mixta 50 x 66 cm.



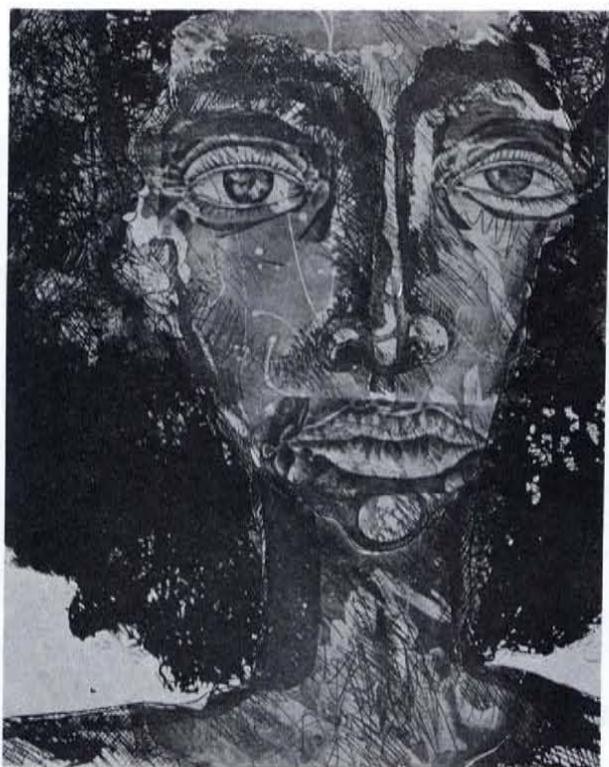
MARGALL, Marcos G.
1949 – Venezuela

Autodidacta. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, en la II Bienal del Grabado de América en Maracaibo, Venezuela, además de exhibiciones en museos y galerías de Nueva York. Recientemente recibió una comisión de AGPA para la realización de un grabado en ediciones.

25- *COMPLACIENDO PETICIONES EN LA VOZ DE FIDE:*

OBSESION – Técnica Mixta 60 x 75 cm.

26- *Y AHORA PARA TODOS LOS MUCHACHOS . . . EN CENTRO AMERICA, EN LA VOZ DE DANIEL:* – *DESPEDIDA* – Técnica Mixta 60 x 75 cm.



MENDEZ, Consuelo
1952 – Venezuela

27

Obtiene su Licenciatura y Maestría en Artes Plásticas especializada en Grabado de la Universidad de California en San Francisco, a lo que le añade dos años de especialización gráfica en el Centro de Enseñanza Gráfica de Caracas, Venezuela. Ha obtenido premios por su obra a nivel nacional en Venezuela y representó a dicho país en la Trienal de Gráfica en Verna, Bulgaria. Participó en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Dirige el Taller Gráfico de Caricuao donde además es profesora de grabado.

27- AUTORETRATO – Intaglio 76 x 56 cm.

28- AUTORETRATO – Intaglio 56 x 76 cm.

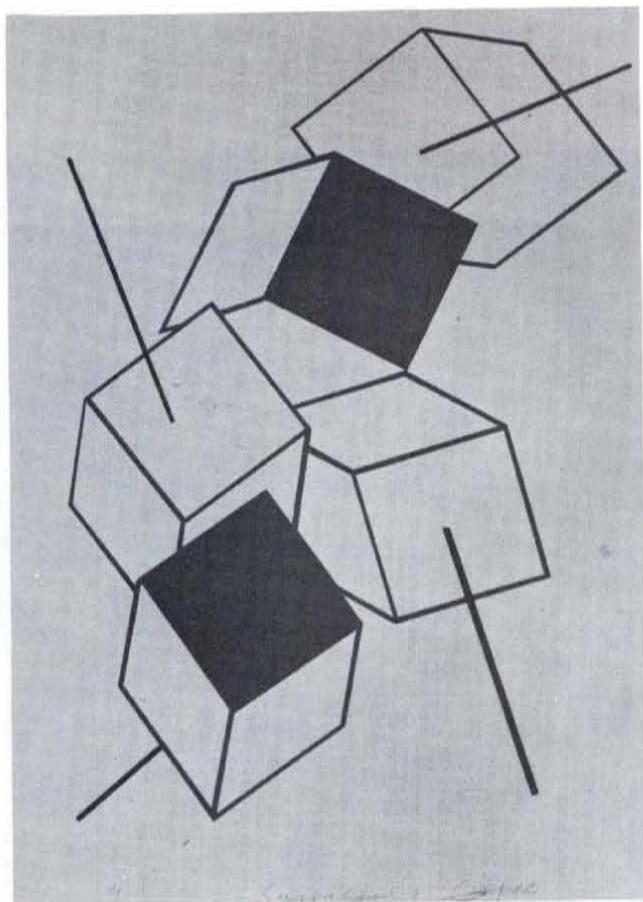
MOCTEZUMA, Nelson
1949 – Venezuela

Pintor autodidacta, su obra plástica se inicia en 1969. En 1970 formó parte del grupo de jóvenes que fundaron el Taller Artmagedón y es además miembro fundador del Taller de Gráfica Subterráneo. Ha tenido exposiciones colectivas e individuales, entre ellas: IV, V y VI Salón Nacional de Jóvenes Artistas, Caracas; I Salón de Dibujo Grabado y Diseño Gráfica de la U.I.A. Mérida; pinturas y gráficas Ateneo del Litoral Dr. José María Vargas, Macuto. Recibió premio Bolsa de Trabajo en el IV Salón Nacional de Jóvenes Artistas, Palacio de las Industrias, Caracas; premio "Bernardo Rubinstein" para Gráfica XXXIV Salón Arturo Michelena. Participó en la IV y V Bienal del Grabado Latinoamericano de San Juan, y en la 1ra. Bienal de Dibujo y Grabado, G.A.N., Venezuela.

29- MANDATARIO DE TURNO – Serigrafía 66 x 63 cm.

29





30

MORALES, Guido
1946 – Venezuela

Estudia en el Taller Libre de Arte de Guareñas, en el Departamento de Arte del IUPC, Escuela de Artes Plásticas de Caracas, y toma cursos en maquetería, química, electrónica y fotografía. Participa de un gran número de exposiciones colectivas en su país, Colombia y Estados Unidos, y presenta su obra en exposiciones individuales en varios lugares de Venezuela. Su actividad plástica es manifestada en Londres, París, Amsterdam, La Haya, Bruselas, Bogotá, Roma, Madrid, San Juan y Ciudad Méjico. Participa de la Bienal de Jóvenes y de la Bienal del Dibujo y Grabado de Caracas, Venezuela.

30- CUBANCIA GRUPAL I – Serigrafía 70 x 100 cm.

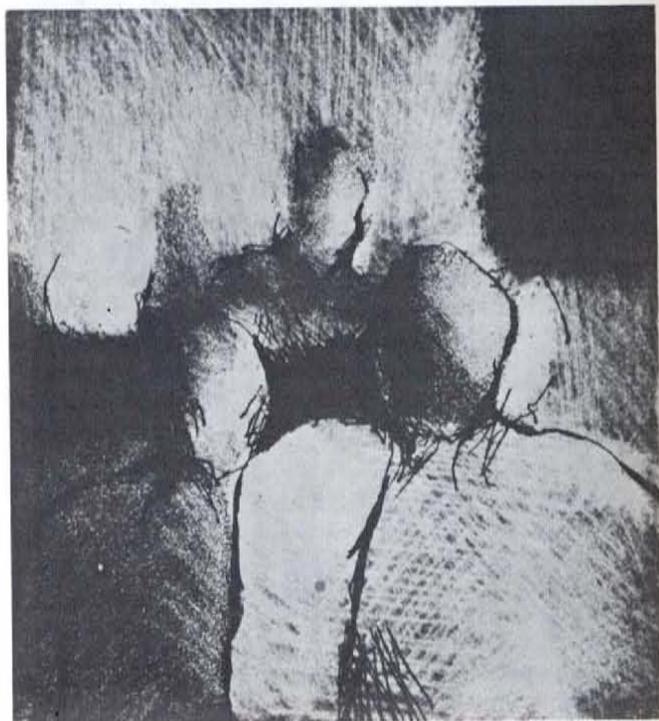
31- CUBANCIA LIBRE I – Serigrafía 70 x 100 cm.

MORALES MORALES, Eleonora
1957 – Venezuela

Estudia en la Escuela de Artes Plásticas Critóbal Rojas donde obtiene el título de arte con especialidad en dibujo y pintura. Cursa estudios actualmente en el Centro de Enseñanzas Gráficas. Presenta su obra en exposiciones colectivas en su país y en Estados Unidos.

32- TRILOGIA – Técnica Mixta 25 x 32 cm.

33- EXPRESION – Técnica Mixta 25 x 32 cm.



32



34

PADRON, Aida
1945 – Venezuela

Realizó estudios en Venezuela, donde reside desde pequeña, en la Escuela de Artes Plásticas Cristóbal Rojas, Academia Van Gogh y el Centro de Enseñanza Gráfica especializándose en litografía. Expone desde el 1964 en Venezuela y el exterior, participando de la 1ra. Muestra Internacional de Minigrabados en España y obteniendo una Mención de Honor en Dibujo del Salón C.N. Felipe Santiago Esteves en 1982. Desarrolla labor docente en liceos, clubes y su taller, actualmente participa en investigación gráfica en los Talleres de Grabado de la Universidad Simón Rodríguez de Caricuao de Caracas, Venezuela.

- 34- HOMENAJE A DURERO – Técnica Mixta 57 x 77 cm.
35- CAMPESINA SIN TIEMPO – Litografía 57 x 77 cm.

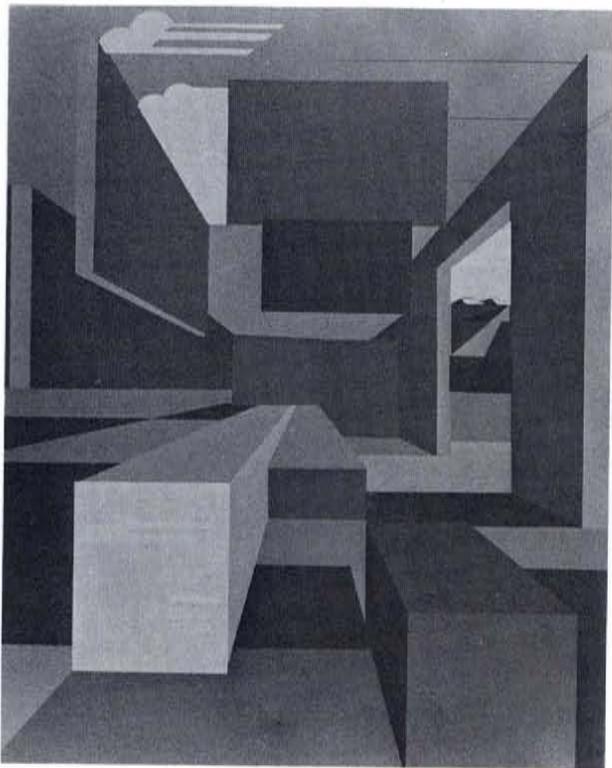
PAGAZANI, Gazniella
1947 – Venezuela

Inicia estudios de arquitectura en la Universidad de Caracas y luego prosigue en la Escuela de Artes Plásticas, completando con cursos post-graduados en técnicas del grabado en Barcelona, España. Recientemente ha completado cursos en el Centro de Estudios Gráficos de Caracas. Expone desde el 1975 en Caracas y el exterior, obteniendo el Premio Internacional de Dibujo Joan Miró en Barcelona, España en el 1979 y 1980. Participa además de colectivas en Colombia y de la I Bienal Nacional de Dibujo y Grabado de Venezuela.

- 36- BOQUITAS PINTADAS – Técnica Mixta 70 x 50 cm.
37- RETAZOS – Técnica Mixta 70 x 50 cm.



37



38

PARRA MENDOZA, Aguedo Felipe
1945 – Venezuela.

Además de artista, Don Felipe se desempeña como profesor de historia ya que sus estudios superiores fueron realizados en el Instituto Pedagógico de su natal Barquisimeto. Posteriormente dirigió sus pasos a la Escuela de Artes Plásticas Martín Tovar donde aprendió a dominar lo que él llama la técnica del arte puro en el 1964. Ya el próximo año dedicó su atención a las llamadas artes del fuego y es en el 1967 cuando se interna en las artes gráficas. Desde entonces ha participado en varias exposiciones, entre ellas las presentadas en el Salón de Arte Julio T. Arce, Salón de la Ciudad de Coro, el Ateneo de Caracas y el Salón de Artes Gráficas y Dibujo del Estado de Mérida.

38- UN CAMINO A LA ESPIRITUALIDAD – Serigrafía 50 x 64 cm.



40

PEÑA, Rolando
1942 – Venezuela

En 1965 realizó su primera exhibición en Medios Mixtos en Venezuela. Desde entonces ha realizado y participado en innumerables exhibiciones, tanto individuales como colectivas, algunas de éstas fueron en: la Galería Caymán en Nueva York, Galería Studio Zoom en Italia, Museo de Arte Contemporáneo en Caracas y la Casa Las Américas, La Habana, Cuba. Concurrió a la IV y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano, a la Bienal de Arte Latinoamericano de Técnica Gráfica de Roma, Italia; I Bienal de Arte Visual del Museo de Bellas Artes de Caracas; Bienal de Arte de Colombia; II Bienal del Grabado Americano de Venezuela; y y la Trienal Latinoamericana del Grabado de Argentina.

39- LA TORRE – Intaglio 55 x 76 cm.

40- LA TORRE – Serigrafía 55 x 76 cm.



42

PEREIRA, Cecilia
1949 – Venezuela

Cecilia ha realizado estudios en las artes en las categorías de diseño, pintura sobre tela y porcelana, de artes gráficas y fotografías. Ha participado en cuatro exposiciones en el Colegio de Ingenieros, y en el Pabellón Industrial, en la Feria Divina Pastora, en la Escuela de Artes Plásticas Martín Tovar Tovar, en la Galería La Paleta, habiendo ganado el primer premio en la XIV Feria Divina Pastora de fotografía.

41- SIN TITULO – Serigrafía 49 x 64 cm.

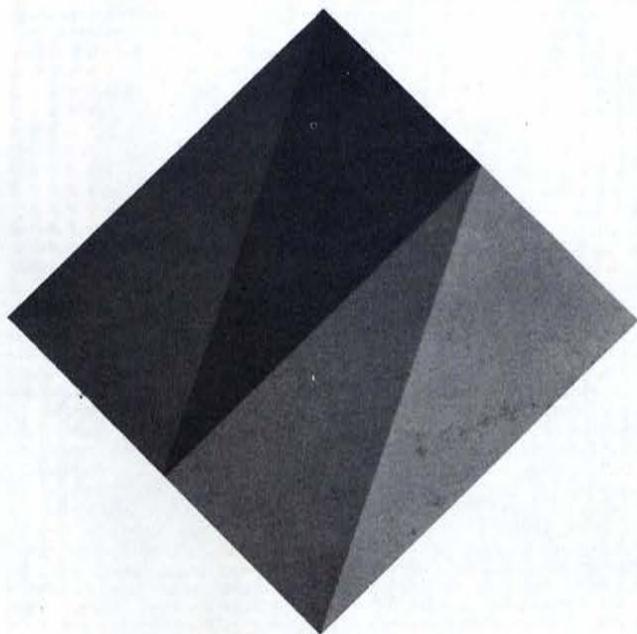
42- DOSLA – Aguafuerte 49 x 64 cm.

PEREZ FLORES, Rafael
1938 – Venezuela

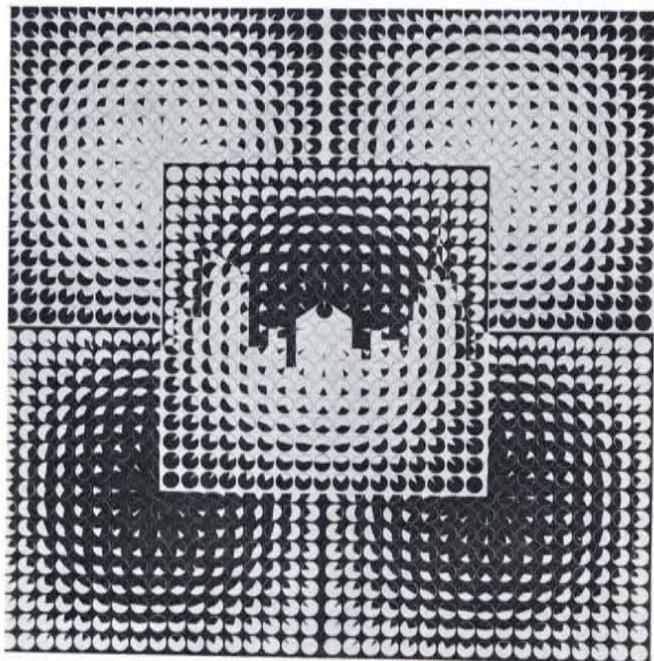
Estudia en la Escuela de Bellas Artes de Valencia, Venezuela y en Kunstgewerbe schule en Zurich, Suiza. Ha presentado su obra en forma individual en Venezuela, España, Italia, Suiza, Alemania, Brasil y Suecia. Colectivamente ha participado de exposiciones internacionales en Venezuela, Francia, Suiza, Suecia, Italia, Alemania, Japón y Estados Unidos, participando además en las Bienales de Ljubljana, Yugoslavia; Oslo, Noruega y Caracas, Venezuela. Obtuvo el Premio del Jurado en la VII Competencia "Pequeño Formato" de la Universidad de Nueva York, y una beca de investigación de arte contemporáneo del Instituto Nacional de Cultura y Bellas Artes de Venezuela.

43- VARIACION CROMATICA DEL AZUL 1 – Serigrafía 60 x 60 cm.

44- VARIACION CROMATICA DEL AZUL 2 – Serigrafía 60 x 60 cm.



44



PEREZ MELERO, Antonio
Venezuela

Estudió en la Escuela de Artes Profesionales. Se ha presentado en exhibiciones individuales en la Galería Altamira de Caracas, Venezuela; Galería Angel Bascón de la Universidad Central de Caracas; en el Museo de Arte Contemporáneo de Bogotá; Museo de Zea, Medellín y Centro de Bellas Artes, Maracaibo, entre otros. Su obra se presenta en colecciones permanentes del Museo de Arte Contemporáneo de Madrid y Bogotá.

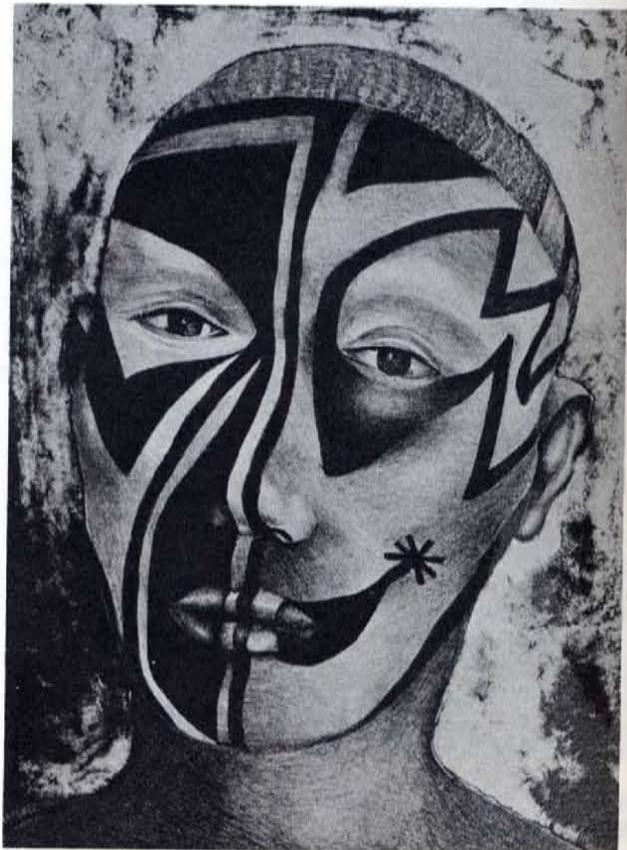
45- CIUDAD ENVOLVENTE — Serigrafía 58 x 67 cm.

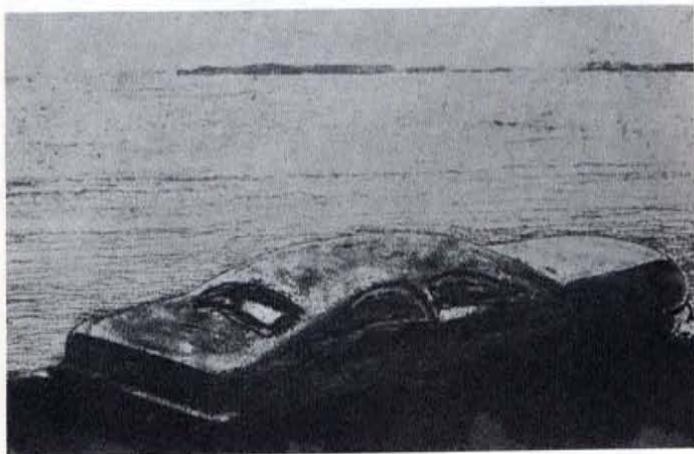
PEROZO DERETT, Esther
1942 — Venezuela

Comienza sus estudios en el Círculo Artístico del Zulia en Maracaibo, luego en la Escuela de Artes Plásticas de Caracas, FUNDARTE y actualmente en el Centro de Enseñanza Gráfica de Caracas, Venezuela. Expone en varias colectivas en su país, obteniendo en 1982 una Mención Honorífica en la Exposición del Banco Central de Venezuela. Además de los estudios mencionados ha tomado cursos en escultura, fotografía y esmalte sobre metales.

46- MASCARA — Litografía 57 x 75 cm.

47- RETRATO — Litografía 33 x 50 cm.





48

PUJOL, Adrián
1948 — Venezuela

Estudió en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Palma de Mallorca, Venezuela. También realiza estudios de Artes Gráficas en el Centro de Enseñanza Gráfica del Consejo Nacional de la Cultura, Venezuela. Ha expuesto en la Sala Mendoza, Caracas, Garcés Velázquez Galería, Bogotá, Colombia; Galería de Arte Nacional, Caracas; participó en la Trienal Latinoamericana de Gráfica, Buenos Aires; I y II Trienal de Dibujo de Wroclaw, Polonia; IV Bienal de Arte de Medellín, Colombia; Bienal Internacional de Artes Gráficas de Ljubljana, Yugoslavia y en la V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Ha recibido varios premios, entre otros: Premio Antinio Edmundo Monsanto en Valencia, Venezuela, Premio otorgado por la Biblioteca Nacional y la Galería de Arte Nacional y Premio en la Segunda Bienal Nacional del Grabado del Museo Municipal de Artes Gráficas en Maracaibo, Venezuela.

48- ISLA DE LA HISTORIA NATURAL — Técnica Mixta 100 x 64 cm.

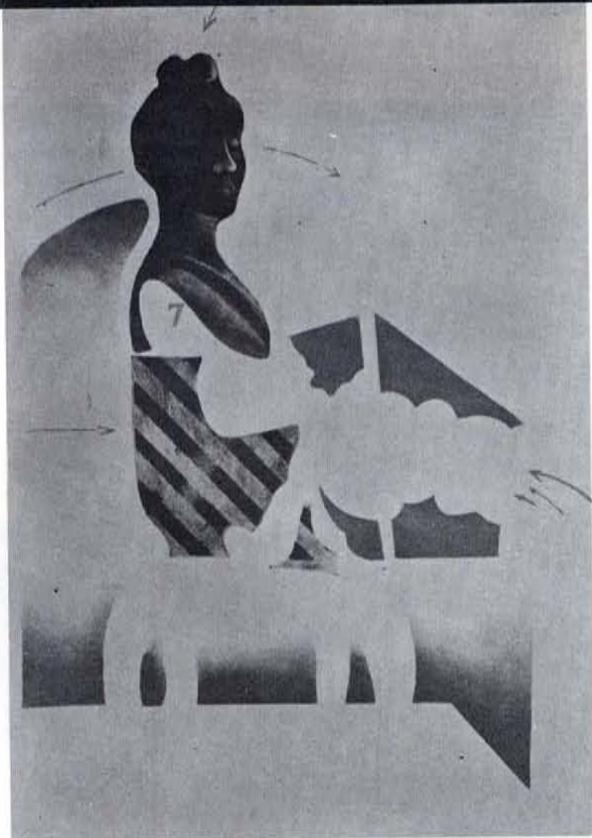
49- ISLA DE LA HISTORIA HUMANA — Técnica Mixta 100 x 64 cm.

SEGUI, Jorge
1945 — Venezuela

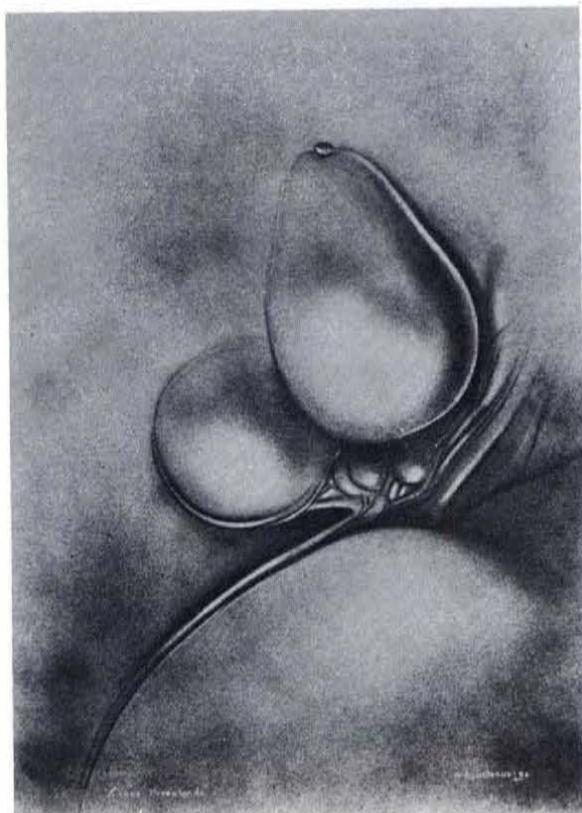
Inicia estudios en la Escuela Provincial de Bellas Artes, Argentina y se traslada a Venezuela donde estudia en el Centro Gráfico del INCIBA. Ha intervenido en 50 muestras colectivas e individuales en Argentina, Puerto Rico, Venezuela, Colombia, Perú, Ecuador, Chile, México, Francia, Polonia, Italia, Estados Unidos, España y Brasil. Obtiene Primer Premio Salón Nacional Swift de grabado, entre otras. Actualmente reside en Caracas, Venezuela.

50- EL PLACER DEL HUMNO — Técnica Mixta 50 x 70 cm.

51- MUJER SILLA No. 1 — Técnica Mixta 50 x 70 cm.



51



52



53

SJOSTRAND, Oscar
1954 – Venezuela

Estudia pintura, dibujo y grabado en Taller Libre. Expone en la Galería Viva México, Caracas; I y II Salón Centro Plaza, Caracas; Cambden Small Press, Festival de Bélgica; Salón Nacional de Jóvenes Artistas, Museo de Arte Contemporáneo de Caracas. Sus obras se encuentran en colecciones privadas en toda Venezuela. Pertenece al Taller Gráfico Subterráneo en Caracas.

52- AXIOMA REPRODUCIDO – Técnica Mixta 70 x 100 cm.

SZNAJDERMAN, Marius
1926 – Venezuela

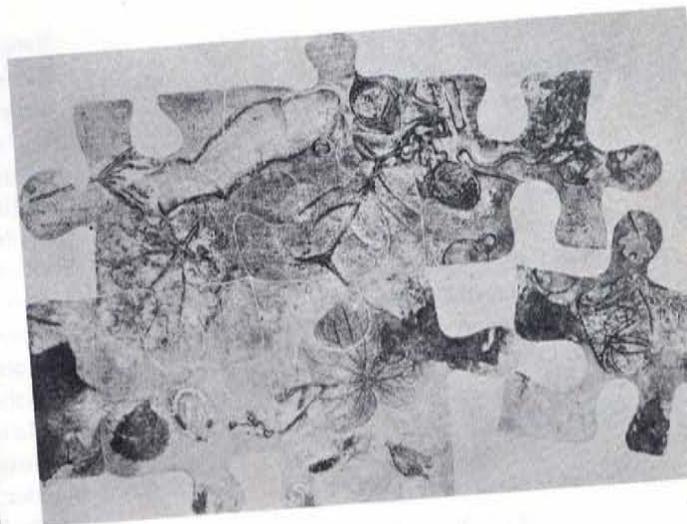
Estudió en la Escuela de Artes Plásticas de Caracas, Venezuela y continuó estudios en la Universidad de Columbia en New York, donde obtiene su Maestría en arte. Del 1949 al 1982 ha tenido 31 exposiciones individuales, entre ellas: Taller Libre de Arte, Galería INCIBA, Galería Viva México, Galería La Trinchera y Galería Durbón en Caracas, Galería Venezuela en la Ciudad de Nueva York, Museo Rayo en Roldanillo y Museo de Arte Contemporáneo en Bogotá, Colombia. Ha participado en más de 75 exposiciones colectivas, entre ellas: 8vo. al 11mo. Salón Oficial de Arte Venezolano, Caracas, Venezuela. Palacio de Bellas Artes, México y V Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano. Es director de la Galería Venezuela de Nueva York. Sus obras se encuentran en 19 museos y galerías de Venezuela, Colombia, México, Israel y Estados Unidos. Actualmente reside en el Estado de Nueva Jersey, EE.UU.

53- MOHONK – Litografía 56 x 76 cm.

54- MIZRACH 82 No. 82 – Litografía 75 x 51 cm.



TALMOR LITTIE, Gendler
1944 – Venezuela



55

Cursó estudios en la Facultad de Arquitectura, "Technion" en el Instituto Tecnológico de Israel en los años de 1964 a 1969. Estudió pintura en el Taller del artista israelí Pinchas Abramonic, uno de los fundadores del Grupo "Nuevos Horizontes". Desde 1980 hasta el presente estudia dibujo y pintura en el Taller del pintor venezolano Walter Mangalís. En la actualidad y desde el 1981 realiza estudios en el CEGRA. - Centro de Enseñanza Gráfica en Caracas, Venezuela. Estudió letras y teoría de la literatura en la Universidad de Tel-Aviv en Israel. Actualmente reside en Caracas, Venezuela.

55- ARANDO PASA EL SOL – Serigrafía 66x 68 cm.

THONON DE AYESTA, Solange
1949 – Venezuela

Estudió en el Colegio Americano de Caracas en 1966 donde obtuvo su Bachillerato. Estudió artes de 1966 a 1969 en el Instituto de Diseño (Fundación Newman, Inc.) En el Grafik Studio Burke en Munich, Alemania obtuvo título de Diseñadora Gráfica. También estudió escultura de 1972-1973 en la Escuela Masama en Barcelona, España; Ha realizado estudios en impresión gráfica. Ha realizado exposiciones colectivas de Grabado en Venezuela, participó en la I Bienal de Grabado y Dibujo de Caracas. Se desempeña en la actualidad en la docencia en el área de creatividad con niños y adultos en Venezuela.

56- CALLE DE CARACAS – Colografía 70 x 100 cm.

SOCIOS BENEFACTORES:

Compañías Gulf de Puerto Rico

Pueblo Supermarket International

COOPERADORES:

Francisco Barrenechea

Gualberto Capdeville

Lcdo. Federico Cedó

Jorge Dumas

Milton Fernández

Dr. Luis González López

Lcdo. Carlos Lacosta

Lcdo. Roberto Martínez

Angel Nevárez

Sixto Cotto

Sr y Sra. Manuel Sánchez

Isabel Vázquez

Cartón y Papel de México

Departamento de Estado

Galería Cayman, N.Y.

Galería Coabey

Galería Labiosa

Galería Museo Cajiga

Galería San Juan

Instituto Nacional de Bellas Artes-México

Museo de la Xilografía, La Plata Argentina

Museo Rayo, Colombia

Municipio de San Juan

Museo de Arte e Historia de San Juan

Museo de la Cultura Puertorriqueña

Talleres

Banco de Santander

Ballester Hermanos

Coca Coca Bottling Co.

Café del Puerto

Centro Cultural de Jayuya

Continental Catering

Destilería Serrallés

Floristería Greenhouse

Green Thumn, Jayuya

Golden Skillet

La Bombonera

La Gallega

La Mallorquina

La Rotisserie Castillo

Méndez & Cía.

Puerto Rico Distillers

Patio de Sam

Quintana Hermanos

Siglo XX

The Rib Rest.

La Famosa

Humberto Figueroa

Miguel Pérez

María Eugenia Rodríguez

Evelyn Rosado

Jorge Rosado

Evelyn Torres

Marta Vázquez

Oficina de Contratos

Oficina de Compras

Servicios y Suministros

Fotografos:

Erick Toledo

Rafael Acevedo

Wenceslao Morales

Sylvia Calzada

Impreso en los Talleres Gráficos de:
ESMACO PRINTERS CORP.
Calle París 245
Hato Rey, Puerto Rico
Tels. 765-5011 - 754-0845

